QK13
.G65
1889

DICCIONARIO

BOTÁNICO

DE LOS

NOMBRES VULGARES

CUBANOS Y PUERTO-RIQUEÑOS

POR

MANUEL GOMEZ DE LA MAZA

Doctor en Ciencias Naturales, Licenciado en Medicina, Secretario de la Sección de Ciencias de la Real Sociedad Económica, Miembro numerario de la Sociedad Antropológica, Ayudante del Jardín Botánico y del Museo de Historia Natural de la Universidad.

Mo. Bot. Garden,
1895.

HABANA.
Imprenta "La Antilla" de G. Cacho-Negrete,
CALLE DE ZULUETA NUM. 73.
1889.

A MIS PADRES.

ADVERTENCIA.

El actual Diccionario establece la clasificación moderna de las plantas que viven en Cuba y en Puerto-Rico. Al efecto, encierra los materiales de las obras que, por cualquier concepto, se refieren á la Flora de ambos países, revisa esos datos cuando son erróneos, indica si son enigmáticos, relaciona los distintos nombres que una misma planta recibe en una y otra isla y atiende preferentemente á los nombres usados por la primitiva raza que vivió en las dos Antillas.

La importancia que en Cuba y en Puerto-Rico ameritan los estudios botánicos—por desgracia tan desatendidos—la rareza de publicaciones sobre esta materia, lo deficiente ó erróneo de la mayoría de las mismas y, en fin, el deseo de ofrecer datos para un léxico general cubano-puerto-riqueño, son los motivos que me decidieron á publicar mi Diccionario, siendo inútil consignar que, de antemano, he contado se dispense benévola acogida á la producción de un obrero dispuesto á servir siempre—según sus fuerzas y las ocasiones—á esas dos islas hermanas. [*]

---

[*] Los datos del Diccionario se refieren á Cuba, salvo cuando la abreviatura siguiente: [P. R.] indica que recaen sobre Puerto-Rico.

OBRAS LOCALES CONSULTADAS.

Señor Armas, *Orígenes del lenguaje criollo.*

» Bachiller, *Agricultura cubana.*

» » *Cuba primitiva.*

» Balmaseda, *Tesoro del agricultor cubano.*

» Coloma, *Jardinería.*

» Fernández, *Arboricultura cubana.*

» Jiménez, *Aventuras de un mayoral.*

» » *El ingenio.*

» Lachaume, *El jardinero cubano.*

» » *Plantas textiles.*

» Morales, *Flora arborícola de Cuba, aplicada.*

» Oviedo, *Historia física y natural de las Indias.*

» Pezuela, *Diccionario geográfico de Cuba.*

» Pichardo, *Diccionario provincial de voces y frases cubanas.*

» Poey, *Repertorio físico-natural de la isla de Cuba.*

» Richard, *Fanerogamía de la Historia física, política y natural de la isla de Cuba por R. de la Sagra.*

Señor Sauvallè, *Flora cubana.*

» Stahl, *Flora de Puerto-Rico.*

Anales de la Real Academia de Ciencias exactas, físicas y naturales de la Habana.

Periódico: *Crónica médico-quirúrgica.*

» *La Enciclopedia.*

» *Revista Enciclopédica.*

» *Revista de Ciencias médicas.*

TRABAJOS DEL AUTOR.

PUBLICADOS.

Generalidades sobre las Moringeas y descripción, propiedades y utilización del Moringa pterygosperma, Gærtn.—Revista Enciclopédica, I, núro 4, página 168. Habana 1886.

Estudio fitográfico de algunas plantas cubanas que suministran medicamentos amargos.—Revista Enciclopédica, II, números 1, 2, 4, 5, página 55 y siguientes. Habana 1887. [En colaboración con el Dr Eugenio Molinet.]

Análisis y propiedades médicas del aceite de Nogal de la India. [*Aleuritis Moluccana, Willd.*]—La Enciclopedia, III, número 11, página 548. Habana 1887. [En colaboración con el Dr Eugenio Molinet.]

Flora de Cuba.—Tesis para el Doctorado en Ciencias naturales. Habana 1887.

PROXIMOS A PUBLICARSE.

Estudio sobre la representación de las Leguminosas Papilionaceas en Puerto-Rico y en Cuba.

Catálogo de las Perigoniadas cubanas.

Nombre moderno y clasificación familiar de las plantas representadas por A. Richard en la Fanerogamía de la Historia física, política y natural de la isla de Cuba por R. de la Sagra. Tomos X y XI. [*I y II de la Fanerogamía.*]

Contribución fitográfica cubano-puerto-riqueña. Catálogo indicador de las familias Thymelæaceas, Menispermeas, Laurineas, Dilleniaceas, Ochnaceas, Cisteas, Sapindaceas, Sabieas, Dichapetaleas, Halorageas.

Contribución fitográfica cubano-puerto-riqueña. Catálogo indicador de las familias Samydeas, Rhizophoraceas.

Estudios sobre la Flora de Cuba. [En colaboración con el Dr Eugenio Molinet.]

Plantas taníferas cubanas.

DICCIONARIO BOTANICO

DE LOS

NOMBRES VULGARES

CUBANOS Y PUERTO-RIQUEÑOS

POR

Manuel Gomez de la Maza.

A

ABÁ. [Fernández.] V. Abás.

ABABAYA. [Bachiller.] No es nombre taino, sino caribe, de la Fruta bomba.

ABABEY. [Bachiller.] Nombre taino de una Rutacea enigmática.

ABABUY. No se usa en Cuba; en algunas Antillas designa á la Jia manzanilla. [Ximenia Americana, Lin.]

ABACÁ. s. m. La Musa textilis, Nees, Scitaminea filipina, introducida en Cuba, con resultado poco satisfactorio. Suministra un textil dicho Abacá ó Cáñamo de Manila.

ABÁS. [Fernández.] ?, ó Abá.

ABELLUELO. s. m. [P. R.] Bijáguara en Cuba. [Colubrina ferruginea, Brongn.] En P. R. también la llaman Quitarán.

ABELMOSCO. s. m. Malvacea de jardín, igualmente nombrada Ambarina [V.]. Es el Hibiscus Abelmoschus, Lin. [Abelmoschus moschatus, Michx.]

ABEY. s. m. La Jacaranda Sagræana, Cand., y su variedad arborea, Gris. [J. Bahamensis, R. Br., non Cand.], Bignoniacea indígena.

ABEY HEMBRA. V. Tengue.

ABEY MACHO. [Fernández.] Bignoniacea cultivada, la Jacaranda cærulea, Gris. [Bignonia cærulea, Lin. Jacaranda Bahamensis, Cand., non R. Br.]

ABISPILLO. [Fernández.] ?

ABRÁN DE COSTA. La Bunchosia nitida, Cand., Malpighiacea indígena.

ABROJO. s. m. [Cuba y P. R.] Nombre de dos Zygophylleas silvestres, el Tribulus maximus, Lin.; y el T. Cistoides, Lin.

ABROJO AMARILLO.]Fernández.] ?

ABROJO DE PIEDRA. [Fernández.] ?

ABROJO DE LA FLORIDA. Cactea silvestre, la Pereskia Portulacifolia, Haw$_{f.}$.

ABUTILON. s. m$_{.}$. Nombre científico, pasado al dominio vulgar; designa una Malvacea silvestre, el Abutilon pedunculare, Kth.

ACABA. [Bachiller.] V$_{.}$ Auzuba.

ACACIA AMARILLA. [P$_{.}$ R$_{.}$.] Faurestina en Cuba.

ACACIA HOJAS DE LENTISCO. [Fernández.] V$_{.}$ Humo.

ACACIA INSULAR. La Acacia insularis, Rich$_{.}$, Leguminosa.

ACACIA LEBBET. [Fernández.]Nombre erróneo. V$_{.}$ Faurestina.

ACACIA LEUCOSEPHALA.[Fernández.] Nombre erróneo. V$_{.}$ Aromo blanco.

ACACIA MICROSEPHALA. [Fernández.] Nombre erróneo. V$_{.}$ Tocino.

ACACIA MIMOSA LATIFOLIA. [Fernández.] ? Nombre erróneo.

ACACIA MIMOSA SCANDENS. [Fernández.] Nombre erróneo. V$_{.}$ Boja.

ACACIA PÁLIDA. [P$_{.}$ R$_{.}$.] Aromo blanco en Cuba. [Leucæna glauca, Benth$_{.}$.]

ACACIA PORTORRIQUEÑA. [P$_{.}$ R$_{.}$.] Nombre erróneo. Moruro de costa en Cuba.

ACACIA PROPINCUA. [Fernández.] V$_{.}$ Faurestina.

ACACIA PUERTO-RIQUEÑA. [P$_{.}$ R$_{.}$.] Moruro de costa en Cuba.

ACACIA SILVESTRE. [P$_{.}$ R$_{.}$.] Leguminosa silvestre, la Albizzia Berteriana, G$_{.}$-M$_{.}$. [Acacia Berteriana, Balb$_{.}$.] No la hay en Cuba.

ACACIA VALENZUELANA. [Fernández.] La Acacia Valenzuelana, Rich$_{.}$, Leguminosa.

ACACIA YNERMIS. [Fernández.] ? Nombre erróneo.

ACAJÚ. s. m$_{.}$. Nombre poco usado en Cuba. En otros países, además de la Caoba [V.], designa las siguientes plantas que se encuentran en la isla: la Curatella Americana, Lin$_{.}$ [V$_{.}$ Vaca-buey], el Anacardium Occidentale, Lin$_{.}$ [V$_{.}$ Marañón], y la Cedrela Glaziovii, C$_{.}$ Cand$_{.}$. [V$_{.}$ Cedro.]

ACANA. s. m$_{.}$. Sapotea indígena, la Labourdonnaisia albescens, Benth$_{.}$. [Bassia albescens, Gris$_{.}$. Sapota Acana, Moral$_{.}$. Sapota Marta, Moral$_{.}$.] [V$_{.}$ Almiquí.]

ACANA DE COSTA. El Mimusops dissecta, R$_{.}$ Br$_{.}$, Sapotea silvestre. [V$_{.}$ Ausubo.]

ACANTO. s. m$_{.}$. Acanthacea cultivada, el Acanthus mollis, Lin$_{.}$, ó Branca ursina, Yerba jiganta y Ala de ángel.

ACAYÚ. V$_{.}$ Acajú.

ACEBO. s. m$_{.}$. Ilicinea silvestre, el Ilex Occidentalis, Macf$_{.}$.

ACEBO CUBANO. V$_{.}$ Acebo de sierra.

ACEBO DE SIERRA. El Ilex montana, Gris$_{.}$, ó Acebo cubano, Ilicinea.

ACEDIANA. [Pezuela.] ?, ó Arcediana.

ACEITE BENOPTÉRICO. V$_{.}$ Aceite de Ben.

ACEITE DE BEN. Nombre del aceite suministrado por los cotiledones del Moringa pterygosperma, Gærtn$_{.}$. Científicamente sería mejor llamado Aceite benoptérico. [V$_{.}$ Ben.]

ACEITE DE PALMA CHRISTI. V$_{.}$ Palma Christi.

ACEITE DE PALO. V$_{.}$ Bálsamo de Copaiba.

ACEITE DE RICINO. V$_{.}$ Palma Christi.

ACEITERO. [Fernández.] V$_{.}$ Citero.

ACEITILLO. [Fernández.] ?

ACEITUNA. s. f$_{.}$. V$_{.}$ Olivo.

ACEITUNILLO. [Fernández.] V$_{.}$ Aceitunillo de Chile.

ACEITUNILLO DE CHILE. El Æxtoxicon punctatum, R$_{.}$ & Pav$_{.}$, Elæagnea cultivada.

ACEITUNO SILVESTRE. El Styrax obtusifolia, Gris$_{.}$, ó Azulejo de loma, Styracacea indígena.

ACELGA. s. f. Chenopodiacea cultivada, la Beta vulgaris, Moq., variedad Cicla.

ACHICORIA BLANCA. [Pichardo.] V. Escarola.

ACHICORIA CIMARRONA. V. Achicoria silvestre.

ACHICORIA DE CABRO. [P. R.] Compuesta silvestre, el Senecio Hieracifolius, Lin. [Erechtites Hieracifolia, Raf.], y su variedad Cacalioides. Dicha especie carece de nombre vulgar en Cuba.

ACHICORIA SILVESTRE. Compuesta silvestre, el Erigeron Canadensis, Lin., ó Achicoria cimarrona. En P. R. se denomina Pascueta.

ACHIOTE. s. m. [Cuba y P. R.] V. Bija.

ACHIOTO. s. m. V. Bija.

ACHOTE. s. m. V. Bija.

ACHUETE. V. Bija.

ACIBAR. s. m. Jugo amargo extraido de las hojas de diversas Liliaceas del género Aloe. Entre ellas se encuentran en Cuba: el A. vulgaris, Lam^k; el A. Margaritifera, Ait.; y el A. Soccotorina, Lam^k, dichas Sábila, Zábida y Zábila, indistintamente.

ACUBA. V. Auzuba.

AÇUBA. [Oviedo.] V. Auzuba.

ADEDICA. s. f. V. Vigueta naranjo. [Rondeletia Tinifolia, Gris.]

ADELFA. s. f. Apocynea cultivada, el Nerium Oleander, Lin., ó Rosa francesa. Presenta variedades de flor sencilla ó doble y blanca ó rosada.

ADORMIDERA. s. f. El Desmanthus virgatus, Willd., Leguminosa silvestre, y el Papaver somniferum, Lin., Papaveracea de jardín.

AFRICANA. s. f. Asclepiadea cultivada, la Stapelia variegata, Lin., ó Estrella.

AGALLA. s. f. Dáse este nombre, y los de Arbol de la frutica, Roble agalla y Roble amarillo [V.], á una Boraginea silvestre, la Beurreria calophylla, Gris. Además, se llama Agálla, la Genipa ciliolata, G.-M. [Randia ciliolata, Sauval.] [V. Jagua-yagüita.]

AGALLA DE COSTA. Rubiacea siveltre, la Randia aculeata, Lin. Otros la llaman Pitajoni bravo, Pitajoni espinoso y Yamaguey de costa. [V. Dragale.] Es el Tintillo de P. R. Actualmente el género Randia es sección del Genipa.

AGAPANTO. s. m. [Pichardo.] V. Tuberosa azul.

AGAVE DE MÉJICO. Tillandsia recurvata, Lin., Bromeliacea silvestre.

AGE. s. m. Nombre siboney del Boniato. [Ipomæa Batatas, Lam^k.] Erróneamente se identificaba el término Age con el de Ñame, hasta que D^n A. Bachiller y Morales determinó su legítima correspondencia. También se escribe Aje, Axe y Haje. [V. Zababeyes.]

AGENGIBRE. V. Gengibre.

AGOREROS. Nombre taino de los frutos verdes de la Pitahaya. [Cereus Pitajaya, Cand.] Cuando estos frutos toman el color rojo que le es peculiar en la maduración, reciben el nombre de Yaguaaraja ó Yaguaraba.

AGRACEJO. s. m. La Parathesis Cubana, Mol^t & G.-M. [Ardisia Cubana, A. Cand.], Myrsinea indígena. Se nombra además Agracejo de sabana y Cofa.

AGRACEJO CARBONERO. Exostema Neriifolium, Rich., Rubiacea silvestre.

AGRACEJO DE MONTE. Samydea indígena, la Guidonia Rosauriana, G.-M. [Casearia eriophora, Wr.]

AGRACEJO DE SABANA. V. Agracejo.

AGRASEJO CARBONERO. V. Agracejo carbonero.

AGRAZEJO. [Pichardo.] V. Agracejo.

AGRIMONIA. s. f. El Teucrium Cubense, Lin.; el T. inflatum, Sw.; y el T. Canadense, Lin., Labiadas silvestres.

AGRIO DE GUINEA. [Pichardo.] V. Aleluya roja de Guinea.

AGUACATE. s. m. Persea gratissima, Gærtn., Laurinea cultivada.

AGUACATE SILVESTRE. Persea sylvestris, Rich.

AGUACATILLO. s. m. 1: El Ocotea leucoxylon, G.-M. [Oreodaphne, Nees., Gris.] Esta especie tiene una variedad cubana: β, elongata, G.-M. [Oreodaphne leucoxylon, Nees.; β, elongata, Meissner.], sin vulgar conocido. 2: La Nectandra leucantha, Nees., ó Boniato aguacatillo y Baullúa. [Fernández.] ? [V. Baconá y Baullúa.]

AGUEDITA. s. f. V. Quina del país.

AGUEDITA BLANCA. V. Rompe-hueso. [Guidonia sylvestris, G.-M.]

AGUINALDITO RASTRERO. El Evolvulus nummularius, Lin., y la Dichondra repens, Forst., Convolvulaceas.

AGUINALDO. s. m. La Ipomæa cathartica, Poir., y la I. Rudolphi, Rœm. & Schult. [V. Chamiso y Aguinaldo blanco.]

AGUINALDO AMARILLO. Ipomæa umbellata, Mey.

AGUINALDO AZUL. Ipomæa Tamnifolia, Lin.

AGUINALDO AZUL-CLARO. Ipomæa Nil, Roth, ó Manto de la Vírgen [V.], Convolvulacea.

AGUINALDO BLANCO. Convolvulacea silvestre, la Ipomæa Sidæfolia, Choisy. También se llama Aguinaldo [V.], A. de Navidad, A. de Pascua, A. de Pascua de Navidad, Campanilla, C. blanca [V.], Himiní [V.] y Jiminí. A dicha especie corresponde el Convolvulus monospermum, Poey. Pichardo trae otros dos Aguinaldos blancos, enigmáticos.

AGUINALDO BLANCO, FONDO PURPÚREO. [Pichardo.] ?

AGUINALDO BLANCO-VIOLADO. [Pichardo.] ?

AGUINALDO COLOR DE CARNE. [Pichardo.] ?

AGUINALDO DE ALMENDRA. Ipomæa dissecta, Pursh.

AGUINALDO DE NAVIDAD. V. Aguinaldo blanco.

AGUINALDO DE PASCUA. V. Aguinaldo blanco.

AGUINALDO DE PASCUA DE NAVIDAD. V. Aguinaldo blanco.

AGUINALDO DE PINARES. Ipomæa alterniflora, Gris.

AGUINALDO GRANDE, ROJO-CLARO. [Pichardo.] ?

AGUINALDO MATIZADO. [Pichardo.] V. Aguinaldo purpúreo.

AGUINALDO PURPÚREO. Ipomæa purpurea, Lam^k.

AGUINALDO ROSADO. Ipomæa triloba, Lin. La especie de Aguinaldo rosado citada por Pichardo es enigmática. La Ipomæa triloba, Lin., se dice también Marrullero.

AGUINALDO VELLUDO. Ipomæa pentaphylla, Jacq.

AGUINALDO VIOLACEO. [Pichardo.] La Ipomæa Hederæfolia, Lin., ó Manto de la Vírgen [V.].

AISSO. [Bachiller.] ?, ó Aizzo.

AITÉ. s. m. V. Yaití.

AIZZO. V. Aisso.

AJE. s. m. V. Age.

AJEDREA. s. f. El Hyptis scoparia, Poit., Labiada silvestre.

AJENJO. s. m. La Artemisia Absinthium, Lin., Compuesta cultivada en Cuba, donde algunos le dan el nombre de Incienso ajenjo.

AJENJO CIMARRÓN. [P. R.] Escoba amarga en Cuba.

AJES. V. Age.

AJÍ. s. m. Capsicum pendulum, Willd. [Fernández.] ?

AJÍ AGUJETA. [Pichardo.] ?

AJÍ CABALLERO. [Pichardo.] ?

AJÍ CABEZA DE VACA. [Pichardo.] ?

AJÍ CACHUCHA. [Pichardo.] ?, ó Ají Guinea.

AJÍ CHILE. ?

AJÍ COMÚN. V. Pimiento.

AJÍ CORAZÓN DE PALOMA. ?

AJÍ CORNICABRA. ?
AJÍ DÁTIL. ?
AJÍ DE CHINA. V. Tomatillo de la Habana.
AJÍ ESCURRE. [Pichardo.] ?, ó Ají escurre huespedes
AJÍ ESCURRE HUESPEDES. [Pichardo.] V. Ají escurre.
AJÍ GUAGUAO. Capsicum baccatum, Lin. Se le ha llamado Ají jijí.
AJÍ GUINEA. V. Ají cachucha.
AJÍ JIJÍ. V. Ají guaguao.
AJÍ JOBITO. V. Ají jobo.
AJÍ JOBO. [Pichardo.] ?, ó Ají jobito.
AJÍ LENGUA DE PÁJARO. [Pichardo.] ?
AJICÓN. s. m. El Solanum scabrum, Vahl, Solanea.
AJO COMÚN. Allium sativum, Lin.
AJO PORRO. Allium Porrum, Lin., hortaliza introducida. Dícese también Ajo puerro ó Puerro común.
AJO PUERRO. V. Ajo porro.
AJONJOLÍ. s. m. Sesamum Indicum, Lin.
AKEE DE AFRICA. Sapindacea cultivada, la Cupania sapida, Camb. [Blighia, Kœn.], dicha en Cuba Arbol del seso. La semilla, cuyo gran arilo es comestible, constituye el Seso vegetal.
ALA DE ÁNGEL. V. Acanto.
ALACRANCILLO. s. m. Se aplica este nombre á varios Heliotropium silvestres, son: el H. fruticosum, Lin.; el H. Indicum, Lin.; el H. filiforme, Kth; el H. parviflorum, Lin.; y el H. inundatum, Sw. [V. Araña-gato.]
ALACRANCILLO BLANCO. El Heliotropium bursiferum, Wr.; el H. imbricatum, Gris.; el H. pauciflorum, Gris.; el H. Serpylloides, Gris.; el H. microphyllum, Sw.; y el H. humifusum, Kth.
ALACRANCILLO DE PLAYA. El Heliotropium Curassavicum, Lin., Boraginea silvestre.
ALAMBRILLO. s. m. Dioscorea indígena, la Rajania cordata, Lin.
ÁLAMO AMARILLO. El Ficus Indica, Lin., Urticacea cultivada.
ÁLAMO DE VIRGINIA. El Populus heterophylla, Lin., ó Álamo de la Carolina y Álamo del Norte.
ÁLAMO DE LA CAROLINA. V. Álamo de Virginia.
ÁLAMO DEL NORTE. V. Alamo de Virginia.
ÁLAMO JAGÜEY. V. Laurel de la India.
ALBAHACA ANISADA. Ocimum Basilicum, Lin.; variedad Anisatum.
ALBAHACA AROMÁTICA. El Orthosiphon glabratus, Benth., Labiada cultivada [?].
ALBAHACA CIMARRONA. El Ocimum sanctum, Lin., y el O. macranthum, Willd., ó Albahaca de clavo. Pichardo trae otra especie, el Ocimum Americanum, Lin.
ALBAHACA DE CLAVO. V. Albahaca cimarrona.
ALBAHACA DE CUCHARA. [Pichardo.] ?
ALBAHACA DE HOJAS ANCHAS. El Ocimum Basilicum, Lin., variedad bullatum, ó Albahaca mondonguera, Labiada.
ALBAHACA DE HOJAS FINAS. [Lachaume.] El Ocimum minimum, Lin.
ALBAHACA DE HOJAS DE LECHUGA. Ocimum Basilicum, Lin., variedad Lactucæfolium, Labiada.
ALBAHACA DE SABANA. El Eupatorium villosum, Sw., ó Rompezaragüelles [V.], y el E. Cubense, Cand., ó Rompezaragüelles de sabana, Compuestas.
ALBAHACA DE SANTA RITA. [Pichardo.] ?
ALBAHACA FRANCESA. [Pichardo.] ?
ALBAHACA MONDONGUERA. V. Albahaca de hojas anchas.
ALBAHACA MORADA. [Pichardo.] ?
ALBAHACA VIOLADA. [Pichardo.] ?
ALBAHAQUILLA. s. f. [Pichardo.]

Es el Ocimum sanctum, Lin$_{c}$, ó Albahaca cimarrona [V$_{c}$].

ALBAHAQUILLO. s$_{c}$ m$_{c}$. El Eupatorium odoratum, Lin$_{c}$, ó Filigrana de sabana, Compuesta. En P$_{c}$ R$_{c}$ le dicen Santa María [V$_{c}$].

ALCACHOFA. s$_{c}$ f$_{c}$. Compuesta cultivada, el Cynara Scolymus, Lin$_{c}$.

ALCANFOR. s$_{c}$ f$_{c}$. En Cuba se aplica este nombre á dos Cycadeas cultivadas, el Cycas revoluta, Thunb$_{c}$, ó Sagú [V$_{c}$], Palma elegante de sagú, Palma alcanfor [V$_{c}$] y Palma sagú [V$_{c}$]; y el Cycas circinalis, Lin$_{c}$, ó Sagú y Tapioca.

ALCAPARRA DE INDIA. Nombre desusado en Cuba. V$_{c}$ Marañuela.

ALCAPARRO. s$_{c}$ m$_{c}$. El Capparis Grisebachii, Eichl$_{c}$, Capparidea indígena.

ALCAPARRO BEJUCO. La Anredera scandens, Moq$_{c}$, Chenopodiacea silvestre.

ALCÓN. [Fernández.] ?

ALELÍ. [Fernández.] ? [V$_{c}$ Lirio amarillo.]

ALELÍ AMARILLO. El Cheiranthus Cheiri, Lin$_{c}$, ó Alelí pajizo y Ramo de oro, Crucifera cultivada.

ALELÍ BLANCO. V$_{c}$ Lirio blanco.

ALELÍ COMÚN. [Coloma.] ?

ALELÍ DE MAHÓN. Malcolmia maritima, R$_{c}$ Br$_{c}$, Crucifera cultivada.

ALELÍ GRIEGO. Crucifera de jardín, la Matthiola Græca, Cand$_{c}$.

ALELUYA. [Pichardo.] V$_{c}$ Aleluya roja de Guinea.

ALELUYA BLANCA. [Pichardo.] ?

ALELUYA ROJA DE GUINEA. Malvacea cultivada, el Hibiscus Sabdariffa, Lin$_{c}$, dicha también Agrio de Guinea, Aleluya y Serení.

ALFILER. s$_{c}$ m$_{c}$. V$_{c}$ Jamaguey de monte.

ALGALIA. s$_{c}$ f$_{c}$. [P$_{c}$ R$_{c}$.] Abelmosco ó Ambarina [V$_{c}$] en Cuba.

ALGARROBO. s$_{c}$ m$_{c}$. [Cuba y P$_{c}$ R$_{c}$.] V$_{c}$ Curbaril.

ALGARROBO DEL PAÍS. Pithecolobium Saman, Benth$_{c}$, Leguminosa.

ALGARROBO LOCO. V$_{c}$ Arbol del amor.

ALGODÓN. s$_{c}$ m$_{c}$. Dáse este nombre á diversos Gossypium y á la lana que cubre sus semillas. En Cuba se encuentran las siguientes especies: el G$_{c}$ herbaceum, Lin$_{c}$; el G$_{c}$ arboreum, Lin$_{c}$; el G$_{c}$ hirsutum, Lin$_{c}$; el G$_{c}$ Barbadense, Lin$_{c}$; y el G$_{c}$ racemosum, Poir$_{c}$. Son Malvaceas. En P$_{c}$ R$_{c}$ solamente existe el G$_{c}$ Barbadense, Lin$_{c}$, dicho Algodón, y dos variedades; de la una es sinónimo el G$_{c}$ purpurascens, Poir$_{c}$, ó Algodón rojo, y de la otra el G$_{c}$ Janiphæfolium, Bello, ó Algodón yuca. En Cuba no parece que existe la primera variedad; en cuanto á la segunda puede optarse por la negativa.

ALGODÓN ROJO. [P$_{c}$ R$_{c}$.] V$_{c}$ Algodón.

ALGODÓN YUCA. [P$_{c}$ R$_{c}$.] V$_{c}$ Algodón.

ALGODONCILLO. s$_{c}$ m$_{c}$. [P$_{c}$ R$_{c}$.] Cucurbitacea silvestre, la Anguria Plumeriana, Schlecht$_{c}$, y su variedad trifoliata, Cogniaux. No existen en Cuba.

ALGODONCILLO DE MÉJICO. La Asclepias incarnata, Lin$_{c}$.

ALGODONERO. s$_{c}$ m$_{c}$. Nombre desusado en Cuba. V$_{c}$ Algodón.

ALHUCEMA DE COSTA. V$_{c}$ Balsamillo.

ALMÁCIGO. s$_{c}$ m$_{c}$. [P$_{c}$ R$_{c}$.] En Cuba Almácigo colorado.

ALMÁCIGO AMARILLO. V$_{c}$ Almácigo colorado.

ALMÁCIGO BLANCO. [Fernández.] V$_{c}$ Almácigo colorado.

ALMÁCIGO COLORADO. Anacardiacea indígena, el Bursera gummifera, Lin$_{c}$. Recibe otros muchos nombres vulgares; tales son: Almácigo amarillo, A$_{c}$ blanco, Cachibú y, por error, Azucarero [V$_{c}$]; en P$_{c}$ R$_{c}$ le dicen Almácigo.

ALMÁCIGO DE COSTA. [Fernández.] ? ó Almácigo espinoso.

ALMÁCIGO DE PAREDÓN. La Bursera angustata, Wr$_{t.}$

ALMACIGO ESPINOSO. V$_{t.}$ Almácigo de costa.

ALMENDRILLO. s$_{.}$ m$_{t.}$ Dos Rhamneas indígenas reciben ese nombre: el Rhamnidium retusum, Gris$_{t.}$, y el R$_{t.}$ reticulatum, Gris$_{t.}$. [P$_{t.}$ R$_{t.}$] V$_{t.}$ Cuajaní.

ALMENDRILLO DE COSTA. El Rhamnidium revolutum, Wr$_{t.}$, ó Piñipiñi de sabana.

ALMENDRO. s$_{.}$ m$_{t.}$ Dáse este nombre: 1) á dos Ternstrœmiaceas indígenas, el Hæmocharis Curtyana, G$_{t.}$-M$_{t.}$ [Laplacea Curtyana, Rich$_{t.}$], y el Hæmocharis Wrighti, G$_{t.}$-M$_{t.}$ [Laplacea Wrightii, Gris$_{t.}$]; 2) á una Celastracea endémica, la Hippocratea coriacea, Wr$_{t.}$

ALMENDRO DE LA INDIA. Terminalia eriostachya, Rich$_{t.}$, Combretacea indígena, y T$_{t.}$ Catappa, Lin$_{t.}$, cultivada. Esta se dice Almendrón en P$_{t.}$ R$_{t.}$

ALMENDRO SILVESTRE. La Bumelia Cubensis, Gris$_{t.}$, Sapotea silvestre.

ALMENDRÓN. s$_{.}$ m$_{t.}$ [P$_{t.}$ R$_{t.}$] V$_{t.}$ Almendro de la India.

ALMEZ DE FLORES PEQUEÑAS. [Fernández.] Trema micrantha, H$_{t.}$ B^{n}, Urticacea cultivada.

ALMIDÓN. s$_{.}$ m$_{t.}$ Fécula extraida de los talomas de la Yuca agria y de la Y$_{t.}$ dulce [V$_{t.}$].

ALMIJE. [Fernández.] V$_{t.}$ Mije.

ALMIQUÍ. Otro nombre del Acana [V$_{t.}$].

ALMIRONCILLO. s$_{.}$ m$_{t.}$ Senecio species [Cacalia discolor, Gris$_{t.}$], Compuesta indígena.

ALMOREJO. s$_{.}$ m$_{t.}$ V$_{t.}$ Rabito peludo.

ALMORRANA. s$_{.}$ f$_{t.}$ La Ipomœa pterodes, Choisy, ó Tomate de mar.

ALPISTE. s$_{.}$ m$_{t.}$ Graminea cultivada el Phalaris Canariensis, Lin$_{t.}$

ALVERJA. s$_{.}$ f$_{t.}$ Leguminosa cultivada, la Vicia sativa, Lin$_{t.}$ Otros escriben Arverja ó Arveja. [V$_{t.}$ Chícharo.]

AMAPOLA. s$_{.}$ f$_{t.}$ Papaveracea cultivada, el Papaver rhœas, Lin$_{t.}$ En la provincia de Santiago de Cuba se le dice Camelia [V$_{t.}$]. [Pichardo.] En Holguín y Puerto Príncipe, se nombra Amapola el Mar Pacífico [V$_{t.}$].

AMARANTO. [Pichardo.] ?

AMBARINA. s$_{.}$ f$_{t.}$ V$_{t.}$ Ábelmosco y Viuda.

AMIQUÍ. [Fernández.] Nombre erróneo por Almiquí [V$_{t.}$].

AMOR SECO. Las Leguminosas siguientes: Desmodium barbatum, Benth$_{t.}$; D$_{t.}$ incanum, Cand$_{t.}$; D$_{t.}$ axillare, Cand$_{t.}$; y D$_{t.}$ ciliare, Cand$_{t.}$, ó Pegapega [V$_{t.}$]. También la Priva echinata, Juss$_{t.}$, Verbenacea.

AMOR SECO CHICO, DE CUBA. [Colmeiro.] Desmodium canescens, Cand$_{t.}$

AMOR SECO GRANDE, DE CUBA. [Colmeiro.] La Lespedeza polystachya, Mich^{x}, Leguminosa.

AMOR SECO MEDIANO, DE CUBA. [Colmeiro.] El Desmodium infractum, Cand$_{t.}$, Leguminosa.

ANA. s$_{.}$ f$_{t.}$ [Bachiller.] Término taino que significa Flor.

ANACAGÜITA. [Pichardo.] V$_{t.}$ Anacahuita.

ANACAHUITA. s$_{.}$ f$_{t.}$ Boraginea mejicana, cultivada en Cuba; la Cordia Boissieri, A$_{t.}$ Cand$_{t.}$

ANAMÚ. s$_{.}$ m$_{t.}$ La Petiveria Alliacea, Lin$_{t.}$, Phytolaccacea.

ANANA. s$_{.}$ f$_{t.}$ V$_{t.}$ Piña morada. [Ananas Cubense, G$_{t.}$-M$_{t.}$]

ANEA. s$_{.}$ f$_{t.}$ V$_{t.}$ Espadaña.

ANÉMONE. s$_{.}$ f$_{t.}$ La Anemone coronaria, Lin$_{t.}$, y la A$_{t.}$ hortensis, Lin$_{t.}$, Ranunculaceas de jardín.

ANGÉLICA. [Fernández.] ?

ANIGUAMAR. [Oviedo.] Nombre siboney de una variedad de Boniato [V$_{t.}$].

ANÍS. s$_{.}$ m$_{t.}$ V$_{t.}$ Badiana.

ANNONA. [Las Casas.] El Anón [V$_{t.}$].

ANÓN. s. m. [Cuba y P. R.] La Anona squamosa, Lin., ó Anón de escamas, Ate y Ates, Anonacea cultivada. [P. R.] La Anona dolabriptela, Cand., no cubana.

ANÓN DE ESCAMAS. V. Anón.

ANONA. s. f. V. Mamón.

ANONA DE MÉJICO. ?

ANONCILLO. s. m. Anonacea endémica: la Rollinia Franci-Frias, Moral. [Anona Cascarilloides, Wr.], ó Anoncillo de paredón y Anoncillo de sabana. [V. Laurel de cuabal y Mamoncillo.]

ANONCILLO DE CUBA. La Anona Laurifolia, Dun., ó Laurel de sabana, Anonacea silvestre.

ANONCILLO DE PAREDÓN. V. Anoncillo.

ANONCILLO DE SABANA. V. Anoncillo.

ANOTO. [Armas.] V. Bija.

ANTEJO. [Pichardo.] ?

ANTEOJO DE POETA. Acanthacea bengala, cultivada en Cuba; la Thunbergia alata, Hook. Presenta algunas variedades, como la Aurantiaca, la Alba y la Luteo-unicolor, diciéndose también Ojo de poeta.

AÑIL. s. m. El Indigofera Pascuocuorum, Benth.; el I. Anil, Lin.; el I. tinctoria, Lin.; y la Dalea Tephrosioides, Gris. [Indigofera microcarpa, Desv.], Leguminosas. En P. R. solo se llama Añil el I. Anil, Lin.

AÑIL CENIZO. [P. R.] V. Barbesco.

AÑIL CIMARRÓN. El Indigofera Lespedezioides, K^th ?, ó Jiquilete

AÑIL DEL PINAR. V. Sumaque.

AÑIL FALSO. [P. R.] La Tephrosia Aniloides, Bello, Leguminosa endémica.

AÑIL FRANCÉS. Sesbania Ægyptiaca, Pers., Leguminosa.

AÑIL RACIMILLO. [P. R.] Leguminosa silvestre, la Tephrosia leptostachya, Cand. No la hay en Cuba.

AOBARA. El Elæis Guineensis, Lin., planta africana, cultivada en las Antillas adonde ha traido su nombre africano de Aovora. El término Aobara debe desterrarse de los del lenguaje taino, igual que el de Aovara. [V. Corojo de Guinea.]

AOVARA. V. Aobara.

AOVORA. V. Aobara.

APASOTE. s. m. El Chenopodium Ambrosioides, Lin., Chenopodiacea silvestre, y el C. Anthelminticum, Lin. [V. Bien-granada.]

APASOTE BLANCO. [Pichardo.] V. Cenizoblanco.

APICHÚ. [Armas.] Nombre siboney del Boniato [V.].

APIO. s. m. Umbellifera cultivada, el Apium graveolens, Lin.

AQUILÓN. s. m. [P. R.] Rubiacea silvestre, la Guettarda resinosa, Pers. [Stenostomum resinosum, Gris.] En Cuba carece de nombre vulgar.

ARABO COLORADO. El Erythroxylon obovatum, Macf., y el E. rufum, Cav., Linaceas silvestres.

ARABO DE PIEDRA. V. Cubanicú.

ARAIGAN. [Bachiller.] V. Arraigan.

ARALEJO. [Fernández.] ?

ARALIA BLANCA. ?

ARALIA ELEGANTE. [Lachaume.] La Aralia elegans, Lindl. [Oreopanax, Dec^sne & Planch.] Es una Araliacea cultivada.

ARANDA. [Pichardo.] ?

ARAÑA. s. f. El Panicum distichum, Lam^k, Graminea indígena, y la Nigella Damascæna, Lin., Ranunculacea cultivada, dicha además Arañuela.

ARAÑA-GATO. Gesneriacea silvestre, la Martynia diandra, Glox, ó Martinia y Alacrancillo [V.].

ARAÑUELA. s. f. V. Araña.

ARARÁ. s. m. V. Júcaro de playa.

ARARÁ DE HOJAS ANGOSTAS. [Fernández.] V. Júcaro espinoso.

ARBEJA. V. Alverja.

ARBERJA. V. Alverja.

ARBICUAJER. [Fernández.] ?

ARBOL BONITO. [Fernández.]?

ARBOL DE JUDAS. V. Arbol del amor.

ARBOL DE LA BIBIJAGUA. V. Bijáura.

ARBOL DE LA CERA. V. Arbol del sebo.

ARBOL DE LA FRUTICA. V. Agalla.

ARBOL DE LA GALLINA. V. Palo de gallina.

ARBOL DE LA NUEZ. V. Rascabarriga amarillo. [Genipa calophylla, G.-M.]

ARBOL DE LA VIDA. [Fernández.] ?, ó Güiquí.

ARBOL DEL AMOR. El Cercis siliquastrum, Lin., Leguminosa cultivada. Dícese también Algarrobo loco, Arbol de Judas y Ciclamor.

ARBOL DEL CUERNO. La Acacia cornigera, Rich., Leguminosa.

ARBOL DEL PAN. Urticacea cultivada, el Artocarpus incisa, Lin., ó Castaño del Malabar.

ARBOL DEL SEBO. Stillingia sebifera, Michx, Euphorbiacea china, cultivada en Cuba. Además, se nombra Cera ó Arbol de la cera.

ARBOL DEL SESO. V. Akee de Africa.

ARBOL DEL ULE. V. Oli.

ARBOL DEL VIAJERO. La Ravenala Madagascariensis, Sonn. [Urania speciosa, Willd.], Scitaminea cultivada. Hay quien le dice Ravenala. Fernández la llama Palma urania [V.] y Rabanela [V.], dándole el nombre técnico de Areca rubra, lo que es erróneo.

ARCE DE VIRGINIA. [Fernández.] El Acer rubrum, Lin.

ARCEDIANA. [Pezuela.] V. Acediana.

ARETILLO. s. m. La Savia sessiliflora, Willd., Euphorbiacea indígena, dicha también Carbonero de costa, Carbonero de sabana y Maco [V.].

ARGELINO. [Fernández.] ?

ARMUELLES. s. m. El Atriplex cristata, Kth, Chenopodiacea indígena.

ÁRNICA. s. f. El Arnica montana, Lin., Compuesta cultivada.

AROMA BLANCA. V. Aromo blanco.

AROMA DE LAGUNA. Cephalanthus Occidentalis, Lin., Rubiacea.

AROMO AMARILLO. Leguminosa silvestre, la Acacia Farnesiana, Willd.. Su nombre siboney es Cují.

AROMO AMARILLOSO. [Fernández.] V. Aromo amarillo.

AROMO BLANCO. Leucæna glauca, Benth., Leguminosa.

AROMO UÑA DE GATO. [Fernández.] V. Manca-montero.

ARRAGAN. [Coloma.] V. Arrayán.

ARRAIGAN. s. m. La Myrica punctata, Gris., Myricea indígena.

ARRAYÁN. s. m. El Myrtus communis, Lin., Myrtacea cultivada. En España sus frutos se llaman Murtiños, pero en Cuba no tienen nombre especial. Además de dicha especie, se nombra Arrayán á una Solanea indígena, la Gœtsea amæna, Gris., ó Rascabarriga.

ARRIERO. [Fernández.] ?

ARROW-ROOT. Nombre indio que significa Raíz de flecha, y dado á productos feculentos de los talomas del Tulola, del Sagú ó Yuquilla y del Yerén [V.].

ARROW-ROOT DE LA INDIA. Fécula extraida de los talomas de la Maranta Arundinacea, Lin., variedad Indica [M. Indica, Tuss.], ó Sagú [V.].

ARROW-ROOT DE LAS ANTILLAS. V. Arrow-root del oeste indio.

ARROW-ROOT DEL OESTE INDIO. Fécula procedente de los talomas del Tulola [V.]. Se le dice también Arrow-root de las Antillas.

ARROZ. s. m. Graminea cultivada, el Oryza sativa, Lin. [V. Oriza.]

ARROZ CANILLITA.
ARROZ DE AFUERA.
ARROZ DE VALENCIA.
ARROZ DE LA TIERRA.
ARROZ DEL NORTE.
ARROZ SILVESTRE.

} Variedades de Arroz [V.].

ARTEMISA. s. f. La Ambrosia Artemisiæfolia, Lin., Compuesta.

ARTEMISA DE PLAYA. Iva Cheiranthifolia, Kth., Compuesta.

ARTEMISILLA. s. f. V. Escoba amarga.

ARUÑA-GATO. V. Volatina.

ARVEJA. V. Alverja.

ASAFÉTIDA. s. f. Gomo-resina de una Umbellifera cultivada, la Ferula Assa-fætida, Lin.

ASCLEPIAS DE SYRIA. [Lachaume, *Textiles.*] V. Yerba acolchada.

ASTROMEDA. s. f. [P. R.] Júpiter en Cuba.

ATABAIBA. s. f. V. Lirio blanco.

ATE. s. m. V. Anón.

ATEJE. s. m. La Cordia Callococca Lin., Boraginea indígena. [Fernández.]La Cordia Ulmifolia, Juss., variedad γ, lineata, Cand.. [Fernández núms. 16 y 19.] ? La Cordia globosa, Kth [según Fernández.], y la C. tremula, Gris.. [V. Carey.]

ATEJE AMARILLO. [Fernández.] La Cordia rotundifolia, R. & Pav.. [Varronia rotundifolia, Cand..] Es el Paraiso de Méjico ó Uva gomosa. [V. Varía blanca.]

ATEJE BLANCO. [Fernández.] V. Vomitel blanco [Cordia Galeottiana, Rich..] y Varía blanca.

ATEJE DE COSTA. La Beurreria succulenta, Jacq., ó Roble negro, Boraginea indígena.

ATEJE DE CUBA. [Fernández.] ?

ATEJE HEMBRA. V. Vomitel blanco.

ATEJE MACHO. V. Vomitel blanco.

ATEJILLO. s. m. V. Vomitel blanco.

ATES. V. Anón.

ATIBIUNEIX. [Oviedo.] Nombre indígena de una variedad de Boniato. [V. Atibunisix.]

ATIBUNISIX. [Bachiller.] Término más propio que el de Atibiuneix [V.].

AURICULA. s. f. [Coloma.] V. Oreja de oso.

AUSŪ. s. m. [P. R.] Myrtacea silvestre, la Pimenta vulgaris, W. & Arn.. En Cuba se cultiva, llamándose Pimienta de Jamaica.

AUSUBO. [Fernández.] V. Auzuba [P. R.] El Acana de costa en Cuba ?

AUVERNIA. [Pichardo.] V. Luisa.

AUYAMA. s. f. V. Calabaza común. También se dice Ayote.

AUZUBA. s. f. El Sideroxylon Auzuba, Plum.. No es el Sapote, como dice Bachiller, sino una planta de la familia Sapoteas. Se escribe su nombre de las siguientes maneras: Acaba, Acuba, Açuba, Ausubo, Avsuvo y Azuba. [V. Acana de costa.]

AVELLANA. s. f. Fruto importado de la Cupulifera Corylus Avellana, Lin., planta dicha Avellano común.

AVELLANA DE AMÉRICA. [Fernández.] La Omphalea triandra, Lin., Euphorbiacea.

AVELLANO COMÚN. V. Avellana.

AVELLANO DE COSTA. Nombre de dos Euphorbiaceas silvestres: la Omphalea diandra, Lin., y la O. trichotoma, J. Müll..

AVELLANO DE CUBA. [Colmeiro.] La Avellana de América [V.].

AVELLANO DE HECHICERAS. Traducción española del nombre vulgar Witch-hazel. Corresponde á una Saxifragacea desconocida en Cuba, la Hamamelis Virginica, Lin.. [V. Hamamelina.]

AVENA. s. f. La Avena sativa, Lin., Graminea cultivada.

AVSUVO. [Fernández.] V. Auzuba.

AXE. V. Age.

AXES. V. Age.

AXI. V. Ají.

AYABACANEL. [Bachiller.] ?

AYABADÍA. [Bachiller.] Otro nombre indo-americano de la Bayuda ó Bayúa.

AYAPANA. s. f. El Eupatorium Ayapanoides, Gris., Compuesta.

AYOTE. [Armas.] V. Auyama.

Ayúa. s. f. El Xanthoxylon Clava-Herculis, Lin., ó Ayuda, Rutacea silvestre.

Ayúa baría. V. Ayua varía.

Ayúa ciriacea. [Fernández.] ?

Ayúa como pimienta. [Fernández.]?

Ayúa prieta. Anacardiacea indígena, la Bursera glauca, Gris.

Ayúa varía. El Xanthoxylon duplicipunctatum, Wr.

Ayuda. s. f. V. Ayúa.

Ayuda blanca. Xanthoxylon Juglandifolium, Willd., ó Ayuda hembra, Rutacea silvestre.

Ayuda hembra. V. Ayuda blanca.

Ayuda prieta. V. Ayuda sin espinas.

Ayuda sin espinas. El Xanthoxylon Bombacifolium, Rich., ó Ayuda prieta.

Azafrán cimarrón. V. Azafrán del país.

Azafrán de otoño. Crocus sativus, All., Iridea cultivada.

Azafrán de primavera. Crocus vernus, All.

Azafrán del país. Amaryllidea indígena, el Hypoxis Scorzoneræfolia, Lamk, ó Yuquilla [V.] y Azafrán cimarrón.

Azofaifa de costa. Sarcomphalus Havanensis, Gris., y S. acutifolius, Gris., Rhamneas silvestres.

Azofaifa de playa. Rhamnea indígena, el Sarcomphalus divaricatus, Gris.

Azofaifa de la espina de Cristo. Rhamnea cultivada, el Zizyphus Spina-Christi, Willd.

Azota-caballo. [P. R.] Palo bronco de pinares en Cuba.

Azuba. [Armas.] V. Auzuba.

Azúcar. Producto dulce y cristalizable que se extrae del jugo de diversas plantas, tales como la Caña de azúcar, la Remolacha, el Melón y el Maíz.

Azucarero. s. m. Anacardiacea indígena, el Hedwigia balsamifera Sw. [Icica Hedwigia, Rich.], ó Azucarero de montaña, Palo cochino y Palo de cochino. [Sauvalle da el nombre de Azucarero al Bursera gunmifera, Lin., ó Jacq., que es el Almácigo amarillo, Almácigo colorado ó Cachibú.]

Azucarero de montaña. V. Azucarero.

Azucarito. s. m. La Paullinia pinnata, Lin., Sapindacea.

Azucena. s. f. El Lilium candidum, Lin., ó Lirio blanco, Liliacea.

Azucena de Méjico. V. Tararaco.

Azucena listada. El Amaryllis vittata, Ait., Amaryllidea.

Azucena roja. El Lilium bulbiferum, Lin.

Azucena silvestre. V. Martagón.

Azufre vegetal. Lycopodium cernuum, Lin., Lycopodiacea.

Azulejo. s. m. El Eranthemum, nervosum, R. Br., Acanthacea cultivada. [Pichardo.] V. Velesa. [Fernández.] V. Azulejo de monte.

Azulejo bejuco. Euphorbiacea silvestre, el Phyllanthus scandens, J. Müll.

Azulejo de loma. V. Aceituno silvestre.

Azulejo de monte. El Phyllanthus virens, J. Müll., Euphorbiacea.

Azulejo de sabana. El Symplocos Cubensis, Gris., Styracacea.

Azulejo de la isla de Pinos. El Symplocos Salicifolia, Gris., Styracacea indígena.

Azulejo del pinar. Symplocos Martinicensis, Jacq.

Azulejo del Rosario. Symplocos ovalis, Wr., Styracacea endémica.

B

Bacabuey. [Fernández.] Ortografía errónea de Vaca-buey [V.].

Bacagüe. [Fernández.] ?

Baconá. s. m. La Alchornea latifolia, Sw., ó Aguacatillo [V.].

Baconao. [Pichardo.] ?

BACONATO. [Bachiller.] ?
BACQUOAS. [?] V. Pándano caracolillo.
BACÚ. [Fernández.] ?
BACUEY. [Pichardo.] ?
BADIANA. s. f. Nombre vulgar de una Magnoliacea silvestre, el Illicium parviflorum, Michx; llámase, además, Anís, y es el representante local del Illicium Anisatum, Lin., de la China, dicho Badiana ó Anís estrellado y cultivado en Cuba.
BADIERA. s. f. Dos Polygaleas indígenas reciben este nombre, la Badiera Domingensis, Cand., y la Badiera diversifolia, Cand. La primera especie se nombra Badiera de Santo Domingo en P. R.
BADIERA DE SANTO DOMINGO. [P. R.] V. Badiera.
BAGÁ. s. m. Anonacea indígena, la Anona palustris, Lin., ó Palo bobo de Cuba; Cayur en P. R.
BAHAMA. s. f. [Pichardo.] V. Yerba de la Bermuda.
BAIGUA. [Bachiller.] ?, ó Baygua.
BAINA. [Fernández.] ?
BAITOA. [Bachiller.] ?
BAJAQUILLO. s. m. El Baccharis Halimifolia, Lin.
BALDOMERO. s. m. [Fernández.] ?
BALLITO. [Fernández.] Probablemente el Bayito [V.].
BALONÁ. [Fernández.] Ortografía errónea de Baconá [V.].
BALSAMILLO. s. m. Boraginea silvestre, la Tournefortia Gnaphalodes, B. Br., ó Alhucema de costa, Incienso de playa é Incienso marino. En P. R. se llama Balsamillo á una Rubiacea silvestre, el Coccocypselum repens, Sw. Existe en Cuba, careciendo de nombre vulgar.
BÁLSAMO AMARILLO. [P. R.] V. Ponasí amarillo.
BÁLSAMO COLORADO. [P. R.] V. Ponasí.
BÁLSAMO DE COPAIBA. V. Bálsamo de Copaiva.
BÁLSAMO DE COPAIVA. Nombre del Copaifera officinalis, Lin., Leguminosa cultivada, que produce la oleo-resina impropiamente llamada Bálsamo de Copaiba, Bálsamo de Copaiva y Aceite de palo. [V. Oleo-resina de Copaiva.]
BÁLSAMO DE GUATEMALA. Especie de bálsamo confeccionado con las semillas del Myrospermum pubescens, Kth, variedad emarginatum [Myrospermum emarginatum, Klotz.], Leguminosa cultivada, que constituye modernamente la única especie de su género.
BÁLSAMO DE TOLÚ. Indistintamente se designa con ese nombre una Leguminosa cultivada, la Toluifera Balsamum, Lin. [Myrospermum Toluiferum, Rich. Miroxylon Toluifera, Kth.], y la resina que suministra.
BÁLSAMO DEL PERÚ. Leguminosa cultivada, la Toluifera Balsamum, Lin., variedad Peruiferum. [Myrospermum Peruiferum, Cand.]
BÁLSAMO MASÚ. V. Bálsamo Mazú.
BÁLSAMO MAZÚ. [Fernández.] No hay planta que lleve tal nombre, sino un medicamento cubano.
BÁLSAMO TRANQUILO. [Fernández.] Nombre de un medicamento, no de una planta.
BAMBÚ. s. m. Graminea aclimatada, la Bambusa Arundinacea, Willd., también dicha Caña brava y Pito.
BANANA. s. f. El fruto del Bananero. Es palabra poco usada en Cuba, donde se sustituye con la de Plátano [V.].
BANANERO. s. m. V. Plátano.
BANDERA DE ESPAÑA. V. Soberbia.
BANDERILLA. s. f. Labiada brasileña cultivada en Cuba. Es la Salvia splendens, Ker, ó Mimos.
BAOBAB. s. m. Nombre vulgar de la Adansonia digitata, Lin., Malvacea africana, cultivada en Cuba. En el Africa dan á sus frutos un

nombre cuya traducción es Pan de monos.

BARBA DE INDIO. Las plantas designadas con este nombre son Gramíneas silvestres, denominándose: Eragrostis reptans, Nees$_{t}$; Eragrostis Bahiensis, Schrad$_{t}$; Eragrostis pilifera, Benth$_{t}$; Chloris petræa, Thunb$_{t}$; Chloris radiata, Sw$_{t}$; Panicum proliferum, Lam^{k}; Panicum dichotomum, Lin$_{t}$; y Tricholæna Insularis, Gris$_{t}$.

BARBA ESPAÑOLA. V$_{t}$ Guajaca y Guajaquillo.

BARBASCO. s$_{t}$ m$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Cúrbana. [Canella alba, Murr$_{t}$.]

BARBERO. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Jazmín de la tierra. [Allamanda cathartica, Lin$_{t}$.]

BARBESCO. s$_{t}$ m$_{t}$. La Tephrosia cinerea, Pers$_{t}$, variedad littoralis; Leguminosa.

BARÍ. s$_{t}$ m$_{t}$. Es la Guácima amarilla ó Varía [V$_{t}$].

BARÍA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Varía.

BARÍA BLANCA. V$_{t}$ Varía blanca.

BARÍA CARBONERA. [Fernández.] ?

BARIACO. s$_{t}$ m$_{t}$ [Cuba y P$_{t}$ R$_{t}$.] Meliacea silvestre, la Trichilia trachyantha, C$_{t}$ Cand$_{t}$. [Moschoxylum trachyanthum, Gris$_{t}$.]

BAROLA. [Fernández.] ?

BARRIGONA. s$_{t}$ f$_{t}$. El Colpothrinax Wrightii, Gris$_{t}$ & Wendel$_{t}$, ó Palma barrigona [V$_{t}$].

BARRILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. La Batis maritima, Lin$_{t}$, planta indígena, clasificada antiguamente entre las Chenopodiaceas pero que en la actualidad constituye por sí sola la familia Batideas. También se llama Yerva de vidrio.

BASTÓN DE SAN FRANCISCO. El Leonotis Nepetæfolia, R$_{t}$ Br$_{t}$, Labiada indígena, conocida además por Cola de león. En P$_{t}$ R$_{t}$ se le dice Rascamonio.

BATATA. s$_{t}$ f$_{t}$. En Cuba no se usa tal nombre, empleándose el de Boniato [V$_{t}$]. Según Pichardo, solo se aplica á una de las variedades de la planta indicada.

BATATA BLANCA. [Pichardo.] ?

BAULLÚA. s$_{t}$ f$_{t}$. No debe confundirse con Bayúa [V$_{t}$]. Es el nombre vulgar de una Laurinea silvestre, la Nectandra leucantha, Nees$_{t}$, ó Aguacatillo. Impropiamente se escribe Bauyúa.

BAUYÚA. V$_{t}$ Baullúa.

BAYGUA. [Bachiller.] V$_{t}$ Baigua.

BAYITO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Hænianthus Salicifolius, Gris$_{t}$. Esta especie se incluye modernamente en el género Linociera, y es una Oleacea indígena.

BAYONETA. s$_{t}$ f$_{t}$. La Yucca gloriosa, Lin$_{t}$. [V$_{t}$ Espino.]

BAYÚA. s$_{t}$ f$_{t}$. Rutacea indígena, el Xanthoxylon emarginatum, Sw$_{t}$ Muchos dicen Bayuda. Uno y otro término no deben confundirse con Baullúa [V$_{t}$].[V$_{t}$ Ayabadía.]

BAYUDA. V$_{t}$ Bayúa.

BAYUJÁN. [Pichardo.] ?

BAYUYO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Piper confusum, Cand$_{t}$, Piperacea indígena. Esta planta, como tantas otras, se dice Platanillo de Cuba [V$_{t}$].

BEGONIA. s$_{t}$ f$_{t}$. Nombre de uno de los tres géneros de la familia Begoniaceas ó Begonieas. Ha pasado al dominio vulgar, especialmente entre los floricultores, y designa un gran número de plantas indígenas ó cultivadas. Entre las primeras se cuentan: la Begonia acuminata, Dry$_{t}$, la Begonia Cubincola, Cand$_{t}$, la Begonia Wrightiana, Cand$_{t}$, la Begonia Lindeniana, Cand$_{t}$, la Begonia rotundifolia, Lam^{k}, la Begonia Tovarensis, Klotz$_{t}$, y la Begonia scandens, Sw$_{t}$. Entre las especies cultivadas pueden citarse: la Begonia Fuchsioides, Hook$_{t}$, la Begonia Nelumbifolia, Cham$_{t}$ & Schlecht$_{t}$, la Begonia Heracleifolia, Cham$_{t}$ & Schlecht$_{t}$, y la Begonia argentea, Linden.

Bejuco agrio. ?

Bejuco alcanfor. La Peperomia subrotundifolia, C. Cand., Piperacea silvestre.

Bejuco amargo. La Aristolochia trilobata, Lin., Aristolochiacea.

Bejuco angarilla. [Pichardo.] ?

Bejuco canasta. V. Guaniquí.

Bejuco caracol. [Pichardo.] ?

Bejuco carey. V. Bejuco guará.

Bejuco colorado. V. Bejuco guará. [Serjania lucida, Schum.] [Pichardo.] ? [P. R.] La Rudolphia volubilis, Willd., Leguminosa silvestre, no cubana.

Bejuco cuadrante. [Pichardo.] ?

Bejuco de agua. [P. R.] V. Parra cimarrona. [Vitis Caribæa, Cand.]

Bejuco de bastones. [Morales.] V. Mantequilla.

Bejuco de berraco. V. Cainca.

Bejuco de canasta. V. Guaniquí.

Bejuco de canasto. V. Guaniquí.

Bejuco de conchitas. [Cuba y P. R.] Leguminosa cultivada, la Clitoria Ternatea, Lin., ó Conchita azul.

Bejuco de corrales. La Serjania paniculata, K^th, y la Serjania Lupulina, Schum., Sapindaceas silvestres. [P. R.] La Serjania triternata, Willd., especie no cubana.

Bejuco de costilla. [P. R.] El Azucarito de Cuba [V.].

Bejuco de cruz. La Hippocratea ovata, Lam^k, Celastracea indígena, dicha Bejuco prieto [V.] en P. R.

Bejuco de Cuba. La Gouania tomentosa, Jacq., Rhamnea silvestre.

Bejuco de fideo. Cuscuta Americana Lin., Convolvulacea.

Bejuco de hojas de carey. [Colmeiro.] Es el Bejuco guará ó Bejuco carey. [Tetracera volubilis, Lin. Tetracera Pœppigiana, Schlecht.]

Bejuco de indio, criollo, morado. La Ipomæa heptapthylla, Gris., Convolvulacea indígena.

Bejuco de mangle. Echites torosa, Jacq., Apocynea silvestre.

Bejuco de miel. [P. R.] La Salmea scandens, Cand. [Salmea grandiceps, Cass.], Compuesta silvestre, á igual que en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

Bejuco de mona. [P. R.] Menispermea silvestre, el Cissampelos Pareira, Lin., β. Lin. [Cissampelos microcarpa, Cand.] Esta variedad falta en Cuba. [V. Pareira brava.]

Bejuco de paralejo. [P. R.] El Stigmaphyllum floribunda, Cand., Malpighiacea silvestre, no cubana. El Triopteris rigida, Sw., Malpighiacea dicha en Cuba San Pedro de flor azul. El Tetrapteris inæqualis, Cav., y el Tetrapteris paniculata, Bello, Malpighiaceas no cubanas. [V. Bejuco San Pedro y Bejuco San Pedro, de flor amarilla.]

Bejuco de paralejo, rosado. [P. R.] Malpighiacea silvestre, no cubana, el Heteropteris purpurea, K^th. También es de P. R. la especie H. Laurifolia, Juss., ó Vergajo de toro en Cuba, sin nombre vulgar en aquella isla.

Bejuco de perdíz. El Pithecoctenium hexagonum, Cand., ó Bejuco peludo, Mariposa [V.] y Papelera.

Bejuco de purgación. Nyctaginea indígena, la Boerhaavia scandens, Lin.

Bejuco de San Pedro. V. Bejuco San Pedro.

Bejuco de sopla. [P. R.] V. Flor de la cruz. [Securidaca virgata, Sw.]

Bejuco de la Vírgen. La Cassia chrysotricha, Coll., Leguminosa.

Bejuco guará. La Tetracera volubilis, Lin. [Tetracera Pœppigiana, Schlecht.], ó Bejuco Carey, Beju-

co hoja de carey y Carey bejuco; y la Davilla rugosa, Poir., ó Bejuco colorado [V.] y Bejuco guaraná. Ambas son Dilleniaceas indígenas. También se llama Bejuco guará al Geophila reniformis, Don, Rubiacea silvestre, incluida modernamente en el vasto género Uragoga.

Bejuco guaraná. [Morales.] V. Bejuco guará. [Davilla rugosa, Poir.]

Bejuco inglés. [P. R.] Es la P..... de perro en Cuba. [Capparis Cynophallophora, Lin.]

Bejuco jaboncillo. V. Bejuco leñatero.

Bejuco jairel. V. Jairel.

Bejuco lechoso. Fischeria Havanensis, Decsne, Asclepiadea indígena, dicha también Curamagüey de costa. [Pichardo.] ?

Bejuco leñatero. Rhamnea silvestre, la Gouania Domingensis, Lin., ó Bejuco jaboncillo, Jaboncillo bejuco y Leñatero bejuco.

Bejuco lombrices. V. Lombricero.

Bejuco longaniza. [Pichardo.] ?

Bejuco marrullero. Pichardo confunde bajo este nombre dos plantas muy distintas: la Vigna vexillata, Rich., ó Marrullero [V.], y la Clematis dioica, Lin., ó Cabello de ángel [V.]. La última identificación ha sido establecida por Morales.

Bejuco pelado. [Pichardo.] ?

Bejuco peludo. V. Bejuco de perdíz.

Bejuco perdíz, rosado. Con este nombre, y el de Uña de gato, se conoce una Bignoniacea indígena, la Bignonia unguis, Lin.

Bejuco perdizero. [Pichardo.] Nombre erróneo. V. Bejuco de perdíz.

Bejuco prieto. La Forsteronia corymbosa, Mey., y la Forsteronia Alexandri, Gris., dichos también Curamagüey prieto. [Pichardo.] ? [P. R.] V. Bejuco de cruz.

Bejuco sabanero. [Pichardo.] ?

Bejuco San Pedro. El Stigmaphyllum Periplocifolium, Juss.; el Stigmaphyllum Sagræanum, Juss.; y el Stigmaphyllum lineare, Wr.

Bejuco San Pedro, de flor amarilla. El Stigmaphyllum Faustinum, Sauval., y el Stigmaphyllum rhombifolium, Sauval. [S. puberum, Juss.?], Malpighiaceas silvestres. La última especie se llama Bejuco de paralejo [V.] en P. R.

Bejuco serná. [Pichardo.] ?, ó Péndola [V.].

Bejuco tortuga. La Bahuinia heterophylla, Kth, Leguminosa indígena, y la Schnella excisa, Gris., cultivada.

Bejuco ubí. El Vitis trifoliata, Moral., variedad rhombifolia, Vitea indígena, ó mejor Cissus rhombifolia, Vahl.

Bejuco ubí, macho. Dos Viteas indígenas tienen este nombre: el Vitis trifoliata, Moral., variedad alata, y el Parthenocissus quinquefolia, Planchon. Esta última se dice, además, Parrita cimarrona.

Bejuco vergajo. [Pichardo.] V. Vergajo de toro.

Bejuco vergajo de toro. [Pichardo.] V. Vergajo de toro.

Bejuco verraco. V. Cainca.

Belam-canda. s. f. Nombre indio—apenas empleado en algunos jardines—de una Iridea cultivada, la Belamcanda Chinensis, Rheed. [Ixia Chinensis, Lin. Pardanthus Chinensis, H. Kew.]

Belencanda. Adulteración de Belam-canda.

Belesa. [Pichardo.] Es el Embeleso, Embelezo, Azulejo y Velesa de otros autores. [V. esos nombres.]

Bella-dama. [Coloma.] V. Belladona de otoño.

Bella de noche. V. Don Diego de noche. [Allionia incarnata Lin.]

Belladona de otoño. El Amaryllis Belladona, Lin. [Coburgia Be-

lladona, Herb$_{t}$.], ó Bella-dama, Amaryllidea cultivada.

BELLADONA DE LA TIERRA. V$_{t}$ Palo de gallina.

BELLORITA. s$_{t}$ f$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Compuesta silvestre, el Erigeron Bellioides, Cand$_{t}$. Existe en Cuba [la misma especie ?], careciendo de nombre vulgar.

BELLOTILLA. [Fernández.] ?

BEMBÚ. [Bachiller.] V$_{t}$ Benubú.

BEN. s$_{t}$ m$_{t}$. Nombre vulgar del Moringa pterygosperma, Gærtn$_{t}$. Esta planta es una de las tres especies que constituyen la familia de las Moringeas. Se consideró antes como una Leguminosa y en la actualidad algunos autores la refieren á las Cappárideas. Recibe, además del de Ben, los nombres de Palo jeringa, Palo geringa, Palo blanco [V.] y Paraiso francés, y en Méjico el de Coatlí. Es indígena de Ceylán y silvestre en Cuba. [V$_{t}$ Aceite de Ben.]

BENUBÚ. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Yerva brava.

BERA. Ortografía viciosa de Vera [V$_{t}$].

BERA - CERA. [Pichardo.] Nombre erróneo. V$_{t}$ Vera-cera.

BERENGENA. s$_{t}$ f$_{t}$. Solanea cultivada, el Solanum esculentum, Dun$_{t}$. [Solanum Melongena, Lin$_{t}$.] La hay blanca y morada.

BERGAMOTA. s$_{t}$ f$_{t}$. Rutacea cultivada, el Citrus Limetta Bergamia, Risso. Recibe igual nombre vulgar en P$_{t}$ R$_{t}$.

BERMUDA. [Pichardo.] V$_{t}$ Yerba de la Bermuda.

BERRO. s$_{t}$ m$_{t}$. [Cuba y P$_{t}$ R$_{t}$.] Crucífera silvestre, el Nasturtium officinalis, Cand$_{t}$.

BERRO DE COSTA. El Cakile æqualis, L. Hérit$_{t}$, Crucífera.

BETÓNICA. s$_{t}$ f$_{t}$. La Betonica officinalis, Lin$_{t}$.

BIBONA. [Fernández.] V$_{t}$ Víbona. [Dendropanax arboreum, Decsne & Planch$_{t}$.]

BIENGRANADA. s$_{t}$ f$_{t}$. El Chenopodium Botrys, Lin$_{t}$, Chenopodiacea cultivada. [V$_{t}$ Apasote.]

BIGUETA DE NARANJO. [Fernández.] V$_{t}$ Vigueta de naranja. [Tapura Cubensis, Gris$_{t}$.]

BIGUETA DEL PERÚ. [Fernández.] Es el Bálsamo del Perú. [V$_{t}$ Vigueta del Perú.]

BIGUETA HEMBRA. [Fernández.] ? [V$_{t}$ Vigueta hembra.]

BIHAOS. [Oviedo.] V$_{t}$ Plátano silvestre.

BIJA. s$_{t}$ f$_{t}$. Bixacea cultivada, la Bixa Orellana. Lin$_{t}$. También se nombra Achote, Achiote, Achioto y Anoto.

BIJAGUA. [Fernández.] ? [V$_{t}$ Bijáguara.]

BIJÁGUARA. s$_{t}$ f$_{t}$. La Colubrina Cubensis, Brongn$_{t}$, y la Colubrina ferruginea, Brongn$_{t}$. Esta última se llama Fuego [V.] en Guantánamo y Abelluelo ó Quitarán en P$_{t}$ R$_{t}$. Según Fernández, la Colubrina reclinata, Brongn$_{t}$, es también Bijáguara, pero, al decir de Sauvalle, es un Jayajabico [V$_{t}$]. Tal vez sea sinónimo del término Bijáguara el de Bijagua citado por Fernández.

BIJÁURA. s$_{t}$ f$_{t}$. Solanea indígena, la Datura suaveolens, Kth, ó Campanilla blanca [V.], Arbol de la bibijagua y Campana.

BIRIJÍ. s$_{t}$ m$_{t}$. Tres Myrtaceas indígenas llevan tal nombre: la Eugenia Poiretii, Cand$_{t}$, dicha Birijí y Hoja menuda en P$_{t}$ R$_{t}$; la Eugenia cyphlophlæa, Gris$_{t}$; y la Eugenia Ligustrina, Willd$_{t}$.

BIRIJÍ DE HOJAS MENUDAS. La Eugenia rigidifolia, Rich$_{t}$, ó Tomillo de costa.

BLEDO. s$_{t}$ m$_{t}$. Dos Chenopodiaceas reciben este nombre: el Amarantus viridis, Lin$_{t}$ [Euxolus viridis. Moq$_{t}$.], indígena; y el Amarantus oleraceus, Wst$_{t}$? [Euxolus caudatus, Moq$_{t}$. Chenopodium caudatus, Jacq$_{t}$.], cultivado.

Blèdo carbonero. Nombre vulgar de cuatro Phytolaccaceas silvestres: la Phytolacca decandra, Lin$_{,}$, ó Yerba carmín; la Phytolacca icosandra, Lin$_{,}$; la Phytolacca octandra, Lin$_{,}$; y el Stegnosperma Halimifolia, Benth$_{,}$. [Stegnosperma Cubensis, Rich$_{,}$.]

Bledo de clavo. Amarantus Polygonoides, Lin$_{,}$.

Bledo espinoso. El Amarantus spinosus, Lin$_{,}$, Chenopodiacea indígena. Parece falso que los indígenas de Cuba lo llamaran Calalú [V$_{,}$].

Bledo francés. El Amarantus paniculatus, Moq$_{,}$, variedad. [Amarantus paniculatus, Lin$_{,}$.]

Bledo morisco. [Pichardo.] ?

Boca de dragón. El Antirrhinum majus, Lin$_{,}$, Scrophularinea cultivada. En algunos jardines le dicen Monigote.

Boca de león. Tres Gesneraceas indígenas reciben tal nombre, son: la Heppiella rupincola, Wr$_{,}$; el Rytidophyllum crenulatum, Cand$_{,}$; y el Rytidophyllum Wrightii, Gris$_{,}$.

Boca de león, de paredón. Rytidophyllum tomentosum, Mart$_{,}$, ó Salvilla.

Boca de león, de paredón, de flor rosada. Rytidophyllum petiolare, Cand$_{,}$, Gesneracea silvestre.

Boca de lobo. V$_{,}$ Pepú.

Boj de Persia. V$_{,}$ Murraya.

Boja. s$_{,}$ f$_{,}$. La Entada scandens, Benth$_{,}$.

Boje. s$_{,}$ m$_{,}$. El Maytenus Buxifolius, Gris$_{,}$, ó mejor Celastrus Richardi, G$_{,}$–M$_{,}$. En P$_{,}$ R$_{,}$ la Quina [V.].

Bola de nieve. El Viburnum opulus, Lin$_{,}$, variedad sterilis, Cand$_{,}$. También se llama Mundillo y Rosa de Gueldres. Es una Caprifoliacea de jardines.

Bombó. s$_{,}$ m$_{,}$. V$_{,}$ Qimbombó.

Bombonaxa. s$_{,}$ f$_{,}$. Nombre peruano de una Cyclanthacea introducida en Cuba, la Carludovica palmata, R$_{,}$ & Pav$_{,}$. Se dice también Hiraca, fabricándose con sus hojas los sombreros de Panamá ó de Jipijapa [V$_{,}$].

Bominisí. [Fernández.] ?

Bomitel amarillo. [Fernández.] También se dice Bomitel sebestena. [Fernández.] Es nombre erróneo de la Cordia scabrifolia, Cand$_{,}$, mejor llamada Vomitel amarillo.

Bomitel blanco. [Fernández.] V$_{,}$ Carey.

Bomitel encarnado. [Fernández.] Nombre erróneo del Vomitel encarnado ó Vomitel colorado [V$_{,}$]. [Cordia Sebestena, Lin$_{,}$. Cordia speciosa, Willd$_{,}$.]

Bomitel sebestena. [Fernández.] V$_{,}$ Bomitel amarillo.

Bonasí. V$_{,}$ Ponasí,

Boniama. s$_{,}$ f$_{,}$. [Bachiller.] Nombre taino de la Piña morada. [Ananas Cubense, G$_{,}$–M$_{,}$.]

Boniata. s$_{,}$ f$_{,}$. Nombre taino de la Yuca dulce.

Boniatillo. s$_{,}$ m$_{,}$. El Persea triplinervis, G$_{,}$–M$_{,}$. [Phœbe triplinervis, Gris$_{,}$. Phœbe Antillana, α, genuina, Meissner.] También se dice Boniato blanco [V$_{,}$]. Ambos nombres se aplican además á las dos variedades siguientes de la misma especie: Persea triplinervis, G$_{,}$–M$_{,}$, β, Wrighti, G$_{,}$–M$_{,}$ [Phœbe Cubensis, Nees$_{,}$. Phœbe Antillana, γ, Cubensis, Meissner.]; y Persea triplinervis, G$_{,}$–M$_{,}$, γ, Valenzuelana, G$_{,}$–M$_{,}$. [Phœbe Valenzuelana, Rich$_{,}$. Oreodaphne ? alba, Rich$_{,}$.] [V$_{,}$ Boniato amarillo.]

Boniato. s$_{,}$ m$_{,}$. La Ipomæa Batatas, Lamk [Batatas edulis, Choisy. Convolvulus Batatas, Lin$_{,}$.], Convolvulacea india, muy cultivada en Cuba. La especie tiene un tipo y algunas variedades, siendo aquel el Boniato Antonio Diaz.

Las variedades son: porphyrrhiza, Boniato camareto; leucorrhiza, Boniato cubano, Boniato malojito, Boniato Cienfuegos y Boniato tumba-saco: violacea, Boniato morado, Boniato brujo y Boniato de cuaranta dias; xanthorrhiza, Boniato amarillo [V.] y Boniato yema de huevo.[V. Age, Aniguamar, Atibiuneix, Guacaraica, Guaganax, Guananagax, Guaraca, Guacabacoca,Guaragüey, Hobos, Sasabeios, Squibetes y Tuna.]

BONIATO AGUACATILLO. V. Aguacatillo.

BONIATO AMARILLO. Laurinea indígena, la Nectandra exaltata, Gris. [Nectandra Boniato, Rich.] Se le dice también Boniatillo [V.] y Boniato de costa. [Fernández.] ? [V. Boniato.]

BONIATO BATATA. [Pichardo.] ?

BONIATO BLANCO. Laurinea indígena, el Persea Cubensis, Meissner. [V. Boniatillo.]

BONIATO BRUJO. V. Boniato.

BONIATO CACHAZUDO. [Pichardo.] ?

BONIATO CAMARETO. V. Boniato.

BONIATO CIENFUEGOS. V. Boniato.

BONIATO CIGUA. [Fernández.] V. Cigua.

BONIATO CUBANO. V. Boniato.

BONIATO DE COSTA. V. Boniato amarillo.

BONIATO DE CUARENTA DIAS. V. Boniato.

BONIATO DE PLAYA. Cuatro Convolvulaceas indígenas llevan este nombre, son: la Ipomæa Pes-Capræ, Sw.; la Ipomæa Nymphæifolia, Gris.; la Ipomæa imperati, Gris.; la Ipomæa Acetosæfolia, Rœm. & Schult.

BONIATO DEL PINAR. Persea montana, Spreng. [Phœbe montana, Gris.], Laurinea indígena.

BONIATO LAUREL. El Ocotea floribunda, G.-M. [Strychnodaphne floribunda, Gris.], Laurinea silvestre. [Fernández.] V. Leviza.

BONIATO MALOJITO. V. Boniato.

BONIATO MORADO. V. Boniato.

BONIATO TUMBA-SACO. V. Boniato.

BONIATO YEMA DE HUEVO. V. Boniato.

BORRAJA s. f. El Borago officinalis, Lin., Boraginea cultivada.

BOTIJA. s. f. El Cochlospermum Hibiscoides, Kth, Bixacea indígena.

BOTÓN BLANCO. [P. R.] Rubiacea silvestre, el Spermacoce verticillata, Lin., variedad Americana, Lin. [Borreria verticillata, Mey.] No la hay en Cuba.

BOTÓN BLANCO DE ARENALES. [P. R.] Rubiacea silvestre, el Spermacoce podocephala, Sauval. [Borreria podocephala, Cand.] Existe en Cuba [la misma especie ?], careciendo de nombre vulgar.

BOTÓN DE ORO. Dáse este nombre á las tres plantas siguientes: el Abutilon Indicum, Don, Malvacea silvestre, dicha también Botoncillo de oro y, en P. R., Buenas tardes; el Ranunculus Cubensis, Gris., Ranunculacea endémica, igualmente llamada Botoncillo de oro; y el Spilanthes beccabunga, Cand., Compuesta.

BOTÓN DE PLATA. La Wulffia deltoidea, G.-M. [Melanthera deltoidea, Rich.], Compuesta silvestre, lo mismo que en P. R., donde se llama Cariaquito blanco.

BOTONCILLO. s. m. Verbesina alata, Lin., Compuesta silvestre, dicha Capitaneja en P. R. En esta última isla se llama Botoncillo á una Rubiacea silvestre, el Spermacoce parviflora, Sauval. [Borreria parviflora, Mey.], esp. común á Cuba, nonde no tiene nombre vulgar.

BOTONCILLO DE ORO. V. Botón de oro.

BOUGAINVILLEA. s. f. Este nombre científico, derivado de Bougainville—célebre navegante francés—

ha pasado al dominio vulgar, sobre todo entre los jardineros, y designa dos Nyctagineas cultivadas: la Bougainvillea spectabilis, Willd$_t$, y la Bougainvillea fastuosa, Herincq.

BOX DE PERSIA. [Fernández.] V$_t$ Murraya.

BOX INDÍGENO. [Fernández.] Nombre erróneo del Macrocnemum Jamaicense, Lin$_t$, Rubiacea.

BRANCA URSINA. V$_t$ Acanto.

BRASIL. s$_t$ m$_t$. [Fernández.] La Guacamaya de costa. [V$_t$ Palo de Campeche.]

BRASIL DE SOGA. V$_t$ Palma Attalea funiforæ.

BRASILETE. s$_t$ m$_t$. La Cæsalpinia pectinata, Cav$_t$.

BRASILETE BASTARDO. V$_t$ Brasilete falso.

BRASILETE COLORADO. Cæsalpinia crista, Lin$_t$, Leguminosa.

BRASILETE DE CABAÑA. [Fernández.] ?

BRASILETE FALSO. El Tariri Antidesma, H$_t$ B^n [Picramnia Antidesma, Sw.$_t$], ó Brasilete bastado, Simarubea indígena.

BRASILETE HÓRRIDO. [Fernández.] La Cæsalpinia horrida, Rich$_t$, Leguminosa.

BRETAÑA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Jacinto.

BRETÓNICA. s$_t$ f$_t$. [P$_t$ R$_t$.] Compuesta silvestre, la Gerbera (Chaptalia) nutans, G$_t$–M$_t$. [Leria nutans, Cand$_t$.] También es silvestre en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

BRETÓNICA AFELPADA. [P$_t$ R$_t$.] La Melochia tomentosa, Lin$_t$, Malvacea silvestre, lo mismo que en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

BRETÓNICA ASERRADA. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Bretónica peluda.

BRETÓNICA PELUDA. [P$_t$ R$_t$.] La Melochia hirsuta, Cav$_t$ [Melochia serrata. Vent$_t$.], Malvacea silvestre en ambas islas, pero sin nombre vulgar en Cuba. Es la Bretónica aserrada de P$_t$ R$_t$.

BRETÓNICA PIRAMIDAL. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Malva común. [Melochia pyramidata, Lin$_t$.]

BRETÓNICA PRIETA. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Malva colorada. [Melochia nodiflora, Sw$_t$.]

BRIGUETA. s$_t$ f$_t$. [P$_t$ R$_t$.] El Ilex repanda, Gris$_t$ [Ilex dioica, Gris$_t$.], Ilicinea silvestre en ambas islas, careciendo de nombre vulgar en Cuba. En P$_t$ R$_t$ se llama Cuero de sapo [V$_t$].

BRIGUETA NARANJO. [P$_t$ R$_t$.] El Ilex Macoucoua, Pers$_t$, Ilicinea silvestre, no cubana.

BRÓCOLI. s$_t$ m$_t$. Brassica oleracea, Lin$_t$, variedad Botrytis, sub–variedad Asparagoides. Es una Crucifera cultivada.

BRUJA. s$_t$ f$_t$. El Amaryllis Lindleyana, Herb$_t$, Amaryllidea indígena. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Prodigiosa.

BRUJITA. s$_t$ f$_t$. Planta silvestre, el Amaryllis rosea, Spreng$_t$.

BRUSCA. s$_t$ f$_t$. [Pichardo.] V$_t$ Yerba hedionda. [Cassia Occidentalis, Lin$_t$.]

BÚCAGO. s$_t$ m$_t$. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Búcare.

BÚCARE. s$_t$ m$_t$. La Erythrina glauca, Willd$_t$, Leguminosa indígena. Es el Búcago de P$_t$ R$_t$. [P$_t$ R$_t$.] La Erythrina umbrosa, Kth, especie cultivada; no la hay en Cuba ?

BÚCARE COMÚN. [Fernández.] ?

BÚCARE ESPINOSO. [Fernández.] V$_t$ Piñón de costa.

BUENAS TARDES. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Botón de oro. [Abutilon Indicum, Don.] [Pichardo.] ?, ó Doce del dia.

BUENOS DIAS. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Hibisco del pinar. [Hibiscus bifurcatus, Cav$_t$.]

BÚFANO. s$_t$ m$_t$. Fraxinus viridis, Mich^x, variedad Berlanderiana, A$_t$ Gray. Es una Oleacea silvestre.

BUNIATO. Corrupción de Boniato[V$_t$].

BUTOS. [Bachiller.] Este término, en lenguaje taíno, significaba Arbol.

C

Cabaios. [Pedro Martir de Angleria.] ?

Cabalonga. s. f. Apocynea indígena, la Thevetia Neriifolia, Juss., ó Cobalonga.

Cabello de ángel. Dos Ranunculaceas indígenas llevan este nombre, son el Clematis dioica, Lin. [Clematis Havanensis, Rich.], dicha lo mismo en P. R.; y el Clematis sericea, Kth.

Cabeza de negro. Nombre peruano del fruto de la Tagua ó Palma marfil [V.]. La semilla suministra el Marfil vegetal.

Cabeza de toro. ?

Cabeza de viejo. Cactea cultivada, el Cereus senilis, Salm-Dyck.

Cabima. s. f. V. Manajú.

Cabo de agua, cimarrona. [Fernández.] ?

Cabo de hacha. Meliacea indígena, la Trichilia Spondioides. Sw. [Cupania trachycarpa, Gris.], ó Jubabán. En P. R. dos especies no cubanas, la Trichilia hirta, Lin., y la Trichilia simplicifolia, Spreng. [Pholacilia diversifolia, Gris.]

Cacalote. s. m. V. Dibidibí.

Cacao. s. m. [Cuba y P. R.] Malvacea cultivada, el Theobroma Cacao, Lin.

Cachibú. s. m. V. Almácigo colorado.

Cachimbo. s. m. [P. R.] V. Taburete de flor marañuela. [Uragoga crocea, G.–M.]

Cachimbo verde. [P. R.] Rubiacea silvestre, extraña á la Flora cubana. Es Uragoga species. [Palicourea umbellata, Cand. ?]

Cadillo. s. m. [P. R.] Malvacea silvestre en ambas islas, carece de nombre vulgar en Cuba y es la Urena lobata, Lin.

Cadillo altea. [P. R.] El Triumfetta Althæoides, Lamk, Malvacea silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar; y el Triumfetta semitriloba, Lin., ó Guizazo [V.] en Cuba.

Cadillo anaranjado. [P. R.] La Pavonia coccinea, Cav., Malvacea silvestre. No la hay en Cuba.

Cadillo de ciénaga. [P. R.] V. Majagüilla.

Cadillo espinoso. [P. R.] V. Majagüilla de costa, espinosa.

Cadillo pata de perro. [P. R.] V. Escoba.

Cadillo pequeque. [P. R.] V. Tábano.

Café. s. m. [Cuba y P. R.] Rubiacea cultivada, la Coffea Arabica, Lin. Más propiamente debe llamarse Cafeto la planta y Café el infuso acuoso de sus semillas.

Café caracolillo. Variedad del Café.

Café cimarrón. Rubiacea silvestre, la Coussarea odoratissima, G.–M. [Faramea odoratissima, Cand.] También se llama Cafetillo [V.], Júpano, Nabaco [V.] y, en Cuba y P. R., Palo de toro.

Café de Liberia. [P. R.] Variedad del Café.

Café de la India. [P. R.] V. Murraya.

Café garrapata. Variedad del Café.

Cafetillo. s. m. [P. R.] Samydea silvestre, la Guidonia nitida, G.–M. [Casearia nitida, Jacq.] No existe en Cuba. [V. Café cimarrón.]

Cafeto. s. m. V. Café.

Cagigala. s. f. V. Damasquina.

Caguairán. s. m. Otro nombre de la Quiebra hacha [V.].

Caguajosa. [Bachiller.] ?

Caguaní. s. m. V. Ébano amarillo.

Caguaso. V. Caguazo.

Caguate. [Bachiller.] Es el Caguazo, Cyperacea, no Graminea.

Caguato. ?

Caguazo. s. m. Cyperacea silvestre, el Carex scabrellæ, Wahl.

CAGÜIRÁN. [Fernández.] V. Caguairán.

CAIME. [Bachiller.] ?

CAIMITILLO. s. m. Dáse este nombre á dos Sapoteas indígenas, el Chrysophyllum monopyrenum, Sw. [Chrysophyllum Olivæforme & microphyllum, Auctor.], y el Chrysophyllum glabrum, Jacq.

CAIMITO. s. m. Sapotea indígena, el Chrysophyllum Cainito, Lin. [V. Caimito morado.]

CAIMITO BLANCO. El Chrysophyllum argenteum, Jacq. ?

CAIMITO DE CARTAGENA. ?

CAIMITO MORADO. El Chrysophyllum Cainito, Lin., variedad γ, cæruleum. [Chrysophyllum cæruleum, Jacq.] [V. Caimito.]

CAIMITO PINTORESCO. [Fernández.] ?

CAIMONÍ. ?

CAINCA. s. f. La Chiococca racemosa, Jacq., dicha Bejuco de berraco en Cuba y en P. R., y la Chiococca nitida, Benth., ó Bejuco de berraco y Bejuco verraco en Cuba. Son Rubiaceas silvestres.

CAIREL. Es el Jairel [V.].

CAISIMÓN. s. m. Nombre de las siguientes Piperaceas indígenas: el Piper peltatum, Lin. [Potomorphe peltata, Miq.], y el Piper umbellatum, Lin. [Potomorphe umbellata, Miq.]

CAISINILLA. ?

CAJA COMÚN. [Fernández.] V. Palo de caja.

CAJA YANILLA. [Fernández.] V. Palo de caja.

CAJIGAL. V. Damasquina.

CAJUELA. s. f. Euphorbiacea indígena, la Antidesma Rosauriana, G.–M. [Hieronyma Clusioides, Gris., non J. Müll.; Hieronyma Cubana, J. Müll. Hieronyma pallida, J. Müll.]

CAJUIL. [Pichardo.] Es el Pajuil [V.].

CALABACÍN. ?

CALABAZA. s. f. [P. R.] Cucurbitacea cultivada, la Cucurbita Pepo, Lin., dicha en Cuba Calabaza común [V.].

CALABAZA AMARILLA. Cucurbita maxima, Duch., variedad potiro, Pers.

CALABAZA BONETERA. Cucurbita Melopepo, Lin.

CALABAZA COMÚN. Es la Calabaza [V.] en P. R., dicha Auyama [V.] en Santo Domingo. Se cultiva en Cuba.

CALABAZA DE BONETE. V. Calabaza bonetera.

CALABAZA DE CABALLO. [Pichardo.] V. Calabaza de puerco.

CALABAZA DE CASTILLA. [Pichardo.] ?

CALABAZA DE CULEBRA. [Pichardo.]?

CALABAZA DE PUERCO. [Pichardo.]?, ó Calabaza de caballo.

CALABAZA YEMA DE HUEVO. [Pichardo.] ?

CALAGUALA. s. f. Filicinea indígena, de la familia Polypodiaceas. Es el Polypodium crassifolium, Lin.

CALAGUALA DE LA TIERRA. [Pichardo.] V. Calaguala del país.

CALAGUALA DEL PAÍS. Polypodiacea silvestre, el Aspidium Capense, Willd.

CALALÚ. s. m. Término indígena que designa cierta comida, siendo tal vez otro nombre del Bledo espinoso [V.].

CALAMBREÑA. s. f. V. Uvero blanco.

CALAMÍAS. La Averrhoa Bilimbi, Lin., Geraniacea cultivada, dicha también Camías.

CAMACEY ALMENDRO. [P. R.] Melastomacea silvestre: el Mecranium Amygdalinum, Sauval. [Cremanium Amygdalinum, Gris.] En Cuba carece de nombre vulgar.

CAMACEY BLANCO. [P. R.] La Miconia Fothergilla, Naud. [Diplochita Fothergilla, Cand.], Melastomacea silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

CAMACEY COLORADO. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Miconia impetiolaris, Don. Carece de nombre vulgar en Cuba.

CAMACEY DE PALOMA. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Cordobancillo de arroyo.

CAMACEY NEGLIGENTE. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Clidemia hirta, Don, Melastomacea no cubana.

CAMACEY PELUDO. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Cordobán peludo.

CAMACEY RAMOSO. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Miconia racemosa, Cand$_{t}$, Melastomacea extraña á la Flora de Cuba.

CAMACEY TOMASA. [P$_{t}$ R$_{t}$.] La Miconia Thomasiana, Cand$_{t}$, especie no cubana.

CAMAGUA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Guacamarí. [Wallenia Clusiæfolia, Gris$_{t}$.]

CAMAGÜIRA. ?

CAMALARA. [Fernández.] ?

CAMALOTE. s$_{t}$ m$_{t}$. Polygonacea indígena, el Polygonum glabrum, Willd$_{t}$, ó Camelote.

CAMARETO. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Boniato.

CAMARÓN. [Fernández.] ?

CAMARUCA. s$_{t}$ f$_{t}$. Nombre guayanés de una Malvacea cultivada, la Sterculia Carthagenensis, Cav$_{t}$. [Helicteres apetala, Jacq$_{t}$.]

CAMBRÓN. s$_{t}$ m$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Jía brava en Cuba. [Guidonia ramiflora, G$_{t}$–M$_{t}$.]

CÁMBUSTERA CIMARRONA. La Manettia coccinea, Willd$_{t}$, Rubiacea silvestre.

CAMBUSTERA DE HOJA ANCHA: PUNZÓ. Convolvulacea indígena, la Ipomæa coccinea, Lin$_{t}$.

CAMBUSTERA DE HOJAS MENUDAS. La Ipomæa Quamoclit, Lin$_{t}$, Convolvulacea silvestre.

CAMBUSTERA DEL PAÍS. Rubiacea silvestre, la Manettia Lygistoides, Gris$_{t}$.

CAMBUTE. Algunos dan este nombre al Milium lanatum, Kth [Paspalum, Rœm$_{t}$ & Schult$_{t}$.], Gramínea silvestre. [V$_{t}$ Cambutera.]

CAMBUTERA. [Pichardo.] También Cambute [V$_{t}$] y Gambutera. Es Cambustera, nombre que se antepone á cuatro específicos.

CAMELIA. s$_{t}$ f$_{t}$. En Santiago de Cuba, la Amapola [V$_{t}$].

CAMELOTE. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Camalote.

CAMÍAS. V$_{t}$ Calamías.

CAMPANILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Aguinaldo blanco.

CAMPANILLA BLANCA. V$_{t}$ Aguinaldo blanco y Bijáura.

CAMPANILLITOS. V$_{t}$ Gloriosa del país.

CAMPECHE. s$_{t}$ m$_{t}$. Otro nombre de la Guacamaya de costa. [Cæsalpinia bijuga, Sw$_{t}$.]

CANA. s$_{t}$ f$_{t}$. [Pichardo.] La Palma cana y el Guano cana de monte.

CANARIO. s$_{t}$ m$_{t}$. Leguminosa silvestre, la Crotalaria incana, Lin$_{t}$. [Crotalaria Cubensis, Cand$_{t}$. Crotalaria hirta, Lag$_{t}$.] También se llama Maromera [V$_{t}$] y en P$_{t}$ R$_{t}$ le dicen Cascabelillo vacío.

CANARIOS. V$_{t}$ Flor del canario.

CANCILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. El Croton clavuliger, J$_{t}$ Müll$_{t}$ [Croton penicellatum, Gris$_{t}$ non Vent$_{t}$.], ó Canelillo ?[V$_{t}$], Euphorbiacea silvestre.

CANDELILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. Euphorbiacea indígena, la Tragia gracilis, Gris$_{t}$.

CANDELÓN. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Guamá hediondo.

CANDUNGO AMARGO. V$_{t}$ Güiro cimarrón.

CANELA BLANCA. V$_{t}$ Malambo.

CANELA DE CUBA. [Colmeiro.] Dicypellium Caryophyllatum, Nees$_{t}$, Laurinea silvestre [?] ó cultivada [?].

CANELERO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Cinnamomum Zeylanicum, Breyn, ó Laurel canelero, Laurinea cultivada.

CANELILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. [Fernández.] Es la misma planta que llama Copalillo. [V$_{t}$. (Thouinia nervosa, Gris$_{t}$.)]

CANELILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Ocotea cuneata, G$_{t}$–M$_{t}$ [Oreodaphne ? obovata, Rich$_{t}$. Nectandra cuneata, Gris$_{t}$. Nemodaphne cuneata, Meissner.], Laurinea silvestre. [V$_{t}$ Cancilla y Copalillo.]

CANELO SILVESTRE DE CUBA. La Persea Indica, Spreng., Laurinea silvestre [?] ó cultivada [?].

CANGRE. s. m. Todas las partes aereas de la planta Yuca.

CANISTÉ. V. Canistel.

CANISTEL. s. m. Sapotea indígena, la Lucuma nervosa. A. Cand. Muchos dicen Canisté.

CANUTILLO. V. Cañutillo.

CANUTILLO DE PAREDÓN. V. Cañutillo de paredón.

CAÑA ALGARROBEÑA. V. Caña criolla.

CAÑA AMARILLA DE JAVA. V. Caña Bellouguet blanca.

CAÑA AMARILLA DE TAITÍ. [*] Saccharum officinarum, Lin., variedad δ, Tahitense, sub-variedad 1. Se le dice Caña americana en Andalucía, Caña solera en Nueva Granada, Caña de Cayena en el Brasil, Avae en Taití y, también, Caña blanca de Taití ó Caña color de paja de Taití. Cuba! cultivo extenso. Tiene dos variaciones: Caña de Borbón [isla de la Reunión.] y Caña de Singapoor ó Tibboo leent.

CAÑA AMARILLA DEL NEPAL. ? Cuba?

CAÑA AMARILLO-VIOLETA DE BATAVIA. Saccharum violaceum, Tuss., variedad α, genuina, sub-variedad 1. Cuba ?

CAÑA AMERICANA. V. Caña amarilla de Taití.

CAÑA BAMBÚ. V. Caña de Salangora.

CAÑA BELLOUGUET BLANCA. ? Se le nombra, además, Caña blanca de Java, Caña amarilla de Java, Caña de Salangora blanca [nombre impropio.], Caña de Japparoh y, en Java, Tibboo poutih. Se cultiva en Cuba!

CAÑA BELLOUGUET ROJA. ? Nómbrase también Caña de Salangora roja [nombre impropio.]y, en Java,Tibboo menarch. Cultívase en Cuba !

CAÑA BLANCA DE JAVA. V. Caña Bellouguet blanca.

CAÑA BLANCA DE TAITÍ. V. Caña amarilla de Taití.

CAÑA BRAVA. V. Bambú.

CAÑA CAVANGEBIE BLANCA. ? Cuba!

CAÑA CAVANGERIE LISTADA. ? Cuba!

CAÑA CAVANGERIE ROJA. ? Cuba !

CAÑA COLOR DE PAJA DE TAITÍ. V. Caña amarilla de Taití.

CAÑA CRIOLLA. Saccharum officinarum, Lin., variedad α, commune. Es la Caña algarrobeña de Andalucía, Caña de la tierra, Caña doradilla, Caña de Santo Domingo. Cuba !

CAÑA CRISTALINA. V. Caña violeta de Batavia.

CAÑA DE ARROYO. V. Cañuela santa. [Costus spicatus, Sw.]

CAÑA DE AZÚCAR. Graminea cultivada, de la sub-familia Panicaceas, tribu Andropogoneas. Es el Saccharum officinarum, Lin. Nada es más difícil que la clasificación científica de las numerosas variedades, sub-variedades, variaciones y sub-variaciones, espontáneas ú obtenidas por el cultivo, que presenta esta especie. Las principales variedades y sub-variedades, que racionalmente parece posible relacionarles, son:

- α, commune. C. criolla.
- β, purpureum.
- γ, giganteum. C. elefante de la Cochinchina.
- δ, Tahitense:
  - 1) C. amarilla de Taití.
  - 2) C. gruesa verde de Taití.
  - 3) C. de cintas de Taití.
- var. ? C. roja de Bengala.
- var. ? C. Nueva Caledonia.
- var. ? C. de Salangora.

[*] El nombre de esta colonia francesa—de las islas de la Sociedad, Polynesia—se escribe también Tahití, O Taití y Otahití. Las variedades de Caña de azúcar que existen en Taití—además del Tu-ute, Oara, Irimotu y Avae—son las cuatro siguientes: Rutu [originaria de la isla Ruruki.], Vaihi ó Uouo [originaria de las islas Vaihi, Sandwich.], Piavere y To-polu.

CAÑA DE BATAVIA. Graminea cultivada, el Saccharum violaceum, Tuss., *Fl. Antill.*, I, 160, t. 25. Gris., *Fl. Br. W. Ind.*, ve en esta especie solo una variedad del Saccharum officinarum, Lin., ó Caña de azúcar. El Saccharum violaceum se descompone en las variedades y sub-variedades siguientes:

- α, genuina:
  - 1) C. amarillo-violeta de Batavia.
  - 2) C. violeta de Batavia.
- β, purpureum. C. morada.
- γ, fasciolatum. C. rayada de Batavia.
- δ, Batavense. C. de Batavia [sentido estricto].

CAÑA DE BATAVIA. En el sentido estricto es el Saccharum violaceum, Tuss., variedad δ, Batavense; Tiboo Betavee de los malayos. Cuba?

CAÑA DE BENGALA. V. Caña roja de Bengala y Caña de India.

CAÑA DE BORBÓN. V. Caña amarilla de Taití.

CAÑA DE CASTILLA. Graminea silvestre, el Gynerium Saccharoides, Kth.

CAÑA DE CAYENA. V. Caña amarilla de Taití.

CAÑA DE CHINA. Graminea cultivada ?, el Saccharum Sinense, Roxb. No hay que confundirla con la Caña de Salangora [V.].

CAÑA DE CINTAS DE TAITÍ. Saccharum officinarum, Lin., variedad δ, Tahitense, sub-variedad 3. Se nombra igualmente Caña de vetas rojas de Taití y, en Taití, Oara. Cuba!

CAÑA DE INDIA. Palma no cubana, el Calamus Rotang, Lin., ó Caña de Bengala [V.]. Se emplea en bastones.

CAÑA DE JAPPAROH. V. Caña Bellouguet blanca.

CAÑA DE KAYLEE. ? Cuba ?

CAÑA DE PINANG. V. Caña de Salangora.

CAÑA DE POOSEE. ? Cuba ?

CAÑA DE SALANGORA. Variedad del Saccharum officinarum, Lin.? Tiene en sinonimia: Caña bambú, Caña de China [V.], Caña de Pinang; los malayos de Singapoor y Malacca le dicen Tibboo cappor [Caña encalada.] y los de Wellesley, Tibboo bittong beraboo. [Caña de corteza empolvada.] Se ensaya en Cuba !

CAÑA DE SALANGORA BLANCA. Nombre impropio de la Caña Bellouguet blanca, en las Antillas.

CAÑA DE SALANGORA RAYADA. ? Cuba?

CAÑA DE SALANGORA ROJA. Nombre impropio de la Caña Bellouguet roja, en las Antillas.

CAÑA DE SALANGORA VERDE. ? Cuba ?

CAÑA DE SALANGORA VIOLETA. ? Cuba ?

CAÑA DE SANTO DOMINGO. V. Caña criolla.

CAÑA DE SINGAPOOR. V. Caña amarilla de Taití.

CAÑA DE LA TIERRA. V. Caña criolla.

CAÑA DE LAS PAMPAS. Graminea de la América meridional, cultivada en Cuba, el Gynerium argenteum, Nees., ó Carrizo de Chile y Cola de zorra.

CAÑA DORADILLA. V. Caña criolla.

CAÑA ELEFANTE DE LA COCHINCHINA. [Reynoso.] Saccharum officinarum, Lin., variedad γ, giganteum. Se le dice también Caña gigante, Caña mónstruo del Japón [V.] y Caña pié de elefante. Cuba!

CAÑA FÍSTOLA. V. Caña fístula.

CAÑA FÍSTOLA CIMARRONA. [Fernández.] La Cassia grandis, Lin. [Cathartocarpus Brasiliana, Jacq.] [V. Cassia del Brasil.]

CAÑA FÍSTOLA EXÓTICA. [Fernández.]?

CAÑA FÍSTOLO. V. Caña fístula.

CAÑA FÍSTULA. [Cuba y P. R.] Leguminosa silvestre, la Cassia fistula, Lin., ó Caña fístola y Caña fístolo.

CAÑA FÍSTULA CIMARRONA. [P. R.] Casia del Brasil en Cuba.

CAÑA GIGANTE. V. Caña elefante de la Cochinchina.

CAÑA GRUESA VERDE DE TAITÍ. Saccharum officinarum, Lin., variedad δ, Tahitense, sub-variedad 2. Es el Irimotu de Taití. Cuba ?

CAÑA IMPERIAL DEL BRASIL. ? Cuba !

CAÑA LUSIER. [Jiménez.] ? Cuba!

CAÑA MONSTRUO DEL JAPÓN. [Lachaume.] Nombre erróneo? [V. Caña elefante de la Cochinchina.]

CAÑA MORADA. Saccharum violaceum, Tuss., variedad β, purpureum. No debe confundirse con la Caña violeta de Batavia. Cuba, cultivo extenso!

CAÑA NEGRA DE JAVA. V. Caña violeta de Batavia.

CAÑA NEGRA DEL NEPAL. ? Cuba ?

CAÑA NUEVA CALEDONIA. [Jiménez.] Variedad del Saccharum officinarum, Lin.? Introducida en Cuba ! [*]

CAÑA PIÈ DE ELEFANTE. [Jiménez.] V. Caña elefante de la Cochinchina.

CAÑA PORT MAKAY. [Jiménez.]? Cuba !

CAÑA RAYADA DE BATAVIA. Saccharum violaceum, Tuss., variedad γ, fasciolatum. Es la Caña transparente de Batavia ó Caña veteada de Batavia. Cuba ?

CAÑA REINA DE CELEDONIA. ? Cuba?

CAÑA ROJA DE ASSAM. ? Cuba ?

CAÑA ROJA DE BENGALA. Variedad del Saccharum officinarum, Lin.? Se le dice, además, Caña de Bengala, Caña roja de Calcuta y, los malayos, Tibboo merah. Cuba ?

CAÑA ROJA DE CALCUTA. V. Caña roja de Bengala.

CAÑA ROJA DE JAVA. V. Caña Bellouguet roja.

CAÑA SANTA. V. Cañuela santa.

CAÑA SOLERA. V. Caña amarilla de Taití.

CAÑA TRANSPARENTE DE BATAVIA. V. Caña rayada de Batavia.

CAÑA VETEADA DE BATAVIA. V. Caña rayada de Batavia.

CAÑA VIOLETA DE BATAVIA. Saccharum violaceum, Tuss., variedad α, genuina, sub-variedad 2. Es el Tibboo etam [Caña negra.] de los naturales de Java, Ute de los de Taití, la Caña cristalina de Cuba, la Caña negra de Java. Cuba !

CÁÑAMO. s. m. Malvacea indígena, el Pentapetes Phœnicea, Lin. Urticacea cultivada, el Cannabis sativa, Lin.

CÁÑAMO DE MANILA. V. Abacá.

CAÑITA DE LIMÓN. V. Cañuela santa.

CAÑUELA. s. f. Dáse este nombre: 1) á las dos Cyperaceas siguientes: Scleria lacustris, Sauval.; y Scleria Luzulæformis, Sauval. [Scleria verticillata, Muhl.?]; 2) á las Gramineas: Chloris brevigluma, Sauval.; Eriochloa punctata, Hamilt.; Eriochloa annulata, Kth?; Arundinella Phragmatoides, Gris.; y Andropogon Halapensis, Sibth.; y 3) á una Orchidea: Epidendrum cochleatum, Lin.. Todas estas especies son silvestres.

CAÑUELA DE SABANA. Graminea silvestre, la Arundinella Brasilien-

[*] Sería bueno determinar con precisión cual es la variedad neo-caledonés introducida en Cuba, porque en la Nueva Caledonia existen las numerosas variedades siguientes: I) de tallos velludos, Pounemate, Kabopolenouen; II) de tallos lampiños: 1) violetas, Niengou, Goreate, Kinemaite, Poilote, Maiou, Koubala, Kiaboue &ª; 2) blanco-violaceos, Paiambou, Poboue, Schimate, Tshiambo: 3) acintados, Donelone, Gadenadeboni, Mebouangue, Tulebi, &ª; y 4) verdes ó amarillos, Pidiak, Kondimoua, Ouen-maugia, Paieme, Boiepe.

sis, Radd$_{t}$. [Arundinella Cubensis, Gris$_{t}$.]

CAÑUELA SANTA. Nombre de dos Scitamineas indígenas, el Costus ruber, Wr$_{t}$, y el Costus spicatus, Sw$_{t}$. Se les dice también Caña santa, Cañita de limón, Limoncillo, Yerba de limón, Yerba limón y, á la última especie, Caña de arroyo.

CAÑUTILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. Las Commelinaceas siguientes: Commelina Cayennensis, Rich$_{t}$; Commelina Hamipila, Sauval$_{t}$; Commelina longicaulis, Jacq$_{t}$; Commelina angustifolia, Mich^{x}; Commelina Virginica, Lin$_{t}$; y Commelina nudiflora, Lin$_{t}$. Se les dice también Pitillo ó Canutillo.

CAÑUTILLO DE PAREDÓN. Commelinacea indígena, la Sauvallea Blaini, Wr$_{t}$, ó Canutillo de paredón.

CAOBA. s$_{t}$ f$_{t}$. La Swietenia Mahagoni. Lin$_{t}$, Meliacea indígena. Según Fernández, en Santiago de Cuba le dicen Acajú [V$_{t}$].

CAOBA DE CARACOLILLO. Variación de la Caoba.

CAOBA DE CLAVO. ?

CAOBA DE RAMAZÓN. Variación de la Caoba.

CAOBA LISA. ?

CAOBILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. [Fernández.] El Croton lucidum, Lin$_{t}$, ó Cuabá de ingenio, Euphorbiacea silvestre.

CAOBILLA DE COSTA. Rubiacea indígena, la Guettarda rotundata, G$_{t}$–M$_{t}$. [Stenostomum rotundatum, Gris$_{t}$.]

CAOBILLA DE SABANA. V$_{t}$ Encospe y Vigueta blanca.

CAOBILLA DE SABANA, DE FLOR BLANCA. V$_{t}$ Vigueta naranjo.

CAOBILLA DE SABANA, DE FLOR PUNZÓ. V$_{t}$ Hatillo.

CAPA AMARILLA. [Fernández.] ?

CAPA BLANCA. V$_{t}$ Varía blanca.

CAPA PRIETA. V$_{t}$ Varía.

CAPA ROTA. V$_{t}$ Hierro de sabanas, de hojas menudas y Varía.

CAPA SABANERO. [P$_{t}$ R$_{t}$, según Fernández.] ?

CAPITANEJA. s$_{t}$ f$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Botoncillo.

CAPUCHINA GRANDE. Nombre poco usado del Tropæolum majus, Lin$_{t}$, ó Capuchina mayor. [V$_{t}$ Marañuela.]

CAPUCHINA MAYOR. V$_{t}$ Capuchina grande.

CAPULINAS. La Muntingia Calabura, Lin$_{t}$, Malvacea indígena, también llamada Guácima cerezo y Guásima cerezo.

CAQUIRAU. Según Colmeiro, la Quiebra-hacha [V$_{t}$].

CARACOL REAL. Leguminosa cultivada, el Phaseolus Caracalla, Lin$_{t}$.

CARACOLILLO DE CERCA. [Pichardo.] V$_{t}$ Marrullero.

CARACOLILLO LABRADO. [P$_{t}$ R$_{t}$, según Fernández.] ?

CARACOLILLO LISO. [Fernández.] ?

CARACOLILLOS DE CERCA. V$_{t}$ Marrullero.

CARAMANÁ. ?, ó Caramarama.

CARAMARAMA. V$_{t}$ Caramaná.

CARAMBOLÍ. ?

CARAPICHO. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Escoba.

CARATA. [Bachiller.] También Karata. V$_{t}$ Piñuela.

CARBONERO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Capparis Jamaicensis, Jacq$_{t}$, Capparidea indígena. La Cassia biflora, Lin$_{t}$, Leguminosa silvestre.

CARBONERO DE COSTA. V$_{t}$ Aretillo.

CARBONERO DE SABANA. V$_{t}$ Aretillo.

CARDO DE COMER. Compuesta cultivada, el Cynara Cardunculus, Lin$_{t}$.

CARDO SANTO. [Cuba y P$_{t}$ R$_{t}$.] Papaveracea silvestre, el Argemone Mexicana, Lin$_{t}$.

CARDÓN. s$_{t}$ m$_{t}$. Cactea indígena, el Melocactus communis, Link & Otto, ó Cardona, Tuna cabezona y Tuna cabezuda.

CARDONA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Cardón.

CARDONCILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. Dáse este nombre á tres Compuestas indígenas: la Chuquiraga Pardoiana, G$_{t}$–M$_{t}$ &

Molt[Anastraphia Ilicifolia, Don.]; la Chuquiraga Mantuensis, G.-M. & Molt [Anastraphia Mantuensis, Wr.]; y la Chuquiraga intertexta, Molt & G.-M. [Anastraphia intertexta, Wr.]

CAREICILLO AMARILLO. Compuesta indígena, Verbesina species. [Wedelia reticulata, Cand.]

CAREICILLO DE MONTE. Rubiacea silvestre, la Rondeletia odorata, Jacq., ó Cordobancillo [V.] y Rondeletia.

CAREY. s. m. La Cordia angiocarpa, Rich. Esta especie es repetida en Fernández [*Arboricultura*, núm. 20, 94 y 173.] con los nombres de Ateje [V.] Bomitel blanco, Carey de costa y Carey vegetal.

CAREY BEJUCO. V. Bejuco guará.

CAREY DE COSTA. [Fernández.] V. Carey.

CAREY VEGETAL. [Fernández.] V. Carey.

CARIAQUITO BLANCO. [P. R.] Botón de plata en Cuba.

CARMONÍ. s. m. V. Cúrbana macho.

CARNE DE DONCELLA. V. Palo de doncella.

CARNE DE DONCELLA, BLANCA. [Fernández.] ?

CARO. s. m. [P. R.] V. Ubí.

CARO AGRIO. [P. R.] V. Ubí agrio.

CARO DE TRES HOJAS. [P. R.] V. Ubí de tres hojas.

CAROLINA. s. f. V. Jocuma blanca.

CAROLINEA. s. f. Tres Malvaceas reciben este nombre, son: la Pachira aquatica, Aubl. [Carolinea princeps, Willd.], ó Castaño silvestre [V.], Ceibón de agua, Ceibón de arroyo, Seibón de agua y Seibón de arroyo, especie cultivada en Cuba, donde no fructifica, y mal llamada Corolinea blanca [V.]; la Pachira insignis, Savign. [Carolinea insignis, Sw.], también cultivada; y la Pachira minor, Aubl.

CAROLINEA BLANCA. [Sauvalle.] Este nombre no conviene á la Pachira aquatica, Aubl., pues esta especie tiene la flor con estambres purpúreos; conviene, en cambio, á la Pachira alba, Aubl., Malvacea cultivada [!]. [V. Carolinea.]

CARPE. [Fernández.] ?

CARQUESA. s. f. La Ambrosia Crithmifolia, Cand., Compuesta silvestre.

CARRAPA. [Bachiller.] Nombre taino de la Palma Christi.

CARRASCO. s. m. [P. R.] Anacardiaceas silvestres: la Comocladia Ilicifolia, Sw., y la Comocladia glabra, Spreng. [Comocladia acuminata, Cand.] La última especie existe en Cuba, careciendo de nombre vulgar.

CARRASPIQUE BLANCO. V. Zarapico y Zaraza.

CARRASPIQUE MORADO. V. Zarapico.

CARRASPIQUE PERENNE. V. Cestillo de plata. [Iberis sempervirens, Lin.]

CARRIZILLO DE MONTE. ? ó Tibisí grande.

CARRIZO DE CHILE. V. Caña de las pampas.

CASAISACO. ?

CASCABELILLO. s. m. Leguminosa silvestre en ambas islas, la Crotalaria Lotifolia, Lin. [Crotalaria axillaris, Ait.] En P. R. le dicen Cascabelillo axilar. Además, en Cuba, la Crotalaria verrucosa, Lin., variedad obtusa [Crotalaria cærulea, Jacq.], especie introducida!

CASCABELILLO ALADO. [P. R.] Leguminosa silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar. Es la Crotalaria sagittalis, Lin. [Crotalaria stipularis, Desc.]

CASCABELILLO AXILAR. [P. R.] V. Cascabelillo.

CASCABELILLO GRANDE. [P. R.] V. Maromera.

CASCABELILLO VACÍO. [P. R.] V. Canario.

CASEARIA DE FLOR PEQUEÑA. [Fernández.] No es nombre vulgar. V.

Quina. [Guidonia parvifolia, G. M.]

Casia del Brasil. La Cassia grandis, Lin., Leguminosa silvestre, lo mismo que en P. R., donde la llaman Caña fístula cimarrona.

Casmagua. s. f. V. Guacamarí. [Wallenia Clusiæfolia, Gris.]

Castaña purgante. Celastracea indígena, la Hippocratea Malpighifolia, Rudg.

Castaño del Malabar. V. Arbol del Pan.

Castaño silvestre. [Fernández.] V. Carolinea. [Pachira aquatica, Aubl.]

Casuarina. [Fernández.] V. Pino.

Catesbea. s. f. Rubiaceas silvestres, la Catesbæa spinosa, Lin., y el Scolosanthus parviflorus, Sauval., ó Jía.

Caumao. ?

Cauvana. Nombre taino del Cedro.

Cavima. Mala ortografía de Cabima.

Cayajabo. s. m. V. Mate de costa.

Cayaya. s. f. V. Nigua.

Cayumbo. [Bachiller.] ?

Cebolla. s. f. Liliacea cultivada, el Allium Cepa, Lin.

Cebolleta. s. f. Cyperaceas silvestres: el Cyperus Havanensis, Willd., ó Coquito; y el Cyperus odoratus Lin., ó Cebollino.

Cebollino. s. m. V. Cebolleta.

Cebollino de la Palma. ?

Ceboruquillo. [P. R.] Thouinia tomentosa, Cand., Sapindacea silvestre. Existe en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

Cedro. s. m. La Cedrela Glaziovii, C. Cand. [Cedrela odorata, Gris., non Lin.], Meliacea silvestre. [V. Acajú y Cauvana.]

Cedro blanco. [Fernández.] V. Cedro blanco de Virginia.

Cedro blanco de Virginia. El Chamæcyparis sphæroidea, Spach, ó Cedro blanco, Cedro de Virginia blanco, Ciprés falsa thuya, Ciprés hoja de thuya, Thuya [V.], Tuya y Tulla [V.].

Cedro blanco de la Guayana. El Bursera altissima, H. Bn [Icica altissima, Aubl.], Anacardiacea cultivada, dicha también Cedro rojo de la Guayana y Cedro rosado [V.].

Cedro-caoba. [Fernández.] ?

Cedro de Busaco. [Fernández.] V. Cedro de Bussaco.

Cedro de Bussaco. El Cupresus pendula, L' Hérit., ó Cedro de Goa y Cedro de Portugal.

Cedro de España. [Fernández.] V. Cedro de España, con fruto negro.

Cedro de España, con fruto negro. Conifera cultivada, el Juniperus Sabinoides, Gris. [Juniperus Thurifera, Lin.]

Cedro de Goa. V. Cedro de Bussáco.

Cedro de Jamaica. [Fernández.] V. Guácima.

Cedro de Méjico. [Fernández.] Nombre erróneo. V. Cedronela de Méjico.

Cedro de odoro. [Fernández.] Nombre erróneo. V. Cedro Deodara.

Cedro de Portugal. V. Cedro de Bussaco.

Cedro de Siberia. [Fernández.] El Pinus Cembra, Lin.

Cedro de Virginia. [Fernández.] V. Cedro de Virginia, encarnado.

Cedro de Virginia, blanco. V. Cedro blanco de Virginia.

Cedro de Virginia, encarnado. El Juniperus Virginiana, Lin., ó Cedro de Virginia, Cedro encarnado de Virginia, Cedro rosado [V.], Enebro criollo y Sabina de Costa.

Cedro de las Bermudas. Juniperus Bermudiana, Lin.

Cedro del Líbano. [Fernández.] ? No es el Cedrus Libani, Barr.

Cedro del liceo. Juniperus Phœnicea, Lin. ?

Cedro Deodara. Cedrus Deodara, Loud.

CEDRO ENCARNADO DE VIRGINIA. V. Cedro de Virginia, encarnado.

CEDRO HEMBRA. [Fernández.] El Cedro. [P. R.] El Cedro de Cuba? [V.] ó la Cedrela odorata, Lin. ?

CEDRO MACHO. [Fernández.] El Cedro.

CEDRO ROJO DE LA GUAYANA. V. Cedro blanco de la Guayana.

CEDRO ROSADO. [Fernández.] V. Cedro blanco de la Guayana y Cedro de Virginia, encarnado.

CEDRONELA DE MÉJICO. Labiada cultivada, la Cedronella Mexicana, Benth.. [Gardoquia Betonicoides, Lindl.]

CEIBA. s. f.. [Cuba y P. R.] V. Seiba.

CEIBÓN. s. m.. V. Seibón.

CEIBÓN BOTIJA. V. Seibón botija.

CEIBÓN DE AGUA. V. Carolinea.

CEIBÓN DE ARROYO. V. Carolinea.

CELESTINA. s. f.. Compuesta silvestre, el Eupatorium Cælestinum, Lin.. Es una de las varias especies dichas Rompesaragüey [V.]. También el Ageratum cæruleum, Lin. [Cœlestina cærulea, Cass.], Compuesta naturalizada, ó Celestina azul, cuya especie presenta muchos individuos con las flores blancas; entonces le dan el nombre de Celestina blanca.

CELESTINA AZUL. V. Celestina.

CELESTINA BLANCA. V. Celestina. Es un nombre contradictorio.

CELESTINA DE AGUA. La única Ceratophyllea que existe en Cuba, siendo silvestre. Es el Ceratophyllum demersum, Lin..

CELIDONIA. s. f.. [Pichardo.] V. Yerba de la sangre.

CELINDA. s. f.. El Philadelphus coronarius, Lin., ó Geringuilla y Jeringuilla, Saxifragacea cultivada.

CELOSA CIMARRONA. V. Violetina.

CENIZO. s. m.. [P. R.] Melastomacea silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar. Es la Miconia precox, Sauval.. [Tetrazygia Elæagnoides, Gris., non Cand..] [V. Humo de sabana.]

CENIZO BLANCO. Chenopodiacea silvestre, el Chenopodium album, Lin., ó Apasote blanco.

CENIZO STAHL. La Miconia Stahli, G.–M. * [Tetrazygia Stahlii, Cogniaux.], Melastomacea endémica en P. R..

CEPA–CABALLERO. Las Loranthaceas siguientes: PhoradendronBerterianum, Eichl.; Phoradendron rubrum, Gris.; Phoradendron flavescens, Nutt.?; Phoradendron sessilifolium, Gris.; Phoradendron tetrastachyum, Gris.; y Phoradendron hexastachyum, Gris..

CERA. s. f.. [Pichardo.] V. Flor de cera. [Fernández.] Es el Arbol del sebo [V.].

CERA AMARILLA. [Sauvalle.] ?

CERECERO. s. m.. V. Cerezas.

CEREZAS. [P. R.] Malpighiacea cultivada en ambas islas; es la Malpighia Punicifolia, Cav., ó Cerecero.

CEREZO. s. m.. V. Cerezo de Jamaica y Palo de gallina.

CEREZO DE CAYENA. Myrtacea silvestre, la Eugenia uniflora Lin..

CEREZO DE JAMAICA. Malpighiacea silvestre, la Malpighia glabra, Lin., ó Cerezo.

CEREZO DEL PINAR. Myrtacea silvestre, la Eugenia megalopetala, Gris..

CEREZO SILVESTRE. Meliacea cultivada [?], la Trichilia trifoliata, Jacq..

CERILLO. s. m.. V. Macagua de costa.

CERILLO DE COSTA. V. Cuabilla de costa.

CERILLO DE LOMA. Nombre vulgar de la única Berberidea silvestre, el Berberis Fraxinifolia, Hook.?

---

[*] Al refundir esta especie de Tetrazygia en el género Miconia, me considero altamente honrado en que las leyes de la Nomenclatura botánica me permitan continuar exponiendo el apellido del distinguido naturalista puerto-riqueño.

CERRAJA. s. f. Compuesta silvestre, Lactuca species. [Sonchus oleraceus, α, β, Lin. Sonchus ciliatus, Lam^k .] En P. R. le dicen Chicoria.

CESTILLO DE PLATA. El Iberis sempervirens, Lin., ó Carraspique perenne, y el Iberis semperflorens, Lin.

CHAGARETA. s. f. V. Guano cana de monte.

CHAMBERGA. [Pichardo.] ?

CHAMICO. s. m. Dáse este nombre á dos Solaneas silvestres, la Datura Stramonium, Lin., variedad tatula, y la Datura Metel, Lin.

CHAMICO BEJUCO. La Solandra longiflora, Tuss., y la Solandra grandiflora, Sw., Solaneas indígenas.

CHAMICO DE LA JUDEA. V. Ñangué.

CHAMICO DE LA TIERRA. V. Ñangué.

CHAMICO SILVESTRE. La Datura ceratocaula, Ort., Solanea silvestre.

CHAMISO. s. m. [P. R.] La Dodonæa viscosa, Lin., Sapindacea silvestre, lo mismo que en Cuba, donde carece de nombre vulgar. [Cuba.] V. Aguinaldo. [Ipomœa calantha, Gris.]

CHAPARRO. s. m. V. Vaca-buey.

CHAYO. s. m. V. Piñón vómico.

CHAYOTE BLANCO. V. Chayote francés.

CHAYOTE FRANCÉS. [Pezuela.] Es el Estropajo [V.] ó Jaboncillo [V.] [Luffa acutangula, Roxb.]. Pezuela le dice también Chayote blanco.

CHIAGARI. s. m. [P. R.] Se da tal nombre á dos Lythraceas silvestres: la Cuphea micrantha, K^th , y la Cuphea Parsonsia, R. Br. La última especie es silvestre en Cuba, careciendo de nombre vulgar.

CHÍCHARO. s. m. El Pisum sativum, Lin., ó Alverja y Guisante. [V. Gandú.]

CHÍCHARO DE CUMANÁ. V. Gandú.

CHICHARRO. [Fernández.] ?

CHICHARRÓN. s. m. La Terminalia Chicharronia, Sauval., Combretacea indígena.

CHICHARRÓN AMARILLO. V. Chicharrón de monte.

CHICHARRÓN DE COSTA. V. Copalillo.

CHICHARRÓN DE FARALLÓN. Menispermea indígena, el Pachygone axilliflorum, G.–M. [Anomospermum axilliflorum, Gris.]

CHICHARRÓN DE MONTE. La Terminalia arbuscula, Sw.?, y una variedad. Dícese también Chicharrón amarillo. Es una Combretacea.

CHICHARRÓN ESPINOSO. Euphorbiacea silvestre, el Drypetes glomerata, Gris.

CHICHARRONCILLO. s. m. Menispermea indígena, el Pachygone Cubensis, Gris.

CHICHARRONCILLO DE COSTA. Sapindacea silvestre, la Thouinia trifoliata, Poit., ó Copalillo [V.].

CHICHARRONCILLO DE PAREDÓN. La Teophrasta Americana, Sw.?, Myrsinea indígena.

CHICHICASTRE. s. m. V. Chichicate.

CHICHICATE. s. m. La Urera baccifera, Gaud., ó Chichicastre, Urticacea indígena.

CHICORIA. s. f. [P. R.] V. Cerraja.

CHICORIA AZUL. [P. R.] La Lactuca intybacea, Jacq. [Brachyramphus intybaceus, Cand. Brachyramphus Caribæus, Cand.] Es una Compuesta silvestre, lo mismo que en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

CHINA DULCE. [P. R.] Es Naranja de China en Cuba.

CHINCHONA. s. f. V. Vigueta. [Exostema floribundum, Rœm. & Schult.]

CHIRIMOYA. s. f. Anonacea cultivada, la Anona Cherimolia, Mill. [Anona Humboldtii, Dun.]

CHIRIVÍA. s. f. Pastinaca sativa, Lin., Umbellifera cultivada.

CHIRIVITA. s. f. [P. R.] Compuesta silvestre, no cubana, el Eupatorium spathulatus, Vahl.

CHIVO. s. m. V. Limón-café.

CHOCHO. s. m. El Lupinus albus, Lin., ó Frijol chocho, Leguminosa cultivada.

CHOTILLO. s. m. V. Pimienta de playa.

CIBAIOS. [Pedro Martir de Anglería.] ?

CICLAMOR. s. m. V. Arbol del amor.

CIDRA. s. f. Rutacea cultivada, el Citrus Medica, Risso.

CIENIGUILLO. s. m. [P. R.] Myrtacea silvestre, la Myrcia ferruginea, Cand. No existe en Cuba.

CIGUA. s. f. La Nectandra Willdenowiana, Nees, [Nectandra sanguinea, Gris.], Laurinea silvestre.

CIGUARAYA. s. f. La Trichilia Havanensis, Jacq. [Trichilia minor, Rich.], Meliacea silvestre, dicha también Ciguaraya macho, Siguaraya y Siguaraya macho.

CIGUARAYA MACHO. V. Ciguaraya.

CILANTRILLO. V. Culantrillo.

CILANTRO DE CARTAGENA. V. Culantro cimarrón.

CINAMOMO. s. m. La Melia sempervirens, Sw., Meliacea cultivada.

CINCHONA. s. f. [Sauvalle.] V. Vigueta.

CINCO-LLAGAS. Acanthacea cultivada, la Gendarussa vulgaris, Nees.

CIPRÉS. s. m. El Cupressus sempervirens, Lin.

CIPRÉS FALSA THUYA. V. Cedro blanco de Virginia.

CIPRÉS HOJA DE THUYA. V. Cedro blanco de Virginia.

CIRIO. s. m. La Xylopia glabra, Lin. [Xylopia obtusifolia, Rich. Habzelia obtusifolia, A. Cand.], Anonacea indígena, dicha también Guabica, Guabico de sabana, Guimba, Güimba, Laurel pico de gallo, Palo de bomba, Pico de gallo laurel, Pico de monte.

CIRUELA AGRIA. V. Jobo.

CIRUELA AMARILLA. V. Jobo.

CIRUELA CAMPECHANA. Anacardiacea cultivada en ambas islas, el Spondias purpurea, Lin., ó Ciruela colorada. En P. R. le dicen Ciruela del país

CIRUELA COLORADA. V. Ciruela campechana.

CIRUELA DE MADAGASCAR. Bixacea cultivada, muy rara, la Flacourtia Ramontchi, L'Hérit. [Stigmarota Africana, Lour.] Su fruto, bastante insípido, recibe en Cuba igual nombre que el árbol.

CIRUELA DEL PAÍS. [P. R.] V. Ciruela campechana.

CIRUELA LOCA. V. Jobo.

CIRUELO CIMARRÓN. V. Jía manzanilla.

CITERO. [Fernández.] Este nombre y el de Aceitero son erróneos. No designa la Spondias Cytherea, Sonn., de las islas de la Sociedad y desconocida en Cuba, sino el Jobo [V.], mal llamado Spondias Cytherea por Tussac.

CLAVEL DE POETA. El Dianthus barbatus, Lin.

CLAVEL DE LA CHINA. Caryophyllea cultivada, el Dianthus Sinensis, Lin.

CLAVELITOS. Apocynea indígena, el Echites sub-erecta, Jacq., ó Clavelitos de sabana, flor amarilla.

CLAVELITOS DE MANGLAR. El Echites paludosa, Vahl, Apocynea indígena. [V. Clavelitos de sabana.]

CLAVELITOS DE SABANA. El Echites biflora, Jacq., ó Clavelitos de manglar [V.].

CLAVELITOS DE SABANA, FLOR AMARILLA, V. Clavelitos.

CLAVELLINA. s. f. La Andromeda glandulosa, Sauval.; la Andromeda obtusa, Sauval.; la Andromeda Jamaicensis, Sw.; la Andromeda latifolia, Sauval.; la Andromeda lacustris, Sauval.; y la Andromeda Cubensis, Gris., Ericaceas indígenas. Además, la Œnotheracea silvestre siguiente: Ludwigia Clavellina, G.-M. & Molt [Lud-

wigia repens, H. Bn. Jussiæa repens, Lin. Jussiæa Swartziana, Cand.? Jussiæa Peploides, Kth? Cubospermum palustre, Lour.]; se nombra también Yerba de clavo y, en P. R., Yerba de clavo acuático. [V. Rosa del río.] [P. R.] V. Guacamaya.

Clavellina de laguna. El Croton stenophyllus, Gris., Euphorbiacea endémica. [V. Verraco.]

Clavellina de paredón. La Ginoria glabra, Gris., ó Cuaresmilla de paredón, Lythracea indígena.

Clavellina de rio. Rubiacea silvestre, el Exostema [ó Exostemma] longiflorum, Rœm. & Schult.

Clavellina espinosa. La Ginoria spinosa, Gris., ó Cuaresmilla espinosa, Lythracea indígena.

Clavelón. s. m. El Tagetes erecta, Lin., Compuesta cultivada, dicha también Copete y Flor de muerto.

Clavelón de playa. [P. R.] Compuesta silvestre, lo mismo que en Cuba, donde carece de nombre vulgar. Es Verbesina species. [Borrichia arborescens, Cand.]

Co. s. m. [Bachiller.] Término taino que, entre otras cosas, significa Fruto.

Coatlí. s. m. Mombre mejicano del Ben [V.].

Cobalonga. s. f. V. Cabalonga.

Coca del Perú. Linacea introducida en Cuba, el Erythroxylon Coca, Lamk. Tiene un alcalóide, la Cocaina— C^{17} H^{21} AzO^4 —empleado con buen resultado como anestésico local.

Cocaina. s. f. V. Coca del Perú.

Coco. s. m. Palma indígena, el Cocos nucifera, Lin. En Cuba le llaman también Palma de coco y, de rareza, Cocotero.

Coco de Guinea. V. Palma yeaiba.

Coco macaco. Palma indígena, el Bactris Plumeriana, Mart., ó Pajuá, Pajicá y Palmilla.

Cocollol. s. m. V. Palma. [Caryota urens, Lin.]

Cocorrón. s. m. [P. R.] Celastracea silvestre, el Elæodendron xylocarpum, Cand. No existe en Cuba.

Cocorroncito. s. m. [P. R.] V. Piñipiñi.

Cocotero. s. m. V. Coco.

Cocuí. s. m. V. Cocuy.

Cocuisa. s. f. Otro nombre de la Pita. [V. y también Cocùy.]

Cocuy. s. m. Nombre venezolano del Maguey [V.], pero que en Cuba se aplica á la Pita. [V., como Maguey de Cocuí.] Otros escriben Cocuí. [V. Cocuisa.]

Cocuyo. s. m. El Sideroxylon confertum., Sauval., y la Bumelia retusa, Sw., Sapoteas indígenas.

Cocuyo de fruto chico. Sapotea indígena, el Lucuma dictyoneura, G.–M. [Labatia dictyoneura, Gris. Sideroxylon dictyoneurum, Gris. Dipholis nigra, Gris. Bumelia nigra, Sw.], dicho por Richard Cucuyo, Ojo de cucuyo y Jiguí, nombres no aceptables.

Cofa. s. f. V. Agracejo.

Cógelo todo. V. Mil rosas.

Cohibá. Nombre indo-americano del Nicotiana Tabacum, Lin., Solanea. Indebidamente se sustituye aquel término con el de Tabaco [V.].

Cohoba. [Oviedo.] V. Cojoba.

Cojate. s. m. Dáse tal nombre á tres Scitamineas, dos indígenas: la Renealmia Occidentalis, Gris., y la Renealmia ventricosa, Gris., y la tercera cultivada: la Alpinia nutans, Rosc.

Cojatillo. s. m. La Renealmia amæna, Rich.

Cojibá. Pronunciación defectuosa de Cohibá [V.].

Cojoba. s. f. [P. R. según Fernández.] Quiebra–hacha en Cuba. En P. R. también se emplea este último nombre [V.].

Cojóbana. s. f. [P. R.] La Piptadenia peregrina, Benth.?, Leguminosa no cubana. [V. Moruro prieto.]

Cojobilla. s. f. [P. R.] La Albizzia Julibrissin, Boiv.? [Acacia angustiloba, Cand.], Leguminosa silvestre, no cubana.

Cojobo. [Pichardo.] ? Parece una planta distinta de la Cojoba ó Quiebra-hacha [V.].

Col. s. f. Crucífera cultivada, la Brassica oleracea, Lin. Presenta numerosas variedades, algunas de las cuales existen en Cuba. [V. Coliflor.]

Cola. s. f. Malvácea africana, introducida en Cuba, con mal resultado. Es la Cola acuminata, R. Br. [Sterculia acuminata, P. Beav.], ó Kola.

Cola de caballo. Equisetácea indígena, el Equisetum ramosissimum, Desf., ó Rabo de gato y Rabo de zorra.

Cola de león. V. Bastón de San Francisco.

Cola de zorra. Nombre chileno de la Caña de las pampas [V.].

Coliflor. s. f. Crucífera cultivada, la Brassica oleracea Botrytis cauliflora, Cand. [V. Col.]

Colinabo. s. m. Crucífera cultivada, la Brassica campestris Napobrassica, Cand.

Colonia. [Pichardo.] V. Pepú.

Coloquintilla. s. f. [P. R.] Se da ese nombre á dos Cucurbitáceas silvestres en ambas islas y sin nombre vulgar en Cuba. Son: 1) la Cayaponia racemosa, Cogniaux [Cionandra racemosa, Gris. Trianospermum racemosum, Gris.]; existiendo además en P. R. la variedad Plumieri y en Cuba la variedad acutiloba; 2) la Cayaponia Americana, Cogniaux, variedad vulgaris. [Cionandra graciliflora, Gris. Trianospermum glaciliflorum, Gris.] En fin, en P. R. se encuentra la Cayaponia angustiloba, G.-M. [Cionandra angustiloba, Bello.], sin nombre vulgar, y desconocida en Cuba.

Conchita. s. f. La Clitoria glomerata, Gris., Leguminosa indígena.

Conchita azul. V. Bejuco de conchitas.

Conchita blanca. [P. R.] La Clitoria Glycinoides, Cand., Leguminosa silvestre en ambas islas y sin nombre vulgar cubano.

Conchita de Plumier. [P. R.] Leguminosa común á las dos islas, sin nombre vulgar en Cuba. Es la Centrosema Plumieri, Benth.

Conchita doble. ?, ó Conchita moñuda.

Conchita esbelta. [P. R.] Clitoria arborescens, Ait. No la hay en Cuba.

Conchita laurifolia. [P. R., según Stahl.] No es nombre vulgar. Se refiere á la Centrosema Laurifolia, Poir., Leguminosa silvestre, no cubana.

Conchita moñuda. V. Conchita doble.

Conchita peluda. [P. R.] Centrosema pubescens, Benth. En Cuba no tiene nombre vulgar.

Conchita Virginia. [P. R.] Leguminosa silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar. Es la Centrosema Virginianum, Benth.

Concombro. s. m. [P. R.] V. Pepino cimarrón.

Confitillo. s. m. V. Escoba amarga.

Contrayerba. s. f. La Flaveria Contrayerba, Pers., Compuesta silvestre, y la Flaveria repanda, Lag., sub-naturalizada.

Copa de Júpiter. [Coloma.] V. Girasol.

Copal. s. m. Anacardiácea silvestre, el Protium Guianense, March. [Icica Copal, Rich. Bursera heptaphylla, Sauval.], y la resina que produce.

COPAL COJOL. [Fernández.] ? [Aún en el caso de haberse referido Fernández al Copal cocote de Méjico, este nombre es el de una Anacardiacea desconocida en Cuba.]

COPALILLO. s. m. 1) La Thouinia nervosa, Gris. [Schmidelia nervosa, Rich.], Sapindacea indígena, dicha, además, Canelillo [V.] y, por Fernández, Canelilla. 2) El Vitex ringens, Gris., ó Chicharrón de Costa, Verbenacea silvestre. [V. Chicharroncillo de costa.]

COPETE. s. m. V. Clavelón.

COPEY. s. m. Clusiacea silvestre en ambas islas, la Clusia rosea, Lin.. En P. R. se dice Cupey.

COPEY AMARILLO. [Sauvalle.]?

COPEY VERA. La Ternstrœmia obovalis, Rich.; la T. albo-punctata, Choisy; la T. flavescens, Gris.; y la T. cernua, Gris., Ternstrœmiaceas silvestres.

COPEICILLO. s. m. Clusia alba, Lin.?, Clusiacea indígena.

COPEICILLO DE MANGLAR. Clusia venosa, Lin.?

COQUITO. s. m. V. Cebolleta.

CORAL. s. m. V. Ponasí.

CORALILLO. s. m. Aplícase este nombre á tres plantas cultivadas en Cuba: 1) la Adenanthera Pavonina, Lin. [V. Palo de Peronías.]; 2) la Brunnichia cirrhosa, Banks, Polygonacea de la América boreal; y 3) el Antigonum leptopus, Hook., Polygonacea originaria de Méjico.

CORALILLO BLANCO. ?

CORALITOS. [Cuba.] V. Ojo de ratón. [P. R.] V. Palo de peronías.

CORAZÓN DE CABRITO. Nombre del Caladium bicolor, Vent., Aroidea cultivada, dicha también Malanga [V.], Corazón de Jesús y Papagayo [V.].

CORAZÓN DE JESÚS. V. Corazón de cabrito.

CORCHO. s. m. Cycadea indígena, la Dendrozamia calocoma, C. Cand..

CORDOBÁN. s. m. 1) La Miconia Poiretii, G.–M. [Calycogonium Cubense, Rich., in Sagra, *His. fís., polít. nat. Cuba*, X, t. 44, non Gris., *Cat. pl. Cub.*. Pachyanthus Poiretii, Gris.], Melastomacea indígena. 2) La Miconia Wrightii, H. Bn [Pachyanthus Wrightii, Gris.], Melastomacea endémica. 3) El Pentapetes Phœnicea, Lin., Malvacea silvestre. 4) El Rhæo discolor, Hance [Tradescantia discolor L'Hérit.], Commelinacea cultivada.

CORDOBÁN PELUDO. La Clidemia lanata, Cand., y la Clidemia hirta, Don, Melastomaceas indígenas. La última especie se dice Camacey peludo en P. R., donde se encuentra, además, la variedad elegans, Don, cubana.

CORDOBANCILLO. s. m. La Miconia angustiflora, G.–M. [Tetrazygia angustiflora, Gris.. T. Elæagnoides, Gris.], y la variedad argyrophylla, G.–M. [Naudinia argyrophylla, Rich.], Melastomacea indígena. La Miconia species. [Tetrazygia semicrenata, Gris.] La Miconia species. [Tetrazygia brachycentra, Sauval.] La Miconia species [Tetrazygia laxiflora, Naud.], ó Corbobancillo de loma. El Pachyanthus oleifolius, Gris.. El Pachyanthus angustifolius, Gris.. La Conostegia Clidemioides, Wr.. El Calycogonium productum, Sauval.. [V. Cordobancillo peludo.] [P. R.] Rubiacea silvestre, la Rondeletia arborescens, Gris., no cubana, y la Rondeletia lævigata, Ait., especie común á las dos islas y sin nombre vulgar en Cuba. [V. Careicillo de monte.]

CORDOBANCILLO DE ARROYO. La Miconia lævigata, Cand., Melastomacea indígena. En P. R. le dicen Camacey de paloma.

CORDOBANCILLO DE LOMA. V. Cordobancillo. [Miconia species. Tetrazygia laxiflora, Naud.]

CORDOBANCILLO, FLOR ROSADA. Melastomacea indígena, la Conostegia Xalapensis, Don.

CORDOBANCILLO PELUDO. La Clidemia spicata, Cand$_t$, variedad Surinamensis, ó Cordobancillo [V$_t$], y la Miconia Ibaguensis, Sauval$_t$. Son Melastomaceas indígenas.

CORDÓN DE SAN FRANCISCO. Lycopodiacea indígena, el Lycopodium phlegmaria, Lin$_t$, variedad aqualupianum, Spreng$_t$.

COROJO. s$_t$ m$_t$. El Cocos crispa, Kth, y el Gastrococos armentalis, Moral$_t$, Palmas indígenas. [V$_t$ Nabima.]

COROJO DE GUINEA. El Elæis Guineensis, Lin$_t$ [V$_t$ Aobara.], y el Acrocomia sclerocarpa, Mart$_t$, Palmas cultivadas.

COROJO DE JAMAICA. Palma silvestre, el Acrocomia lasiospatha, Mart$_t$.

COROZO DEL ORINOCO. La Martinezia Caryotæfolia, Kth, Palma cultivada.

CORTADERA. s$_t$ f$_t$. Cyperacea indígena, el Cyperus Olfersianus, Kth.

COWLEINA. Nombre erróneo. V$_t$ Cowleyina.

COWLEYINA. s$_t$ f$_t$. Alcalóide extraido de las hojas de la Yagruma hembra [Cecropia peltata, Lin$_t$.] por el Dr F$_t$ Vildósola, y dedicado al Dr A$_t$ Cowley. [V$_t$ Yagruma hembra.]

CRESTA DE GALLO. Tres Malvaceas indígenas reciben este nombre, son: la Sloanea Amygdalina, Gris$_t$; la Sloanea longiseta, Wr$_t$; y la Sloanea Curatellifolia, Gris$_t$, dicha también Pito. [V$_t$ Bambú y Moco de Pavo.]

CRESTA DE GALLO BLANCA. [Cuba y P$_t$ R$_t$.] Leguminosa silvestre en ambas islas, el Teramnus uncinatus, Sw$_t$.

CRISTAL. s$_t$ m$_t$. [Pichardo.] El latex de las plantas.

CRUZ DE JERUSALÉM. El Lychnis Chalcedonica, Lin$_t$, Caryophyllea cultivada. También le dicen Cruz de Malta.

CRUZ DE MALTA. V$_t$ Cruz de Jerusalém.

CUABÁ AMARILLA. [Fernández.] El Leucocroton Wrightii, Gris$_t$ [L$_t$ flavicans, J$_t$ Müll$_t$.], Euphorbiacea indígena. [V$_t$ Cuabilla. (Amyris maritima, Jacq$_t$.)]

CUABÁ BLANCA. Rutacea indígena, el Amyris balsamifera, Lin$_t$ [A$_t$ sylvatica, Rich$_t$, non Jacq$_t$.], ó Palo de roble. Erróneamente se nombra esta planta Sasafrás y Laurel sasafrás [V$_t$]. [Fernández y Pichardo.] No se refieren á la verdadera Cuabá blanca [Amyris balsamifera, Lin$_t$.], sino á la Cuabilla. [Amyris sylvatica Jacq$_t$.] [V$_t$ Cuabá de sabana.]

CUABÁ DE COSTA. V$_t$ Cuabilla y Palo de incienso.

CUABÁ DE INGENIO. V$_t$ Caobilla.

CUABÁ DE MONTE. El Amyris Plumieri, Cand$_t$.

CUABÁ DE SABANA. [Pichardo. Morales.] Sinónimo de la Cuabá blanca de Fernández y de Pichardo ó Cuabilla de Sauvalle. [Amyris sylvatica, Jacq$_t$.] [V$_t$ Cuabá blanca.]

CUABILLA. s$_t$ f$_t$. Rutacea indígena, el Amyris sylvatica, Jacq$_t$, non Rich$_t$, nombrada por Fernández y Pichardo Cuabá blanca [V$_t$]. [Pichardo.] Con este nombre y el de Cuabá amarilla designa dicho autor el Amyris maritima, Jacq$_t$. Su verdadero nombre es Cuabá de costa. Además, el nombre de Cuabilla se aplica á una Simarubea indígena, la Suriana maritima, Lin$_t$. [V$_t$ Incienso.]

CUABILLA DE COSTA. Otro nombre vulgar del Harpalyce Cubensis, Gris$_t$, ó Cerillo de Costa, Leguminosa indígena.

CUAJANÍ. s$_t$ m$_t$. Rosacea silvestre, el Prunus Occidentalis, Sw$_t$. En P$_t$ R$_t$ le dicen Almendrillo [V$_t$].

CUAJANICILLO. s. m. Rosacea silvestre, el Prunus sphærocarpa, Sw.

CUAJARÁ. [Pezuela.] ?

CUARENTEÑA. s. f. V. Encanto.

CUARESMILLA ÁRBOL. El Diplusodon Ginorioides, Gris., Lythracea indígena.

CUARESMILLA DE PAREDÓN. V. Clavellina de paredón.

CUARESMILLA ESPINOSA. V. Clavellina espinosa.

CUASIA. V. Quasia.

CUBAINICŪ. V. Cubanicú.

CUBANICŪ. s. m. El Erythroxylon minutifolium, Gris. Dícese también Arabo de piedra y Sibanicú.

CUCARACHA. s. f. Commelinacea brasileña, cultivada en Cuba, la Zebrina pendula, Schnizl. [Tradescantia Zebrina, Hort.], ó Cucarachita y Efémera. [Pichardo.] En Santa Clara, nombre de la Yuca gloriosa, Lin. [V. Espino.]

CUCARACHITA. s. f. V. Cucaracha.

CUCHARILLO. s. m. V. Jurabaina.

CUCUYO. [Richard.] V. Cocuyo de fruto chico.

CUERNECILLO. s. m. [P. R.] Leguminosa silvestre, no cubana, la Schrankia distachya, Cand. [V. Majagüilla de costa.]

CUERO. s. m. Las siguientes Rubiaceas silvestres: Guettarda longiflora, Gris.; G. scabra, Lam^k [V. Palo de cucubano.]; G. reticulata, Gris.; G. Lindeniana, Rich.; G. undulata, Gris.; G. bracteata, Gris.; G. retusa, Sauval.; G. zygophlebia, Sauval.

CUERO DE HOJAS GRANDES. Guettarda calyptrata, Rich., ó Guayabillo y Guayabita [V.].

CUERO DE HOJAS MEDIANAS. Guettarda macrocarpa, Gris.

CUERO DE HOJAS MENUDAS. Guettarda holcocarpa, Sauval.

CUERO DE SABANA. Guettarda elliptica, Sw., Rubiacea.

CUERO DE SAPO. [P. R.] V. Brigueta y Macagua de costa.

CUERO DURO. Guettarda rigida, Rich.

CUJÍ. s. m. V. Aromo amarillo.

CULANTRILLO. s. m. Filicineas indígenas, de la fam. Polypodiaceas; son: el Adiantum Cubense, Hook.; y el Asplenum Trichomanes, Lin., variedad majus, Hook. [V. Doradilla.] Muchos dicen Cilantrillo.

CULANTRILLO DE HOJAS ANCHAS. Adiantum macrophyllum, Sw.

CULANTRILLO DE MONTE. Adiantum trapeziforme, Lin.

CULANTRILLO DE LOS POZOS. Adiantum Capillus-Veneris, Lin.

CULANTRILLO DE POZO. Adiantum fragile, Sw.

CULANTRILLO SEDOSO. Adiantum sericeum, Eaton.

CULANTRILLO TRIANGULAR. Adiantum deltoideum. Sw.

CULANTRILLO VELLUDO. Adiantum villosum, Lin.

CULANTRILLO VERDE. Asplenum rhizophyllum, Lin.; y Asplenum Cicutarium, Sw., Polypodiaceas indígenas.

CULANTRO CIMARRÓN. Umbellifera indígena, el Eryngium fœtidum, Lin., ó Cilantro de Cartagena, Culantro de Cartagena, Culantro sabanero y, en P. R., Culantro del monte. En Cuba se le dice también Yerba del sapo [V. y Orégano de Cartagena.]

CULANTRO DE CARTAGENA. V. Culantro cimarrón.

CULANTRO DE CASTILLA. ?

CULANTRO DEL MONTE. [P. R.] V. Culantro cimarrón.

CULANTRO SABANERO. V. Culantro cimarrón.

CUNDEAMOR. s. m. Cucurbitaceas silvestres, la Momordica Balsamina, Lin.; y la M. Charantia, Lin. En P. R. solo hay, y con igual nombre, la última especie.

CUNNINGHAMIA. s. f. Conifera cultivada, la Cunninghamia Sinensis, R. Br.

CUPANIA DE HOJAS OPUESTAS. [Fer-

nández.] Este nombre y el de Maninge designan el Yaicuage de costa [V$_t$].

CUPEILLO. s$_t$ m$_t$. [P$_t$ R$_t$.] La Clusia acuminata, Spreng$_t$.

CUPEY. s$_t$ m$_t$. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Copey.

CUPEY DE ALTURA. [P$_t$ R$_t$.] Clusiacea endémica, la Clusia Gundlachi, Stahl$_t$.

CUPIDONA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Yerba de Cupido.

CURAMAGÜEY. s$_t$ m$_t$. La Marsdenia clausa, R$_t$ Br$_t$, ó Curamagüey blanco: la M$_t$ umbellata, Gris$_t$; la M$_t$ longiflora, Rich$_t$; y la M$_t$ Viniflora, Gris$_t$. Son Asclepiadeas indígenas.

CURAMAGÜEY BLANCO. V$_t$ Curamagüey.

CURAMAGÜEY DE COSTA. Fischeria Havanensis, Dec^{sne}, Asclepiadea indígena. [V$_t$ Huevo de toro, bejuco.]

CURAMAGÜEY PRIETO. V$_t$ Bejuco prieto.

CÚRBANA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Malambo.

CÚRBANA MACHO. El Cybianthus Bumelioides, G$_t$–M$_t$ & Mol^t [Conomorpha, Gris$_t$. Ardisia, Gris$_t$.], ó Carmoní y Súrbana macho, Myrsinea indígena.

CURBARIL. s$_t$ m$_t$. La Hymenæa Courbaril, Lin$_t$, ó Algarrobo, Leguminosa.

CURUJEY. s$_t$ m$_t$. Las Bromeliaceas silvestres siguientes: Tillandsia setacea, Sw$_t$; T$_t$ bulbosa, Hook$_t$; T$_t$ canescens, Sw$_t$; T$_t$ utriculata, Lin$_t$; T$_t$ flexuosa, Sw$_t$; T$_t$ argentea, Gris$_t$; T$_t$ pruinosa, Sw$_t$; T$_t$ Balbisiana, Sch$_t$; T$_t$ angustifolia, Sw$_t$; T$_t$ Kunthiana, Gaud$_t$; T$_t$ ringens, Gris$_t$; T$_t$ capituligera, Gris$_t$; T$_t$ dissitiflora, Sauval$_t$; T$_t$ excelsa, Gris$_t$; T$_t$ incurvata, Sauval$_t$; T$_t$ haplostachya, Sauval$_t$; T$_t$ platynema, Gris$_t$; T$_t$ pulchra, Hook$_t$; T$_t$ capitata, Gris$_t$; Guzmania [ó Guzmannia] tricolor, R$_t$ & Pav$_t$. [V$_t$ Curujey lengua de vaca.]

CURUJEY BONITO. [Morales.] Es un Curujey [V$_t$]. [Guzmania tricolor, R$_t$ & Pav$_t$.]

CURUJEY DE HOJA DE LLANTÉN. V$_t$ Flor de llantén.

CURUJEY LENGUA DE VACA. [Morales.] La Tillandsia ligulata, G$_t$–M$_t$ [Caraguata ligulata, Lindl$_t$.], ó Curujey [V$_t$] y Flor de incienso.

CURUJEYES. [Sauvalle.] ?

CUYÁ. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Jocuma blanca.

D

DAGAME. s$_t$ m$_t$. El Calycophyllum candidissimum, Cand$_t$, Rubiacea silvestre.

DAGUILLA. s$_t$ f$_t$. A dos Thymelæaceas silvestres se aplica este nombre: la Hargasseria venosa, G$_t$–M$_t$ [Linodendron venosum, Wr$_t$.]; y la Lagetta lintearia, Lam^k, ó Daguilla común.

DAGUILLA COMÚN. [Fernández.] V$_t$ Daguilla.

DAGUILLA DE LOMA. La Lagetta Valenzuelana, Rich$_t$, Thymelæacea silvestre.

DAGUILLA VALENZOLANA. [Fernández.] V$_t$ Daguilla de loma.

DAGUIYA. Corrupción de Daguilla [V$_t$].

DAHILÍ. [Bachiller.] La Daguilla común. [Lagetta lintearia, Lam^k.]

DAHLIA. s$_t$ f$_t$. Dos Compuestas cultivadas reciben este nombre; son: el Bidens species [Dahlia variabilis, Desf$_t$. D$_t$ pinnata, Cav$_t$. D$_t$ rosea, Cav$_t$. D$_t$ purpurea, Poir$_t$.], y el Bidens species [Dahlia coccinea, Cav$_t$.], ambos originarios de Méjico.

DÁLIA. Corrupción de Dahlia [V$_t$].

DAMASQUINA. s$_t$ f$_t$. El Tagetes patula, Lin$_t$, ó Cagigala, Compuesta cultivada.

DÁTIL. s$_t$ m$_t$. El fruto de la Palma–dátil [V$_t$] y también toda la planta.

DATILERA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Palma–dátil.

DELEITE. s. m. [Pichardo.] ?

DEMAHAGUA. [Oviedo.] V. Majagua común.

DEMAJAGUA. s. f. V. Majagua común. [Hibiscus Tiliaceus, Lin.]

DIACANÁN. Nombre indígena; presuntamente variedad de la Yuca agria [V.].

DIAHUTÍA. [Oviedo.] V. Yautía.

DIAMELA. s. f. Oleacea introducida, muy abundante en la isla de Cuba, donde se ha hecho silvestre por multiplicación, á pesar de tener siempre las flores dobles. Es el Jasminum Sambac, Ait., variedad *ó*, trifoliatum, Cand.. Sería más conveniente apellidar verticillatum á esta variedad, porque los verticilos son de tres ó de cuatro y hasta de cinco hojas. El color de la corola es blanco pajizo. También le dicen Jazmín de Arabia. [V. Jazmín de Francia.]

DIBIDIBÍ. s. m. Ortografía más conforme con la pronunciación que la de Dividiví, y correspondiente al nombre de tres Leguminosas silvestres: la Cæsalpinia pauciflora, Sauval. [Lebidibia, Gris.]; la C. coriaria, Willd., ó Guaracabuya; y la C. pinnata, Sauval. [Lebidibia, Gris.], dicha además Cacalote y Guatapaná.

DÍCTAMO. s. m. V. Díctamo real.

DÍCTAMO REAL. Tres Euphorbiaceas silvestres llevan este nombre: el Pedilanthus Tithymaloides, Poit., ó Gallito colorado; el P. angustifolius. Poit.; y el P. linearifolius, Gris.. Por corrupción se dice Itamo real ó Itamo.

DIEZ DEL DIA. V. Verdolaga de sabana.

DISCIPLINA. s. f. V. Disciplinaria.

DISCIPLINARIA. s. f. Con este nombre, y el de Disciplina ó Disciplinilla [V.], se conoce el Rhipsalis Cassytha, Gærtn., Cactea indígena.

DISCIPLINILLA. s. f. La Euphorbia Tirucalli, Lin. [V. Disciplinaria.]

DIVIDIVÍ. s. m. V. Dibidibí.

DOBLA-UÑA. [Fernández.] ?

DOCE DEL DIA. V. Buenas tardes.

DOMINICA. s. f. V. Vicaria.

DON DIEGO DE DÍA. Convolvulacea cultivada, el Convolvulus tricolor, Lin.

DON DIEGO DE NOCHE. Nyctaginea silvestre, la Allionia incarnata, Lin., también llamada Bella de noche. La planta que en España se llama Don Diego de noche es la Maravilla de Cuba. [Mirabilis Jalapa, Lin.]

DON TOMÁS. V. Piñón vómico.

DORADILLA. s. f. Entre las Piperaceas, la Peperomia nummulariæfolia, K^th^; y entre las Pteridophytas, el Asplenum serratum, Lin., ó Culantrillo; el Asplenum dentatum, Lin., también Culantrillo [V.]; y el Asplenum auriculatum, Sw..

DORMIDERA. s. f. El Æschynomene viscidula, Mich^x^, y la Mimosa viva, Lin., Leguminosas.

DORMILONA. s. f. V. Dormidera.

DRAGALE. s. m. V. Agalla de costa.

DRAGO. s. m. En Cuba se da este nombre á varias Liliaceas cultivadas, que son: Dracæna Draco, Lin., ó Dragonal; Calodracon ferrea, Planch.; Cordyline fragrans, Planch.; y Dracæna Cannæfolia, Hort.. [V. Palo-candela.]

DRAGO COLORADO RAYADO DE EUROPA. [Fernández.] ?

DRAGO DE AFRICA. [Fernández.] V. Drago. [Cordyline fragrans, Planch.]

DRAGO DE CANARIAS. [Fernández.] V. Drago. [Dracæna Draco, Lin.]

DRAGO MORADO DE EUROPA. [Fernández.] ?

DRAGO VERDE DE EUROPA. [Fernández.] V. Palo-candela.

DRAGONAL. s. m. V. Drago.

E

ÉBANO AMARILLO. El Sideroxylon Mastichodendron, Jacq., Jocuma

amarilla ó Caguaní, Sapotea indígena. El Tecoma leucoxylon, Mart., Palo blanco [V.] ó Leño blanco, Bignoniacea silvestre.

ÉBANO BLANCO. [Fernández.] ?

ÉBANO CARBONERO. V. Ébano real. [Fernández.] ?

ÉBANO MULATO. [Fernández.] ?

ÉBANO VERDE. [Fernández.] ?

ÉBANO REAL. Diospyros tetrasperma, Sw., ó Ébano carbonero, Ebenacea silvestre. [Fernández.] ?

ECLIPTA BLANCA. [P. R.] No es nombre vulgar, sino traducción del técnico Eclipta alba, Hasskarl, Compuesta silvestre, lo mismo que en Cuba, donde carece de nombre vulgar. Realmente es una forma de la Esclipta erecta, Lin.. [Eclipta longifolia, Cand.. Eclipta punctata, Lin..]

EFÉMERA. s. f.. V. Cucaracha.

EMBELESO. V. Velesa.

EMBELEZO. [Pichardo.] Viciación de Veleza ó mejor Velesa [V.], y en último caso de Embeleso.

EMILIA. s. f.. [P. R.] El Senecio Sonchifolius, Mœnch [Emilia Sonchifolia, Cand..], Compuesta silvestre en ambas islas, careciendo de nombre vulgar cubano.

ENCANTO. s. m.. La Matthiola annua, Sweet, ó Cuarentena, Crucifera cultivada.

ENCINA. [Fernández.] V. Encino.

ENCINA DE ESPAÑA. [Fernández.] La Catalpa longisiliqua, Cham., Bignoniacea cultivada.

ENCINO. s. m.. El Quercus virens, Ait. [Quercus cubana, Rich..], única Cupulifera indígena.

ENCOSPE. s. m.. La Rondeletia stellata, Sauval. [Ferdinandea stellata, Gris..], ó Hatillo [V.] y Caobilla de sabana [V.]. Es una Rubiacea silvestre.

ENEA. [Pichardo.] También dicho Anea ó Espadaña [V.].

ENEBRO CRIOLLO. V. Cedro de Virginia encarnado.

ENELDO. s. m.. Umbellifera cultivada, el Peucedanum graveolens, Benth. & Hook..

ENEMOSO. s. f.. Anonacea cultivada, la Monodora Myristica, Dun.. [Anona, Gærtn..] Llámase, además, Nuez moscada, pero no hay que confundirla con la Myristica fragrans, Houtt.. [Myristica Moschata, Lin..]

ENREDADERA DEL HACHA. Tres Polygaleas silvestres llevan este nombre y el de Flor de la cruz, son: Securidaca virgata, Sw.; S. Lamarckii, Cand.; y S. erecta, Gris..

ENSALADA DEL OBISPO. Otro nombre del Alcaparro bejuco [V.].

ERNODEA DE PLAYA. [P. R.] Nombre impuesto. Es el Hydrophylax species [Ernodea littoralis, Sw.], Rubiacea silvestre, no cubana.

ESCABIOSA. s. f.. La Capraria biflora, Lin., variedad β, pilosa. Según otros Esclabiosa ó Majuito. Es una Scrophularinea silvestre. [Coloma.] V. Viuda.

ESCARCHA. s. f.. Aizoacea de jardín, el Mesembryanthemum cristallinum, Lin., ó Escarchosa y Yerba plata.

ESCARCHADA. s. f.. V. Escarcha.

ESCARCHOSA. s. f.. V. Escarcha.

ESCAROLA. s. f.. Compuesta hortícola, el Cichorium Endivia, Lin..

ESCAVIOSA. V. Escabiosa.

ESCLAVIOSA. V. Escabiosa.

ESCOBA. s. f.. Malvacea indígena, la Urena sinuata, Lin., ó Carapicho. En P. R. le dicen Cadillo pata de perro.

ESCOBA AMARGA. Compuesta indígena, el Parthenium hysterophorus, Lin.. [Argyrocheta bipinnatatifida, Cav..] Llámase, además, Artemisilla y Confitillo, y en P. R., Ajenjo cimarrón.

ESCOBA CIMARRONA. Sida triqueta, Rich., Malvacea.

ESCOBA DE BRUJA. Malvacea silvestre, la Bastardia viscosa, Kth.

Escobilla. s. f. La Scoparia dulcis, Lin., Scrophularinea silvestre. El Eragrostis Poæoides, Beauv., Graminea.

Escobilla morisca. V. Viuda.

Escobillón. s. m. [P. R.] Siempreviva en Cuba. [Pterocaulon virgatum, Cand.]

Escobón hembra. [Fernández.] ?

Escobón macho. [Fernández.]

Escudo de la Habana. La Scutellaria Havanensis, Jacq. [S. Cubensis, Rich.], Labiada silvestre.

Espadaña. s. f. Nombre con que se designan dos Typhaceas silvestres, dichas también Anea, Enea y Macío; son la Typha latifolia, Lin., y la T. angustifolia, Lin.

Espárrago. s. m. El Asparagus officinalis, Lin.

Espartillo. s. m. Kyllingia Filiformis, Sw.; K. rigidifolia, Beklr.; Cyperaceas silvestres. Aristida scabra, Kth; A. purpurascens, Poir.; A. dispersa, Trin.; Gramineas silvestres.

Espartillo de agua. Scirpus capitatus, Lin., Cyperacea silvestre.

Espejo de Vénus. [Coloma.] Specularia speculum, Cand.

Espiga de agua. Potamogeton lonchitis, Tuck., Naiadea indígena, dicha también Lino de zanja.

Espigelia. s. f. V. Yerba lombricera.

Espijelia. [Pichardo.] V. Yerba lombricera. [Spigelia anthelmia, Lin.]

Espinaca silvestre. [Pichardo.] ?

Espinillo. s. m. La Parkinsonia aculeata, Lin., Leguminosa indígena, también nombrada Junco marino [?].

Espino. s. m. La Machaonia cymosa, Gris., Rubiacea indígena. La Yucca gloriosa, Lin., Liliacea naturalizada, dicha Bayoneta, Cucaracha [V.], Piñón de puñal y Maguey silvestre. [Fernández.] El Xanthoxylon pterota, Kth, más comunmente conocido por Limoncillo y Tomeguín: Rutacea silvestre.

Espino de hojas chicas. Machaonia microphylla, Gris., Rubiacea silvestre.

Espuela. s. f. V. Madama.

Espuela caballero, de costa. Jacquinia linearis, Jacq., Myrsinea indígena.

Espuela caballero, del pinar. Jacquinia Berterii, Spreng.

Espuela de caballero. El Podocarpus angustifolius, Gris., ó Sabina cimarrona, Conifera indígena. La Jacquinia Ruscifolia, Jacq., Rosetillo ó Espuela de rey. [Fernández.] La Jacquinia linearis, Jacq., ó Espuela caballero, de costa, Myrsinea silvestre.

Espuela de caballero, de los pinares. Rheedia fruticosa, Wr., Clusiacea endémica.

Espuela de rey. V. Espuela de caballero.

Estefanotis. s. m. Asclepiadea cultivada, el Stephanotis floribunda, A. Brongniart.

Esterculia. No es nombre vulgar. [V. Camaruca.]

Esteria. [Coloma.] V. Estevia.

Estevia. s. f. La Stevia purpurea, Willd., Compuesta mejicana, cultivada en nuestros jardines.

Estoraque. [Fernández.] ?

Estrella. s. f. [Pichardo.] V. Africana.

Estrella del Norte. [Balmaseda.]? Hay una Apocynea, de cultivo en Cuba, dicha Estrella del Norte.

Estropajo. s. m. La Luffa acutangula, Roxb., Cucurbitacea silvestre, llamada Jaboncillo [V.] por algunos. La Luffa cylindrica, Rœm., cultivada.

Eterna. s. f. Compuesta cultivada, el Helichrysum Orientale, Gærtn., ó Inmortal [V.] y Siempreviva, [V.].

Eterna de Australia. El Helichrysum macranthum, Benth., ó

Inmortal de Australia y Siempreviva de Australia.

EXTRAÑA. s_t f_t. V_t Extraña-rosa.

EXTRAÑA-ROSA. Compuesta cultivada, el Callistephus hortensis, $Cass_t$ [Aster Chinensis, Lin_t. Callistephus Chinensis, $Nees_t$.], ó Extraña y Reina Margarita. Presenta numerosas variedades.

F

FALSA PANETELA. Santalacea cultivada, única especie de esa familia que existe en Cuba. Es el Exocarpos Ceramica, A_t $Cand_t$.

FALSO GUACO. [P_t R_t.] V_t Guaco. [Eupatorium reticulosum, Mol^t & G_t-M_t.]

FAROLITOS. Sapindacea indígena, el Cardiospermum Halicacabum, Lin_t. También en P_t R_t le dan aquel nombre.

FAURESTINA. s_t f_t. Leguminosa silvestre, la Albizzia Lebbeck, $Benth_t$. [Acacia, $Willd_t$.] Se dice también Forestina y Cabellos de ángel. En P_t R_t es la Acacia amarilla.

FERNANDINA. s_t f_t. Scrophularinea indígena, la Angelonia Salicariæfolia, Kth.

FERNANDINA BLANCA. La Gerardia Domingensis, $Spreng_t$, Scrophularinea silvestre.

FILAO. s_t m_t. V_t Pino.

FILIGRANA. s_t f_t. Se aplica este nombre á las siguientes Verbenaceas indígenas: Lippia Betulifolia, Kth; Lantana Camara, Lin_t; Lantana reticulata, $Pers_t$; Lantana odorata, Lin_t; Callicarpa ferruginea, Sw_t.

FILIGRANA CIMARRONA. V_t Yerba de la sangre.

FILIGRANA DE COSTA. Excæcaria Cubensis, J_t $Müll_t$, Euphorbiacea endémica.

FILIGRANA DE MAZORCA. Verbenacea indígena, la Callicarpa Americana, Lin_t, ó Filigrana fruto morado y Filigrana morada, Verbenacea silvestre.

FILIGRANA DE MAZORQUILLA. Callicarpa reticulata, Sw_t.

FILIGRANA DE PIÑA. Lantana trifolia, Lin_t.

FILIGRANA DE SABANA. V_t Albahaquillo.

FILIGRANA DEL PINAR. Callicarpa acuminata, Kth, ó Filigrana fruto blanco, Verbenacea silvestre.

FILIGRANA FRUTO BLANCO. V_t Filigrana del pinar.

FILIGRANA FRUTO MORADO. V_t Filigrana de mazorca.

FILIGRANA MORADA. V_t Filigrana de mazorca.

FLAMBOYANT. s_t m_t. Leguminosa cultivada, la Colvillea racemosa, Boj_t.

FLÁMULA. s_t f_t. El Clematis Flammulastrum, $Gris_t$, Ranunculacea indígena.

FLEBOTENIA. s_t f_t. La Phlebotænia cuneata, $Gris_t$, Polygalea indígena.

FLECHA DE AGUA. V_t Flechera.

FLECHERA. s_t f_t. Dáse este nombre y el de Flecha de agua, á dos Alismaceas indígenas, la Sagittaria acutifolia, Lin_t, y la S_t lancifolia, Lin_t.

FLOORING-BOARD. Término inglés, muy usado en carpintería bajo la correspondencia viciosa de Florimbord. Designa diversas suertes de tabloncillos de 1–1¼–1½ pulgadas de grueso por 5–6 de ancho, acepillados, machihembrados, dispuestos para suelos, provenientes de los Estados Unidos Norteamericanos y, generalmente, hechos con madera de Pino tea.

FLOR ADONIS. Este nombre se aplica á dos Ranunculaceas cultivadas, el Adonis æstivalis, Lin_t, y el A_t vernalis, Lin_t.

FLOR DE AGUA. V_t Nelumbio blanco.

FLOR DE AURA. V_t Pasa de negro.

FLOR DE AZUFRE. Leguminosa indí-

gena, la Bauhinia megalandra, Gris$_{t}$.

FLOR DE BARBERO. V$_{t}$ Jazmín de la tierra.

FLOR DE CALENTURA. La Asclepias Curassavica, Lin$_{t}$, ó Flor de la calentura, encarnada.

FLOR DE CALENTURA, BLANCA. La Asclepias nivea, Lin$_{t}$ [A$_{t}$ perennis, Sauval$_{t}$, non Walter.], Asclepiadea silvestre.

FLOR DE CAMPANA. V$_{t}$ Bijáura.

FLOR DE CANGREJO. V$_{t}$ Platanillo de monte.

FLOR DE CERA. Asclepiadea cultivada, la Hoya carnosa, R$_{t}$ Br$_{t}$.

FLOR DE CONFITE. V$_{t}$ Manaca. [Calyptrogyne dulcis, G$_{t}$–M$_{t}$.]

FLOR DE CUPIDO. [Coloma.] V$_{t}$ Yerba Cupido.

FLOR DE INCIENSO. V$_{t}$ Curujey lengua de vaca.

FLOR DE LLANTÉN. Orchidea indígena, el Pleurothallis univaginata, Lindl$_{t}$, ó Curujey hoja de llantén.

FLOR DE MAYO. [Lachaume.] Orchidea cultivada, la Lælia anceps, Lindl$_{t}$.

FLOR DE MUERTO. V$_{t}$ Clavelón.

FLOR DE PASCUA. La Euphorbia punicea, Sw$_{t}$, Euphorbiacea silvestre.

FLOR DE RIPA. ?

FLOR DE ROMA. El Chrysanthemum Indicum, Thunb$_{t}$, non Lin$_{t}$ [Pyrethrum Sinense, Sabine.], Compuesta cultivada.

FLOR DE SAN DIEGO. La Gomphrena lobata, Boldo, Chenopodiacea cultivada. [V$_{t}$ San Diego.]

FLOR DE SAN JUAN. Malvacea silvestre, el Hibiscus Cannabinus, Lin$_{t}$. El Pectis punctata, Jacq$_{t}$ [Pectidium punctatum, Lessing.], Compuesta indígena, llamada también Romero cimarrón [V$_{t}$]. El Cymbidium ensifolium, Sw$_{t}$, Orchidea cultivada. [Fernández.]?

FLOR DE SAN PEDRO. Orchidea indígena, el Epidendrum nocturnum, Lin$_{t}$.

FLOR DE LA CALENTURA, ENCARNADA. [Colmeiro.] V$_{t}$ Flor de calentura.

FLOR DE LA CRUZ. V$_{t}$ Enredadera del hacha.

FLOR DE LA Y. La Ipomæa bonanox, Lin$_{t}$ [Calonyction megalocarpum, Rich$_{t}$.], Convolvulacea silvestre.

FLOR DEL AIRE. Bromeliacea indígena, la Tillandsia polystachya, Lin$_{t}$.

FLOR DEL CÁLIZ. El Cereus triangularis, Haw$_{t}$, Cactea cultivada. [V$_{t}$ Pitajaya.]

FLOR DEL CANARIO. El Tropæolum aduncum, Smith, Geraniacea cultivada, dicha también Canarios.

FLOR DEL PATO. Aristolochiacea cultivada, la Aristolochia grandiflora, Sw$_{t}$.

FLOR DEL SOL. V$_{t}$ Girasol.

FLORIMBORD. V$_{t}$ Floring-board.

FLORIPUNDIO BLANCO. V$_{t}$ Bijáura.

FLOX. Traducción de Phlox [V$_{t}$].

FORESTINA. V$_{t}$ Faurestina.

FRAILECILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Tuatua.

FRAILECILLO CIMARRÓN. Euphorbiacea indígena, el Croton lobatus Lin$_{t}$.

FRAMBOYANT. [Pichardo.] Corrupción de Flamboyant [V$_{t}$].

FRANCESILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. Ranunculacea cultivada, el Ranunculus Asiaticus, Lin$_{t}$, ó Marimoñas.

FRANGIPANIER. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Lirio blanco.

FRESNO DE AMÉRICA. [Fernández.] V$_{t}$ Fustete.

FRIEGAPLATOS. [Colmeiro.] El Solanum paniculatum, Lin$_{t}$.

FRIJOL. s$_{t}$ m$_{t}$. La Vigna unguiculata, Walp$_{t}$, Leguminosa.

FRIJOL CABALLERO. El Dolichos Lablab, Lin$_{t}$ [Lablab vulgaris, Sav$_{t}$.], ó Frijol de la tierra. La variedad más común en Cuba es la *a*, de Gris$_{t}$, con corola violeta y semilla negra, y dicha Frijol caballero, negro, ó Frijol de la tierra, negro.

FRIJOL CABALLERO, NEGRO. V. Frijol caballero.
FRIJOL CHOCHO. V. Chocho.
FRIJOL CIMARRÓN. La Vigna luteola, Benth., Leguminosa.
FRIJOL COLORADO. [Pichardo.] ?
FRIJOL COMÚN. Leguminosa cultivada, el Phaseolus vulgaris, Lin.. Recibe además los nombres de Frijol de Veracruz, Frijol negro, Frijol prieto y Judía común. [V. Habichuela.]
FRIJOL DE BOLLOS. [Pichardo.] ?
FRIJOL DE CARITA. El Dolichos melanophthalmus, Cand., ó Judía de careta, Leguminosa cultivada.
FRIJOL DE GALLINA. La Cassia glauca, Lam^k , Leguminosa.
FRIJOL DE OLOR. La Clitoria speciosa, Cav., Leguminosa.
FRIJOL DE VERACRUZ. V. Frijol común.
FRIJOL DE LA TIERRA. V. Frijol caballero.
FRIJOL DE LA TIERRA, NEGRO. V. Frijol caballero.
FRIJOL GRANDE. [Pezuela.] Dolichos sesquipedalis, Lin., Leguminosa.
FRIJOL ISLEÑO. [Pichardo.] ?
FRIJOL MARRULLERO. V. Marrullero.
FRIJOL NEGRO. V. Frijol común.
FRIJOL PRIETO. V. Frijol común.
FRIJOLILLO. s. m. V. Jurabáina.
FRIJOLILLO AMARILLO. [Fernández.]?
FRIJOLILLO BARÍA. [Fernández.] ?
FRIJOLILLO DE ÑAME. [P. R.] V. Jícama dulce.
FRIJOLILLO PRIETO. [Fernández.] ?
FRIJOLITO. s. m. El Phaseolus lunatus, Lin., Leguminosa cultivada.
FRÍO-FRÍO. [Pichardo.] ?
FRUTA BOMBA. V. Papaya.
FRUTA DE AURA. Otro nombre del Hicaco prieto, Hicaco peludo, Hicaco de aura ó Palo mulato: Chrysobalanus mollicoma, G.-M.. [Hirtella, K^th.] Es una Rosacea silvestre.
FRUTILLO. s. m. Apocynea indígena, la Rauwolfia ternifolia, K^th.
FUEGO. s. m. La Savia sessiliflora, Willd. [Phyllanthus Laurifolius, Rich.. P. pubigerus, Rich.], Euphorbiacea indígena. Según Pichardo, en Guantánamo se da ese nombre á una Bijáguara [V.], la Colubrina ferruginea, Brongn..
FULMINANTE. s. m.. La Ruellia geniniflora, K^th, Acanthacea silvestre.
FUSTETE. s. m.. Con este nombre, y los de Mora blanca, Mora de loma, Mora del país, se conoce una Urticacea indígena, el Chlorophora tinctoria, Gaud.. [Maclura, Don, non Miq.. Morus, Lin..] Fernández la llama Fresno de América.

G

GAGÜEY. s. m.. V. Jagüey macho.
GAITA. s. f.. [P. R.] V. Yaicuage.
GALÁN DE COSTA. [Fernández.] ?
GALÁN DE DÍA. El Cestrum diurnum, Lin., Solanea indígena, dicha también Jazmín de día.
GALÁN DE DÍA, DE SABANA. Cestrum Laurifolia, L'Hérit., Solanea silvestre.
GALÁN DE NOCHE. Cestrum nocturnum, Lin., ó Jazmín de noche: Solanea.
GALÁN DE NOCHE ARBUSTO. La Brunfelsia nitida, Benth., ó Nabaco [V.]. Es una Solanea indígena.
GALÁN DE NOCHE MORADO. V. Lila de las Antillas.
GALÁN MORADO. V. Lila de las Antillas.
GALANGA. s. f.. Parece ser una Aroidea india, la Colocasia Antiquorum, Schott. [Arum Colocasia, Lin..] [V. Malanga.] En otros países se dice Galanga á diversas plantas.
GALLITO. s. m.. [P. R.] La Sesbania grandiflora, Poir. [Agati, Desv.. Æschynomene, Lin..], Leguminosa cultivada, á igual que en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

GALLITO COLORADO. V$_t$ Díctamo real. [Pedilanthus Tithymaloides, Poit$_t$.]

GALLITOS. La Dicliptera sexangularis, Juss$_t$, Acanthacea silvestre.

GAMBUTERA. [Pichardo.] V$_t$ Cambustera.

GANDASULI DE CORONAS. V$_t$ Mariposa.

GANDŪ. s$_t$ m$_t$. [Cuba y P$_t$ R$_t$.] Leguminosa cultivada, el Cajanus Indicus, Spreng$_t$. [C$_t$ flavus, Cand$_t$. C$_t$ bicolor, Cand$_t$. Cytisus Cajan, Lin$_t$.] También le dicen Chícharo [V$_t$], Chícharo de Cumaná y Gandul.

GANDUL. s$_t$ m$_t$. V$_t$ Gandú.

GARBANZO. s$_t$ m$_t$. Cicer Arietinum, Lin$_t$, Leguminosa cultivada, poco extendida.

GARDENIA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Jazmín del Cabo.

GARRAPATA. [?] V$_t$ Guizacillo.

GARROCHO. s$_t$ m$_t$. [P$_t$ R$_t$.] Malvacea silvestre, la Myrodia turbinata, Sw$_t$. No la hay en Cuba.

GATEADO AMARILLO. [Fernández.] ?

GATEADO NEGRO. [Fernández.] ?

GENCIANA DE COSTA. [Sauvalle.] Es la Genciana de la tierra, de costa.

GENCIANA DE LA TIERRA. La Voyra uniflora, Lam^k, Gentianea silvestre.

GENCIANA DE LA TIERRA, DE COSTA. El Enicostema littorale, Blume [Slevogtia Occidentalis, Gris$_t$.], Gentianea indígena. Sauvalle la llama Genciana de costa.

GENCIANO DE CUBA. La Schultesia heterophylla, Miq$_t$, Gentianea silvestre.

GENCIANO DEL PAÍS. Dáse este nombre á dos Gentianeas indígenas: el Eustoma exaltatum, Gris$_t$; y la Erythræa ramosissima, Pers$_t$.

GENGIBRE. s$_t$ m$_t$. Designación vulgar de una Scitaminea naturalizada y originaria de las regiones cálidas de la India. Es el Zingiber officinale, Rosc$_t$. [Amomum Zingiber, Lin$_t$.]

GENO-GENO. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Guamá de costa.

GEÓFILA. [P$_t$ R$_t$, según Stahl.] No es nombre vulgar. Corresponde á una Rubiacea silvestre en ambas islas: Uragoga species [Geophila reniformis, Don.], dicha en Cuba Bejuco guará [V$_t$].

GERANIO DE OLOR. Geraniacea cultivada, el Pelargonium capitatum, Ait$_t$, ó Geranio de rosa.

GERANIO DE OLOR DE LIMÓN. ?

GERANIO DE ROSA. V$_t$ Geranio de olor.

GERANIO MALVA DE OLOR. ?

GERANIO MANZANA. ?

GERINGUILLA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Celinda.

GÍA. s$_t$ f$_t$. [P$_t$ R$_t$.] Samydea silvestre, la Samyda glabrata, Sw$_t$. No existe en Cuba.

GÍA MANSA. [P$_t$ R$_t$.] Es la Quina [V$_t$] de Cuba. Guidonia parvifolia, G$_t$-M$_t$, Samydea silvestre.

GÍA VERDE. [P$_t$ R$_t$.] Guacimilla del pinar [V$_t$] en Cuba.

GIBÁ. Mala ortografía de Jibá.

GIGANTÓN. [Pichardo.] ?

GIGÜE. [Fernández.] Es Jigüe [V$_t$].

GIMBA. Mala ortografía de Güimba. [V$_t$ Cirio.]

GIRAFA. s$_t$ f$_t$. Orchidea indígena, la Brassia caudata, Lindl$_t$.

GIRASOL. s$_t$ m$_t$. Compuesta cultivada, originaria de la América del Norte, no del Perú como dice la mayoría de los autores. Es el Helianthus annuus, Lin$_t$. Algunos le llaman Mirasol, otros Copa de Júpiter; en Santiago de Cuba le dicen Flor del sol. Viciosamente se escribe Jirasol.

GLADIOLO. s$_t$ m$_t$. Dáse este nombre al Gladiolus communis, Lin$_t$, Iridea cultivada.

GLORIOSA DEL PAÍS. Planta indígena, de la fam$_t$ Amaryllideas: la Alstræmeria edulis, Juss$_t$, ó Campanillitos y Zarzilla ó, mejor, Zarcilla.

GOLONDRINA. s$_t$ f$_t$. Euphorbiaceas

indígenas: la Euphorbia prostrata, Ait., ó Yerba de la niña [V.]; y la Euphorbia pilulifera, Lin., también nombrada Yerba de la niña y, además, Malcasada.

GOMA GUTTA DE AMÉRICA. V. Lácre.

GOMO-RESINA GUTTA DE AMÉRICA. V. Lacre.

GONFIA LUSTROSA. [P. R.] V. Guanabanilla de monte.

GONZALEA. [P. R., según Stahl.] No es nombre vulgar. [V. Vinagrera].

GOTA DE SANGRE. El Adonis æstivalis, Lin., Ranunculacea de jardín.

GRACIA DE DIOS. La Euphorbia splendens, Boj., Euphorbiacea cultivada.

GRACIOLA. s. f. Scrophularinea silvestre, el Herpestis Monnieria, Kth.

GRACIOSA. s. f. [P. R.] Rubiacea silvestre, la Oldenlandia glomerata, Michx. [Hedyotis, Cand.] En Cuba existe esta especie, sin nombre vulgar. Además, se encuentran en esta última isla otros seis representantes del vasto género Oldenlandia, careciendo todos de nombre vulgar, son: O. Haley, A. Gray; O. herbacea, Cand.; O. Callitrichoides, Gris.; O. capillipes, Gris.; O. species, et var. [Hedyotis cærulea, Hook., var. patens, Ell.]; y O. tuberosa, Lamk. [Lucya, Cand.] De esas especies la única que hay en P. R. es la O. herbacea, Cand., dicha Yerba Oldenlandia, según Stahl.

GRAJO. s. m. La Eugenia tuberculata, Cand.?, Myrtacea silvestre.

GRAMA. s. f. V. Sapé.

GRAMA DE CABALLO. La Rottboellia impressa, Gris., Graminea silvestre.

GRAMA DE CASTILLA. El Panicum prostratrum, Lamk, Graminea silvestre.

GRAMA DE PLAYA. El Stenotaphrum Americanum, Schrauk, Graminea indígena.

GRAMA PINTADA. Panicum colonum, Lin.

GRANA. s. f. Nombre borinqueño de la Palma real [V.].

GRANADILLA. s. f. [P. R.] V. Pasionaria.

GRANADILLA DE MONO. Passiflorea silvestre, la Passiflora Maliformis Lin. Es la Parcha cimarrona de P. R.

GRANADILLO. s. m. La Brya Ebenus, Cand., Leguminosa indígena.

GRANADILLO DE COSTA. Verbenacea silvestre, el Vitex Ilicifolia, Rich.

GRANADO. s. m. [Cuba y P. R.] El Punica Granatum, Lin., Myrtacea cultivada. Presenta algunas variedades.

GRANADO BLANCO. El Hibiscus Syriacus, Lin., Malvacea.

GRANADO ENANO. Myrtacea cultivada, el Punica nana, Lin.

GRASILLA. s. f. Utricularia endémica, Pinguicula filifolia, Wr.

GREGRÉ. s. m. V. Gringuele.

GRENGUÉ. [Pichardo.] Es el Gregué. [V. Gringuele.]

GRÉNGUERE. [Pichardo.] Es el Gregré. [V. Gringuele.]

GRILLO. [Fernández.] ?

GRINGUELE. s. m. Malvacea indígena, el Corchorus olitorius, Lin., ó Gregré, Grengué y Grénguere.

GROSELLA. s. f. Euphorbiacea cultivada, el Phyllanthus acidissimus, J. Müll. [Cicca racemosa, Lour.] En Cuba no se usa el término Grosellero [V.] para indicar toda la planta, sino indistintamente se denomina Grosella al fruto y al árbol que lo produce.

GROSELLA CIMARRONA. Euphorbiacea silvestre, el Phyllanthus grandifolius, Lin.

GROSELLERO. s. m. Cactea cultivada, la Pereskia aculeata, Mill. [V. Grosella.]

GUABÁ. s. m. [P. R.] La Inga vera, Willd., Leguminosa silvestre, no cubana.

GUABÁN. El Cabo de hacha. [V$_t$ (Trichilia Spondioides, Sw$_t$).]

GUABANO. s$_t$ m$_t$. [Fernández.]?

GUABICA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Cirio.

GUABICO DE SABANA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Cirio. [Xylopia glabra, Lin$_t$.]

GUACABACOA. Variedad del Boniato [V$_t$].

GUACACOA. s$_t$ f$_t$. Dos Thymelæaceas indígenas reciben este nombre, son: la «Hargasseria Cubana, Rich$_t$» [Daphnopsis ? Cubensis, Meissner. Linodendron Cubense, Gris$_t$.]; y el Daphnopsis Guacacoa, Wr$_t$.

GUACALOTE AMARILLO. Leguminosa indígena, la Cæsalpinia Bonduc, Ait$_t$, variedad grande de semillas amarillas [Guilandina Bonduc, Lin$_t$.], ó Jayabo. La variedad chica de semillas grises se denomina Guacalote prieto. [Guilandina Bonducella, Lin$_t$.]

GUACALOTE PRIETO. V$_t$ Guacalote amarillo.

GUACAMARÍ. s$_t$ m$_t$. A dos Myrsineas indígenas se aplica tal nombre: la Wallenia Laurifolia, Sw$_t$; y la Wallenia Clusiæfolia, Gris$_t$, ó Camagua y Casmagua.

GUACAMAYA. s$_t$ f$_t$. 1) Leguminosa cultivada en Cuba y P$_t$ R$_t$, la Cæsalpinia pulcherrima, Sw$_t$ [Poinciana, Lin$_t$.]; nombrándose, además, Guacamaya nacional en Cuba y Clavellina [V$_t$] en P$_t$ R$_t$. 2) El Amarantus tricolor, Lin$_t$, ó Papagayo y Tricolor, Chenopodiacea india.

GUACAMAYA DE COSTA. La Cæsalpinia bijuga, Sw$_t$, Leguminosa silvestre, también llamada Campeche y Palo de Campeche [V$_t$].

GUACAMAYA FRANCESA. Leguminosa silvestre, la Cassia alata, Lin$_t$, sobrenombrada Guajaba, Yerba de los empeines y Yerba de los herpes.

GUACAMAYA NACIONAL. V$_t$ Guacamaya.

GUACAMAYÓN. [Pichardo.] ?

GUACANIJO. s$_t$ m$_t$. El Phialanthus rigidus, Gris$_t$, Rubiacea silvestre.

GUACARAICA. Nombre taino de una variedad de Boniato [V$_t$].

GUACARAYCA. [Oviedo.] Es Guacaraica.

GUÁCIMA. s$_t$ f$_t$. La Guazuma Ulmifolia, Lam^k, dicha Guácima del Norte en P$_t$ R$_t$; y la Guazuma tomentosa, Sw$_t$, ó Guácima común y Majagua macho, Malvaceas silvestres. La última especie se llama Guácima del Sur en P$_t$ R$_t$.

GUÁCIMA AMARILLA. V$_t$ Guácima varía.

GUÁCIMA CEREZO. V$_t$ Capulinas.

GUÁCIMA COMÚN. V$_t$ Guácima.

GUÁCIMA DEL NORTE. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Guácima.

GUÁCIMA DEL SUR. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Guácima.

GUÁCIMA VARÍA. Malvacea indígena, la Luhea platypetala, Rich$_t$, ó Guácima amarilla.

GUACIMILLA. s$_t$ f$_t$. La Prockia Crucis, Lin$_t$, Malvacea silvestre. También el Trichospermum Mexicanum, H$_t$ B^n [Bolotia Grewiæfolia, Rich$_t$.], ó Majagüilla blanca y Majagüilla macho, planta de la misma fam$_t$ que la anterior. [V$_t$ Guacimilla cimarrona.]

GUACIMILLA CIMARRONA. Urticacea silvestre, la Trema species. [Sponia micrantha, Dec^{sne}, forma B; y forma D. (Sponia mollis, Dec^{sne}.)] Muchos le dicen simplemente Guacimilla [V$_t$].

GUACIMILLA DEL PINAR. Samydea indígena, la Guidonia stipularis, G$_t$–M$_t$. [Casearia stipularis, Vent$_t$.] En P$_t$ R$_t$ se le dice Gía verde y Rabojunco, siendo silvestre en esa isla la var$_t$ β, serrulata, G$_t$–M$_t$ [Casearia serrulata, Sw$_t$. C$_t$ Ulmifolia, Vahl.], sin nombre vulgar, y extraña á la Flora de Cuba.

GUACO. s$_t$ m$_t$. Dáse este nombre á las siguientes Compuestas silvestres: 1) Eupatorium Marquezia-

num, G.–M.[Mikania mollis, Kth.], cuya especie tengo el gusto de dedicar á mi distinguido amigo Don José de Jesús Márquez. 2) Eupatorium Cowleyanum, G.–M. & Molt [Mikania gonoclada, Cand., excluyendo var. β, ambigua, que es un Eupatorium no cubano.]; especie que dedicamos al Doctor Don Rafael Cowley. En P. R. le dicen también Guaco. 3) Eupatorium crispiflorum, Molt & G.–M. [Mikania crispiflora, Sauval. M. Convalvulacea, Gris., non Cand.] 4) Eupatorium reticulosum, Molt & G.–M. [Mikania reticulosa, Sauval. M. congesta, Cand.?] En P. R. le dicen Falso guaco. 5) Eupatorium species. [Mikania hastata, Willd.] 6) Eupatorium species. Mikania Swartziana, Gris.] 7) Eupatorium Houstonis, Sw. [Mikania Trinitaria, Cand.], ó Guaco de cabro en P. R. 8) Eupatorium Orinocensis, G.–M. [Mikania Orinocensis, Kth.]; también la var. β [Mikania Batatæfolia, Cand.], y la γ. [Mikania Tamoides, Cand.] 9) Eupatorium Borregoianum, G.–M. [*]. [Mikania Corydalifolia, Gris.] 10) Eupatorium species [Mikania Ranunculifolia, Rich.], ó Guaquillo. Enfin, Guaco es otro nombre, en la isla de la Trinidad, de nuestro Bejuco amargo [V.]. En P. R. se llama Guaco al Eupatorium species et var. [Mikania Convolvulacea, Cand., var. β, Porto-Riccensis.], no cubano.

GUACO DE CABRO. [P. R.] V. Guaco. [Eupatorium Houstonis, Sw.]

GUAEROS. [Pedro Martir de Anglería.]?

GUAGANAX. Variedad de Boniato [V.].

GUAGUACÍ. s. m. 1) Bixacea silvestre, la Lætia Tenrstrœmioides, Gris. 2) Samydea indígena; la Guidonia Lætioides, G.–M. [Zuelania Lætioides, Rich. Lætia longifolia, Rich. Zuelania crenata, Gris. Lætia crenata, Rich. Thiodia Lætioides, Gris.]

GUAGÜÍ. s. m. Tal vez sea la Colocasia Antiquorum, Schott, var. esculenta, Schott. [V. Malanga.]

GUÁIMARA CLARA. [Fernández.] ?

GUÁIMARO. [Sauvalle.] ?

GUAIRAGE. s. m. La Eugenia disticha, Cand. ?, y la E. Baruensis, Jacq. [E. glabrata, Cand. E. monticola, Cand.], Myrtaceas silvestres, dicha la última Guairage macho.

GUAIRAGE DE HOJAS OVALADAS. Eugenia Buxifolia, Willd. [E. lateriflora, Gris. E. sessiliflora, Rich.?], Myrtacea silvestre.

GUAIRAGE DE SIERRA. El Evonymus cuneifolius, Gris. [Euonymus, Gris. Maytenus, Gris.], Celastracea indígena.

GUAIRAGE MACHO. V. Guairage.

GUAIRAJECILLO. s. m. Myrtacea indígena, la Eugenia lineata, Cand. [E. Bergiana, Gris.], ó Guairajillo.

GUAIRAJILLO. s. m. V. Guairajecillo.

GUAIRO SANTO DE COSTA. La Ægiphila elata, Sw., Verbenacea silvestre. Otro nombre del Vergajo de toro? [Heteropteris Laurifolia, Juss.] [V. Palo guitarra.]

GUAJABA. s. f. V. Guacamaya francesa.

GUAJACA. s. f. La Tillandsia fasciculata, Sw., ó Barba española, Bromeliacea silvestre. [V. Guajaquillo.]

GUAJAQUILLO. s. m. Tillandsia usneoides, Lin. También se nombra Barba española. [V. Guajaca.]

GUAJEN. [?] V. Guajey.

GUAJEY. [Pichardo.] ?, ó Guajen.

GUALLAMARA CLARA. [Fernández.]?

[*] Esta especie es otra de las que clasifico con arreglo á las severas leyes de la Nomenclatura botánica La dedico á mi muy querido amigo Don Indalecio Borrego.

GUALTERIA AMERICANA. [P. R., según Stahl.] No es nombre vulgar. Es la Malva blanca [V.] en Cuba.

GUAMÁ. s. m. [P. R.] La Inga Laurina, Willd., Leguminosa silvestre, no cubana. [Cuba.] V. Guamá bobo y Majagua.

GUAMÁ BOBO. Leguminosa indígena, el Lonchocarpus sericeus, Kth, ó Guamá [V.].

GUAMÁ CANDELÓN. V. Guamá hediondo.

GUAMÁ DE COSTA. El Lonchocarpus latifolius, Kth, Leguminosa silvestre. Dícese, además, Guamá macho y, en P. R., se nombra Genogeno. [V. Palo hediondo.]

GUAMÁ DE SAN BARTOLOMÉ. Leguminosa endémica, el Lonchocarpus Blainii, Sauval.

GUAMÁ DE SOGA. [Fernández.] ?, ó Majagua de Cuba.

GUAMÁ HEDIONDO. Leguminosa silvestre, la Piscidia erythrina, Lin., ó Candelón y Guamá candelón.

GUAMÁ MACHO. V. Guamá de costa.

GUAMACA. [Fernández.] ?

GUAMACILLO. s. m. Leguminosa silvestre, la Ateleia Cubensis, Gris. [Pterocarpus gummifer, Rich.?] Se nombra, además, Guayacancillo bobo.

GUAMAO. [Fernández.]?, ó Guámaro.

GUÁMARO. V. Guamao.

GUANA. s. f. Dos Thymeleæaceas silvestres reciben este nombre, son: la Hargasseria Lagetta, H. Bn [Linodendron Lagetta, Gris.]; y la Hargasseria Aronifolia, G.–M. [Linodendron Aronifolium, Gris.

GUANÁBANA. s. f. La Anona muricata, Lin., var. α, Dun.: de fruto agrio ó sub-ácido. Muchos escriben Guanávana. Esta var. es una Anonacea indígena. [V. Nabono.]

GUANÁBANA AMARILLA. V. Guanábana cimarrona.

GUANÁBANA CIMARRONA. La Anona montana, Macf. [A. muricata, β, Dun.] También se nombra Guanábana amarilla y Guanábana de loma.

GUANÁBANA DE LOMA. V. Guanábana cimarrona.

GUANÁBANA DE PUERTO RICO. La Anona muricata, Lin., var. Borinquensis, Moral.: de fruto azucarado ó dulce. Es indígena en P. R., cultivada en Cuba.

GUANABANILLA. s. f. La Ouratea alaternifolia, G.–M. [Gomphia, Rich.] [V. Orilla de arroyo.]; y la Ouratea revoluta, G.–M. [Gomphia, Wr.]: Ochnaceas endémicas.

GUANABANILLA DE MONTE. La Ouratea nitida, G.–M. [Gomphia, Sw.], Ochnacea silvestre, lo mismo que en P. R., donde carece de nombre vulgar, puesto que como tal no puede admitirse el de Gonfia lustrosa.

GUANABANILLA DE SABANA. Ouratea Ilicifolia, H. Bn [Gomphia, Cand.], Ochnacea silvestre.

GUANABANILLA DEL PINAR. La Ouratea elliptica, G.–M. [Gomphia elliptica, Rich. Gomphia Pinetorum, Wr.], Ochnacea endémica.

GUANABIMA. V. Nabima.

GUANABONO. V. Nabono.

GUANAJAY. [Fernández.] ?

GUANANA. [Bachiller.]? Según Brasseur de Bourboug, también se dice Uana.

GUANANAGAX. Nombre taino de una variedad de Boniato. [V.].

GUANANY. [Fernández.] ?

GUANARA. [Bachiller.] ?

GUANARAIBA. Nombre taino del Mangle prieto [V.].

GUANÁVANA. V. Guanábana.

GUANÁVANA AMARILLA. V. Guanábana cimarrona.

GUANÁVANA CIMARRONA. V. Guanábana cimarrona.

GUANÁVANA DE LOMA. V. Guanábana cimarrona.

GUANDÚ. [Pezuela.] Es el Gandul.

GUANDUL. [Morales.] Es el Gandul.

GUANICHICHE. s. m. V. Yuraguano.

GUANICO DE SIERRA. [Fernández.] V. Palma ó Guanico de sierra.

GUANINA. s. f. La Cassia obtusifolia, Lin., ó Yerba hedionda [V.]; y la Cassia sericea, Lin.: Leguminosas indígenas. Pichardo les dice Yerba guanina.

GUANIQUÍ. s. m. Phytolaccacea indígena, la Rivina octandra. Lin. [Trichostigma Rivinoides, Rich.], ó Bejuco canasta, Bejuco de canasta y Guaniquiquí.

GUANIQUIQUE. s. m. Chenopodiacea indígena, la Chamissoa altissima, K^th. También la Celosia argentea Lin., de la misma familia.

GUANIQUIQUÍ. s. m. V. Guaniquí.

GUANO, s. m. V. Jata. [P. R.] Seibón botija [V.] en Cuba.

GUANO BLANCO. Thrinax argentea, Mart., Palma indígena. Se le da, además, el nombre de Miraguano [V.]. Fernández le dice Palma ó Guano blanco y Palma Thrinax argentea, nombres erróneos.

GUANO CANÁ DE MONTE. Palma indígena, el Sabal Japa, Sauval., ó Chagareta, Jaca, Japa y Palma cana de monte.

GUANO DE COSTA. V. Palma ó Guano de costa.

GUANO DE LANA. V. Miraguano de lana.

GUANO ESPINOSO. V. Miraguano espinoso.

GUANO PRIETO. V. Palma ó Guano prieto.

GUAO. s. m. Dáse este nombre á las siguientes Anacardiaceas silvestres: Comocladia dentata, Jacq., y su var. β, propinqua [C. propinqua, K^th.]; C. platyphylla, Rich.; tal vez, además, C. glabra, Spreng., y C. intermedia, Wr.

GUAO DE COSTA. Anacardiacea silvestre, el Metopium Linnæi, Engler. [Rhus Metopium, Lin. Rhus Oxymetopium, Gris.]

GUAQUILLO. s. m. V. Guaco. [Eupatorium species. (Mikania Ranunculifolia, Rich.)]

GUARÁ. s. f. Cupania Americana, Lin., Sapindacea de Cuba y P. R. En Cuba también se dice Guará á la Cupania glabra, Sw.; y Guará ó Guará de costa á la Cupania glabra, Sw., var. β, multijuga, Gris.

GUARÁ BEJUCO, V. Bejuco guará.

GUARÁ COLORADA. V. Guará macho.

GUARÁ DE COSTA. V. Guará. [Cupania glabra, Sw., var. β, multijuga, Gris.]

GUARÁ MACHO. Cupania Cubensis, G.–M. & Molt. [C. macrophylla, Rich.] También se nombra Guará colorada y Guaraná. Esta especie tiene una var. cubana: β, Richardi, G.–M. [C. Juglandifolia, Rich., p. p. (hojas).]

GUARACA. Nombre taino de una variedad de Boniato [V.].

GUARACABUYA. s. f. V. Dibidibí. [Cæsalpinia coriaria, Willd.]

GUARAGUAILLO. s. m. [P. R.] Meliaceas silvestres, no cubanas: la Guarea humilis, Bertero; y la Guarea ramiflora, Vent.

GUARAGUAO. s. m. [P. R.] Meliacea silvestre, la Guarea Trichilioides, Lin. [G. Swartzii, Cand., p. p.] En Cuba no existe el tipo genuino de la especie, sino la var. γ, pallida, dicha Yamao

GUARAGÜEY. Variedad de Boniato [V.].

GUARANÁ. s. f. V. Guará macho.

GUAREMA. ?

GUARUMA. s. f. Otro nombre de la Yagruma hembra [V.].

GUASA. ?

GUASÁBARA. s. f. [P. R.] La Eugenia tetrasperma, Bello, Myrtacea endémica.

GUÁSIMA. s. f. V. Guácima.

GUÁSIMA AMARILLA. [Fernández.] V. Malagueta brava. [Morales.] V. Guásima baría.

GUÁSIMA BARÍA. [Morales.] Este

nombre y el de Guásima amarilla se aplican á la Malagueta brava [V. y también Guácima amarilla y Guácima varía.]

GUÁSIMA BOBA. [Fernández.] ?

GUÁSIMA DE CABALLO. [Fernández.]?

GUÁSIMA DE COSTA. [Fernández.] V. Guacimilla. [Prockia Crucis Lin.]

GUASIMILLA. s. f. V. Guacimilla,

GUATAMARA. s. f. V. Bálsamo Guatamara de Santa Marta.

GUATAMARA DE SANTA MARTA. V. Bálsamo Guatamara de Santa Marta.

GUATAPANÁ. s. m. V. Dibidibí. [Cæsalpinia pinnata, Sauval.]

GUATEMALA. V. Bálsamo Guatamara de Santa Marta.

GUAURO. s. m. V. Huevo de toro, bejuco.

GUAYABA. s. f. [P. R.] V. Guayabo cotorrero.

GUAYABA-PERA. [P. R.] V. Guayabo cotorrero.

GUAYABACÓN. s. m. [P. R.] Myrtacea silvestre, no cubana, la Myrcia divaricata, Cand.

GUAYABILLO. s. m. V. Cuero de hojas grandes. [P. R.] La Eugenia Pseudopsidium, Jacq., Myrtacea silvestre, no cubana.

GUAYABILLO DE COSTA. [P. R.] Eugenia flavovirens, Berg. [Psidiastrum dubium, Bello.], Myrtacea silvestre.

GUAYABITO. s. m. V. Cuero de hojas grandes.

GUAYABITO SAN ANTONIO. El Psidium parvifolium, Gris., ó Yaya cimarrona, Myrtacea silvestre.

GUAYABO AGRIO. V. Guayabo cotorrero.

GUAYABO COTORRERO. El Psidium Guayaba, Raddi, Myrtacea silvestre. Ofrece variedades conocidas vulgarmente por Guayabo agrio y Guayabo del Perú. En P. R. le dicen Guayaba y Guayaba-pera.

GUAYABO DEL PERÚ. V. Guayabo cotorrero.

GUAYABO DEL PINAR. Myrtacea silvestre, el Psidium Guayabita, Rich.

GUAYACÁN. s. m. [Cuba y P. R.] El Guaiacum officinale, Lin., ó Palo santo, en Cuba. Es una Zygophyllea silvestre.

GUAYACÁN BLANCO. [Fernández.] ?

GUAYACÁN PRIETO. [Fernández.] El Guayacán.

GUAYACANCILLO. s. m. [Cuba y P. R.] El Guaiacum Sanctum, Lin., Zygophyllea indígena.

GUAYACANCILLO BOBO. V. Guamacillo.

GUAYACANCILLO DE COSTA. La Behaimia Cubensis, Gris., Leguminosa silvestre.

GUAYACANCILLO DE LOMA. V. Rascabarriga amarillo. [Genipa calophylla, G.-M.]

GUÁYARA. V. Yuquilla de ratón.

GUÁYARO. s. m. [P. R.] V. Ñame cimarrón.

GUAYEYARO. [Pedro Mártir de Anglería.] ?

GUÁYIGA. [Pichardo.] V. Guáyiya.

GUÁYIYA. [Bachiller.] En Santo Domingo, nombre de la Yuquilla de ratón [V.].

GUAYO. s. m. V. Yanilla.

GUAYO AMARILLO. [Galtés.] [*] V. Roble agalla.

GUAYO BLANCO. [Galtés.] V. Roble blanco.

GUAYO PRIETO. [Galtés.] V. Roble prieto.

GUAZUMILLO. s. m. V. Hierro de costa, de sabanas.

GUERRERO. s. m. [P. R.] El Eupatorium Dalea, Lin. [Critonia, Cand.], Compuesta silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

GUÍA ESPINOSA. [Colmeiro.] Es la Jía espinosa [V.].

---

[*] Padre Pio Galtés *Memoria sobre unos fósiles vegetales encontrados en el Chorrillo*, Puerto Príncipe, 1887.

Guiabara. s. f. V. Uvero.
Guimba. s. f. V. Cirio. [Xylopia glabra, Lin.]
Güimba. s. f. V. Cirio.
Guimgambó. s. m. [P. R.] V. Quimbombó.
Güiquí. [Fernández.] V. Árbol de la vida.
Güira. s. f. V. Güira cimarrona.
Güira cimarrona. Crescentia cujete, Lin., ó Güira y Totuma. Es una Gesneracea silvestre.
Güira macho. Bignoniacea silvestre, el Tanæcium parasiticum, Sw. ? [Schlegelia brachyantha, Gris.]
Güirito. s. m. [Colmeiro.] Solanum mammosum, Lin. ?, Solanea.
Güirito de pasión. Passiflorea silvestre, la Passiflora pedata, Lin.
Güiro cimarrón. Cucurbitacea cultivada, la Lagenaria vulgaris, Ser. En P. R. le dicen Candungo amargo y Marimbo.
Guisante. s. m. V. Chícharo.
Guisante de olor. El Lathyrus odoratus, Lin. Leguminosa cultivada.
Guizacillo. s. m. Otro nombre de la Triumfetta Grossulariæfolia, Rich., ó Guizazo bobo, Malvacea silvestre. El Cenchrus Tribuloides, Lin., ó Garrapata [?], Graminea silvestre. [Sauvalle.] ?
Guizazo. s. m. El Cenchrus viridis, Spreng.; y el Panicum Cruz-Galli, Lin. [Oplismenus, K^th.]: Gramineas silvestres. La Triumfetta hispida, Rich.; y la T. semitriloba, Lin.: Malvaceas indígenas. [V. Cadillo altea.]
Guizazo bobo. V. Guizacillo.
Guizazo bravo. El Cenchrus distichophyllus, Gris., Graminea silvestre.
Guizazo de caballos. V. Lampurda.
Guizazo de cochino. La Triumfetta rhomboidea, Jacq., Malvacea silvestre.
Gunda. s. f. [P. R.] V. Ñame cimarrón.

H

Habá. s. m. Euphorbiacea silvestre, la Hura crepitans, Lin. También se denomina Habilla y Salvadera.
Haba de caballo. [Bachiller.] ?
Habichuela. s. f. La legumbre verde del Frijol común.
Habichuela china. ?
Habilla. s. f. V. Habá.
Haie. [Benzoni.] V. Age.
Haje. [Dr Chanca.] V. Age.
Haley. [Bachiller.] ?
Hamamelina. s. f. Derivado químico de la Hamamelis Virginica, Lin., ó Avellano de hechiceras; Witch-hazel de los norte-americanos. [V. Avellano de hechiceras y Hazelina.]
Hamamelis Virginica. Nombre científico que empieza á vulgarizarse. Corresponde á una planta dicha vulgarmente Avellano de hechiceras. [V. y Hamamelina.]
Hanón. [Oviedo.] V. Anón.
Hatillo. s. m. La Rondeletia angustata, Sauval., ó Caobilla de sabana, de flor punzó. Es una Rubiacea endémica. [V. Encospe.]
Hayabacaná. s. f. La Pera oppositifolia, Gris., y la P. Bumelifolia, Gris. También se llaman Jayabacaná y Yayabacaná. Son Euphorbiaceas silvestres.
Hayajabito. [Bachiller.] V. Yayajabico.
Hazelina. Anglicismo que debe evitarse usando el término Hamamelina. [V. y Avellano de hechiceras.]
Helecho acuático. La Osmunda Regalis, Lin., ó Helecho real.
Helecho árbol. La Cyathea arborea, Smith, dicha, además, Palmera sin espinas. La C. Serra, Willd., Helecho gigante y Palme-

ra erizada. La Hemitelia horrida, R. Br. La Alsophila aspera, R. Br., ó Helecho árbol, espinoso. Son Cyatheaceas silvestres.

HELECHO ÁRBOL, ESPINOSO. V. Helecho árbol.

HELECHO ÁRBOL, LUSTROSO. Alsophila nitens, J. Sm., ó Helecho liso.

HELECHO ESPINOSO. La Hemitelia calolepis, Hook., Cyatheacea silvestre.

HELECHO GIGANTE. V. Helecho árbol.

HELECHO HEMBRA. El Pteris Aquilina, Lin., y el Asplenum Filix. Fœmina, Bernh.

HELECHO LISO. V. Helecho árbol, lustroso,

HELECHO REAL. V. Helecho acuático.

HELIOTROPIO DE OLOR DE VAINILLA. V. Vainilla.

HENEQUÉN. [Bachiller.] V. Pita.

HENIQUÉN. s. m. V. Pita.

HENNÉ. s. m. V. Resedá francesa.

HEPÁTICA DE LAS FUENTES. Marchantiacea naturalizada, la Marchantia polymorpha, Lin.

HÉRCULES. s. m. [Pichardo.] En Bayamo el Mar Pacífico [V.].

HERMOSA RAQUEL. [Coloma.] V. Raquel.

HI. [Bachiller.] V. Flor de la Y.

HIBISCO BLANCO. Dáse este nombre, y el de Majagüilla blanca [V.], á una Malvacea silvestre, el Hibiscus Sosorius, Lin.

HIBISCO DE COSTA. El Hibiscus cryptocarpus, Rich., también denominado Majagüilla de costa.

HIBISCO DE LAGUNA. Con este trivial, y los de Hibisco del pinar y Majagüilla del pinar, se conoce el Hibiscus bifurcatus, Cav., Malvacea silvestre.

HIBISCO DE SABANA, El Hibiscus costatus, Rich.

HIBISCO DEL PINAR. V. Hibisco de laguna.

HIBISCO SILVESTRE. El Hibiscus Bancroftianus, Macf.

HICACO. s. m. [Pichardo.] El Chrysobalanus Icaco, Lin., Rosacea indígena. Recibe, además, los nombres de Hicaco de costa, H. de playa, H. dulce, Icaco, I. de costa y Jicaco. En P. R. se dice Icaco.

HICACO CIMARRÓN. [Pichardo.] ?

HICACO DE AURA. Se aplica este nombre á tres Rosaceas indígenas, que son: 1) El Chrysobalanus mollicoma, G.-M. [Hirtella, Kth.], dicha también Hicaco negro, H. peludo, H. prieto, Icaco de aura, I. negro, I. peludo, I. prieto y Palo mulato; 2) El Chrysobalanus triandra, Moral. [Hirtella, Sw.], ó Teta de yegua, Icaco de aura é Hicaquillo peludo; en P. R. Teta de burra [V.]; 3) El Chrysobalanus Americana, Moral. [Hirtella, Aubl.], ó Teta de yegua, Icaco de aura y Siguapa [V.].

HICACO DE COSTA. [Morales.] V. Hicaco.

HICACO DE MONTAÑA. El Chrysobalanus montana, G. M. [Parinarium, Aubl.], Rosacea cultivada.

HICACO DE PLAYA. [Morales.] V. Hicaco.

HICACO DULCE. [Morales.] V. Hicaco.

HICACO NEGRO. V. Hicaco de aura.

HICACO PELUDO. V. Hicaco de aura.

HICACO PRIETO. V. Hicaco de aura.

HICAQUILLO. s. m. El Chrysobalanus icana, G.-M. [Licania, Aubl.], ó Icaquillo, Rosacea cultivada. También el Chione elliptica, Gris., igualmente dicho Icaquillo, Rubiacea indígena.

HICAQUILLO DE LAS POZAS. La Quiina ternatiflora, Sauval., ó Icaquillo de las Pozas, Clusiacea endémica.

HICAQUILLO PELUDO. [Morales.] V. Hicaco de aura.

HICKORY. s. m. Nombre de una planta no existente en Cuba [?], la

Carya alba, Nutt., Juglandea norteamericana, cuya madera se emplea en esta isla para diversos usos, especialmente en la confección de bastones para el estudio de la esgrima.

Hiel de perro. V. Oviedo amarillo.

Hierro de costa. La Cordia erythrococca, Wr.; la C. pedunculosa, Wr.; la Beurreria divaricata, G. Don: Boragineas silvestres. [V. Vomitel blanco.]

Hierro de costa, de sabana. Boraginea silvestre, la Beurreria virgata, G. Don [Ehretia virgata, Sw.], ó Guazumillo.

Hierro de sabanas, de hojas menudas. La Beurreria Cassinefolia, Gris., ó Capa rota.

Hierro del pinar. Miconia species [Pachyanthus Cubensis, Rich.], Melastomacea endémica.

Hierro peludo. La Beurreria tomentosa, G. Don, Boraginea silvestre.

Higo. s. m. V. Higuera.

Higón. s. m. El Ficus dimidiata, Gris., conocido además por Jagüey hembra [V.] y también por Higuerón [V.]. Es una Urticacea silvestre.

Higuera. s. f. Urticacea cultivada: Ficus Carica, Lin. Los receptáculos fructíferos constituyen los llamados Higos.

Higuereta. s. f. V. Palma-Christi.

Higuereta del infierno. V. Palma-Christi.

Higuereta infernal. V. Palma-Christi.

Higuerón. s. m. V. Higón y Jagüeicillo.

Himiní. [Bachiller.] Nombre indígena del Aguinaldo blanco [V.]. [Ipomæa Sidæfolia, Choisy.] También se dice Jiminí.

Hinojo. s. m. El Baccharis Scoparioides, Gris., Compuesta silvestre.

Hinojo común. El Fœniculum vulgare, Gærtn., Umbellifera cultivada.

Hinojo de sabana. El Eupatorium Fœniculaceum, Willd., Compuesta silvestre.

Hiquí. [Bachiller.] V. Jiquí.

Hiraca. s. f. V. Bombonaxa.

Hoajacán. V. Guayacán.

Hoaxacán. V. Guayacán.

Hobos. [Bachiller.] Una variedad de Boniato. [V. Jobo.]

Hoja. [Fernández.] ?

Hoja bruja. V. Prodigiosa.

Hoja de cocuyo. Otro nombre del Cocuyo de fruto chico [V.], en su sinónimo Bumelia nigra, Sw.

Hoja grande. Anthurium acaule, Schott, Aroidea.

Hoja menuda. [Fernández.] ? [P. R.] V. Birijí.

Hoja purpurina. ?

Hortensia. s. f. Planta cultivada la Hydrangea Hortensia, Cand.

Huca. V. Yuca agria.

Húcar. V. Júcaro.

Huertea. s. f. La Huertea glandulosa, R. & Pav. [H. Cubensis, Gris.], Sapindacea silvestre, lo mismo que en el Perú, donde fué recogido el tipo de la especie.

Huesillo. [Fernández.] ?

Hueso. s. m. Dos Euphorbiaceas indígenas llevan este nombre: el Drypetes latifotia, J. Müll.; y el D. incurva, J. Müll., ó Maco.

Hueso de costa. Drypetes mucronata, Wr., Euphorbiacea endémica. Xylosma Buxifolium, A. Gray; X. Shæfferioides, Gris.: Bixaceas.

Hueso de tortuga. [Fernández.] ?

Hueso espinoso. La Xylosma infestum, Gris., Bixacea silvestre.

Huevo de gallo. Dáse tal nombre á la Passiflora pallida, Lin. [P. minima, Lin. P. angustifolia, Sw. P. Warei, Nutt. P. suberosa, Lin.? P. Hederacea, Cav.? P. linearíloba, Hook.?], Passiflorea silvestre, conocida también por Pasionaria de cerca [V.] y Huevo de gato. En P. R. dicha especie se nombra Parcha angosta, Parcha pálida y

Parcha vedra. [V. Pendanga.] También se llama Huevo de gallo á la Tabernæmontana Citrifolia, Lin., ó Pegojo, Apocynea silvestre.

Huevo de gato. V. Huevo de gallo. [P. R.,] V. Majagüilla de costa.

Huevo de perro. La Erithalis rotundata, Gris., ó Víbona [V.], Rubiacea silvestre.

Huevo de toro. La Rauwolfia nitida, Lin., Apocynea silvestre.

Huevo de toro, bejuco. La Fischeria? scandens. Cand., ó Curamagüey de costa [V.] y Guauro. Es una Asclepiadea silvestre.

Hule. V. Olí.

Humo. s. m. V. Limón café.

Humo de sabana. El Pithecolobium obovale, Sauval., Leguminosa silvestre. También se dice Cenizo [V.].

Humo espinoso. Pithecolobium Lentiscifolium, Sauval.

Humus. [Fernández.] ?

Hyens. El Jugo de la Yuca agria [V.]. [V. Naiboa.]

I

Iayajabico. s. m. [P. R.] El Erithalis fruticosa, Lin., Rubiacea silvestre, dicha Jayajabico [V.] ó Yayajabico en Cuba.

Icaco. [Sauyalle.] V. Hicaco.

Icaco de aura. [Sauvalle.] V. Hicaco de aura.

Icaco de costa. [Fernández.] V. Hicaco.

Icaco de montaña. [Fernández.] V. Hicaco de montaña.

Icaco negro. [Fernández.] V. Hicaco de aura. [Chrysobalanus mollicoma, G.–M.]

Icaco peludo. [Sauvalle.] V. Hicacó de aura. [Chrysobalanus mollicoma, G.–M.]

Icaco prieto. [Sauvalle.] V. Hicaco de aura.

Icaquillo. [Fernández.] V. Hicaquillo. [Chrysobalanus incana, G.–M.] [Sauvalle.] V. Hicaquillo. [Chione elliptica, Gris.]

Icaquillo de las Pozas. [Sauvalle.] V. Hicaquillo de las Pozas.

Icica copal. [Fernández.] V. Copal. [Protium Guainense, March.]

Incienso. [Fernández.] El Amyris saussa, Brus., ó Cuabilla [V.] é Incienso de costa. [Pichardo.] ? [V. Palo de incienso,]

Incienso–ajenjo. [Pichardo.] V. Ajenjo.

Incienso de Caracas. Compuesta cultivada, el Libanothamnus Neriifolius, Ernst. [Clibadium, Cand.]

Incienso de costa. V. Incienso.

Incienso de playa. V. Balsamillo.

Incienso marino. [Pichardo.] V. Balsamillo,

Inga. s. f. Leguminosa indígena, el Pithecolobium Calliandræflorum, Wr.

Ingerto. s. m. Loranthacea silvestre, el Phoradendron latifolium, Gris.

Inmortal. s. f. V. Eterna, Prodigiosa y San Diego.

Inmortal de Australia. V. Eterna de Australia.

Ipecacuana cimarrona. El Cephælis muscosa, Cand., Rubiacea. Hoy es una Uragoga.

Ipecacuana de Méjico. Violacea silvestre, el Ionidium strictum, Vent.

Itamo. V. Díctamo real.

Itamo real. V. Díctamo real.

Itapex. Nombre indo–americano, probablemente de una variedad de la Yuca agria.

Ixora. s. f. Rubiacea cultivada, la Ixora odorata, Hook.

J

Jabí. s. m. Otro nombre de la Quiebra–hacha [V.].

Jabilla. s. f. Dáse este nombre y el de Sécua á la Feuillea cordifo-

lia, Sw$_{t}$, Cucurbitacea silvestre. Es la Pepita amarga de P$_{t}$ R$_{t}$.

JABONCILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Sapindus Saponaria, Lin$_{t}$, Sapindacea silvestre. En P$_{t}$ R$_{t}$ esa especie y el Sapindus inæqualis, Cand$_{t}$, dudoso en Cuba. En algunos puntos de esta isla dicen Jaboncillo á un Estropajo [V$_{t}$]. [Luffa acutangula, Roxb$_{t}$.]

JABONCILLO BEJUCO. V$_{t}$ Bejuco leñatero.

JABORANDI. s$_{t}$ m$_{t}$. Rutacea cultivada, el Pilocarpus pinnatifolius, Lem$_{t}$. Sus hojas encierran un alcaloide, dicho Pilocarpina—C^{11} H^{16} Az^{2} O^{2}—muy empleado modernamente. El único ejemplar que, hasta la fecha, se cultiva en Cuba existe en el Jardín Botánico, donde fué llevado por el Doctor Don Rafael Cowley.

JACA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Guano cana de monte.

JACINTO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Hyacinthus Orientalis, Lin$_{t}$, Liliacea cultivada. Recibe, además, el nombre de Jacinto legítimo, y, en España, el de Bretaña.

JACINTO DEL PERÚ. La Scilla Peruviana, Lin$_{t}$, planta cultivada.

JACINTO LEGÍTIMO. V$_{t}$ Jacinto.

JAGUA. s$_{t}$ f$_{t}$. [Cuba y P$_{t}$ R$_{t}$.] Rubiacea silvestre, la Genipa Americana. [V$_{t}$ Jagüilla.]

JAGUA AMARILLA. V$_{t}$ Pera de la mar.

JAGUA DE COSTA. V$_{t}$ Pera de la mar.

JAGUA–JAGÜITO. V$_{t}$ Jagua–yagüita.

JAGUA–YAGÜITA. Otro nombre de la Agalla [V$_{t}$] [Beurreria calophylla, Gris$_{t}$.], ó Jagua–jagüito.

JAGÜEICILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Ficus pertusa, Lin$_{t}$, Urticacea silvestre, dicha también Jagüey hembra [V$_{t}$] é Higuerón [V$_{t}$].

JAGÜEY. s$_{t}$ m$_{t}$. Urticacea endémica, el Ficus membranacea, Sauval$_{t}$.

JAGÜEY HEMBRA. V$_{t}$ Higuerón, Jagüeicillo y Pinipini.

JAGÜEY MACHO. Urticacea indígena, el Ficus crassinervia, Desf$_{t}$, ó Gagüey.

JAGÜILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. La Genipa caruto, Kth, Rubiacea silvestre, sobrenombrada Jagua [V$_{t}$].

JAIMIQUÍ. s$_{t}$ m$_{t}$. Sapotea endémica, el Mimusops Jaimiqui, Wr$_{t}$.

JAIREL. s$_{t}$ m$_{t}$. La Mucuna urens, Cand$_{t}$, Leguminosa silvestre. También le dicen Bejuco jairel, Ojo de borrico y Ojo de buey.

JAMAGUEY. s$_{t}$ m$_{t}$. La Belairia mucronata, Gris$_{t}$, Leguminosa silvestre. Otros le llaman Jamaquey y Yamaquey.

JAMAGUEY DE LOMA. La Belairia spinosa, Rich$_{t}$, ó Alfiler y Jamaquey de loma.

JAMAGUEY DE TRES HOJAS. Leguminosa indígena, la Pictetia ternata, Cand$_{t}$, ó Jamaquey de tres hojas y Yamaquey de tres hojas.

JAMAQUEY. V$_{t}$ Jamaguey.

JAMAQUEY DE LOMA. V$_{t}$ Jamaguey de loma.

JAMAQUEY DE TRES HOJAS. V$_{t}$ Jamaguey de tres hojas.

JAMASÍ. [Fernández.] ?

JAPA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Guano cana de monte.

JARAGUA. s$_{t}$ f$_{t}$. Nombre de dos Rubiaceas indígenas: el Phialanthus stillans, Gris$_{t}$; y el P$_{t}$ Myrtilloides, Gris$_{t}$. Cerca de estas especies se coloca otra Rubiacea endémica y sin nombre: el Ceratopyxis Verbenacea, Hook$_{t}$ f$_{t}$. [Rondeletia ? Verbenacea, Gris$_{t}$. Phialanthus spicatus, Sauval$_{t}$.]

JARDINES. V$_{t}$ Madama.

JATA. s$_{t}$ f$_{t}$. Palma indígena, la Copernicia hospita, Mart$_{t}$, ó Guano.

JATA DE GUANABACOA. Copernicia macroglossa, Gris$_{t}$ & Wendl$_{t}$.

JAYABACANÁ. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Hayabacaná.

JAYABITO. [Pezuela.] V$_{t}$ Jayajabico.

JAYABO. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Guacalote amarillo.

JAYAJABICO. s$_{t}$ m$_{t}$. Dos Rhamneas indígenas llevan este nombre: la Colubrina reclinata, Brongn$_{t}$, ó Bijáguara [V$_{t}$ y Mabí.]; y la C$_{t}$ acu-

minata, Gris$_{t}$. Además, se dice Jayajabico y Yayajabico á dos Rubiaceas silvestres: el Erithalis fruticosa, Lin$_{t}$ [V$_{t}$ Iayajabico.]; y el E$_{t}$ angustifolia, Cand$_{t}$. Pezuela les dice Jayabito.

JAZMÍN AMARILLO. Jasminum revolutum, Sims, Oleacea cultivada.

JAZMÍN AZUL. V$_{t}$ Velesa.

JAZMÍN CAFÉ. El Jasminum gracile, Andr$_{t}$, Oleacea cultivada.

JAZMÍN DE ARABIA. V$_{t}$ Diamela.

JAZMÍN DE DÍA. En Santiago de Cuba, el Galán de día.

JAZMÍN DE ESPAÑA. Oleacea introducida, abundante en jardines y huertas, de donde escapada se ha hecho silvestre. Es el Jasminum pubescens, Willd$_{t}$. [V$_{t}$ Jazmín de Francia y Jazmín de la tierra.]

JAZMÍN DE FRANCIA. Oleacea introducida y no tan abundante como la Diamela [V$_{t}$]. Es el Jasminum Sambac$_{t}$ Ait$_{t}$, variedad *a*, vérum, Cand$_{t}$. Esta variedad es realmente el tránsito entre la especie J$_{t}$ Sambac, Ait$_{t}$ y la J$_{t}$ pubescens, Willd$_{t}$, ó Jazmín de España [V$_{t}$].

JAZMÍN DE ITALIA. El Solanum Boldoense, A$_{t}$ Cand$_{t}$, Solanea silvestre; y el S$_{t}$ Jasminoides, Paxt$_{t}$, cultivada.

JAZMÍN DE NOCHE. En Santiago de Cuba, el Galán de noche.

JAZMÍN DE LA TIERRA. Apocynea silvestre, la Allamanda cathartica, Lin$_{t}$, ó Barbero y Flor de barbero. Oleácea introducida, abundante en los jardines: el Jasminum grandiflorum, Lin$_{t}$, ó Jazmín oloroso y Jazmín de España [V$_{t}$].

JAZMÍN DE LAS AZORES. Oleacea introducida, el Jasminum Azoricum, Lin$_{t}$.

JAZMÍN DEL CABO. Rubiacea cultivada, Genipa species. [Gardenia florida, Lin$_{t}$.] También se le dice Gardenia.

JAZMÍN TROMPETA. Bignoniacea silvestre, el Tecoma radicans, Juss$_{t}$.

JAZMINCILLO. V$_{t}$ Mala-cara.

JENGIBRE. V$_{t}$ Gengibre.

JENIQUÉN. Mala pronunciación de Heniquén. [V$_{t}$ Pita.]

JEQUÍ ESPINOSO. V$_{t}$ Sapote espinoso.

JEQUICILLO DE COSTA. [Sauvalle.] ?

JEQUIRITY. Nombre brasileño, algo usado entre los médicos habaneros, de la Peonía de Saint-Thomas [V$_{t}$].

JERINGUILLA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Celinda.

JÍA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Catesbea.

JÍA BLANCA. Samydea indígena, la Guidonia alba, G$_{t}$-M$_{t}$. [Casearia, Rich$_{t}$.]

JÍA BRAVA. Samydea indígena, la Guidonia ramiflora, G$_{t}$-M$_{t}$. [Casearia, Vahl.] En P$_{t}$ R$_{t}$ le dicen Cambrón.

JÍA DE FLOR GRANDE. Samydea endémica, la Samyda grandiflora, Gris$_{t}$.

JÍA ESPINOSA. Euphorbiacea indígena, la Ricinella pedunculosa, J$_{t}$ Müll$_{t}$ [Adelia Ricinella, Lin$_{t}$.], ó Jía macho.

JÍA MACHO. V$_{t}$ Jía espinosa.

JÍA MANZANILLO. Olacinea silvestre, la Ximenia Americana, Lin$_{t}$, ó Ciruelo cimarrón y Yaná. [V$_{t}$ Ababuy.]

JÍA PELUDA. La Guidonia hirta, G$_{t}$-M$_{t}$ [Casearia, Sw$_{t}$.], Samydea indígena.

JÍA PRIETA. Samydea indígena, la Guidonia spinescens, Gris$_{t}$. [Casearia, Gris$_{t}$.]

JÍA SIN HOJAS. La Catesbæa Phyllacantha, Gris$_{t}$, Rubiacea silvestre.

JIBÁ. s$_{t}$ m$_{t}$. El Erythroxylón alaternifolium, Rich$_{t}$; el E$_{t}$ obtusum, Cand$_{t}$; el E$_{t}$ lineolatum, Cand$_{t}$; y el E$_{t}$ Havanense, Jacq$_{t}$: Linaceas silvestres. [P$_{t}$ R$_{t}$.] El E$_{t}$ brevipes, Cand$_{t}$, común á Cuba, donde no tiene nombre vulgar; el E$_{t}$ obtusum, Cand$_{t}$ [E$_{t}$ Havanense, Kth.]; y tal vez el E$_{t}$ obovatum, Macf$_{t}$, que nombrado en Cuba Arabo colorado [V$_{t}$].

JICACO. Pronunciación defectuosa de Hicaco [V.].

JÍCAMA. s. f. [P. R.] V. Jícama cimarrona.

JÍCAMA CIMARRONA. El Calopogonium cæruleum, Benth., Leguminosa silvestre, como en P. R., donde le dicen Jícama.

JÍCAMA DULCE. El Pachyrhizus angulatus, Rich., Leguminosa indígena. Es dicho Frijolillo de ñame en P. R.

JICAQUILLO. Pronunciación defectuosa de Hicaquillo [V.].

JIGÜE. s. m. V. Sabicú.

JIGUÍ. [Richard.] V. Cocuyo de fruto chico.

JIJIRÁ. s. m. Cactea indígena, el Cereus pellucidus, Pfeiff.

JIJÓN. [Fernández.] ?

JIMINÍ. V. Himiní.

JIPIJAPA. s. f. Paja procedente de la Bombonaxa [V.], y que sirve para fabricar los *sombreros de Panamá* ó *de Jipijapa*.

JIQUÍ ESPINOSO. V. Sapote espinoso.

JIQUILETE. s. m. Chenopodiacea silvestre, el Iresine flavescens, Moq. [V. Añil cimarrón.]

JIRASOL. Ortografía errónea de Girasol [V.].

JOBILLO. s. m. [P. R.] El Triceros paniculata, G.-M. [Turpinia, Vent.], Sapindacea extraña á la Flora de Cuba.

JOBO. s. m. Anacardiacea silvestre: la Spondias lutea, Lin. [S. graveolens, Macf.], ó Ciruela agria, Ciruela amarilla y Ciruela loca. [V. Citero.]

JOBO DE ÁFRICA. [Jardín Botánico.] Verbenacea cultivada, la Gmelina arborea, Roxb. Probablemente esta especie ó la llamada Jobo de Asia [V.] es en realidad la Gmelina parvifolia, Roxb.

JOBO DE ASIA. [Jardín Botánico.] Verbenacea cultivada, la Gmelina Asiatica, Roxb. [V. Jobo de Africa.]

JOCUMA AMARILLA. El Dipholis Salicifolia, A. Cand. Dícese igualmente Carolina y Cuyá. Es una Sapotea indígena. [V. Ébano amarillo.]

JOCUMA BLANCA. [Fernández.] Es el Jocuma prieto.

JOCUMA PRIETO. [Fernández.] V. Ébano amarillo. [Sideroxylon Mastichodendron, Jacq.]

JUAN CALIENTE. [P. R.] Nombre de dos Connareas silvestres, la Rourea glabra, Kth, dicha Mata negro [V.] en Cuba; y la Rourea frutescens, Aubl., sin nombre vulgar cubano.

JUAN DE LA CRUZ. [Fernández.] ?

JUANITA. s. f. V. Narciso poético.

JUBABÁN. s. m. V. Cabo de hacha.

JUBÍ. [Fernández.] Errata de Jabí [V.].

JÚCARO AMARILLO. La Terminalia capitata, Sauval., Combretacea indígena.

JÚCARO BRAVO. V. Júcaro espinoso.

JÚCARO DE PLAYA. Combretacea silvestre, la Terminalia Buceras, H. Bn [Bucida Buceras, Lin. Bucida angustifolia, Cand.], ó Arará.

JÚCARO ESPINOSO. Terminalia Molineti, G.-M. [Bucida angustifolia Rich., non Cand. Terminalia angustifolia, Sauval., non Jacq.], Combretacea silvestre, dicha, además, Arará de hojas angostas, Júcaro bravo y Júcaro prieto.

JÚCARO PRIETO. V. Júcaro espinoso

JUDÍA COMÚN. V. Frijol común.

JUDÍA DE CARETA. V. Frijol de carita.

JÚJANO. s. m. V. Café cimarrón. [Coussarea odoratissima, G.-M.]

JULIANA. s. f. Crucifera cultivada, el Hesperis Matronalis, Lin., ó Juliana común, y, en España, más que en Cuba, Matronal.

JULIANA COMÚN. V. Juliana.

JUNCO. s. m. Unica Juncacea silvestre, el Juncus repens, Michx. Cyperacea silvestre, el Scirpus Plantagineus, Sw.

Junco amarillo. Nombre más propio que el de Junco marino [V.]?

Junco marino. [?] V. Espinillo, Junco amarillo y Palo de rayo.

Júpiter. s. m. Lythracea china, la Lagerstrœmia Indica, Lin. Se cultiva en Cuba, lo mismo que en P. R., donde le dicen Astromeda.

Jurabáina. s. f. La Gliciridia platycarpa, ó Cucharillo y Frijolillo.

Justicia. s. f. Acanthacea cultivada, la Justicia Adhatoda, Lin. ?

K

Karata. [Bachiller.] Nombre taino de la Piñuela. [Karatas species.] No es, pues, el Maguey.

Kola. V. Cola.

Kousso. Organos de la Hagenia Abyssinica, Willd., planta desconocida en Cuba.

L

Lacre. s. m. [Fernández.] Hypericacea cultivada, la Vismia Guianensis, Pers. Suministra una gomo-resina dicha goma-gutta de América ó Gomo-resina gutta de América. Los brasileños llaman al árbol Pao de lacre.

Lágaña de aura. Aplícase este nombre á cuatro Compuestas indígenas: la Vernonia Hieracioides, Gris., ó Rompezaragüelles morado; la V. Sagræana, Cand.; la V. remotiflora, Rich., ó Rompezaragüelles y Rompesaragüey, dicho Tapa-camino [V.] en P. R.; y la V. membranacea, Gris., llamado también Rompezaragüelles y Rompesaragüey.

Lagaña de aura, de paredón. Vernonia inæquiserrata, Schult.

Lágrimas de amor. La Russellia juncea, Zucc., Scrophularinea cultivada, también llamada Lágrimas de Júpiter.

Lágrimas de Job. El Coix lachryma, Lin., ó Lágrimas de Moisés, Graminea cultivada.

Lágrimas de Júpiter, V. Lágrimas de amor.

Lágrimas de Moisés. V. Lágrimas de Job.

Lairén. V. Yerén.

Lambe-lambe. [Pichardo.] ?, ó Lame-lame.

Lame-lame. V. Lambe-lambe.

Laminaria digitada. Planta solamente conocida en Cuba preparada para usos médicos, sobre todo en Tocología. Es la Laminaria digitata, Lamour., Alga.

Lampurda, s. f. El Xanthium strumarium, Lin., Compuesta dicha también Guizazo de cáballos.

Lanero. s. m. V. Seibón botija.

Lanilla blanca. [Fernández.] ?

Lanilla prieta. [Fernández.] ?

Lanudo. [Fernández.] ?

Latania. [?] Nombre poco aceptable de una Palma cultivada, la Livistona Australis, R. Br.

Laurel. s. m. Laurinea endémica, el Acrodiclidium Wrightii, Meissner.

Laurel blanco. V. Leviza.

Laurel blanco de Cuba. V. Leviza.

Laurel canelero. V. Canelero.

Laurel común. Laurinea cultivada, el Laurus nobilis, Lin.

Laurel de cuabal. Anonacea silvestre, la Anona bullata, Rich., ó Anoncillo [V.].

Laurel de loma. La Beilschmiedia pendula, G.-M.. [Hufelandia, Nees.]

Laurel de sabana. V. Anoncillo de Cuba.

Laurel de la India. Urticacea cultivada, el Ficus religiosa, Lin., ó Álamo-jagüey.

Laurel pico de gallo. V. Cirio.

Laurel sásafrás. [Fernández.] V. Cuabá blanca.

Laya. [Fernández.] ?

LEBISA. Nombre erróneo. [V. Leviza.]

LEBIZA. Nombre erróneo. [V. Leviza.]

LEBRERO. s. m. La Mouriria Valenzuelana, Gris., ó Palo torcido, Mano de pilón y Yaya macho. Le dicen también Mastuerzo [? V.]. Es una Melastomacea silvestre.

LECHE DE VÉNUS. [Pichardo.] Nombre de la variedad albiflora del Hibiscus Rosa-Sinensis, Lin.. [V. Mar-Pacífico.]

LECHERA. s. f. La Euphorbia serpens, Kth, ó Yerba lechera [V.], Euphorbiacea silvestre.

LECHERA MARINA. La Euphorbia trichotoma, Kth, Euphorbiacea silvestre.

LECHERO. s. m. Euphorbiacea silvestre, la Excæcaria Laurocerasus, J. Müll.. [V. Palo de leche.]

LECHOSA. s. f. Euporbiacea silvestre, la Euphorbia heterophylla, Lin.. [P. R..] La Papaya [V.] de Cuba.

LECHOSO. s. m. V. Palo lechoso.

LECHUGA. s. f. [Fernández.] Es el Piñipiñi.

LECHUGA ARREPOLLADA. La Lactuca capitata, Cand., Compuesta cultivada. La hay blanca y morada.

LECHUGA CIMARRONA. La Pistia Occidentalis, Blume [P. commutata, Schleiden.], Aroidea silvestre. Se le dice también Lechuguilla.

LECHUGUILLA. s. f. V. Lechuga cimarrona.

LECHUGUILLA DE AGUA. La Salvinia hispida, Kth, Salviniacea indígena.

LEGÍA. [Fernández.] ?

LEGUMBRE. s. f. Vulgarmente designa las hojas de muchas plantas alimenticias; científicamente es el nombre de una suerte de fruto, característico de la familia de las Leguminosas: cuando adquiere un gran desarrollo, como en el Flamboyant, se dice Vaina.

LEMONIA. s. f. Rutacea silvestre, la Ravenia spectabilis, Planch..

LENGUA DE LOBO. [Pichardo.] V. Pepú.

LENGUA DE VACA. Nombre vulgar de las siguientes plantas: 1) Ixora floribunda, Gris.; 2) Ixora ferrea, Benth., llamada Palo de hierro [V.] en P. R., y perteneciente á la fam. Rubiaceas; 3) Diversas especies del género Psychotria, hoy día incluido en el vasto género Uragoga. Entre esas especies merecen citarse la Psychotria coronata, Gris., ó Taburete, y la Psychotria costivenia, Gris.: todas son Rubiaceas, se nombran además Tapacamino y muchas se conocen en P. R. con el nombre de Palo moro [V.]; 4) Elephantopus tomentosus, Lin. [E. mollis, Kth.], Lengua de vaca en P. R.; 5) Elephantopus, spicatus, Juss. [Distreptus, Cass.], Yerba de burro en P. R.; 6) Elephantopus pratensis, Sauval.: todos de la fam. Compuestas; 7) Kuhnia Rosmarinifolia, Vent., Compuesta dudosa en Cuba; 8) Ægiphila Martinicensis, Lin., Verbenacea silvestre; 9) Sansevieria Guineensis, Willd., ó Piel de majá, Hemodoracea cultivada, magnífico textil. [V. Pasa de negro.]

LENTEJA. s. f. Leguminosa exótica, el Ervum Lens, Lin..

LENTEJA DE AGUA. La Lemna paucicostata, Hegelm., Lemnacea silvestre.

LEÑATERO BEJUCO. V. Bejuco leñatero.

LEÑO BLANCO. V. Ébano amarillo.

LERÉN. V. Yerén.

LEVIZA. s. f. El Acrodiclidium Jamaicense, Nees. [Symphysodaphne Cubensis, Rich.. Aydendron ? Cubense, Rich.], Laurinea silvestre, dicha también Laurel blanco.

LIBISA. Nombre erróneo. [V. Leviza.]

LICHÍ. s. m. Sapindacea originaria de la India y China: el Nephelium

Lit-chi, Camb$_{t}$. Algunos le dicen Li-tschi.

Licopodio. s$_{t}$ m$_{t}$. Nombre de las siguientes Lycopodiaceas silvestres: Lycopodium reflexum, Lam^{k} ; L$_{t}$ Linifolium, Lin$_{t}$; L$_{t}$ Taxifolium, Sw$_{t}$; L$_{t}$ Dichotomum, Jacq$_{t}$; L$_{t}$ verticillatum, Lin$_{t}$; L$_{t}$ funiforme, Bory$_{t}$; L$_{t}$ Carolinianum, Lin$_{t}$; y L$_{t}$ complanatum, Lin$_{t}$.

Liga. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Liria.

Lila. s$_{t}$ f$_{t}$. Lá Syringa vulgaris. Lin$_{t}$.

Lila de las Antillas. Solanea indígena, la Brunfelsia Cestroides Rich$_{t}$, ó Galán de noche morado y Galán morado.

Liláila. s$_{t}$ f$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Cinamomo [V$_{t}$] en Cuba.

Lima. s$_{t}$ f$_{t}$. Citrus Limetta, Risso.

Limon. s$_{t}$ m$_{t}$. Rutacea silvestre, el Citrus Limonum, Cand$_{t}$.

Limón-café. El Xanthoxylon stenopterum, Sauval$_{t}$, ó Chivo, Humo, Limoncillo [V$_{t}$] y Tomeguín [V$_{t}$].

Limón dulce. ?

Limón francés, dulce. ?

Limoncillo. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Cañuela santa, Limón-café y Tomeguín.

Limoncito. s$_{t}$ m$_{t}$. Rutacea cultivada, la Limonia trifoliata, Lin$_{t}$. [Triphasia, Cand$_{t}$.]

Limonero silvestre. [Fernández.] Es el Limón [V$_{t}$].

Linaza. s$_{t}$ f$_{t}$. Las semillas del Lino [V$_{t}$].

Lino. s$_{t}$ m$_{t}$. El Linum usitatissimum, Lin$_{t}$, planta cultivada. [V$_{t}$ Linaza.] [Fernández.] ?

Lino blanco silvestre. [Fernández.] ?

Lino de río. El Potamogeton lucens, Lin$_{t}$, Naiadea indígena.

Lino de zanja. V$_{t}$ Espiga de agua.

Lirén. [Oviedo.] V$_{t}$ Yerén.

Liria. s$_{t}$ f$_{t}$. Producto mucilaginoso constituido por el latex de varias plantas y destinado á la aprehensión de las Aves. Otros le dicen Liga.

Lirio s$_{t}$ m$_{t}$. El Crinum Americanum, Lin$_{t}$ [C$_{t}$ erubescens, Ait$_{t}$.], Amaryllidea silvestre, también llamada Lirio de San Pedro. Tres Apocyneas silvestres: Plumiera emarginata, Gris$_{t}$; P$_{t}$ Clusioides, Gris$_{t}$; P$_{t}$ filifolia, Gris$_{t}$. [Pichardo] ?, dada como sinónimo de Clavellina. [V$_{t}$ Lirio blanco.]

Lirio amarillo. La Plumiera obtusa, Lin$_{t}$, ó Alelí y Lirio de playa.

Lirio azotado. El Iris variegata, Lin$_{t}$, Iridea cultivada.

Lirio blanco. Apocynea silvestre, la Plumiera alba, Lin$_{t}$, ó Alelí blanco, Atabaiba, Lirio [V$_{t}$], Frangipanier y Súchel. En España, el Lilium candidum, Lin$_{t}$, ó Azucena.

Lirio bulboso. El Iris xiphium, Lin$_{t}$, ó Lirio común, Iridea cultivada.

Lirio cárdeno. Iris Germanica, Lin$_{t}$, Iridea cultivada.

Lirio chucho. V$_{t}$ Lirio tricolor.

Lirio común. V$_{t}$ Lirio bulboso.

Lirio de cinta. ?

Lirio de costa. Apocynea silvestre, la Rauwolfia Cubana, A$_{t}$ Cand$_{t}$.

Lirio de dulce. V$_{t}$ Lirio tricolor.

Lirio de Florencia. El Iris Florentina, Lin$_{t}$, Iridea cultivada.

Lirio de Méjico. Apocynea cultivada, Plumiera species.

Lirio de paredón. La Rauwolfia Salicifolia, Gris$_{t}$, Apocynea silvestre.

Lirio de Persia. El Iris Persica, Lin$_{t}$, Iridea cultivada.

Lirio de piel de tigre. El Iris Susiana, Lin$_{t}$, ó Lirio enlutado.

Lirio de playa. V$_{t}$ Lirio amarillo.

Lirio de San Juan. Con este nombre y el de Lirio sanjuanero, se conoce una Amaryllidea indígena, el Pancratium Caribæum, Lin$_{t}$.

Lirio de San Pedro. V$_{t}$ Lirio.

Lirio enano. El Iris pumila, Lin$_{t}$, Iridea cultivada.

Lirio enlutado. V. Lirio de piel de tigre.

Lirio morado. Otro otro nombre del Lirio amarillo [V.].

Lirio sanjuanero. V. Lirio de San Juan.

Lirio tricolor. Apocynea silvestre, la Plumieria rubra, Lin., ó Lirio chucho y Lirio de dulce.

Lirio turco. Liliacea cultivada, el Hemerocallis fulva, Lin.

Lis. s. m. Hemodoraceas indígenas: el Xiphidium floribundum, Sw.; y el X. xanthorhizon, Wr.

Li-tschi. V. Lichí.

Llaigua. [Fernández.] ?

Llama. [Fernández.] ?

Llantén. s. m. El Plantago major, Lin., Plantaginea silvestre.

Llantén cimarrón. El Echinodorus cordifolius, Gris.

Llantén de agua. Alismacea indígena, el Echinodorus intermedius, Gris.

Llerén. V. Yerén.

Llerenes. V. Yerén.

Llorón. s. m. Rubiacea silvestre, la Guettarda lucida, Pers. [Stenostomum lucidum, Gærtn.], ó Vera y, en Cuba y P. R., Palo llorón. [V. Rompe-hueso y Sáuce llorón.]

Llorona. s. f. La Cyrilla Antillana, Michx., Cyrillea indígena.

Lobelia. s. f. Lobeliea indígena, la Lobelia Cliffortiana, Willd.

Lobo. [Pichardo.] V. Pepú.

Lombricero. s. m. Aroideas silvestres: el Anthurium cordifolium, Kth; el A. venosum, Gris.; y el A. gymnopus, Gris. También se les dice Bejuco lombrices.

Lombricero de guano-cana. Nombre vulgar de una Aroidea indígena, el Philodendron lacerum, Schott.

Longán. V. Mamoncillo de China.

Lotonero. [Pichardo.] ?

Luisa. [Pichardo.] ?, ó Auvernia.

Lunania. s. f. Samydeas indígenas: la Lunania Grayi, Gris.; la L. Sauvalle, Gris.; la L. dodecandra, Wr.; y la L. divaricata, Benth., con su variedad β, pentandra, Wr.

Lúpulo. s. m. Urticacea cultivada, el Humulus Lupulus, Lin.

M

Mabí. s. m. [P. R.] Un Jayajabico [V.] de Cuba, la Colubrina reclinata, Brongn.

Maboa. s. f. Apocynea indígena, la Cameraria latifolia, Lin.

Maboa de sabana. La Cameraria retusa, Gris., planta silvestre.

Macagua. s. f. Urticacea silvestre, la Pseudolmedia spuria, Gris., ó Macagua amarilla.

Macagua amarilla. V. Macagua.

Macagua de costa. El Exostema [ó Exostemma] Caribæum, Rœm. & Schult., Rubiacea silvestre, lo mismo que en P. R., donde se llama Cuero de sapo [V.]; en Cuba, además de Macagua de costa, se le dice Cerillo.

Macanabo. ?

Macío. s. m. V. Espadaña.

Maco. s. m. V. Aretillo y Hueso.

Macuá. s. m. Otro nombre del Canistel [V.].

Macurige. s. m. 1) Cupania apetala, Macf. [Ratonia apetala, Gris. Cupania oppositifolia, Rich. Cupania Juglandifolia, Rich., p. p. (fruto).], ó Mañengue; 2) Cupania spathulata, G.-M. [Ratonia spathulata, Gris.]: Sapindaceas silvestres.

Macusey. s. m. Aroidea indígena, el Anthurium palmatum, Kth.

Macusey de Clemente. El Philodendron Clementis, Wr., Aroidea endémica.

Madama. s. f. Geraniacea cultivada, el Impatiens Balsamina, Lin. [Balsamina hortensis, Desp.]; pre-

senta muchas variedades, conociéndose en Santa Clara con el nombre de Jardines y, en Trinidad y Bayamo, con el de Espuela. [V. Miramelindo y Nicaragua.]

MADRESELVA. s. f. La Lonicera Caprifolium, Lin., Caprifoliacea cultivada, muy rara.

MAGAR. s. m. [P. R.] Malvacea silvestre, no cubana, la Thespesia grandiflora, Corr.

MAGNOLIA. s. f. Nombre de dos Magnoliaceas: una silvestre, la Magnolia Plumieri, Sw. [Talauma Plumieri, Cand. Talauma longifolia, Cand.]; otra cultivada, la Magnolia grandiflora, Lin.

MAGUEY. s. m. El Agave Americana, Lin.; y el Agave spicata, Cav.; Amaryllideas silvestres. [V. Maguey de cocuy y Cocuy.]

MAGUEY DE COCUÍ. V. Maguey de cocuy.

MAGUEY DE COCUY. Realmente es el Maguey [Agave Americana, Lin.], siendo Cocuisa el nombre venezolano de la Pita; pero en Cuba se emplea el nombre de Maguey de cocuy exclusivamente para designar la Pita [V.]. Muchos escriben Maguey de cocuí.

MAGUEY DE COSTA. El Agave Antillarum, Desc., Amaryllidea silvestre?

MAGUEY SILVESTRE. [Pichardo.] V. Espino.

MAGÜIRA. s. f. Gesneracea silvestre, la Crescentia Cucurbitina, Lin. Algunos autores la colocan entre las Bignoniaceas.

MAÍS. s. m. Graminea cultivada, el Zea Mays, Lin. Presenta numerosas variedades, y sus hojas, cuando adquieren gran desarrollo á expensa de la atrofia de los órganos reproductores, constituyen la Maloja.

MAJAGUA AZUL. V. Majagua común.

MAJAGUA BLANCA. Nombre impuesto á una Guacimilla [V.]. [Trichospermum Mexicanum, H. Bn.]

MAJAGUA COMÚN. El Hibiscus Tiliaceus, Lin., [Paritium Tiliaceum, Juss. P. elatum, G. Don.], Malvacea indígena, dicha, además, Demajagua, Majagua azul y Majagua macho [V.].

MAJAGUA DE COSTA. V. Majagua de pinar.

MAJAGUA DE CUBA. V. Guamá de soga.

MAJAGUA DE FLORIDA. La Thespesia populnea, Corr., Malvacea silvestre. [V. Palo de jaqueca.]

MAJAGUA DE PINAR. Malvacea endémica, la Berrya? species [Carpodiptera Cubensis, Gris.], ó Majagua de costa.

MAJAGUA HEMBRA. [Fernández.] Nombre impuesto á una Guacimilla [V.]. [Trichospermum Mexicanum, H. Bn.]

MAJAGUA MACHO. V. Guácima y Majagua común.

MAJAGÜILLA. s. f. Malvaceas silvestres: la Pavonia Achanioides, Gris.; y la P. racemosa, Sw., dicha Cadillo de ciénaga en P. R.

MAJAGÜILLA BLANCA. V. Guacimilla é Hibisco blanco.

MAJAGÜILLA DE CIÉNAGA. [Fernández.]?

MAJAGÜILLA DE COSTA. Dáse este nombre á la Malvacea silvestre siguiente: Helicteres trapezifolia, Rich., dicha Cuernecillo [V.] y Huevo de gato [V.] en P. R. [V. Hibisco de costa.]

MAJAGÜILLA DE COSTA, ESPINOSA. La Pavonia spinifex, Cav., ó Cadillo espinoso en P. R. Es una Malvacea silvestre.

MAJAGÜILLA DEL PINAR. V. Hibisco de laguna.

MAJAGÜILLA MACHO. V. Guacimilla. [Trichospermum Mexicanum, H. B.]

MAJAGÜILLA SUELTA. [Fernández.]?

MAJAGÜILLO. s. m. V. Malvavisco.

MAJAGÜÍN. s. m. Pavonia subpandurata, Wr.; Pavonia cordifolia, Wr.: Malvaceas endémicas.

MAJUGUA. [Colmeiro.] Es el Guamá bobo [V.].

MAJUITO. s. m. V. Escabiosa.

MALA-CARA. s. f. Plumbaginea silvestre, el Plumbago scandens, Lin.. ó Jazmincillo.

MALAGUETA. s. f. [P. R.] Myrtacea silvestre?, extraña á la Flora de Cuba, la Pimenta acris, W. & Arn..

MALAGUETA BRAVA. Anonacea silvestre, la Xylopia grandiflora, St-Hil.. [X. Cubensis, Rich..] Dícese también Malagueta de cuabal y, según Morales, Guásima amarilla y Guásima baría [V.].

MALAGUETA DE CUABAL. V. Malagueta brava.

MALAMBO. Nombre impropio de la Canella alba, Murr., ó Canela blanca y Cúrbana. Es una Bixacea silvestre.

MALANGA. s. f. Sirve este término para designar diversas Aroideas, de las cuales sólo es indígena el Xanthosoma sagittifolium, Schott. Las cultivadas son: 1) Colocasia Antiquorum, Schott, var. esculenta [Colocasia esculenta, Schott.] [V. Galanga y Guagüí.]; 2) Caladium bicolor, Vent., ó Papagayo. [V. Corazón de cabrito.]

MALANGA BLANCA. [Pichardo.] ?

MALANGA CIMARRONA. [Pichardo.]?

MALANGA TREPADORA El Syngonium auritum, Schott, Aroidea cultivada.

MALANGUILLA. s. f. Aroidea indígena, el Xanthosoma Cubense, Engler. [Andromycia Cubensis, Rich.. Acontias Cubensis, Schott. Arisæma atrorubens, Gris., *Pl. Wright.*, 560; *Cat. pl. Cub.*, 220; non Blume.] Son también nombres de la Malanguilla los siguientes: Sahumaya, Sajumaya, Saumalla y Saumaya.

MAL-CASADA. s. f. [Fernández.] ?

MALOJA. s. f. V. Maís.

MALUCO. s. m. [P. R.] Compuesta silvestre, extraña á la Flora de Cuba: el Spilanthus [ó Spilanthes] uliginosa, Sw..

MALVA. s. f. [Fernández.] ?

MALVA ACORAZONADA. Malvacea dudosa en P. R., y no cubana, la Malachra cordata, Poiret.

MALVA BLANCA. La Waltheria Indica, Lin. [W. Americana, Lin.. W. elliptica, Cav.], común á P. R. [V. Gualteria americana.], y su var. β, prostata, G.-M. [W. Americana. Lin., var., Sauval.. W. microphylla, Cav.], Malvacea extraña á la Flora puerto-riqueña? [P. R.] Es una Malva mulata [V.] en Cuba.

MALVA CIMARRONA. V. Malva común.

MALVA COLORADA. La Melochia nodiflora, Sw., Malvacea silvestre.

MALVA COMÚN. La Melochia pyramidata, Lin., ó Malva cimarrona y Malva de caballo [V.].

MALVA DE CABALLO. La Sida Carpinifolia, Lin. [S. lanceolata, Roxb.. S. acuta, Burm..], y su var. brevicuspidata, Gris., *Pl. Wright.*, 163; y la Sida spinosa, Lin.. [Pichardo.] La Malva común [V.]. [P. R.]. 1) La Malachra palmata, Mœnch, sin nombre vulgar cubano; 2) una Malva mulata [V.] de Cuba. Todas son Malvaceas.

MALVA DE CASTILLA. [Pichardo.] ?

MALVA DE CHINA. [Pichardo.] V. Mar-Pacífico.

MALVA DE COCHINO. La Sida rhombifolia, Lin., Malvacea silvestre.

MALVA LOCA. [Pichardo.] ?

MALVA MULATA. Malvaceas indígenas: la Malachra capitata, Lin., Malva de caballo [V.] en P. R.; y la Malachra radiata, Lin., Malva blanca [V.] en P. R.. De la primera especie existe en Cuba una var.: Alceifolia, Gris..

MALVA PELUDA. Designación vulgar

de una Malvacea rústica, la Sida urens, Lin$_{t}$.

MALVA PESTAÑOSA. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Malvacea silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar: la Malachra urens, Poiret. [M$_{t}$ ciliata, Poiret.]

MALVA RIZADA. V$_{t}$ Malvavisco.

MALVA ROSA. [Pichardo.] ?

MALVA TÉ. [Cuba y P$_{t}$ R$_{t}$.] Malvacea silvestre, el Corchorus siliquosus, Lin$_{t}$, dicho en Cuba, además, Té de la tierra. También en P$_{t}$ R$_{t}$ es Malvaté el C$_{t}$ hirtus, Lin$_{t}$, no cubano.

MALVA TÉ DE LA PLAYA. [P$_{t}$ R$_{t}$.] El Corchorus hirsutus, Lin$_{t}$. En Cuba no tiene nombre vulgar.

MALVAVISCO. s$_{t}$ m$_{t}$. El Malvaviscus Drummondii, Torr$_{t}$ & Gray; y el M$_{t}$ arboreus, Cav$_{t}$, ó Majagüillo. [P$_{t}$ R$_{t}$.] La Malva spicata, Lin$_{t}$ [Malvastrum spicatum, A$_{t}$ Gray.]; y la Malva tricuspidata, Ait$_{t}$. [Malvastrum tricuspidatum, A$_{t}$ Gray.] Todas son Malvaceas rústicas, las cuatro en Cuba, donde la última solamente tiene nombre vulgar, Malva rizada; las dos últimas son las únicas especies silvestres en P$_{t}$ R$_{t}$.

MALVAVISCO AFELPADO. [P$_{t}$ R$_{t}$.] El Hibiscus tomentosus, Stahl, Malvacea endémica.

MALVAVISCO PURPÚREO. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Peregrina.

MALVIRA. s$_{t}$ f$_{t}$. Leguminosa silvestre, la Bauhinia megalandra, Gris$_{t}$.

MAMEY. s$_{t}$ m$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Mamey de Santo Domingo.

MAMEY AMARILLO. V$_{t}$ Mamey de Santo Domingo.

MAMEY COLORADO. Sapotea cultivada, el Lucuma Mammosa, Gærtn$_{t}$, ó Mamey sapote.

MAMEY DE SANTO DOMINGO. Clusiacea cultivada, la Mammea Americana, Lin$_{t}$, ó Mamey amarillo. En P$_{t}$ R$_{t}$ le dicen simplemente Mamey.

MAMEY DEL CURA. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Ternstrœmiacea silvestre, la Ternstrœmia elliptica, Sw$_{t}$. En Cuba es rústica y carece de nombre vulgar.

MAMEY SAPOTE. V$_{t}$ Mamey colorado.

MAMOA. Fernández, *Arboricultura cubana*, núm. 460, trae este nombre; además, en el Museo de Historia Natural de la Universidad hay una muestra de la madera de esta planta enigmática.

MAMÓN. s. m$_{t}$. La Anona reticulata, Lin$_{t}$, planta cultivada. En Cuba no le llaman Anona.

MAMONCILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. Sapindacea silvestre, el Melicocca bijuga, Lin$_{t}$, Quenepas en P$_{t}$ R$_{t}$. Parece erróneo el nombre de Anoncillo dado por algunos autores á esta planta.

MAMONCILLO DE CHINA. Sapindacea cultivada, la Euphoria Longana, Lam^{k} [Dimocarpus Longan, Lour$_{t}$.]; es el Longán de la Indo-China.

MANACA. s. f$_{t}$. Palma indígena, el Calyptrogine dulcis, G.-M$_{t}$. [Geonoma dulcis. Wr.] Sobrenómbrase Flor de confite y Palma manaca.

MANAJÚ. s$_{t}$ m$_{t}$. Clusiacea indígena, la Rheedia aristata, Gris$_{t}$, ó Cabima.

MANAJÚ DE COSTA. Rheedia elliptica, Sauval$_{t}$, planta endémica.

MANAJUCILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. Rheedia Ruscifolia, Gris$_{t}$, Clusiacea silvestre.

MANATÍ. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Uvero macho.

MANCA-MONTERO. s$_{t}$ m$_{t}$. 1) Leguminosa silvestre, el Pithelocobium Unguis-Cati, Benth$_{t}$, ó Aromo uña de gato y, simplemente, Uña de gato; 2) Loganica indígena, el Strychnos Grayi, Gris$_{t}$, ó Matamontero.

MANGA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Mango.

MANGLE AMARILLO. ?

MANGLE BLANCO. Verbenacea indígena, la Avicennia tomentosa, Jacq$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Patabán.

MANGLE BOBO. V$_{t}$ Patabán.

MANGLE BOTÓN. [Cuba y P. R.] Combretacea silvestre, la Terminalia erecta, H. B^{n}, β procumbens, G.–M. [Conocarpus procumbens, Jacq.] [V. Yana.]

MANGLE COLORADO. El Mangle de de uña [V.]. Según Fernández, la Kandelia Rheedii, W. & Arn., Rhizophoracea introducida ?

MANGLE DE UÑA. Rhizophoracea silvestre, el Rhizophora Mangle, Lin., ó Mangle colorado [V.]. En P. R. le dan este último nombre.

MANGLE NEGRO. La Avicennia nitida, Jacq., ó Mangle prieto, Verbenacea silvestre.

MANGLE PRIETO. V. Mangle negro,

MANGO. s. m. [Cuba y P. R.] Anacardiacea cultivada, la Mangifera Indica, Lin. Ofrece variedades, entre las cuales se cuenta la Manga.

MANGOSTÁN. s. m. Clusiacea cultivada, originaria de las Molucas, la Garcinia Mangostana, Lin., ó Mangustán.

MANGUSTÁN. s. m. V. Mangostán.

MANÍ. s. m. [Cuba y P. R.] Leguminosa cultivada, el Arachis hypogœa, Lin.

MANINGE. [Fernández.] Otro nombre del Yaicuage de costa ?

MANO DE PILÓN. V. Lebrero.

MANTEQUILLA. s. f. El Tetracera cuspidata, Meyer [Doliocarpus semidentatus, Garcke.], Dilleniacea silvestre, sobrenombrada Bejuco de bastones y Mata-negro.

MANTEQUILLERA. s. f. La Moya [V.] de flores amarillas.

MANTO DE LA VÍRGEN. Labiada cultivada, el Coleus Blumei, Benth. Ofrece numerosas variedades é híbridos. [V. Aguinaldo azul claro.]

MANTO REAL. Ranunculacea cultivada, la Aquilegia vulgaris. Lin., ó Pajarillas.

MANZANILLA DE COSTA. [P. R.] Compuesta silvestre, extraña á la Flora de Cuba: la Verbesina Buphthalmoides, G.–M. [Wedelia, Gris.]

MANZANILLA DE MONTE. [P. R.] Se llama Carcicillo de monte [V.] en Cuba.

MANZANILLA DE LA PLAYA. [P. R.] Compuesta silvestre, sin nombre vulgar cubano. Es Verbesina species. [Wedelia carnosa, Rich.]

MANZANILLA DEL PAÍS. Compuestas silvestres, Grangea species [Egletes Domingensis, Cass.]; y Chrysanthellum procumbens, Rich. [P. R.] V. Romerillo.

MANZANILLA NEGRA. [P. R.] V. Romerillo de loma.

MANZANILLA TREPADORA. [P. R.] V. Romerillo de costa.

MANZANILLO. s. m. El Hippomane Mancinella, Lin., ó Arbol del diablo, Manzanillo de costa, Penipeniche y Pinipiniche. Es una Euphorbiacea silvestre.

MANZANILLO DE COSTA. V. Manzanillo.

MANZANILLO DE MONTE. [Fernández.] ?

MANZANILLO DEL MORRILLO. Euphorbiacea indígena, la Excœcaria Sagræi, J. Müll.

MAÑENGUE. s. m. V. Macurige.

MARAGASIMAR. ?

MARAÑÓN. s. m. Anacardiacea cultivada, el Anacardium Occidentale, Lin. En P. R., además de Marañón, le dicen Pajuil. [V. Acajú.]

MARAÑUELA. s. f. Geraniacea cultivada, el Tropæolum majus, Lin. Son también nombres suyos: Capuchina grande, C. común, C. mayor, Martuerzo de Indias y Espuela de galán: los tres últimos nombres se le aplican en España.

MARAVEDÍ. s. m. [P. R.] Las siguientes Celastraceas silvestres: 1) Rhacoma species [Myginda Uragoga, Jacq.]. Yerva maravedí en Cuba; 2) Rhacoma species [Mygynda Rhacoma, Sw.]; silvestre y sin nombre vulgar en Cuba, du-

dosa en P. R.; 3) Rhacoma species [Myginda pallens, Smith.], silvestre y sin nombre vulgar en Cuba. En ambas islas, careciendo de nombre vulgar, es silvestre el Rhacoma species. [Myginda latifolia, Sw.]

MARAVILLA. s. f. Nyctaginea silvestre, el Mirabilis Jalapa, Lin.: aunque en España le dicen Dón Diego de noche [V.], no hay que confundirla con la planta que en Cuba se nombra así, que es la Allionia incarnata, Lin. [V. Suspiros.] Acanthacea indígena, el Stemonacanthus microphyllus, Nees. [P. R.] El Hibiscus mutabilis, Lin., Malvacea cultivada, extraña á la Silvia cubana.

MARAY-MARAY. [P. R.] V. Péndola.

MARFIL VEGETAL. V. Cabeza de negro.

MARGARITA. s. f. [P. R.] El Bidens Berteriana, Spreng. [Cosmos caudatus, K^th. Cosmos sulfureus, Cav.], Compuesta silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

MARIALVA ELIPTICA. [P. R., según Stahl.] No es nombre vulgar, correspondiendo á una Clusiacea endémica, la Marialva eliptica, Stahl. Hoy es Tovomita species.

MARICAO. s. m. [P. R.] V. Peralejo de pinares.

MARIGONCILLO. s. m. Simarubea indígena, el Tariri reticulata, G.–M. [Picramnia reticulata, Gris.]

MARI–LOPE. s. f. Bixacea silvestre, la Turnera Ulmifolia, Lin. En P. R. esta especie se llama Mari–López, lo mismo que la T. pumilea, Lin., que en Cuba carece de nombre vulgar.

MARI-LÓPEZ. s. f. [P. R.] V. Mari-Lope.

MARIMBO. s. m. [P. R.] V. Güiro cimarrón.

MARIMENA. s. f. V. Maromera.

MARIMOÑAS. V. Francesilla.

MARIPOSA. s. f. 1) Geraniacea silvestre, el Oxalis frutescens, Lin. [V. Vinagrera.]; 2) Scitaminea india, cultivada en Cuba, el Hedychium coronarium, Kœn., γ, Blume, cuyo legítimo nombre es Gandasuli de coronas. [Pichardo.] V. Bejuco de perdiz.

MAROMERA. s. f. Leguminosas silvestres: Crotalaria retusa, Lin., ó Marimena, dicha Cascabelillo grande en P. R.; C. pterocaula, Desv., ó Marimena; C. Vilaroi, G–M. & Molt (*) ó Marimena. [V. Canario.]

MAR–PACÍFICO. s. m. Malvacea cultivada, el Hibiscus Rosa–Sinensis, Lin., var. de flor roja, dicha Pavona en P. R. [V. Amapola, Hércules, Leche de Venus y Sangre de Adonis.]

(*) Hojas 3-folioladas. Racimos opositifoliolados ó terminales. Estípulas setaceas ó nulas.

C. Vilaroi, G.-M. & Molt. Flores amarillas, en racimos opositifoliolados ó terminales, largamente pedunculados y paucifloros [1–4–7 flores]. Brácteas calicinales diminutas, estipuliformes. Cáliz manifiestamente 2-labiado y 5-dentado, persistente; segmentos triangulares, puntiagudos. Corola triple mayor que el cáliz; hundimientos ó depresiones de las alas apenas perceptibles; estandarte redondeado, de color amarillo-sub-ocraceo y con una nervura central púrpura-oscuro; quilla doblada en forma de hoz, lampiña. Estambres 10, monadelfos, alternando en longitud. Estilo filiforme, soliendo persistir en el ápice de las legumbres jóvenes. Legumbre bien pedunculada, continua, oblonga, subcilíndrica, pubescente, deprimida en el rafe, apiculada, hueca y 7–8 semillas acorazonado arriñonadas y amarillentas. Yerba anual, sub-leñosa y desparramado-procumbente. Hojas 3-folioladas, con los folíolos tan largos como el peciolo, ob-ovalo-acorazonados, nada carnosos, pecioluiados, superiormente lampiños y con pelos comprimidos en la cara inferior. Estipulillas diminutas, lineares, no caducas. C. pumila, Ort., *Dec.*, II, 23; Cand., *Prodr.*, II, 132, n. 94. C. Lupulina, Cand.?, *loc. cit.*, 133, n. 110 [Méjico]. C. littoralis, K^th, in H.B. & K^th, *Nov. Gen. et Sp.*, VI, 401; Cand., *loc. cit.*, 134, n. 114. Planta completa 30–40 cent., un foliolo 5 mil., legumbre con su pedúnculo 1½ cent. Flor. y fruct. en Feb., Marzo y Abril.

α, racimos opositifoliolados.

β, terminales.

Cuba: Habana, sitios pedregosos de Los Uveros [Marianao], Cantera de Medina [Vedado.]; cult. en el Jardin Botánico. Méjico.

MARRAYA. Nombre erróneo. [V. Murraya.]

MARRULLERO. s. m. Leguminosa silvestre, la Vigna vexillata, Rich., ó Bejuco marrullero [V.] y Caracolillo de cerca. [V. Aguinaldo rosado.]

MARTAGÓN. s. m. Liliacea cultivada, el Lilium Martagon, Lin., ó Azucena silvestre.

MARTÍN-ÁVILA. [P. R.] Rubiacea silvestre, no cubana, el Chione glabra, Cand.

MARTINIA. s. f. V. Araña-gato.

MARTINICA. s. f. V. Yerba hedionda.

MARUGA. s. f. La Crotalaria Anagyroides, Kth?, Leguminosa silvestre.

MASA. s. f. [P. R.] Es el Azucarero [V.] de Cuba.

MASACUYA. ?

MASTUERZO. s. m. [Sauvalle.] El Lebrero [V.]. [P. R.]. V. Sabelección.

MASTUERZO DE INDIAS. V. Marañuela.

MATA-MONTERO. s. m. V. Mancamontero.

MATA-NEGRO. s. m. Connarea silvestre, la Rourea glabra, Kth. [V. Juan Caliente y Mantequilla.]

MATA-PAVO. s. m. La Boerhaavia paniculata, Rich.; y la B. hirsuta, Willd.: Nyctagineas silvestres.

MATE. s. m. La Canavali [ó Canallia] Cubensis, Gris., Leguminosa silvestre.

MATE ÁRBOL. El Xanthoxylon ternatum, Sw., Rutacea rústica.

MATE DE COSTA. La Canavali obtusifolia, Cand., ó Cayajabo. Es una Leguminosa silvestre, como en P. R., donde le dicen Mato de la playa.

MATO AMARILLO. [P. R.] Es el Guacalote amarillo [V.] ó Jayabo de Cuba.

MATO AZUL. [P. R.] Es el Guacalote prieto [V.] de Cuba.

MATO DE LA PLAYA. [P. R.] V. Mate de costa.

MATOS COLORADOS. [P. R.] V. Soplillo.

MATRONAL. s. m. V. Juliana.

MAURICIO. s. m. [P. R.] Magnoliacea endémica, la Magnolia Porto-Riccensis, Bello.

MAYA. s. f. V. Piña de ratón.

MAZAMORRA. [Sauvalle.] ?

MAZORQUILLA. s. f. Acanthacea silvestre, el Blechum Brownii, Juss.

MAZORQUILLA DE CASTA. Hypericacea silvestre, el Hypericum Arenarioides, Rich.

MELAMBO. Es Malambo [V.].

MELÓN BÁNGAÑO. [Pichardo.] ?

MELÓN DE AGUA. El Cytrullus vulgaris, Schrad. [Cucumis Citrullus, Ser.], Sandía ó Zandía, Cucurbitacea cultivada. En P. R. lo llaman Patilla.

MELÓN DE CASTILLA. Cucurbitacea cultivada, el Cucumis Melo, Lin., ó Melón moscatel.

MELÓN DE COSTA. [P. R.] Nombre del Cardón [V.] ó Tuna cabezuda.

MELÓN DE OLOR. [Pichardo.] ?

MELÓN DE VALENCIA. ?

MELÓN MOSCATEL. V. Melón de Castilla.

MEMIZO. s. m. Otro nombre cubano de las Capulinas [V.].

MENTA INGLESA. Labiada cultivada, la Mentha Piperita, Lin., ó Yerba buena de olor de pimienta.

MENTA SILVESTRE. La Mentha sylvestris, Lin., ó Yerba buena silvestre, planta cultivada.

MENTRASTO. s. m. [P. R.] Compuesta silvestre en ambas islas, sin nombre vulgar en Cuba. Es el Ageratum Conyzoides, Lin.

MERCADELA. s. f. Compuesta cultivada, la Calendula officinalis, Lin.

MERCADERA. [Pezuela.] Es la Mercadela [V.].

M..... DE GALLINA. La Ateleia apetala, Gris., Leguminosa silvestre. [V. Yerba de la sangre.]

MIJE. s. m. Myrtacea indígena, el Calyptranthes rigida, Sw.

Mijo. V. Miyo.

Millo. V. Miyo.

Mil-flores. V. Mil-rosas.

Mil-rosas. Verbenacea que crece en Cuba, el Clerodendron species, ó Mil-flores y Cógelo-todo. [Pichardo.] Además de dicha especie cita otra.? En Cuba se cultiva el Clerodendron Ligustrinum. R. Br., pero no nos atrevemos á afirmar que sea la Mil-rosas.

Mimos. V. Banderilla.

Miraguano. s. m. V. Guano blanco y Yuraguano.

Miraguano de lana. Palma indígena, el Thrinax parviflora, Sw. [T. Martii, Gris. & Wendl.. Porothrinax pumilio, Wendl.] ó Guano de costa, Guano de lana, Palma Campeche y Palma miraguano de lana.

Miraguano espinoso. Palma indígena, la Copernicia Wrightii, Gris. & Wendl., ó Guano espinoso y Palma guano espinoso.

Miramelindo. s. m. [Coloma.] Otro nombre vulgar de la Madama [V.].

Mirasol. s. m. V. Girasol.

Mirto de rio. Calyptranthes sizygium, Sw., Myrtacea silvestre.

Mirto del país. Melastomacea indígena, la Mouriria spathulata, Gris.. [Aulacocarpus Wrightii, Gris.]

Miyo. s. m. Graminea cultivada, el Panicum Miliaceum, Lin., ó Mijo y Millo.

Moca. s. f. [Cuba y P. R.] V. Yaba.

Moco de pavo. Dos Chenopodiaceas reciben este nombre: la Celosia nitida, Vahl [V. Siempreviva.]; y la C. cristata, Lin., ó Cresta de gallo. La primera especie es silvestre; la segunda cultivada.

Moniato. Es el Boniato.

Monigote. s. m. V. Boca de dragón.

Montezuma. [Coloma.] V. Motezuma.

Mora blanca. V. Fustete.

Mora de loma. V. Fustete.

Mora de piedras. Urticacea silvestre, la Boehmeria cylindrica, Willd.

Mora del país. V. Fustete.

Mora espinosa. Otro nombre del Fustete.

Morera. s. f. Urticacea cultivada, el Morus multicaulis, Perrot.

Moriviví. s. m. [P. R.] V. Vergonzosa.

Moruro abey. V. Palo de rayo.

Moruro de costa. Leguminosa silvestre, la Calliandra Porto-Riccensis, Benth. [Acacia littoralis, Rich.] En P. R. le dicen Acacia puertoriqueña.

Moruro prieto. Leguminosa silvestre en ambas islas, el Pithecolobium Filicifolium, Benth.; Cojóbana [V.] en P. R.

Mosquito. s. m. Orchidea indígena, el Liochilus [ó Leochilus] salvus, Gris., [Oncidium salvus, Reich. f.]

Mostacilla del mar. [P. R.] Es el Berro de costa [V.] en Cuba. [Cakile maritima, Scop. (C. æqualis, L' Hérit.. C. Cubensis, Kth.), Crucifera silvestre en ambas islas.]

Mostaza. s. f. [Cuba y P. R.] Crucifera indígena, la Brassica lanceolata, Sauval. [Sinapis Brassicata, Lin.? S. lanceolata, Cand. S. integrifolia, Willd.?; West.? S. nigra, Desc.; non Lin.. Raphanus lanceolatus, Willd.; non Macf.. (Sinonimia oscura.)] [V. P..... de perro.]

Mostaza negra. Crucifera cultivada, la Brassica nigra, Koch. [Sinapis, Lin.]

Motezuma. Otro nombre de la Oreja de oso [V.] ó Montezuma.

Moya. s. f. Compuesta cultivada, el Chrysanthemum coronarium, Lin.. Presenta algunas variedades. [V. Mantequillera.]

Muermera. V. Yerba de pordioseros.

Mulato. [Pichardo.] ?

Mundillo. s. m. V. Bola de nieve.

MURALLA. V. Murraya.
MURAYA. V. Murraya.
MURICHÍ. [Fernández.] ?
MURRAYA. s. f. Rutacea cultivada, la Murraya exotica, Lin., ó Boj de Persia en Santiago de Cuba y Café de la India en P. R. Son nombres erróneos Muralla y Muraya.
MURTA. [Coloma.] Errata, por Mirto. En catalán designa el Myrtus communis, Lin., ó Arrayán [V.]. [P. R.] La Mouriria Domingensis, Walp., Melastomacea cultivada, extraña á la Flora de Cuba.
MURTIÑOS. V. Arrayán.
MURUCUYA. s. f. V. Pasionaria vejigosa.

N

NABACO. s. m. La Coussarea vaginata, G.–M. [Faramea ? vaginata, Gris.], Rubiacea silvestre. [V. Café cimarrón y Galán de noche.]
NABIMA. Fruto del Gastrococos armentalis, Mor., Dícese también Guanabima. [V. Corojo.]
NABO. s. m. La Brassica Napus esculenta, Cand., Crucifera cultivada.
NABONO. Con este nombre, y el de Guanabono, conocían los aborígenes la Guanábana [V.].
NAIBOA. s. f. Jugo de la Yuca agria [V.] y también de la Yuca blanca [V.]. En el primer caso es sinónima de Yare [V.].
NAJESÍ. s. m. [Pichardo.] ?
NARANJA DE CAJEL. El Citrus vulgaris, Risso, var. pulpa–dulci.
NARANJA DE CHINA. Citrus Aurantium, Risso, ó Naranjo dulce, Rutacea cultivada.
NARANJA–LIMA. ?
NARANJA MOREIRA. Citrus nobilis, Lour.
NARANJITA DE SAN JOSÉ. Citrus vulgaris, Risso, var. Myrtifolia, ó Naranjito del Obispo.
NARANJITO DEL OBISPO. V. Naranjita de San José.
NARANJO AGRIO. Rutacea silvestre, el Citrus Aurantium, Lin., non Risso.
NARANJO DE MALTA. Rutacea cultivada, el Citrus Aurantium melitense, Risso, ó Naranjo de sangre.
NARANJO DE SANGRE. V. Naranjo de Malta.
NARANJO DULCE. V. Naranja de China.
NARCISO DE MANOJO. [Coloma.] Narcissus Tacetta, Lin.
NARCISO FALSO. [Coloma.] Narcissus Pseudo–Narcissus, Lin.
NARCISO POÉTICO. [Coloma.] Narcissus Poeticus, Lin. Algunos le dicen Juanita.
NARDO OLOROSO. [Coloma.] V. Susana.
NAZARENO. s. m. El Celastrus lineatus, G.–M. [Maytenus, Wr.], Celastracea endémica.
NAZARENO AMARILLO. [Fernández.] Leguminosa cultivada ?, la Hymenæa floribunda, K^th.
NAZARENO MORADO. [Fernández.] V. Nazareno.
NEA. [Pichardo.] Corrupción de Anea ó Enea [V.].
NEGRACUBA. [Pichardo.] ?
NELUMBIO. s. m. El Nelumbium speciosum, Willd., var. tamara, Cand.: Nymphæacea cultivada.
NELUMBO AMARILLO. Nymphæacea silvestre, el Nelumbium luteum, Willd. [Morales.] V. Ninfea.
NELUMBIO BLANCO. La Nymphæa ampla, Cand., ó Flor de agua.
NENÚFAR. s. f. V. Ninfea.
NENÚFAR AZUL. La Nymphæa cærulea, Nymphæacea egipcia.
NENÚFAR BLANCO. Nymphæa odorata, Ait.
NEPENTES. s. m. Planta de Ceylán, apenas cultivada en Cuba, el Nepenthes distillatoria, Lin.
NICARAGUA. s. f. La Madama [V.], recibe también el nombre verna-

cular de Madama de Nicaragua ó Nicaragua, sobre todo en España.

NIEVE. s. f. [Pichardo.] ? [V. Escarcha.]

NIGUA. s. f. Dáse este nombre á siete Borragineas indígenas: la Tournefortia hirsutissima, Lin., ó Cayaya; la T. cymosa, Lin.; la T. angustifolia, Rœm. & Schult.; la T. scabra, Lamk; la T. volubilis. Lin.; la T. polyochros, Spreng.; y la T. incana, Lamk.

NIGUA DE PAREDÓN. La Tournefortia Laurifolia, Vent.

NINFEA. s. f. La Nymphæa Ruggeana, Mey., Nelumbio amarillo [V.] según Morales; y la N. alba, Lin., ó Nenúfar: Nymphæaceas.

NIQUIBÁ. [Pichardo.] ?

NÍSPERO. s. m. V. Sapote. [Achras Sapote, Lin.]

NÍSPERO DEL JAPÓN. Rosacea de escaso cultivo, la Eriobotrya Japonica, Lindl.

NO ME OLVIDES. El Myosotis palustris, With., Boraginea de jardines.

NOGAL CENICIENTO. [Fernández.] V. Nogal del país. [Juglans cinerea, Lin.]

NOGAL COMÚN. V. Nuez.

NOGAL DE CUBA. [Fernández.] El Juglans Fraxinifolia, Lamk, Juglandea cultivada?

NOGAL DE LA AMÉRICA. [Fernández.] V. Nogal del país. [Juglans cinerea, Lin.]

NOGAL DE LA INDIA. Euphorbiacea naturalizada en Cuba, el Aleurites Moluccana, Willd.. [A. triloba, Forst.]

NOGAL DEL PAÍS. El Juglans cinerea, Lin., dicho también Nogal de la América ó N. ceniciento; y el J. Insularum, Gris.

NOGAL NEGRO. [Fernández.] V. Nogal de la India.

NOGAL PELUDO. [Fernández.] V. Nogal de la India.

NÚBAGA. Probablemente variedad de la Yuca agria [V.]

NUEZ. s. f. Fruto del Nogal común: Juglans regia, Lin., Juglandea cultivada ?

NUEZ MOSCADA. V. Enemoso. [Monodora Myristica, Dun.]

NUEZ VÓMICA CUBANA. [Pichardo.] V. Piñón vómico.

Ñ

ÑAME. s. m. Nombre vulgar genérico de varias Dioscoreas y principalmente de sus raices. A este término no corresponde, como suponen algunos autores, el de Age [V.].

ÑAME AMARILLO. También llamado Ñ. de Guinea, Ñ. pelado, y, por otros, Ñ. morado [V.]: la Dioscorea alata, Lin.. [Ubium alatum, Desf.]

ÑAME BLANCO. Dioscorea sativa, Lin.. [D. Cliffortiana, Lamk.]

ÑAME BOBO. [Pichardo.] Probablemente error por Ñ. bombo. [V. Ñ. de cimarrón.]

ÑAME BOMBO. V. Ñame de cimarrón.

ÑAME CIMARRÓN. Cuatro Dioscoreas indígenas tienen este nombre: la Dioscorea scorpioidea, Sauval.; la Rajania hastata, Lin.; la R. mucronata, Willd.; y la R. angustifolia, Sw., dichas las tres últimas Voladores y, en Puerto Rico, Guáyaros. Además se llama Ñ. cimarrón ó Ñ. de monte á la Dioscorea tuberculifera, Lin., ó Gunda de los puerto-riqueños.

ÑAME DE CIMARRÓN. La Dioscorea bulbifera, Lin., ó Ñame bombo y Ñ. morado [V.].

ÑAME DE GUINEA. V. Ñame amarillo.

ÑAME DE MONTE. V. Ñame cimarrón.

ÑAME MORADO. V. Ñ. de cimarrón y Ñ. amarillo.

ÑAME PELADO. V. Ñame amarillo.

ÑANGUÉ. s. m. Solanea indígena, la

Datusa fastuosa, Lin$_t$, ó Túnica de Cristo, Chamico de la tierra? y Chamico de la Judea?

O

Ocuje. s. m$_t$. Clusiacea indígena, el Calophyllum Calaba, Jacq$_t$.

Ocuje hembra. [Fernández.] ?

Ocuje macho. [Fernández.] ?

Ofón criollo. El Vitex divaricata, Sw$_t$, ó Roble güiro [V$_t$], Verbenacea silvestre.

Ogiera. s. f$_t$. [P$_t$ R$_t$.] La Eleutheranthera ovalifolia Poit$_t$, [Ogiera triplinervis, Cass$_t$; γ, Porto-Riccensis, Cand$_t$.] Es una Compuesta silvestre. No existe en Cuba, donde se encuentra otra especie del género: Eleutheranthera ruderalis, G$_t$-M$_t$ [Ogiera ruderalis, Gris$_t$. Ogiera triplinervis, Cass$_t$; β, leiocarpa, Cand$_t$.], sin nombre vulgar. [*]

Ojancha. [Fernández.] ?

Ojo de cucuyo. [Richard.] V$_t$ Cocuyo de fruto chico [Lucuma dictyoneura, G$_t$-M$_t$.]

Ojo de borrico. V$_t$ Jairel.

Ojo de buey, de costa. La Canavali [ó Canavallia] reflexa, Hook$_t$f$_t$.

Ojo de cangrejo. El Pithecolobium obovale, Sauval$_t$, Leguminosa indígena.

Ojo de poeta. V$_t$ Anteojo de poeta.

Ojo de ratón. Phytolaccacea indígena, la Rivina lævis, Lin$_t$ [R$_t$ humilis, Lin$_t$.] ó Coralitos.

Olcuajouilt. s. m$_t$. V$_t$ Olí.

Oleo-resina de Copaiva. V$_t$ Bálsamo de Copaiva.

Olí. s. m$_t$. Nombre del cautchuc que suministra la Castilloa el stica, Cerv$_t$, Urticacea cultivada, poco extendida en la isla, y dicha Olcuajouilt en Méjico. [V$_t$ Hule y Ule.]

Olivo. s. m$_t$. Arbol asiático, aclimatado en Europa y cultivado en Cuba, donde parece que no florece. Es el Olea Europæa, Lin$_t$. Sus frutos se llaman Aceitunas.

Ombligo de Venus. V$_t$ Quitasolillo.

Onoto. V$_t$ Bija.

Orégano. s. m$_t$. El Hyptis gonocephala, Wr$_t$, Labiada indígena.

Orégano cimarrón. Hyptis suaveolens, Poit$_t$.

Orégano francés. Labiada cultivada, Monarda punctata, Lin$_t$.

Orégano de Cartagena. Erróneamente se aplica este nombre ora al Orégano francés [V$_t$], ora al Culantro de Cartagena, Culantro cimarrón [V$_t$] Cilantro de Cartagena, Yerba del sapo ó Culantro sabanero.

Oreja de judío. Leguminosa cultivada [Jardín Botánico], el Enterolobium cyclocarpum, Gris$_t$, ó Arbol de las orejas.

Oreja de la madera. V$_t$ Oreja de palo.

Oreja de oso. Primulacea cultivada, Primula auricula, Lin$_t$, ó Aurícula. [V$_t$ Motezuma.]

Oreja de palo. Nombre dado á diversos Hymenomycetos, particularmente de la tribu Polyporeos. También se les dice Oreja de la madera.

Oreja de palo, carmesí. El Glæoporus conchoides, Mont$_t$, Hymenomyceto indígena.

Orilla de arroyo. Nombre inusitado. Es una Guanabanilla [V$_t$], la Ouratea alaternifolia, G$_t$-M, Ochnacea endémica.

Oriza. Nombre viciado, correspondiente al genérico del Arroz: Oryza. [V$_t$ Arroz.]

[*] El gén. Eleutheranthera se completa con la E$_t$ species [Ogiera triplinervis, Cass$_t$ (α).], de la Guayana. La Wedelia discoidea Schlecht$_t$, in *Linnæa* [1831], 728 [Cand$_t$, *Prodr*$_t$, V, 543 núm. 34.], es una de las tres Eleutheranthera citadas.

Orozúz. s. m. [Pichardo.] V. Orozús de la tierra.

Orozúz de la tierra. Lippia dulcis, Trev., Verbenacea silvestre.

Ortiga. s. f. La Urtica urens, Lin.

Ortigón. [Pichardo.]?

Ortiguilla. s. f. Urticacea indígena, la Pilea lucida, Blume.

Osaa. [Bachiller.] ?

Ouate. V. Yerba acolchada.

Ova. s. f. Nymphæacea silvestre, el Nuphar Advena, Ait. [Nymphæa, Michx.]

Oviedo amarillo. El Clerodendron Cubense, Schauer, Verbenacea indígena, dicha también Hiel de perro.

Oviedo de flor blanca. El Clerodendron Sagræi, Schauer.

P

Pacana. s. f. Fruto importado de una Juglandea norte-americana, no cubana, la Carya Olivæformis, Nutt. [Juglans Olivæformis, Michx.]

Pachulí. Ortografía errónea de Patchouly [V.].

Padero. s. m. La Yagruma macho—Didymopanax undulatum, Decsne & Planch. [Panax speciosum, Willd.],—Araliea indígena.

Pajarillas. V. Manto real.

Pajicá. s. m. V. Coco macaco.

Pajuá. Nombre erróneo; adulteración de Pajicá. [V. Coco macaco.]

Pajuil. s. m. [P. R.] V. Marañón.

Palisandro. s. m. [Pichardo.] ?

Palisandro occidental de Virginia. [Fernández.]?

Palma. s. f. [Fernández.] Nombre de cuatro Palmas cultivadas, son: Caryota urens, Lin., ó Cariota, que en Costa Rica llaman Cocollol; Caryota mitis, Lour.; Caryota Sobolifera, Wall.; y Caryota Martinicensis.

Palma Acrocomia hórrida. Nombre erróneo de una Palma cultivada, caso de encontrarse en Cuba: la Acrocomia horrida.

Palma aforrada. [Fernández.] ?

Palma alcanfor. [Fernández.] Nombre impropio, lo mismo que el de Palma de sagú [Fernández.], de una Cycadea cultivada, Cycas revoluta, Thunb., mejor llamada Alcanfor [V.].

Palma Areca catechu. [Fernández.] Nombre falso del Areca Catechu, Lin.

Palma Attalea funiforæ. [Fernández.] Es la Attalea funigera, Mart. También le llaman Brasil de soga.

Palma bambú. [Fernández.] ?

Palma barrigona. [Fernández, n. 550.] V. Palma barrigona de Vuelta Abajo.

Palma barrigona de sierra. [Sauvalle. Fernández.] Palma indígena, la Gaussia princeps, Wendl.

Palma barrigona de Vuelta Abajo. El Colpothrinax Wrightii, Gris. & Wendl., Palma indígena.

Palma Calamus Africanus. [Fernández.] ?

Palma Campeche. [Fernández,] V. Miraguano de lana.

Palma cana. El Sabal umbraculifera, Mart. También se nombra Palmeto.

Palma cana de monte. [Fernández.] V. Guano cana de monte.

Palma caña de India. [Fernández.] V. Caña de India.

Palma caule. Hemithrinax species [Trithrinax compacta, Gris. & Wendl.], Palma indígena.

Palma Chamærops acaulis. [Fernández.[?

Palma Chamedoria elegans del Jordán. [Fernández.] Nombre erróneo de una Palma cultivada, caso de existir en Cuba; es la Chamædorea elegans, Mart.

Palma Chamedoria Mejicana. [Fernández.] ?

Palma Chinensis. [Fernández.] ?

Palma Christi. Nombre vulgar del Ricinus communis, Lin., Euphorbiacea silvestre, sub-arbórea en Cuba. Dícese también Higuereta y Ricino, y suministra el Aceite de Palma Christi ó Aceite de Ricino. [V. Carrapa.]

Palma cimarrona. Es un nombre impropio, pues no designa una Palma sino una Filicinea indígena, de la familia Cyatheaceas, la Cyathea insignis, Eaton.

Palma Copernicia hospita. [Fernández.] V. Jata.

Palma Corojo de Jamaica. [Fernández.] V. Corojo de Jamaica.

Palma Corozo del Orinoco. [Fernández.] V. Corozo del Orinoco.

Palma criolla. Es la Palma real [V.], Oreodoxea regia, Kth, degenerada.

Palma dátil. Este nombre es más empleado en Cuba que el de Datilera. Designa una Palma cultivada, el Phœnix dactylifera, Lin. Su fruto se llama Dátil.

Palma de Australia. [Fernández.]?

Palma de azúcar. Palma india, cultivada en Cuba? Es la Arenga saccharifera, Labill.

Palma de caracol, macho y hembra. Nombre erróneo del Pandanus odoratissimus, Lin. [V. Pándano-caracolillo.] No es Palma, sino una Pandanea.

Palma de cocos. V. Coco.

Palma de corojo de Guinea. [Fernández.] V. Corojo de Guinea.

Palma de corojo indígena. [Fernández.] V. Corojo.

Palma de drago. [Fernández.] El Calamus Draco, Willd.

Palma de loma. [Fernández.] ?

Palma de monte. V. Palma silvestre ó de monte.

Palma de sagú. [Fernández.] V. Palma alcanfor.

Palma de sierra. [Fernández.] ?

Palma de la Nueva-Granada. [Fernández.] ?

Palma de las Molucas. [Fernández.] ?

Palma de las rocas. [Fernández.]?

Palma del Perú. [Fernández.] El Chamærops fragrans.

Palma enana. Dos Palmas reciben este nombre, la una indígena, Calyptrogyne species. [Geonoma Swartzii, Gris. & Wendl.]: y la otra cultivada: Chamærops humilis, Lin. [V. Palma gata.]

Palma equisitifolia. [Fernández.]?

Palma Euterpe Manaele. [Fernández.] Nombre erróneo. Es la Euterpe Manæle, Gris. & Wendl.

Palma Euterpe oleracea edulis [Fernández.] Nombre erróneo. Es la Euterpe edulis, Mart. [Areca oleracea, Lin.]

Palma gata. [Fernández.] Es una Palma enana [V.], el Chamærops humilis, Lin.

Palma guano espinoso. [Fernández.] V. Miraguano espinoso.

Palma guano hediondo. [Fernández.] ?

Palma japa. [Fernández.] Sabal Palmeto, Lodd.

Palma jipijapa del Perú exótica. [Fernández.] Nombre disparatado de una planta cultivada en Cuba, llamada en su país Bombonaxa [V.] ó Hiraca.

Palma justa. Calyptrogyne species. [Geonoma intermedia, Gris. & Wendl.]

Palma Latania rubra. [Fernández.] Palma cultivada, la Latania rubra, Jacq.

Palma Livistonia yoconcidis de Guinea. [Fernández.] ?

Palma Lyayues butropa. [Fernández.] ?

Palma manaca. [Fernández.] V. Manaca. [Calyptrogyne dulcis, G.-M.]

Palma marfil. [Fernández.] Es el Phytelephas macrocarpa, R. & Pav. [Elephantusia macrocarpa,

Willd.], planta cultivada, dicha también Tagua. Suministra el Marfil vegetal. [V. Cabeza de negro.]

PALMA MAURICIA: [Fernández.] La Mauritia flexuosa y la Mauritia setifera, Palmas cultivadas ?

PALMA MIRAGUANO DE LANA. [Fernández.] V. Miraguano de lana.

PALMA Ó GUANICO DE SIERRA. [Fernández.] ?

PALMA Ó GUANO BLANCO. [Fernández.] Y también Palma Thrinax argentea [Fernández.]; es el Guano blanco.

PALMA Ó GUANO DE COSTA. [Fernández.] Es el Miraguano de lana.

PALMA Ó GUANO PRIETO. [Fernández.] ?

PALMA PANDANUS TRICOLOR. [Fernández.] ? El nombre es erróneo.

PALMA PETATE. [Fernández.] ?

PALMA POROTHRINAX PUMILIO. [Fernández.] Es el Miraguano de lana.

PALMA REAL. Palma indígena, la Oreodoxea regia, K^th. [V. Palma criolla.]

PALMA ROJA. [Fernández.] ?

PALMA SILVESTRE Ó DE MONTE. [Fernández,] ?

PALMA THRINAX ARGENTEA. [Fernández.] Y también Palma ó guano blanco. Es el Guano blanco.

PALMA THRINAX MARTII. [Fernández.] Es el Miraguano de lana.

PALMA THRINAX MULTIFLORA. [Fernández.] Es el Thrinax multiflora, Mart.

PALMA THRINAX PARVIFLORA. [Fernández.] V. Miraguano de lana.

PALMA THRINAX RIGIDA. [Fernández.] El Thrinax rigida, Gris. & Wendl.

PALMA THRINAX SEPEYE. [Fernández.] ?

PALMA TRONCO ALTO. [Fernández.]?

PALMA URANIA. Nombre erróneo que, cómo el de Rabanela, aplica Fernández al Árbol del viajero [V.] ó Ravénala.

PALMA URENGA SACARIFERA. [Fernández.] Nombre disparatado. V. Palma de azúcar.

PALMA YAREY. [Fernández n. 578 y 611.] V. Yarey.

PALMA YEAIBA Ó COCO DE GUINEA. [Fernández.] ?

PALMA YUMA. [Fernández.] ?

PALMA YURAGUANO. [Fernández.] El Thrinax radiata, Lodd. Dáse, además, ese nombre y el Guanichiche [Fernández.] al Yuraguano [V.].

PALMERA ERIZADA. V. Helecho árbol.

PALMERA SIN ESPINAS. V. Helecho árbol.

PALMETO. [Fernández.] V. Palma cana.

PALMICHE. s. m. Fruto de diversas Palmas, notablemente de la Palma real y del Coco macaco.

PALMILLA. s. f. V. Coco macaco.

PALMITO. s. m. Cogollo de diversas Palmas.

PALO AMARGO. V. Palo amarillo.

PALO AMARILLO. Papaveracea indígena, el Bocconia frutescens, Lin. Se dice también Palo amargo, y en P. R. lo nombran Palo de pan cimarrón.

PALO BERRACO. [Fernández.] ?

PALO BLANCO. La Simaruba glauca, Cand., Simarubea indígena. [V. Ebano amarillo. (Tecoma leucoxylon, Mart.)] [Morales. *Repertorio.*] El Palo geringa. [V. Ben.]

PALO BOBO DE CUBA. V. Bagá.

PALO BONIATO. Dáse este nombre á las tres Apocyneas indígenas que siguen: Rauwolfia canescens, Lin, dicha Palo de leche [V.] en P. R.; Rauwolfia ? Strempelioides, Gris.; y «Vallesia glabra, Cav.»

PALO BRONCE. [Fernández.] ?

PALO BRONCO. La Malpighia urens, Lin.; la Malpighia cnida Spreng.; y la Malpighia setosa, Spreng. En P. R. se da dicho nombre á la primera especie.

Palo bronco de monte. La Malpighia oxycocca, Gris$_{c}$.

Palo bronco del pinar. La Malpighia coccigera, Lin$_{c}$.

Palo cabra. La Genipa nigrescens, G$_{c}$–M$_{c}$ [Randia, Gris.], Rubiacea silvestre.

Palo cacao. La Miconia elata, Cand$_{c}$, Melastomacea indígena.

Palo cachimba. V$_{c}$ Vívona.

Palo cachumba. [P$_{c}$ R$_{c}$.] V$_{c}$ Víbona.

Palo café. [Fernández.] V$_{c}$ Pitajoni cimarrón.

Palo Campeche. V$_{c}$ Palo de Campeche.

Palo candela. El Cordyline reflexa, Planch$_{c}$ [Dracæna reflexa, Lam^{k}.], Liliacea cultivada, dicha además Drago verde de Europa.

Palo cochino. V$_{c}$ Azucarero.

Palo cotorra. V$_{c}$ Rompe–hueso. [Guidonia sylvestris, G$_{c}$–M$_{c}$.]

Palo cruz. [Fernández,] ?

Palo de bomba. V$_{c}$ Cirio. [Xylopia glabra, Lin$_{c}$.]

Palo de Brasilete. [P$_{c}$ R$_{c}$.] El Ecastaphyllum monetaria, Cand$_{c}$. [V$_{c}$ Péndola.]

Palo de burro. [P$_{c}$ R$_{c}$.] Se da ese nombre á tres Cappárideas silvestres: el Capparis latifolia, Gris$_{c}$; el Capparis verrucosa, Jacq$_{c}$; y el Capparis frondosa, Jacq$_{c}$. La última especie es silvestre en Cuba, donde no tiene nombre vulgar.

Palo de caja. Dos Sapindaceas llevan este nombre, la Schmidelia Occidentalis, Sw$_{c}$, y la Schmidelia Cominia, Sw$_{c}$. La primera se nombra Quiebra–hachas en P$_{c}$ R$_{c}$, y la segunda Yanilla [V.] en Cuba.

Palo de Campeche. Dáse este nombre á dos Leguminosas, una indígena, la Cæsalpinia bijuga, Sw$_{c}$, conocida además por Guacamaya de costa y Campeche, y otra cultivada, el Hæmatoxylon Campechianum, Lin$_{c}$. Esta especie es el verdadero Palo de Campeche.

Palo de clavo. [Fernández] La Eugenia aromatica, H$_{c}$ Bu [Caryophyllus aromaticus, Lin$_{c}$.], Myrtacea cultivada.

Palo de cochino. V$_{c}$ Azucarero.

Palo de coral. V$_{c}$ Ponasí.

Palo de cucubano. [P$_{c}$ R$_{c}$.] La Guettarda scabra, Lam^{k}, Rubiacea silvestre. Es uno de los tantos vegetales que en Cuba se llaman Cuero [V$_{c}$].

Palo de doncella. [P$_{c}$ R$_{c}$.] Designa la Byrsonima lucida, Cand$_{c}$, ó Sangre de doncella [V$_{c}$]. Es la Carne de doncella en Cuba.

Palo de gallina. Tres plantas indígenas reciben tal nombre: 1) una Solanea: el Lycium Acnistoides, Gris$_{c}$, ó Árbol de la gallina y Belladona de la tierra; 2) la Byrsonima cinerea, Cand$_{c}$, ó Peralejo blanco; y 3) la Malpighia glabra, Lin$_{c}$, ó Cerezo. Las dos últimas son Malpighiaceas.

Palo de hierro. [Cuba.] V$_{c}$ Cojoba, Lengua de vaca y Quiebra–hacha. [P$_{c}$ R$_{c}$.] La Condalia ferrea, Gris$_{c}$, Rhamnea indígena. (*)

Palo de hoz. [P$_{c}$ R$_{c}$.] El Drepanocarpus lunatus, Mey$_{c}$, Leguminosa. No se encuentra en Cuba.

Palo de incienso. El Amyris maritima, Jacq$_{c}$, Rutacea indígena, nombrada también Cuabá de costa y Palo de resina. A esta especie se refiere el Incienso [V.] que cita Fernández.

Palo de jaqueca. [P$_{c}$ R$_{c}$.] La Majagua de Florida en Cuba.

Palo de lanza. La Uvaria Richardia, Moral$_{c}$ [Asimina rhombifolia, Gris.], ó Yaya [V$_{c}$].

Palo de leche. Según Colmeiro, *Dicc. de nombres vulgares*, es plan-

(*) En Cuba no existe esta especie, estando representado el gén. Condalia por la C. species [Reynosia latifolia, Gris$_{c}$.]; la C. species [R. mucronata, Gris.] y la C. species [R. retusa, Gris.]; sin nombre vulgar ninguna.

ta cubana, pero Sauvalle, *Flora cubana*, no la cita. Tal vez sea una mala denominación de nuestro Lechero: Excæcaria Laurocerasus. J. Müll. Es una Euphorbiacea. [P. R.] V. Palo boniato.

PALO DE MARÍA. [P. R.] El Ocuje de Cuba.

PALO DE MATOS. [P. R.] La Ormosia dasycarpa, Jacks, Leguminosa. No la hay en Cuba.

PALO DE OREJA. [P. R.] Rhizophoracea silvestre, lo mismo que en Cuba, donde no tiene nombre vulgar: es la Cassipourea Guianensis, Aubl.; β, elliptica, G.-M. (*) [Cassipourea, Poir. Legnostis, Sw.]

PALO DE PAN CIMARRÓN. [P. R.] V. Palo amarillo.

PALO DE PERONÍAS. [P. R.] Leguminosa cultivada, lo mismo que en Cuba; es la Adenanthera Pavonina, Lin. En aquella isla se le dice, además, Coralitos, y en la segunda Coralillo [V.].

PALO DE POLLO. [P. R.] El Pterocarpus Draco, Lin., Leguminosa. No la hay en Cuba.

PALO DE RAYO. La Cæsalpinia adnata, G.-M. [Peltophorum adnatum, Gris.], ó Moruro abey, Leguminosa indígena. [P. R.] La Parkinsonia aculeata, Lin., ó Espinillo [V.] y Junco marino [V.] de Cuba.

PALO DE RESINA. V. Palo de incienso.

PALO DE ROBLE. V. Cuabá blanca. [Amyris balsamifera, Lin.]

PALO DE ROSA. [Fernández.]?

PALO DE ROSA DEL PAÍS. V. Varía.

PALO DE TORO. [Cuba y P. R.] V. Café cimarrón.

PALO DE YAIGUAJE. [Colmeiro.] V. Yaicuaje.

(*) Hojas elípticas, comunmente acuminadas, enterísimas. Flores distintamente pediceladas; pétalos sub-palmado-fimbriados. Arbusto. Jamaica y otras Antillas.

PALO DEL PAN. [Fernández.] V. Árbol del pan.

PALO DIABLO. V. P..... de perro.

PALO GERINGA. V. Ben.

PALO GUITARRA. Dos Verbenaceas llevan este nombre: el Citharexylon Berterii, Spreng., ó Roble amarillo [V.]; y el C. lucidum, Cham., ó Guáiro santo de costa [V.].

PALO HEDIONDO. Leguminosa silvestre, la Cassia emarginata, Lin. En P. R. es el Lonchocarpus latifolius, Kth, Guamá de costa en Cuba.

PALO JERINGA. V. Ben.

PALO LECHOSO. La «Tabernæmontana Berterii., A. Cand.,» Apocynea silvestre ?, también dicha Lechoso.

PALO LLORÓN. [P. R.] La Guettarda species [Malanea macrophylla, Bartl.], Rubiacea silvestre. No existe en Cuba. [V. Llorón.]

PALO MABÍ. Otro nombre de una Bijáguara [V.], la Colubrina Cubensis, Brongn.

PALO MORO. Nombre de dos Rubiaceas indígenas: la Psychotria Brownii, Spreng., y la Psychotria obovalis, Rich. Ambas especies se incluyen modernamente, como las que siguen, en el género Uragoga. En P. R. se aplica aquel nombre vulgar á las especies siguientes: Psychotria grandis, Sw.; Psychotria undata, Jacq.; Psychotria brachiata, Sw.; Psychotria nutans, Sw.; las cuales se encuentran en Cuba [V. Lengua de vaca.]; y en fin, á la Uragoga pedunculata, G.-M. (*), y á la U. Pseudo-Pavetta, G.-M. [V. pág. 85 (**)], extrañas á la Flora de Cuba.

(*) Gén. Uragoga, Lin. = Sección Euuragoga, H. Bn. = Sub-sección Psychotria. = ? Eupsychotria. = *Pedúnculos terminales. = U. pedunculata, G.-M. [Psychotria, Sw. P. attenuata, Willd.] Mata lampiña ó pubescente. Tallo superiormente 4-gono. Hojas opuestas, largamente pecioladas, elíptico-oblongas, enteras, cartáceas, arquivenosas, agudas en am-

PALO MONIATO. V. Palo boniato.

PALO MULATO. V. Hicaco de aura.

PALO NEFRÍTICO. Leño medicinal, desusado actualmente, y suministrado por el Moringa pterygosperma, Gærtn,. [V, Ben.]

PALO NEGRO. ?

---

bas extremidades, lampiñas, pubescentes sobre las nervuras salientes en la cara inferior; estípulas deltoideas, agudas, unidas al principio, separadas después y cortas. Flores pequeñas, en grandes cimas apanojadas, piramidales, densas, muy ramosas, terminales, de igual longitud que las hojas; bracteolas lanceolado-aleznadas al pié de las divisiones y 1 ó 2 al pié de las flores que son sentadas y axilares, las otras flores laterales y pediceladas tienen cada una 3 bracteolas óvalo-lanceoladas, mitad del largo del fruto y dispuestas de un solo lado; pedúnculo regularmente 5-surcado á lo largo. Corola pubescente en la garganta, lóbulos ½ del largo del tubo cilíndrico. Anteras oblongas. Fruto globoso, sub-comprimido lateralmente; pirenas con 5 crestas. Puerto-Rico, Jamaica y Barbadas. [Stahl, *Fl, P, R,*, V, 73: Psychotria, Sw,.]

(**) Gén, Uragoga, Lin,.=Sección Strempelia, H, B^n, *Hist, pl,*, VII, 284. [Estípula ciliadas, truncadas en el ápice y sub-cartilaginosas. Cimas florales umbeliformes. Pirenas separadas en el eje; contracciones interpirénicas profundas; crestas 3-5, á veces algo borradas.]=U, Pseudo-Pavetta, G,-M,. [Psychotria, Bello.] Arbusto lampiño. Hojas opuestas, pecioladas, membranosas, elípticas ó elíptico-oblongas, agudas en ambas extremidades, arquivenosas, lampiñas; estípulas axilares, oblongas, aplicadas al tallo. Flores blancas; botones rosados en el ápice; pedicelos cortos y ternados en la punta de las divisiones de las panojas tricótomas, terminales, más cortas que las hojas, el pedúnculo más largo que el peciolo; pedicelos sin bracteolas ó éstas son rudimentarias. Cáliz pequeño, cilíndrico; campanulado, irregularmente dentado, siendo los 4 ó 5 dientes lanceolados, agudos. Corola hipocraterimorfa; tubo largo y delgado, ligeramente arqueado, muy poco dilatado en la garganta; limbo 5-partido, divisiones valvares, lanceoladas, engrosadas en el ápice Estambres 5, sub-sentados, lineares en la base, azaetados, insertos en la garganta de la corola y nada exsertos. Ovario bilocular, celdas 1- ovuladas· estilo alcanza á las anteras; estigma con 2 divisiones ovales. Baya globosa, comprimida lateralmente y surcada á lo largo, tiene persistente al cáliz y se muestra estrechada en la comisura; las dos pirenas son plano-convexas, con 3-5 crestas pronunciadas. Puerto-Rico. [Stahl, *loc, cit,*, 76: Psychotria, Bello.]

PALO SANTO. El Jatropha peltata, Sauval,, Euphorbiacea endémica. [V, Guayacán.]

PALO TORCIDO V, Lebrero.

PAN DE MONO. V, Baobab.

PAN PORCINO. Primulacea cultivada, el Cyclamen Europæum, Lin,, dicho también Solitaria.

PÁNDANO. s, m,. El Pandanus gracilis, Blanco, planta cultivada, originaria de Filipinas.

PÁNDANO-CARACOLILLO. Se da en Cuba tal nombre á una Pandanea malgache, dicha en su país Bacquoás, Vacquoás ó Vaquoás. Es una planta dioica, lo que explica el nombre de Palma de caracol, macho y hembra, con que se denomina esta especie en Fernández; el primer nombre corresponde al indivíduo de flores estaminadas y el segundo al de flores pistiladas.

PANETELA. s, f,. Euphorbiaceas indígenas; el Phyllanthus angustifolius, Sw,, y el Phyllanthus, Epiphyllanthus. Lin,.

PANETELA-PANAMÁ. Polygonacea cultivada, la Muehlenbeckia platyclada, Meissner. [Coccoloba platyclada, J, Müll,.]

PANTOMIMA. s, f,. V, Vejiga de Perro. [Physalis pubescens, Lin,.]

PAO DE LACRE. V, Lacre.

PAPA. s, f,. Solanea cultivada, el Solanum tuberosum, Lin,.

PAPAGAYO. s, m,. V, Guacamaya y Malanga.

PAPAYA. s, f,. [Cuba y P, R,.] Bixacea silvestre, la Papaya Carica, Gærtn, [Carica Papaya, Lin,.], dicha también Fruta bomba. Es planta dioica, por lo que muchos llaman Papaya macho al indivíduo de flores estaminadas y Papaya hembra al de flores pistiladas. En P, R, le dicen, además, Lechosa [V,].

PAPAYA CIMARRONA. La Papaya Prosoposa. [Carica Prosoposa, Lin,.]

PAPAYA HEMBRA. V. Papaya.

PAPAYA MACHO. V. Papaya.

PAPAYINA. s. f. Es el látex de la Papaya.

PAPELERA. s. f. V. Bejuco de perdiz.

PAPITO DE LA REINA. V. Papo de la reina.

PAPO DE YEGUA. Herpyza grandiflora, Sauval.

PAPO DE LA REINA. La Fagelia bituminosa, Cand., ó Papito de la reina. Es una Leguminosa cultivada.

PARAISO. s. m. La Melia Azederach, Lin., Meliacea cultivada. No debe confundirse esta especie con la Melia sempervirens, Sw., ó Cinamomo. El Paraiso se llama también Prusiana, y presenta una variedad enana.

PARAISO DE MÉJICO. V. Ateje amarillo.

PARAISO ENANO. V. Paraiso.

PARAISO FRANCÉS. V. Ben.

PARCHA. s. f. [P. R.] Passiflora no cubana, la Passiflora Laurifolia, Lin.

PARCHA ANGOSTA. [P. R.] V. Huevo de gallo.

PARCHA CIMARRONA. [P. R.] V. Granadilla de mono.

PARCHA COLORADA. [P. R.] V. Pasionaria de cerca.

PARCHA DE GAJOS. [P. R.] La Passiflora serrata, Lin., especie no cubana.

PARCHA OJILLOSA. [P. R.] V. Pasionaria vejigosa.

PARCHA PÁLIDA. [P. R.] V. Huevo de gallo.

PARCHA PELITIESA. [P. R.] La Passiflora hirsuta, Lin., especie no cubana.

PARCHA YEDRA. [P. R.] V. Huevo de gallo.

PAREIRA BRAVA. El Cissampelos Pareira, Lin., Menispermea silvestre. También su variedad γ, Gris. [Cissampelos Caapeba, Lin.] [V. Bejuco de mona.]

PARIETARIA. s. f. Urticacea indígena, la Pilea glomerata, Gris. [Pilea Parietaria, Gris., non Blume.]

PARRA CIMARRONA. El Vitis Labrusca, Lin., y el Vitis Caribæa, Cand., llamado Bejuco de agua en P. R. y también Parra cimarrona.

PARRITA CIMARRONA. V. Bejuco ubí macho. [Parthenocissus quinquefolia, Planchon.]

PARRITA DE PLAYA. Vitea indígena, el Ampelopsis bipinnata, Mich^x. [Vitis bipinnata, Torr. & Gray.]

PARTHENICINA. s. f. V. Parthenina.

PARTHENINA. s. f. Derivado químico, tal vez alcalóide, de la Escoba amarga. Posteriormente, su mismo descubridor, Dr. Ulrici, le ha nombrado Parthenicina.

PASA DE NEGRO. Con este nombre, y los de Flor de aura y Lengua de vaca [V.], se conoce una Aroidea indígena, el Anthurium crassinervium, Schott. También se llama Pasa de negro á una Filicinea de la familia Polypodiaceas: el Asplenum [ó Asplenium] Plantagineum, Lin.

PASCUETA. s. f. [P. R.] Achicoria silvestre en Cuba.

PASCUETA AMARILLA. [P. R.] El Erigeron rivularis, Sw., Compuesta silvestre en ambas islas, careciendo de nombre vulgar en Cuba.

PASIONARIA. s. f. Este nombre se aplica á la Passiflora reticulata, Sauval., Passiflorea endémica. También designa cuatro especies cultivadas: Passiflora quadrangularis, Lin., silvestre en P. R., donde le dicen Granadilla; Passiflora alata, H. K.; Passiflora Brasiliana, H. P.; y Passiflora amabilis, Hook.

PASIONARIA DE CERCA. La Passiflora Berteriana, Balb.; la Passiflora sexflora, Juss.; y la Passiflora rubra, Lin. En P. R. existe esta última especie, nombrándose Parcha colorada. [V. Huevo de gallo y Pasionaria vainilla.]

PASIONARIA DE LA CANDELARIA. La Passiflora ciliata, Ait.

PASIONARIA DE LAS POZAS. La Passiflora stipulata, Aubl. ?

PASIONARIA HEDIONDA. V. Pasionaria vejigosa.

PASIONARIA HEDIONDA, FLOR CARMÍN. V. Pasionaria vejigosa.

PASIONARIA VAINILLA. La Passiflora multiflora, Lin., ó Pasionaria de cerca [V.].

PASIONARIA VEJIGOSA. La Passiflora fœtida, Lin. [V. Tagua-tagua.], y la Passiflora penduliflora, Berter, dichas, además, Pasionaria hedionda. Iguales nombres se dan á la Passiflora oblongata, Sw., y á la Passiflora Murucuja, Lin., dichas también Pasionaria hedionda, flor carmín. La última especie se nombra Murucuya en Cuba y Parcha-ojillosa en P. R.

PATA DE GALLINA. Dáse este nombre á las siguientes Gramineas silvestres: Eragrostis nitida, Chapm.; Leptochloa virgata, Beauv.; y Eleusine Indica, Gærtn.

PATA DE PICHÓN. [Sauvalle.] ?

PATABÁN. s. m. Combretacea silvestre, la Laguncularia racemosa, Gærtn. Nómbrase, además, Mangle bobo. En P. R. le dicen Mangle blanco [V.].

PATANA. s. f. Cactea indígena, el Cereus eriophorus, Link & Otto. [V. Patanco.]

PATANCO. [Pichardo.] Especie enigmática, dicha también Saetilla y Patana, pero hay otra Patana [V.], de la cual quizá deba distinguirse.

PATCHOULY. s. m. En Cuba no existe la planta que tiene este nombre vulgar en la India; en cambio, es conocida la esencia que suministra. La indicada planta es el Pogostemon Patchouly, Pell., de la familia Labiadas.

PATILLA. s. f. [P. R.] V. Melón de agua.

PAVONA. s. f. [P. R.] Mar Pacífico en Cuba.

PAVONA ENCENDIDA. [P. R.] Es el Hibiscus radiatus, Cav., Malvacea no cubana.

PEDO DE CHINO. El Agdestis Clematidea, Moç. & Sess., Phytolaccacea cultivada, también llamada Yedra [V.].

PEGA-PALMA. [P. R.] Ternstrœmiacea silvestre, la Marcgravia umbellata, Lin. En Cuba no tiene nombre vulgar.

PEGA-PEGA. El Desmodium Cubense, Gris. [V. Amor seco.]

PEGOJO. s. m. V. Huevo de gallo.

PENDA. s. f. Verbenacea silvestre, el Citharexylon caudatum, Lin.

PENDANGA. s. f. Nombre villaclareño del fruto de diversas Pasionarias.

PENDEJÉRA. s. f. El Solanum torvum, Sw. Es más aceptable el otro nombre que tiene, Prendedera.

PENDEJERA MACHO. Este y los nombres de Prendedera macho [V.], Prendedera hedionda y Tabaco cimarrón [V.], se usan para designar el Solanum Verbascifolium, Lin.

PENDEJO DE PERRO. [Pichardo.] Otro nombre del Tostón? [Boerhaavia viscosa, Lagasca.]

PÉNDOLA. s. f. El Ecastaphyllum Brownii, Pers., Maray-maray en P. R.; el Ecastaphyllum monetaria, Cand.; la Dalbergia amerimnum, Benth. [Pichardo.] V. Bejuco serná. [V. Palo de Brasilete.]

PENIPENICHE. s. m. V. Manzanillo.

PEONÍA. s. f. La Rhynchosia parvifolia, Lin., Leguminosa silvestre.

PEONÍA BLANCA. Rhynchosia reticulata, Cand.

PEONÍA CHICA. Rhynchosia minima, Cand.

PEONÍA CRIOLLA. Rhynchosia Phaseoloides, Cand.

PEONÍA DE SABANA. Rhynchosia Caribæa, Cand.

PEONÍA DE SAIN-THOMAS. Legumino-

sa silvestre, El Abrus precatorius, Lin$_{n}$, ó Jequirity. En P$_{t}$ R. le dicen Peronía.

Pepinillo. s$_{t}$ m$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] La Melothria Fluminensis, Gardn$_{n}$, Cucurbitacea. En Cuba carece de nombre vulgar.

Pepino. s$_{t}$ m$_{t}$. Cucumis sativus, Lin$_{n}$, Cucurbitaceas.

Pepino angolo. [P$_{t}$ R$_{t}$.] La Sicana odorifera, Naud$_{n}$, Cucurbitacea no cubana.

Pepino cimarrón. Cucumis Anguria, Lin$_{n}$, Cucurbitacea cultivada, lo mismo que en P$_{t}$ R$_{t}$, donde le dicen Concombro.

Pepita amarga. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Jabilla. [Feuillea cordifolia, Sw$_{t}$.]

Pepú. [Pichardo.] ? Se dice también Colonia, Boca de lobo, Lengua de lobo y Lobo.

Pera de la mar. La Genipa Clusiæfolia, Gris$_{t}$, ó Jagua amarilla y Jagua de costa, Rubiacea silvestre.

Peralejo, s. m$_{t}$. La Byrsonima crassifolia, Kth [Byrsonima Pinetorum, Wr.], Malpighiacea indígena.

Peralejo blanco. V$_{t}$ Palo de gallina.

Peralejo de monte. La Byrsonima Cubensis, Juss$_{t}$.

Peralejo de pinares. Malpighiacea silvestre, como en P$_{t}$ R$_{t}$, donde le dicen Maricao: es la Byrsonima spicata, Rich$_{t}$.

Peralejo velludo. [P$_{t}$ R$_{t}$.] El Heteropteris Laurifolia, Juss$_{n}$, Malpighiacea.

Peregil. s$_{t}$ m$_{t}$. Umbellifera cultivada, el Carum Petroselinum, Benth$_{t}$ & Hook$_{t}$.

Peregil de costa. Chenopodiacea indígena, la Iresine vermicularis, Moq$_{t}$, ó Verdolaguilla blanca.

Peregil isleño? El Œnanthe Peucedanifolia, Poll$_{n}$, Umbellifera cultivada.

Peregrina. s$_{t}$ f$_{t}$. Dáse este nombre á las siguientes Euphorbiaceas indígenas: 1) Jatropha diversifolia, Rich$_{t}$. [Jatropha hastata, Gris$_{t}$, non Jacq$_{t}$. Jatropha integerrima, Jacq$_{t}$.] 2) Jatropha pandurætolia, Andr$_{t}$. [Jatropha hastata, Jacq$_{t}$.] 3) Jatropha pauciflora, Gris$_{t}$. 4) Jatropha Tupifolia, Gris$_{t}$. [Colmeiro.] El Hibiscus Phæniceus, Jacq$_{t}$, Malvacea silvestre, como en P$_{t}$ R$_{t}$, donde le dicen Malvavisco purpúreo.

Peregrina del Pinar. Este nombre se aplica á una Euphorbiacea indígena, que posee dos variedades; es el Jatropha angustifolia, J$_{t}$ Müll$_{t}$; α, spathulata [Jatropha glauca, Gris$_{t}$.]; y β genuina. [Jatropha angustifolia, Gris$_{t}$.]

Perejil de costa. [Pichardo.] V$_{t}$ Peregil de costa.

Pergil de la playa. [Pichardo.] Es el Peregil de costa [V.].

Perlas? V$_{t}$ Viznaga.

Perlitas. Rubiacea silvestres, la Uragoga acuifolia, G$_{t}$-M$_{t}$. (*)

Peronía. s$_{t}$ f$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Peonía de Saint-Thomas.

Petrea. s$_{t}$ f$_{t}$. Verbenacea cultivada, la Petræa volubilis, Jacq$_{t}$.

Petunia. s. f$_{t}$. La Petunia Nyctaginiflora, Juss$_{n}$, Solanea cultivada. Ofrece híbridos con una especie vecina.

(*) Gén. Uragoga, Lin.=Sección Margaritopsis, H. B^{n}, *Hist. pl.*, VII, 286. [Gén. Margaritopsis, Sauval. *Fl. cub.*, 68.] Cáliz de tubo oboval, prolongado encima del ovario; limbo 4-fido, de segmentos aleznados. Corola tubuloso-campanuda, 4-lobada, valvar; lóbulos ovales, curvos en el ápice; tubo peludo interiormente. Estambres 4, insertos en la mitad del tubo; anteras oblongas. Disco epigino, saliente. Estigmas 2, oblongos, exsertos. Ovario 2-locular; celdas 1-ovuladas; óvulo bicular, erguido ó ascendente hacia el ángulo interno de la celda. Drupa con dos pirenas plano-convexas, cartilaginosas, escabrosas. Embrión diminuto; embriobroma ó albumen, corneo. Sub-arbusto. Hojas chicas ovales, apenas pecioladas, estipuladas. Flores solitarias, axilares y terminales. Especie 1, de Cuba.]=U$_{t}$ acuifolia, G$_{t}$-M$_{t}$. [Margaris nodiflora, Gris$_{n}$, *Cat. pl. Cub.*, 134; non Cand$_{t}$. Margaritopsis acuifolia, Sauval$_{n}$, *loc. cit.*. (Wr. exsicata n. 254.)] Caractéres de la sección.

PHLOX. s. m. Polemoniacea cultivada, el Phlox Drummondii, Hook. Presenta variedades crómicas.

PICA-PICA. La Mucuna pruriens, Cand., Leguminosa silvestre.

P..... DE PERRO. Nombre vulgar y obsceno de una Capparidea indígena, el Capparis Cynophallophora, Lin. También se llama Mostaza [V.] y Palo diablo, cuyos nombres deben preferirse. [V. Bejuco inglés.]

PICHANA. s. f. [P. R.] Malvacea silvestre, la Wissadula rostrata, Planch. [ó Benth. ?] [Sida Periplocifolia, Lin. Abutilon Periplocifolium, G. Don. Wissadula Periplocifolia, Thw.; Gris.]; var. β, Caribæa, G.-M. [Sida Periplocifolia, Lin.; β, Caribæa, Cand. Sida Caribæa, Sloan.], común á Cuba, donde carece de nombre vulgar. En esta última isla hay, además, la var. δ, Wrightiana, G.-M. [Wissadula Periplocifolia, Gris.; var. Wrightiana, Gris.]; y la ε, Hernandioides, G.-M. [Sida, L' Hérit. Wissadula Periplocifolia, Gris.; var. Hernandioides, Gris.] (*)

PICHANA MOCHA. [P. R.] El Abutilon leiospermum, Gris., Malvacea no cubana. Debe ser una especie de Wissadula.

PICO DE GALLO. Cynometra Cubensis, Rich., Leguminosa silvestre.

PICO DE GALLO LAUREL. V. Cirio.

PIEL DE MAJÁ. V. Lengua de vaca.

PILOCARPINA. s. f. V. Jaborandi.

PIMIENTA DE COSTA. El Piper sphærocarpum, C. Cand., y el Piper Cubense, C. Cand., Piperaceas silvestres.

PIMIENTA DE GUINEA. Anonacea cultivada, la Xylopia Æthiopica, Rich.

PIMIENTA DE JAMÁICA. V. Ausú.

PIMIENTA DE PLAYA. Piper Richardianum, C. Cand., ó Chotillo.

PIMIENTA MALAGUETA. La Uvaria Moralesi, G.-M. [Asimina neglecta, Rich.] Es una Anonacea endémica.

PIMIENTO. s. m. El Capsicum annuum, Lin.

PIMIENTO CIMARRÓN. Myrtacea indígena, el Myrtus leriocarpa, Sauval. [Anamomis ferruginea, Gris.]

PIMIENTO CIMARRÓN, DE ARROYO. Myrtus Guayabillo, Sauval. [Eugenia Guayabillo, Rich. Anamomis Guayabillo, Gris.]

PIMIENTO DE COSTA. La Eugenia cinctra, Gris., Myrtacea.

PIMIENTO DE MONTE. Myrtacea silvestre, la Myrcia coriacea, Cand. Se dice, además, Pimiento malagueta.

PIMIENTO MALAGUETA. V. Pimiento de monte.

PINEDO. s. m. Compuesta indígena, el Melampodium humile, Sw. [Acanthospermum humile, Cand.]

PINEDO BLANCO. La Alternanthera spinosa, Rœm. & Schult., Chenopodiacea silvestre.

P..... DE GATO. Nombre vulgar y obsceno de una Chenopodiacea indígena, el Achyranthes aspera, Lin. [Achyranthes argentea, Lam^{k}. Achyranthes obtusifolia, Lam.]

P..... DE NEGRO. Nombre vulgar y obsceno, poco usado, de una Aroidea cultivada, la Dieffenbachia seguina, Schott. [Caladium seguinum, Vent.]

PINIPINI. s. m. El Ficus lævigata, Vahl, Urticacea silvestre, nombrada también Jagüey hembra [V.].

PINIPINICHE. s. m. V. Manzanillo.

(*) Las var. α [Wissadula Zeylanica, Medik.] y γ no son cubanas ni puerto-riqueñas.—Queda por fijar si son sinónimos de la Wissadula rostrata, Planch., las especies nombradas Abutilon laxiflorum, Guil.; A. parviflorum, St -Hil.; Sida excelsior, Cav.; S. heterosperma, Hochst.; Wissadula excelsior, Presl.—En Cuba existe otra especie además de la de Planch.: la W. spicata, Presl, extraña á la Flora de P. R.

PINITO DE FLOR. V. Zarapico.

PINO. s. m. Casuarinea naturalizada, la Casuarina Equisetifolia, Lin. Le dicen también Pino-Chipre, Pino de Australia, Pino de la Nueva Holanda y Casuarina. En Nueva Zelandia le llaman Filao. Igualmente se dice Pino á una Conífera dudosa en Cuba, el Pinus Occidentalis, Sw.

PINO-CHIPRE. [Morales, *Repertorio.*] V. Pino.

PINO DE AUSTRALIA. V. Pino.

PINO DE MONTE. V. Cirio. [Xylopia glabra, Lin.]

PINO DE LA NUEVA HOLANDA. V. Pino.

PINO TEA. Conífera cultivada, el Pinus Tæda, Ait. Su madera sirve en la Florida para confeccionar una de las suertes de tablas ó tabloncillos llamados Flooring-board [V.].

PINO TEA DE FIBRA RECTA. [*Repertorio.*] Pinus Serotina, Michx, Conífera cultivada?

PINO TEA NUDOSO. ?

PIÑA BLANCA. Bromeliacea cultivada, la Ananassa sativa, Lindl. También se llama Piña criolla, Piña de la Habana, y Piña de la tierra. Actualmente es Ananas species.

PIÑA CIMARRONA. [Lachaume, *Textiles.*] ?

PIÑA CRIOLLA. [Bachiller.] V. Piña blanca.

PIÑA CUBANA. V. Piña morada.

PIÑA DE CERCA. [Morales.] V. Piña de ratón. [Bromelia Pinguin, Lin.]

PIÑA DE CUBA. V. Piña morada.

PIÑA DE RATÓN. La Bromelia Pinguin, Lin., Bromeliacea indígena, dicha además Maya y Piña de cerca.

PIÑA DE LA HABANA. V. Piña blanca.

PIÑA DE LA TIERRA. [Pichardo.] V. Piña blanca.

PIÑA MORADA. Bromeliacea indígena, erróneamente considerada como de cultivo, la Ananas Cubense, G.-M. [Ananassa sativa, Lindl.; Cubense, Moral.] Se dice además Piña cubana ó Piña de Cuba, y es á élla á quien corresponde con propiedad el nombre indo-americano de Anana. [V. Boniama, Yayagua y Yayama.]

PIÑA RATÓN. V. Piña de ratón.

PIÑA RATÓN, ARBUSTO. Rubiacea indígena, la Morinda Royoc, Lin., ó Raíz de indio. [V. Ruibarbo de la tierra.]

PIÑIPIÑI. s. m. Celastracea indígena, el Elæodendron attenuatum, Rich. En P. R. le dicen Cocorroncito.

PIÑIPIÑI DE SABANA. V. Almendridrillo de costa.

PIÑÓN BOTIJA. El Jatropha Curcas, Lin. [Curcas purgans, Adans.], Euphorbiacea, dicha también Piñón purgante.

PIÑÓN DE COSTA. La Erythrina Corallodendron, Lin., Leguminosa indígena. Se nombra, además, Búcare espinoso y Piñón espinoso.

PIÑÓN DE CUBA. [Colmeiro.] «Erythrina mitis, Jacq.» Leguminosa.

PIÑÓN DE PUÑAL. [Pichardo.] Otro nombre de la Yucca gloriosa, Lin. [V. Espino.]

PIÑÓN DE SIERRA. Leguminosa endémica, la Erythrina Cubensis, Sauval. [Erythrina Corallodendron, Gris.; non Lin. Erythrina enneandra, Cand.?]

PIÑÓN ESPINOSO. V. Piñón de costa.

PIÑÓN FRANCÉS. La Erythrina Crista-Galli, Lin., Leguminosa.

PIÑÓN INGLÉS. V. Piñón real.

PIÑÓN PLUMAGO. La Gliciridia Cubensis, G.-M. & Molt [Robinia? Cubensis, Kth. Gliricidia Cubensis, Sauval. Lonchocarpus Cubense, Rich.], Leguminosa indígena, dicha también Piñón violento.

PIÑÓN PURGANTE. V. Piñón botija.

PIÑÓN REAL. La Erythrina velutina, Willd., ó Piñón inglés. Es una Leguminosa.

PIÑÓN VIOLENTO, V. Piñón plumago.

PIÑÓN VÓMICO. [Pichardo.] Euphorbiacea cultivada, el Jatropha multifida, Lin., ó Chayo, Don Tomás y Nuez vómica cubana.

PIÑUELA. s. f. Bromeliacea indígena, el «Nidularium Karatas, Lem.,» ó Piñuela santa. Hoy es Karatas species. Su nombre tainó es Carata ó Karata.

PIÑUELA SANTA. [Morales.] V. Piñuela.

PIPA DE TURCO. ?

PIRIQUETA. s. f. [P. R.] Bixacea silvestre, lo mismo que en Cuba, donde carece de nombre vulgar. Es la Turnera Cistoides, Lin. [Piriqueta Cistoides, Mey.]

PISCUALA. Corrupción del término Quisqualis [V.].

PITA. s. f. Amaryllidea indígena, la Fourcroya Cubensis, Haw. [Agave Cubensis, Jacq.], ó Heniquén, Jeniquén, Cocuisa, Cocuy y Maguey de cocuy [V.].

PITAHAYA. s. f. Cactea indígena, el Cereus Pitajaya, Cand., ó Pitajaya [V.]. [V. Agoreros.]

PITAJAYA. s. f. V. Pitahaya. En P. R. se da ese nombre al «Cereus triangularis, Haw.,» cultivado en Cuba, donde se llama Flor del cáliz [V.].

PITAJONI. s. m. [Fernández, n. 509.] V. Pitajoni cimarrón y Pitajoni hembra.

PITAJONI BRAVO. V. Agalla de costa.

PITAJONI CIMARRÓN. Rubiacea indígena, la Amaioua fagifolia, Desf., ó Palo café y Pitajoni macho.

PITAJONI ESPINOSO. V. Agalla de costa.

PITAJONI HEMBRA. Rubiacea indígena, la Amaioua edulis, H. Bn. [Alibertia edulis, Rich.], ó Pitajoni [V.].

PITAJONI MACHO. V. Pitajoni cimarrón.

PITANGUEIRA. s. f. [P. R.] La Eugenia Porto-Riccensis, Cand., Myrtacea no cubana.

PITILLO. s. m. V. Cañutillo.

PITO. s. m. V. Cresta de gallo [Sloanea Curatellifolia, Gris.] y Bambú.

PLATANILLO. s. m. Leguminosa indígena, la Cassia lineata, Sw. La Cassia hirsuta, Lin. f., y la Cassia Occidentalis, Lin., no se llaman Platanillo, como dice Colmeiro, sino la primera Yerba hedionda velluda y la segunda Yerba hedionda [V.] y Brusca.

PLATANILLO DE CUBA. Piper geniculatum, Sw.; Piper hirsutum. Sw.; Piper angustifolium, R. & Pav.; y Piper obtusum, C. Cand.; Piperaceas silvestres. [V. Platanillo de monte y Bayuyo.

PLATANILLO DE CUBA, DE HOJAS OVALADAS. Piper Swartzianum, C. Cand., Piperacea indígena.

PLATANILLO DE MONTE. La Canna coccinea, Ait., y la Canna Indica, Lin., Scitamineas silvestres. La primera especie se dice también Platanillo de monte, de flor colorada y Platanillo de Cuba [V.]. La segunda especie suele sobrenombrarse Platanillo de Cuba [V.] y Flor de cangrejo.

PLATANILLO DE MONTE, DE FLOR COLORADA. V. Platanillo de monte,

PLATANILLO DE LA ISLA DE PINOS. Piperacea silvestre, el Piper tuberculatum, Jacq.

PLÁTANO. s. m. Scitaminea cultivada, la Musa Paradisiaca, Lin. Ofrece numerosas variedades. [V. Banano.]

PLÁTANO BOBO. ?

PLÁTANO CONGO. La Musa regia, Rumph., Scitaminea cultivada. Se dice también Plátano dátil, Plátano domínico, Plátano hembrita y Plátano manchado.

PLÁTANO CRIOLLO, HEMBRA. Musa Paradisiaca, Lin.; variedad microcarpa.

PLÁTANO CRIOLLO, MACHO. Musa Paradisiaca, Lin.; variedad macrocarpa.

PLÁTANO DÁTIL. V. Plátano congo.

PLÁTANO DEL ORINOCO. Musa rosacea, Jacq. [Musa discolor, Hort.], Scitaminea cultivada.

PLÁTANO DOMÍNICO. V. Plátano congo.

PLÁTANO GUINEO. Musa Paradisiaca, Lin.; variedad orthocarpa. [Musa Sapientium, Lin.]

PLÁTANO HEMBRITA. V. Plátano congo.

PLÁTANO MANCHADO. V. Plátano congo.

PLÁTANO OCCIDENTAL Ó DE VIRGINIA. Platanea cultivada, el Platanus vulgaris, Spach; variedad Occidentalis, Spach.

PLÁTANO ORIENTAL. Platanea cultivada, el Platanus vulgaris, Spach; variedad Vitifolia, Spach.

PLÁTANO SALVAJE. Scitaminea cultivada, la Musa Troglodytarum, Lin.

PLÁTANO SILVESTRE. Scitaminea indígena, la Heliconia Bihai, Lin. [V. Bihaos.]

PLUMA. s. f. [Pichardo.] ?

PLUMA DE ORO. [Pezuela.] V. Vara de oro.

PLUMA DE SANTA TERESA. Cactea cultivada, el Epiphyllum speciosum, Haw. [Cereus Phyllanthoides, Cand.]

PLUMERITO. s. m. La Polygala glochidiata, Kth, Polygalea indígena, y Solidago virgata, Mich., Compuesta.

POAYA. s. f. [P. R.] El Spermacoce Porto-Riccensis, Cand., Rubiacea no cubana.

POBLADORA. s. f. Nombre de diversas variedades de Verbenas hortícolas.

POJA. [Pichardo.] ?

POLÍGALA. s. f. Polygalea indígena, la Polygala longicaulis, Kth.

PÓLIPO HERBACEO. V. Prodigiosa.

POLIPODIO COLGANTE. El Polypodium suspensum, Lin.; variedad brachilobum, Gris., ó Polipodio de playa. Es una Filicinea de la familia de las Polypodiaceas.

POLIPODIO DE PLAYA. V. Polipodio colgante.

POMA ROSA. s. f. La Eugenia Jambos, Lin. [Jambosa vulgaris, Cand.], Myrtacea silvestre.

POMA ROSA CIMARRONA. La Eugenia Jambosioides, Wr., Myrtacea endémica.

PONASÍ. s. m. La Hamelia patens, Jacq., Rubiacea indígena, que se dice también Bonasí, Coral y Palo de coral. En P. R. le dicen Bálsamo colorado.

PONASÍ AMARILLO. La Hamelia lutea, Rohr. En P. R. le dicen Bálsamo amarillo.

PRENDEDERA. s. f. V. Pendejera.

PRENDEDERA HEDIONDA. V. Pendejera macho.

PRENDEDERA MACHO. El Solanum Callicarpæfolium, Kth & Bouché. [V. Pendejera macho.]

PRINGA-MOZA. El Platygyne pruriens, H. Bn [Platygyne hexandra, J. Müll. Platygyne urens, Mercier. Tragia pruriens, Willd.], Euphorbiacea indígena.

PRODIGIOSA. s. f. Crassulacea silvestre, el Bryophyllum calycinum, Salisb. Esta planta recibe, además, los nombres de Hoja bruja, Inmortal [V.], Pólipo herbaceo, Siempreviva [V.] y Vívora. En P. R. se llama Bruja [V.].

PRUSIANA. s. f. V. Paraiso.

PUERRO COMÚN. V. Ajo porro.

PURIO. s. m. La Oxandra Laurifolia, Rich. [V. Yaya.] El Ampelocera Cubensis, Gris.

PURÍSIMA. s. f. V. Vicaria.

Q

Quasi. V$_{t}$ Quasia.

Quasia. s$_{t}$ f$_{t}$. Nombre de la Quassia amara, Lin$_{t}$, Simarubea cultivada.

Quenepas. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Mamoncillo en Cuba [V$_{t}$].

Quibey. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Revienta caballos.

Quiebra hacha. Leguminosa indígena, la Copaifera Hymenæfolia, Moric$_{t}$. [Hymenæa Courbaril, Gris$_{t}$.] Recibe, además, los nombres de Jabí, Caguairán, Cojoba [V$_{t}$] y Palo de hierro. [V$_{t}$ Caquirau.]

Quiebra hachas. [P$_{t}$ R$_{t}$.] V$_{t}$ Palo de caja.

Quimbombó. s$_{t}$ m$_{t}$. Malvacea cultivada, el Hibiscus esculentus, Lin$_{t}$. Algunos dicen Bombó. En P$_{t}$ R$_{t}$ le nombran Guingambó. Su fruto es el Nafé de los árabes, los que dan á la planta el nombre de Katmyeh.

Quina. s$_{t}$ f$_{t}$. Samydea indígena, la Guidonia parvifolia, G$_{t}$-M$_{t}$. (*) [Casearia parviflora, Willd$_{t}$. Casearia parviflora, Rich$_{t}$; non Jacq$_{t}$?; non Lamk ?; non Willd$_{t}$; non Macf$_{t}$. Casearia decandra, Jacq$_{t}$. Casearia punctata, Spreng$_{t}$. Samyda parviflora, Lin$_{t}$.] En P$_{t}$ R$_{t}$ le llaman Gía mansa. También en Cuba se dice Quina á una Rubiacea silvestre, que otros nombran Vigueta [V$_{t}$] y que es la Exostema [ó Exostemma] floribundum, Rœm$_{t}$ & Schult$_{t}$, ó Quina y Boje en P$_{t}$ R$_{t}$.

Quina de la tierra. V$_{t}$ Quina del país. [Tariri pentandra, H$_{t}$ B^{n}.]

Quina del país. La Galipea Ossana, Cand$_{t}$, Rutacea indígena. También el Tariri pentandra, H$_{t}$ B^{n} [Picramnia pentandra, Sw$_{t}$.], dicha Aguedita y Quina de la tierra, siendo una Simarubea indígena.

Quina pitón. V$_{t}$ Vigueta. [Exostema floribundum, Rœm$_{t}$ & Schult$_{t}$.]

Quisqualis. s$_{t}$ m$_{t}$. Combretacea cultivada, el Quisqualis Indica, Lin$_{t}$. Muchos dicen Piscuala.

Quita-meriendas. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Villorita.

Quitarán. s$_{t}$ m$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Este nombre, y el de Abelluelo, se aplican á una Bijáguara [V$_{t}$] cubana, la Colubrina ferruginea, Brongn$_{t}$.

Quitasolillo. s$_{t}$ m$_{t}$. Umbellifera indígena, el Hydrocotyle umbellata, Lin$_{t}$, ú Ombligo de Venus. En P$_{t}$ R$_{t}$ se nombra Yerba de cuarto [V$_{t}$].

R

Rabanela. [Fernández.] Ortografía errónea de Ravénala. Es la mal llamada Palma urania ó sea el Arbol del viajero [V$_{t}$].

Rábano de agua. Crucifera silvestre, caducas. Flores 5 partidas, pequeñas blancas, cuyo olor recuerda el de la miel de abejas, reunidas en grupos multifloros axilaresy alguna vez laterales; pedúnculo articulado cerca de la base. Estambres 10; filamentos pubescentes, acompañados de apéndices un tercio más cortos; anteras biloculares. Ovario simple; estilo sub-encorvado; estigma abotonado. Baya globosa, de regular tamaño, blanco amarillenta; mesocarpo amarillo ó anaranjado; semillas pocas; sabor agradable. Cuba, Puerto-Rico, Guadalupe, Saint-Thomas, Martinica.

(*) Sección Iroucana, G$_{t}$-M$_{t}$. [Casearia, sección Iroucana, Benth$_{t}$ & Hook$_{t}$, *Gen$_{t}$ pl$_{t}$*, I, 796. Guidonia, secciones Euguidonia é Iroucana, H$_{t}$ B^{n}, *Hist$_{t}$ pl$_{t}$*, IV, 307.] Estambres 8, raramente 10. Estilo indiviso. Fruto pulposo.

♀, Decantheras. Estambres fértiles 10.

G$_{t}$ parvifolia, G$_{t}$-M$_{t}$. Arbusto lampiño. Hojas alternas, cortamente pecioladas, ovales, lanceoladas ó lanceolado-elípticas, lampiñas, finamente dentadas ó aserradas, algo alargadas en el ápice y en la base, alguna vez con puntos traslúcidos; estipulas linear-oblon-

tre, el Nasturtium palustre, Cand$_{t}$.

RABITO PELUDO. Graminea silvestre, la Setaria glauca, Beauv$_{t}$, ó Almorejo.

RABO DE GATO. Graminea silvestre, el Lappago racemosa, Willd$_{t}$. [L$_{t}$ aliena, Spreng$_{t}$.] [V$_{t}$ Cola de caballo.]

RABO DE ZORRA. Graminea cultivada, el Erianthus Ravennæ, Beauv$_{t}$. [Saccharum, Lin$_{t}$.], ó Torolico. Graminea silvestre, el Panicum grossarium, Lin$_{t}$. [V$_{t}$ Cola de caballo.]

RABOJUNCO. s$_{t}$ m$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Guacimilla del pinar [V$_{t}$] en Cuba.

RACIMO DE RUBÍES. Anacardiacea cultivada, el Schinus Therebinthifolius, Raddi.

RAIZ AMERICANA. V$_{t}$ Yuquilla.

RAIZ DE CHINA. Tres Liliaceas indígenas: el Smilax Havanensis, Jacq$_{t}$; α, vulgaris, forma dentata y forma ovata; el S$_{t}$ oblongata, Sw$_{t}$. dichas las dos Zarzaparrilla; y el S$_{t}$ Domingensis, Willd$_{t}$, con su var$_{t}$ β, Sagræana.

RAIZ DE INDIO. V$_{t}$ Piña ratón, arbusto.

RAIZ DE MADRÁS. V$_{t}$ Yuquilla.

RAMBUSTÁN. s$_{t}$ m$_{t}$. El Nephelium Lappaceum, Lin$_{t}$, Sapindacea originaria de la India oriental y cultivada en Cuba.

RAMIÉ. s$_{t}$ m$_{t}$. Urticacea cultivada, la Bœhmeria nivea, Hook$_{t}$ & Arn$_{t}$; var$_{t}$ candicans.

RAMO DE ORO. V$_{t}$ Alelí amarillo.

RAMÓN. s$_{t}$ m$_{t}$. Urticacea silvestre, el Trophis Americana, Lin$_{t}$, ó Ramón de caballos.

RAMÓN DE CABALLOS. V$_{t}$ Ramón.

RAMÓN DE COSTA. El Celtis trinervia, Lam^{k}, ó Ramón de playa, Urticacea indígena.

RAMÓN DE PLAYA. V$_{t}$ Ramón de costa.

RAMÓN DE VACA. Nombre bayamés de una Víbona [V$_{t}$].

RANA. s$_{t}$ f$_{t}$. Otro nombre del Guayacancillo de costa [V$_{t}$].

RAQUEL. s$_{t}$ f$_{t}$. El Nerine Sarniensis, Herb$_{t}$ [Amaryllis, Lin$_{t}$.], ó Hermosa Raquel, Amaryllidea cultivada.

RASCABARRIGA. V$_{t}$ Arrayán.

RASCABARRIGA AMARILLO. Rubiacea indígena, la Genipa calophylla, G$_{t}$-M$_{t}$ [Casasia, Rich$_{t}$. Randia, Gris$_{t}$.], ó Arbol de la nuez y Guayacancillo de loma,

RASCABARRIGA BLANCO. V$_{t}$ Arrayán.

RASPA-LENGUA, s$_{t}$ f$_{t}$. Samydea indígena, la Guidonia hirsuta, G$_{t}$-M$_{t}$(*) [Casearia, Sw$_{t}$.] También es otro nombre del Azulejo bejuco [V$_{t}$].

RAVÉNALA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Arbol del viajero.

REINA DE LAS FLORES. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Cactea silvestre?, no cubana, el Cereus grandiflorus, Haw$_{t}$.

REINA MARGARITA. V$_{t}$ Extraña-rosa.

REMOLACHA. s$_{t}$ f$_{t}$. Chenopodiacea cultivada, la Beta vulgaris, Moq$_{t}$; var$_{t}$ rapa. En Cuba se cultivan las sub-variedades siguientes: Remolacha blanca de azúcar ó R$_{t}$ de Silesia; R$_{t}$ amarilla de Alemania; R$_{t}$ amarilla de Castelmandarg; R$_{t}$ globosa roja; R$_{t}$ larga rosada; R$_{t}$ larga violacea; y R$_{t}$ larga roja.

REMOLACHA AMARILLA DE ALEMANIA. V$_{t}$ Remolacha.

REMOLACHA AMARILLA DE CASTELMANDARG. V$_{t}$ Remolacha.

REMOLACHA BLANCA DE AZÚCAR. V$_{t}$ Remolacha.

(*) G$_{t}$ [Iroucana. δ. Decantheras. V$_{t}$ Quina.] hirsuta, G$_{t}$-M$_{t}$. Arbusto. Hojas ovales, acuminadas, dentado-serradas, erizadas, velludas inferiormente. Flores 5- partidas, pubescente-velludas; pedicelos laterales, 1-floros. Jamaica, Santo Domingo.

β, glabrata, G$_{t}$-M$_{t}$. [Casearia hirsuta, Sw$_{t}$; β, glabrata, Cand$_{t}$. (Es erróneo C$_{t}$ glabrata, Cand$_{t}$, citado por Stahl, *Fl$_{t}$ P$_{t}$ R$_{t}$*, IV, 29)] Hojas adultas completamente lampiñas. Puerto-Rico.

REMOLACHA DE SILESIA. V. Remolacha.

REMOLACHA GLOBOSA ROJA. V. Remolacha.

REMOLACHA LARGA ROJA. V. Remolacha.

REMOLACHA LARGA ROSADA. V. Remolacha.

REMOLACHA LARGA VIOLACEA. V. Remolacha.

RESEDÁ. s. f. La Reseda odorata, Lin., Resedacea africana, cultivada en Cuba. Es erróneo el nombre de Resedán.

RESEDÁ FRANCESA. [Cuba y P. R.] Lythracea cultivada, la Lawsonia alba, Lamk. [L. inermis, Lin. L. spinosa, Lin.] Es el célebre Henné de los árabes.

RESEDÁN. V. Resedá.

RETAMA. s. f. [P. R.] Leguminosa, silvestre, no cubana, la Sabinea florida, Cand. También un Carbonero [V.] de Cuba: la Cassia biflora, Lin.

RETAMA ÁRBOL. Compuesta silvestre, el Senecio plumbeus, Gris.

RETAMA ARBUSTO. Compuesta silvestre, la Neurolæna lobata, R. Br., ó Romerillo [V.] y Salvia cimarrona [V.]. En P. R. le dicen Sepí.

REVIENTA CABALLOS. Lobeliea indígena, el Isotoma longiflora, Presl, ó Quibey y Tibey.

RICINO. s. m. V. Palma-Christi.

ROBLE AGALLA. V. Agalla.

ROBLE AMARILLO. V. Agalla y Palo guitarra.

ROBLE BLANCO. V. Roble de yugo.

ROBLE DE OLOR. Bignoniacea indígena, la Catalpa punctata, Gris., y su var. pubescens, Gris.

ROBLE DE YUGO. El Tecoma pentaphylla, Cand., ó Roble blanco, Bignoniacea rústica.

ROBLE GUAYO. Dos Verbenaceas indígenas: 1) Clerodendron Lindenianum, Rich. [C. tuberculatum, Rich.?]; 2) Petitia Pœppigii, Schauer. [Callicarpa cinerea, Rich.?]

ROBLE GÜIRO. El Vitex umbrosa, Sw., Verbenacea silvestre. [V. Ofón criollo.]

ROBLE NEGRO. V. Ateje.

ROBLE PRIETO. Boraginea silvestre, la Ehretia Tinifolia, Lin.

ROBLE REAL. Bignoniacea indígena, la Tecoma longiflora, Gris.

ROBLE SABANERO. V. Sabanero.

ROMERILLO. s. m. Compuesta silvestre, el Bidens leucantha, Willd., ó Romerillo blanco, dicho Mentrasto en P. R. [V. Retama arbusto.]

ROMERILLO BLANCO. V. Romerillo.

ROMERILLO CIMARRÓN. Compuesta silvestre, la Lagascea mollis, Cav.

ROMERILLO DE COSTA. El Bidens Coreopsidis, Cand., Compuesta silvestre, dicha en P. R. Manzanilla trepadora.

ROMERILLO DE LOMA. El Bidens bipinnata, Lin., var. [B. Cynapiifolia, Kth.], Compuesta silvestre. El tipo específico es la Manzanilla negra de P. R.

ROMERO CIMARRÓN. Compuestas silvestres: Pectis ciliaris, Lin.; P. Cubensis, Gris.; P. pratensis. Sauval.; P. punctata, Jacq., especie común á P. R., donde carece de nombre vulgar; y P. Plumieri, Gris. [P. floribunda, Rich.] [V. Flor de San Juan.]

ROMERO MACHO. El Pectis prostata, Cav., Compuesta silvestre.

ROMPE-HUESO. s. m. Samydea indígena, la Guidonia sylvestris, G.-M. [Casearia sylvestris, Sw.] El tipo de la especie no existe en P. R., sino la var. β, platyphylla, G.-M. [Casearia sylvestris, Sw.; β? platyphylla, Cand.], sin nombre vulgar y no cubana. El Rompehueso se llama, además, Aguedita blanca, Llorón [V.], Palo cotorra Sarna, Sarna de perro y Sarnilla, presentando dos var. endémicas

en Cuba: γ, Myricoides, G.-M. [Casearia sylvestris, Sw.; var. Myricoides, Gris.]; y δ, sub-opacis, G.-M. [Cascaria sylvestris, Sw.; var., Gris.]

Rompe-ropa. s. f. V. Sabanero.

Rompesaragüey. s. m. V. Albahaca de sabana, Celestina, Rompezaragüelles y Rompezaragüelles macho.

Rompesaragüey de sabana. V. Albahaca de sabana.

Rompesaragüey macho. V. Rompezaragüelles macho.

Rompezaragüelles. s. m. V. Lagaña de aura y Rompezaragüelles macho.

Rompezaragüelles macho. La Vernonia Havanensis, Cand., ó Rompezaragüey [V.], Rompezaragüey macho, Rompezaragüelles [V.] y Tapa-camino [V.].

Rompezaragüelles morado. V. Lagaña de aura.

Rondelecia. s. f. V. Careicillo de monte.

Rondelecia de cuabal. Rubiacea silvestre, la Rondeletia Phialanthoides, Gris., ó Rondelecia piramidal.

Rondelecia de hojas menudas. Planta silvestre, la Rondeletia microphylla, Gris.

Rondelecia del pinar. Rubiacea endémica, la Rondeletia venosa, Wr.

Rondelecia piramidal. V. Rondelecia de cuabal.

Rosa. s. f. Nombre de un grupo de plantas—el género Rosa, Lin.—que encierra unas 30 especies y un número prodigioso de variedades sub-variedades é híbridos. En Cuba se usa el término Rosal, pero comunmente se dice Rosa tanto á la planta como á la flor. Todas las Rosas que existen en Cuba son introducidas, y tienen á veces nombres tan vagos ó alterados que es necesario un detenido estudio para fijar su clasificación. Las principales variedades cultivadas en la isla son:

§. (*) Rosæ centifoliæ. Rosa centifolia, Lin. 1) Eucentifolia. α, *vulgaris*, Ser. R. de cién hojas. ε, *muscosa*, Ser. R. mosca ó R. miniatura. π, *pomponia*, Lindl. R. pompón. *Híbrido*: R. Unique blanc. 2) Gallica. *Variedad*..... R. de Jericó. 3) Damascena. α, *Damascena*, Mill. R. de Alejandría.

§. Rosæ caninæ. Rosa indica, Lin. β, *Noisettiana*, Ser.; *híbridos*: R. Lamarque; R. Le Pactole ó R. Margarita Pedroso; R. Madame Laffitte. δ, *fragrans*, Red. R. Thé *Híbridos*: R. Comte de París; R. Maréchal Niel; R. Niphetos; R. Perle de Lyon. Rosa Bengalensis, Pers. R. de Bengala. *Híbridos*: R. Hermosa; R. Viridiflora. Rosa Borboniana, Desportes. R. de Borbón. *Híbridos*: R. Comtesse de Barbantane; R. Madame Calot; R. Paul Joseph; R. Reina de Castilla; R. Reine de Victoire; R. Robusta Reinolds Hole. Híbridos remontantes. R. Alfred de Rougemont; R. Alphonse Karr; R. Amiral Nelson; R. Baronne A. de Rothcild; R. Captan Christy; R. Coquette des blanches; R. Elisa Boelle; R. Empereur Napoleon; R. Géant des batailles; R. Jules Margottin; R. La France; R. Mabel Morrison; R. Mac-Mahon; R. Madame Bernutz; R. Madame Lacharme; R. Madame Van Houtte; R. Paul Neyron; R. Pauline Bonaparte; R. Pie IX; R. Prince Albert; R. Red dragon; R. Sœur des anges; R. Souvenir de La Malmaison.

§. Rosæ synstylæ. Rosa moschata. Ait. R. Mosqueta.

(*) Solamente se citan las secciones que tienen representantes en Cuba.

§. Rosæ Banksianæ. Rosa microphylla, Roxb.. R. microphylla.

Quedan por fijar muchas variedades ó híbridos, entre los cuales se cuentan: R. Reina del prado ó R. Isabel II, R. Minadora, R. Perfecta, R. Bellavista, R. Montalvo, R. Miroir des dames, R. Sydonie, R. perle des jardins.

Rosa de ciénaga. [P. R..] Lythracea silvestre, no cubana, el Antherylium Rohrii, Vahl.

Rosa de Gueldres. V. Bola de nieve.

Rosa de Quelders. [Coloma.] Nombre erróneo. [V. Bola de nieve.]

Rosa de sabana. Apocynea silvestre, el Echites rosea, Cand.. [Mesechites Myrtifolia, J. Müll..]

Rosa del cielo. Caryophyllea cultivada, el Lychnis Cæli-Rosa, Desr.. [Viscaria, Cand..]

Rosa del rio. La Ginoria Americana, Jacq., ó Clavellina [V.].

Rosa francesa. La Adelfa [V.].

Rosal. s. m.. En Cuba se usa más el término Rosa [V.] tanto para designar la planta como la flor.

Rosetillo. s. m.. V. Espuela de caballero. [Jacquinia Ruscifolia Jacq..]

Ruda cabruna de Europa. La Galega officinalis, Lin., Leguminosa cultivada?

Ruibarbo de la tierra. Otro nombre [?] de la Piña ratón, arbusto [V.].

S

Sabanero. El Tecoma lepidophylla, Gris., ó Roble sabanero y Rompe-ropa.

Sabe-lección. Crucifera indígena, el Lepidium Virginicum, Lin.. Mastuerzo [V.] en P. R..

Sabicea pelitieza. [Stahl.] No es nombre vulgar; se refiere á una Rubiacea silvestre, no cubana, la Sabicea hirsuta, Kth.

Sabicea peluda. [Stahl.] No es nombre vulgar; se refiere á una Rubiacea silvestre, no cubana, la Sabicea hirta, Sw..

Sabicú. s. m.. El Lysiloma Sabicu, Benth., ó Jagüey, Leguminosa.

Sábila. s. f.. Nombre dado á tres Liliaceas cultivadas: el Aloe vulgaris, Lamk, el A. Soccotorina, Lamk, y el A. Margaritifera, Ait.. Se dice igualmente Zábida o Zábila.

Sabina cimarrona. V. Espuela de caballero. [Podocarpus angustifolius, Gris..]

Sabina de costa. V. Cedro de Virginia, encarnado.

Saetía. [Pichardo.] ?

Saetilla. s. f.. V. Patanco.

Sagú. s. m.. Scitaminea cultivada, la Maranta Arundinacea, Lin. [V. Tulola.]; variedad Indica. [M. I. Tuss.. Phrygnium dichotomum, Lindl..] Dícese también Yuquilla, [V. Alcanfor, Arrow-root de la India y Azafrán del país.]

Sahumaya. [Bachiller.] V. Malanguilla.

Sajumaya. V. Malanguilla.

Salta-Perico. s. m.. Acanthacea silvestre, la Ruellia tuberosa, Lin.; var.. [Cryphiacanthus Barbadensis, Nees.; δ, humilis.] [V. Verdolaga de sabana.]

Salvadera. s. f.. V. Habá.

Salvia. s. f.. La Salvia Occidentalis, Sw.; y su var. β. obscura, G.-M.. [Salvia obscura, Benth..], Labiadas indígenas. [P. R..] La Salvia de playa [V.] en Cuba.

Salvia americana. La Lippia geminata, Kth, Verbenacea indígena.

Salvia cimarrona. V. Retama arbusto y Salvia de playa.

Salvia colorada. Pluchea purpurascens, Cand.. Actualmente esta

especie se incluye en el género Placus. En P. R. se llama Salvia encarnada.

SALVIA DE CUBA. [Colmeiro.] Compuesta cultivada ?, la Verbesina Chinensis, Lin.

SALVIA DE PLAYA. El Placus odoratus, H. B.D., [Pluchea odorata, Cass.], Compuesta indígena llamada también Salvia cimarrona y Salvia del país. En P. R. le dicen Salvia [V.].

SALVIA DEL PAÍS. V. Salvia de playa.

SALVIA ENCARNADA. [P. R.] V. Salvia colorada.

SALVIA MACHO. V. Salvia morada.

SALVIA MORADA. La Pluchea bifrons, Cand., ó Salvia macho. Actualmente esta especie se incluye en el género Placus.

SALVILLA. s. f. V. Boca de león, de paredón.

SAMAMBAYA. s. f. Nombre de la Gleichenia dichotoma, Hook. [Mertensia, Willd.], Gleicheniea indígena.

SAN DIEGO. Chenopodiacea cultivada, la Gomphrena globosa, Lin. Otros la llaman Inmortal y Siempre-viva [V. y Flor de San Diego.] Presenta variedades crómicas.

SAN DIEGO CIMARRÓN. El Hyptis capitata, Jacq., Labiada indígena, dicha también San Dieguillo.

SAN DIEGUILLO. V. San Diego cimarrón.

SAN JUAN DEL COBRE. V. Tuatua.

SAN PEDRO. Tres plantas reciben este nombre, son: el Stigmaphyllon mycrophyllum, Gris., el S. diversifolium, Juss., y el Epidendrum Bahamense, Gris. Las dos primeras son Malpighiaceas silvestres, existiendo la segunda en P. R., donde carece de nombre vulgar; la tercera especie es una Orchidea indígena.

SAN PEDRO DE FLOR AZUL. El Triopterys rigida, Sw. [V. Bejuco de paralejo.]

SANDÍA. V. Melón de agua.

SANGRE DE ADONIS. [Pichardo.] En el Departamento Occidental, el Mar-Pacífico [V.].

SANGRE DE DONCELLA. La Byrsonima biflora, Gris. [V. Palo de doncella.]

SANGRE DE VIEJA. [Fernández.] ?

SANGUINARIA. s. f. Dáse este nombre á dos Chenopodiaceas indígenas, la Alternanthera Polygonoides, R. Br., ó Bella María, y la A. Achyrantha, R. Br.—[Pichardo.] V. Yerba de la sangre.

SANTA-MARÍA. [Coloma.] Compuesta cultivada, Chrysanthenum species [Pyrethrum Tanacetum, Cand. Balsamita suaveolens. Desf.], ó Yerba de Santa María y Yerba romana. [P. R.] V. Albahaquillo.

SANTA-RITA. Rubiacea cultivada, la Ixora Bandhucca, Roxb. [I. coccinea, Lin.]

SANTO-DOMINGO. V. Vicaria.

SAPÉ. s. m. El Andropogon bicornis, Lin., ó Grama.

SAPO. [Fernández.] ?

SAPOTE. s. m. El Achras Sapota, Lin. [Sapota Achras, Mill.], Sapotea indígena. Se le dice también Níspero y Zapote.

SAPOTE BLANCO. Rutacea cultivada, la Casimiroa heptaphylla.

SAPOTE CULEBRA. El Lucuma Serpentaria, Kth. y el L. Valenzuelana, Rich., ó Siguapa.

SAPOTE CULEBRA, DE COSTA. Labatia Chrysophyllifolia, Gris.

SAPOTE ESPINOSO. Bumelia horrida, Gris., ó Jequí espinoso y Jiquí espinoso.

SAPOTE NEGRO. El Diospyros Laurifolia, Rich., Ebenacea silvestre. En Cuba no existe el D. obtusifolia, Will., cuya especie no es de Kth.

SAPOTILLO ÁRBOL. Sapotea indígena, el Sideroxylon polita, Mart. [Sapota, Gris.]

SARAGOZA. s. f. V. Yana.

SARBATANA. s. f. [P. R.] La Synedrella nodiflora, Gærtn., Compuesta silvestre en ambas islas, careciendo de nombre vulgar en Cuba.

SARGAZO COMÚN. Fucacea indígena, el Sargassum vulgare, Ag., ó Uva de mar.

SARNA. s. f. V. Rompe-hueso. [Guidonia sylvestris, G.-M.]

SARNA DE PERRO. V. Rompe-hueso.

SARNILLA. s. f. V. Rompe-hueso.

SARSAMORA. [Morales.] V. Zarza. [Rubus ferrugineus, Wickstr.]

SASABEIOS. Variedad de Boniato [V.].

SASAFRÁS. V. Cuabá blanca.

SÁUCE. s. m. Salicinea indígena, el Salix Bonplandiana, Kth.

SÁUCE LLORÓN. Salicinea cultivada, el Salix Babylonica, Lin., ó Llorón [V.].

SAUCO AMARILLO. El Tecoma Stans. Juss., Bignoniacea silvestre.

SAUCO BLANCO. El Sambucus nigra, Lin., Caprifoliacea cultivada.

SAUMALLA. V. Malanguilla.

SCHRADERA EN CABEZUELAS. [Stahl.] No es nombre vulgar: se refiere á una Rubiacea puerto-riqueña, no cubana, la Schradera capitata, Vahl. En Cuba existe una especie hermana, la Schradera cephalophora, Gris., sin nombre vulgar.

SECATE. [Pichardo.] Nombre probablemente alterado. V. Yerba-Castilla.

SÉCUA. s. f. Jabilla.

SEDA VEGETAL. V. Yerba acolchada.

SEIBA. [Cuba y P. R.] s. f. Malvacea silvestre, el Eriodendron anfractuosum, Cand.; β, Caribæum, Cand.

SEIBÓN. s. m. Malvacea endémica, el Bombax emarginatum, G.-M. (*) [Es erróneo B. emarginatum, Rich., citado por Sauvalle, *Fl. cub.*, 14.] También se dice Ceibón.

SEIBÓN BOTIJA. El Ochroma lagopus, Sw., ó Ceibón botija y Lanero, Malvacea silvestre. En P. R. le dicen Guano [V.].

SEIBÓN DE AGUA. V. Carolinea.

SEIBÓN DE ARROYO. V. Carolinea.

SEN DEL PAÍS. La Cassia bicapsularis, Lin.

SENSITIVA. s. f. V. Vergonzosa.

SEPÍ. s. m. [P. R.] V. Retama arbusto.

SERENÍ. s. m. V. Aleluya roja de Guinea.

SESO VEGETAL. V. Akée de Africa.

SIBANICÚ. s. m. V. Cubanicú.

SIEMPRE-VIVA. Celosia nitida, Vahl, Chenopodiacea indígena, que otros llaman Moco de pavo. Pterocaulon virgatum, Cand., Compuesta indígena, dicha Escobillón en P. R. [V. Eterna, Prodigiosa y San Diego.]

SIEMPRE-VIVA DE AUSTRALIA. V. Eterna de Australia.

SIGUA. s. f. V. Cigua.

SIGUAPA. s. f. V. Hicaco de aura y Sapote culebra.

SIGUARAYA. s. f. V. Ciguaraya.

SIGUARAYA MACHO. V. Ciguaraya macho.

SIGÜE. [Fernández.] ?

SISÍ. [Sauvalle.] ?

SOBERBIA. s. f. La Methonica superba, Lamk, ó Bandera de España, Liliacea cultivada.

SOLITARIA. s. f. V. Pan-porcino.

SOMBRERILLO DE AGUA. Umbellifera indígena, el Hydrocotyle Ranunculoides, Lin.

SONCENA AZUL. [Lachaume.] Otro nombre de la Tuberosa azul [V.].

(*) Arbol. Hojas digitado-7-[raramente 5-9] folioladas; foliolos coriáceos, lampiños, trasovados, obtusos, escotados en el ápice y paulatinamente atenuados en la base. Flores grandes, terciopeladas. Pétalos angostos. Columna estaminal dividida en el ápice en multitud de filamentos; anteras reniformes. Ovario piriforme, terciopelado; estigma truncado, sub-5-lobo. [Pachira emarginata, Rich., en Sagra, *Hist. fis., polit. nat. Cuba*, X, 160, t. 20.]

SOPLILLO. s. m. La Galactia angustifolia, Kth, y la Canavali gladiata, Cand.?, dicha en P. R. Matos colorados. Son dos Leguminosas silvestres.

SOSA. s. f. Dos Chenopodiaceas indígenas llevan este nombre: la Suæda fruticosa, Forsk., y la S. maritima, Dum.

SQUIBETES. Variedad de Boniato [V.].

SÚCHEL. s. m. V. Lirio blanco.

SUMAQUE. s. m. Anacardiacea indígena, el Rhus copallina, Lin., ó Añil del pinar, Zumaque y Zumaque barniz.

SÚRBANA. [Pichardo.] ?

SÚRBANA MACHO. V. Súrbana macho.

SUSANA. s. f. Amaryllidea cultivada, el Polianthes tuberosa, Lin., ó Nardo oloroso, Varita de Jesé y Varita de San José.

SUSPIROS. [Coloma.] La Maravilla. [Mirabilis Jalapa, Lin.]

T

TABACO. s. m. Nombre del Cohibá [V.] preparado para fumar, mascar ó sorber. [V. Tabaco cimarrón.]

TABACO CIMARRÓN. Se aplica este nombre á las siguientes especies de nuestras selvas: 1) Solanum triste, Jacq.; 2) Nicotiana repanda, Will.: Solaneas; 3) Hydrolea spinosa, Lin., ó simplemente Tabaco [V.]: Hydrophyllea (*); 4) Buddleia Americana, Lin.: Loganiea; 5) Schwenkia Americana, Lin. [S. adscendens, Gris.; non Kth.]: Scrophularinea. [V. Pendejera macho. (Solanum Verbascifolium, Lin.)]

TABACO DE SABANA, DE FLOR ROSADA. La Schultesia stenophylla, Mart., Gentianea silvestre.

TABÁIBA. V. Lirio blanco.

TÁBANO. s. m. La Pavonia Typhalæa, Cav., Malvacea indígena. En P. R. le dicen Cadillo pequeque.

TABAYA. V. Tubago.

TABLERO DE DAMAS. Planta de jardín, la Fritillaria meleagris, Lin.

TABUCÁN. Variedad de la Yuca agria?

TABURETE. s. m. V. Lengua de vaca.

TABURETE DE FLOR MARAÑUELA. Rubiacea silvestre, lo mismo que en P. R., donde se nombra Cachimbo. Es la Uragoga crocea, G.-M. [Palicourea crocea. Cand.]

TAGUA. s. f. V. Palma-marfil. [Pichardo.] ?

TAGUA-TAHUA. [Fernández.] ?

TAGUA-TAGUA. [Cuba.] ? [P. R.] La Passiflora fœtida, Lin. [V. Pasionaria vejigosa.]

TALAYA. s. m. Tamariscinea cultivada, el Tamarix Gallica, Lin., ó Tamariz,

TALLOTE. s. m. [P. R.] V. Chayote.

TAMACURRA. [Fernández.] ?

TAMARINDILLO. [Fernández.] Alvaradoa species?

TAMARINDO. s. m. El Tamarindus Indica, Lin. [T. Occidentalis, Gærtn.]

TAMARIZ. s. m. V. Talaya.

TAMBALISA. s. f. La Sophora tomentosa, Lin., Leguminosa silvestre.

TAPA-CAMINO. La Ardisia acuminala, Willd., Myrsinea indígena. [V. Lengua de vaca y Rompezaragüelles macho.] En P. R. la Vernonia arborescens, Sw., y sus variedades Swartziana, Gris., y Lessingiana, Gris., Compuesta silvestre; existe en Cuba pero no tiene nombre vulgar. La variedad divaricata, Gris.,

(*) Además de la citada, las Hydrophylleas [Hydroleaceas.] tienen en Cuba tres especies: 1) Hydrolea nigricaulis, Wr.: endémica; 2) Nama Jamaicensis, Lin.: silvestre; 3) Wigandia Kunthii, Choisy, β, macrophylla [W. m., Cham. & Schlecht.]: cultivada.

es la Vernonia remotiflora, Rich$_{t}$. [V$_{t}$ Lagaña de aura.]

TAPIOCA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Alcanfor.

TARARACO. s$_{t}$ m$_{t}$. Amaryllidea cultivada, la Amaryllis reginæ, L' Hérit; ó Azucena de Méjico.

TARAREY. [Pichardo.] ?

TÉ DE COSTA. V$_{t}$ Yerba de la sangre.

TÉ DE LA TIERRA. V$_{t}$ Malva té.

TEBENQUE. [Pichardo.] ?

TENGUE. s$_{t}$ m$_{t}$. La Pœppigia procera, Presl. [P$_{t}$ excelsa, Rich$_{t}$.] También se dice Abey hembra. Es una Leguminosa silvestre.

TERCIOPELO. [Pichardo.] ?

TERCIOPELO DE MONTE. Ipomæa calophylla, Lin$_{t}$, Convolvulacea silvestre.

TERCIOPELO SOLFERINO. Ipomæa argentifolia, Rich$_{t}$.

TETA DE BURRO. [P$_{t}$ R$_{t}$.] El Chrysobalanus rugosa, G$_{t}$-M$_{t}$ [Hirtella rugosa, Pers$_{t}$. Hirtella Porto-Riccensis, Willd$_{t}$.], Rosacea silvestre, no cubana. [V$_{t}$ Hicaco de aura.]

TETA DE YEGUA. V$_{t}$ Hicaco de aura.

THUMBERGIA. s$_{t}$ f$_{t}$. Nombre de una Acanthacea indígena, la Thunbergia fragrans, Roxb$_{t}$; γ. Por corrupción se dice Tumbergia.

THUYA. s$_{t}$ f$_{t}$. Dáse este nombre á una Conifera cultivada, la Thuia Occidentalis, Lin$_{t}$. Otros escriben Tuya y Tulla. [V$_{t}$ y Cedro blanco de Virginia.]

TIBEY. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Revienta caballos.

TIBISÍ. Entre las especies indígenas y bien determinadas de las Gramineas, llevan este nombre: el Arthrostylidium Cubense, Rupr$_{t}$; el A$_{t}$ fimbriatum, Gris$_{t}$; y el A$_{t}$ capillifolium, Gris$_{t}$.

TIBISÍ GRANDE. V$_{t}$ Carrizillo de monte.

TINTILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. [P$_{t}$ R$_{t}$.] Rubiacea silvestre, lo mismo que en Cuba, donde se llama Agalla de costa [V$_{t}$]. Es Genipa species. [Randia aculeata, Lin$_{t}$.]

TITONIA. [Pichardo.] ?

TOATUA. [Bachiller.] V$_{t}$ Tuatua.

TOCINO. s$_{t}$ m$_{t}$. La Acacia paniculata, Willd$_{t}$.

TOMATE. s$_{t}$ m$_{t}$. Solanea cultivada, el Lycopersicum esculentum, Mill$_{t}$. [Solanum Lycopersicum, Lin$_{t}$.] Presenta algunas variedades.

TOMATE CIMARRÓN. [Pichardo.] ? ó Guinda.

TOMATE DE MAR. V$_{t}$ Almorrana.

TOMATILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. Physalis angulata, Lin$_{t}$, Solanea silvestre.

TOMATILLO DE SABANA. [Morales.] Otro nombre [?] de la Pareira brava. [Cissampelos Pareira, Lin$_{t}$.]

TOMATILLO DE LA HABANA. Solanum Havanense, Jacq$_{t}$, ó Ají de China.

TOMEGUÍN. s$_{t}$ m$_{t}$. Rutacea silvestre, el Xanthoxylon pterota, Kth, ó Espino [V$_{t}$] y Limoncillo. [V$_{t}$ Limón café.]

TOMILLO. s$_{t}$ m$_{t}$. Thymus vulgaris, Lin$_{t}$, Labiada cultivada.

TOMILLO DE COSTA. Myrtacea silvestre, Eugenia Rosmarinifolia, Poir$_{t}$. [V$_{t}$ Birijí de hojas menudas.]

TORBISCO DE LAS ANTILLAS. V$_{t}$ Torvisco de las Antillas.

TORCIDO. s$_{t}$ m$_{t}$. Otro nombre del Lebrero ó Palo torcido [V$_{t}$].

TOROLICO. s$_{t}$ m$_{t}$. V$_{t}$ Rabo de zorra.

TORONGIL. s$_{t}$ m$_{t}$. La Melissa officinalis, Lin$_{t}$, Labiada cultivada. No se usa en Cuba su nombre catalán, Torongina.

TORONJA. s$_{t}$ f$_{t}$. Rutacea cultivada, el Citrus vulgaris, Lin$_{t}$; macrocarpa, Reich$_{t}$.

TORTUGA. [Fernández.] ?

TORVISCO DE LAS ANTILLAS. Daphnopsis Caribæa, Gris$_{t}$ [D$_{t}$ Tinifolia, Meissner; α, Meissner.] Otros escriben Torbisco de las Antillas. Es una Thymelæacea silvestre.

TOSTÓN. s$_{t}$ m$_{t}$. La Boerhaavia viscosa, Lagasca; y la B$_{t}$ erecta, Lin$_{t}$. Nyptagineas indígenas. [V$_{t}$ P..... de perro.]

TOTUMA. s$_{t}$ f$_{t}$. V$_{t}$ Güira cimarrona.

Trébol criollo. V. Trébol de agua.

Trébol de agua. Limnanthemum Grayanum, Gris., y L. Humboldtianum, Gris., dicho el primero, además, Trébol criollo. Pertenecen á las Gentianeas.

Trébol de olor. Compuesta naturalizada [!], el Eupatorium aromatisans, Cand. [E. triplinerve, Guibourt. Piqueria trinervia, Guibourt; non Cav. E. febrifugum, H. Bn ?; non Sess. & Moc.]

Tres-cabezas. [P. R.] Rubiacea endémica, la Uragoga triplocephala, G.-M. (*) [Cephaelis Bello.]

Trévol de agua. V. Trébol de agua.

Tricolor. s. f. V. Guacamaya.

Trompeta de Judea. Orchidea indígena ?, el «Læliopsis Cubensis, Lindl.» Se cultiva en el Jardín Botánico [?].

Tuatua. s. m. Euphorbiacea indígena, el Jatropha Gossypifolia, Lin., Frailecillo, Frailecito ó San Juan del Cobre. Se escribe también Tua-tua.

Tua-tua. V. Tuatua.

Tubago. ?

Tubeicán. ?

Tuberosa azul. Liliacea cultivada, el Agapanthus umbellatus, L'Hérit. [V. Soncena azul.]

Tubucán. ?

Tulipán. s. m. Liliacea cultivada, la Tulipa Gesneriana, Lin.

Tulipero. s. m. El Liriodendron Tulipifera, Lin. Magnoliaceas cultivada.

Tulla. [Fernández.] Nombre erróneo del Cedro blanco de Virginia [V.] y de la Thuya [V.].

Tulola. s. f. Scitaminea silvestre, la Maranta Aruindinacea, Lin. [V. Sagú y Arrow-root del oeste indio.]

Tumbergia. V. Thunbergia.

Tuna. s. f. La Opuntia Tuna, Mill., Cactea indígena. [Bachiller.] Variedad del Boniato [V.].

Tuna brava. Opuntia vulgaris, Mill., ó Tuna silvestre. Es una Cactea cultivada.

Tuna cabezona. V. Cardón.

Tuna cabezuda. V. Cardón.

Tuna de cruz. ?

Tuna mansa. Cactea cultivada la Opuntia Cochinillifera, Mill.

Tuna silvestre. V. Tuna brava.

Túnica de Cristo. Otro nombre del Ñangué. [V.].

Turma-toro. [P. R.] Compuesta silvestre, lo mismo que en Cuba, donde carece de nombre vulgar. Es el Eupatorium macrophyllum, Lin. [Hebeclinium macrophyllum, Cand.]

Tuya. s. f. V. Thuya.

U

Uana. V. Guanana.

Ubí. s. m. Vitea indígena, el Cissus Sicyoides, Lin., Vitea. En P. R. le dicen Caro.

Ubí agrio. El Cissus acida, Lin. Vitea indígena. En P. R. le dicen Caro agrio.

Ubí de cinco hojas. [Pichardo.] V. Bejuco ubí macho.

Ubí de cuatro lados. [Pichardo.] V. Ubí de vejigatorio.

Ubí de hoja ancha. Cissus cordifolia, Lin.

Ubí de hojas simples. [Pichardo.] V. Ubí.

(*) Gén. Uragoga, Lin.=Sección Eauragoga. H. B^n.=Sub-sección Cephaelis. ♃. Tapogomea. G.-M. Capítulos soldados con las brácteas.=U. triplocephala, G.-M. Yerba lampiña, sub-carnosa. Hojas opuestas, pecioladas, elíptico-oblongas, agudas, sub-decurrentes en la base, verde-azul y lustrosas por la cara superior, pálidas por la inferior, peciolos, nervuras y divisiones rosadas. Pedúnculo largo, 3-céfalo. Brácteas del involucro capitular anchas, óvalo-redondeadas. Flores blancas, pequeñas, más ó menos sentadas. Cáliz truncado ó 5-dentado. Estambres 5, insertos en la garganta de una corola hipocraterimorfa, 5-lobada y de tubo infundibuliforme. Estigma 2-fido, sub-exserto.

UBÍ DE TRES HOJAS. El Cissus subavenia, Planchon, ó Ubí macho [V.]. En P. R. le dicen Caro de tres hojas.

UBÍ DE VEJIGATORIO. Cissus quadrangularis, Lin., ó Uvas moras, Vitea silvestre.

UBÍ DE VEJIGATORIOS. [Pichardo.] V. Ubí de vejigatorio.

UBÍ MACHO. Este nombre se aplica al Vitis trifoliata, Moral.; «variedad intermedia.» [V. Ubí de tres hojas.]

ULE. V. Olí.

UÑA DE GATO. V. Zarza [Pisonia aculeata, Lin.], Manca montero y Bejuco perdiz rosado.

UÑA DE LEÓN. ?

UVA. s. m. El fruto de la Vid [Vitis vinifera, Lin.], Vitea que puede cultivarse extensamente en Cuba.

UVA CALETA. V. Uva de la caleta.

UVA DE CALETAS. V. Uva de la caleta.

UVA DE MAR. V. Sargazo común.

UVA DE LA CALETA. Fruto del Uvero—Coccoloba Uvifera, Lin.—Polygonacea indígena, y también toda la planta.

UVA DE LAS CALETAS. V. Uva de la caleta.

UVA GOMOSA. La Cordia alba, Rœm. & Schult. [V. Ateje amarillo y Varía blanca.]

UVAS MORAS. V. Ubí de vejigatorio.

UVERILLO. s. m. Cinco Polygonaceas indígenas reciben este nombre, son: Coccoloba calobotrys, Meissner; C. Kunthiana, Meissner; C. Cubensis, Meissner; C. armata, Wr.; y C. microphylla, Gris. [V. Uvero blanco.] [Fernández.] V. Uvero macho.

UVERO. s. m. Nombre del Coccoloba Uvifera, Lin. Produce la Uva de la caleta, conociéndose por muchos con este trivial [V.]. También le dicen Guiabara.

UVERO BLANCO. Coccoloba pallida, Wr., ó Uverillo [V.] y Calambreña.

UVERO DE COSTA. Coccoloba rufescens, Sauval. [C. punctata, Lin.; parvifolia, Gris.]

UVERO EXÓTICO. [Fernández.] Coccoloba Indica, Lin.?

UVERO MACHO. Polygonacea indígena, el Coccoloba retusa, Gris. Denomínase, además, Manatí, Yarúa, y, según Fernández, Uverillo [V.].

UVÍ. [Fernández.] En la *Arboricultura cubana* se da este trivial, y el técnico de Vitis Casiboena, al Ubí [V.]. [Cissus Sycioides, Lin. Vitis Moral.]

V

VACA-BUEY. s. f. La Curatella Americana, Lin., Dilleniacea indígena; Chaparro de otros. [V. Acajú.]

VACQUOAS. V. Pándano caracolillo.

VÁINA. s. f. V. Legumbre.

VAINILLA. s. f. Nombre vulgar de las siguientes especies silvestres: I) Orchideas: 1, Vanilla planifolia, Andrews [*V. claviculata*, Sw. *V. sylvestris*, Schiede. *V. sativa*, Schiede. *V. viridiflora*, Blume. *Myrobroma fragrans*, Salisbury.]; variedad macrantha [*V. phœantha*, Reich. f.]; 2, Vanilla anaromatica, Gris. [*V. aromatica*, Sw.?]; 3, Vanilla claviculata, Sw. [*V. barbellata*, Reich. f.]. 4, Vanilla palmarum, Lindl. [*V. lutea*. Wr.]; 5, Vanilla Wrightii, Reich. f. [*V. gratiosa*, Gris.] —II) Boraginea: Heliotropium Peruvianum, Lin., ó Heliotropio de olor de vainilla.—III) Compuesta: Eupatorium Dalea, Lin. [*Critonia*, Cand.], dicho Guerrero en P. R.

VAINILLA AMARILLA. Orchidea endémica? el Epidendrum fucatum, Lindl. [E. Sagræanum, Rich.]

VAINILLA ROSADA. El Epidendrum macrochilum, Hook. [E. atropurpureum, Wr.]; y el E. Duboisia-

num, Brongn.: Orchideas silvestres.

VAQUOÁS. V. Pándano caracolillo.

VARA DE JESÉ. V. Susana y Varita de San José.

VARA DE ORO. Compuesta cultivada, el Solidago virgaurea, Lin., ó Pluma de oro.

VARÍA. s. f. Boraginea silvestre, la Cordia Gerascanthus, Jacq., ó Capa rota, Capa prieta, Palo de rosa del país y Baría. La Cordia Gerascanthoides, Kth, ó Baría.

VARÍA BLANCA. Cordia alba, Roem. & Schult., ó Ateje blanco, Capa blanca y Uva gomosa. [V. Ateje amarillo.]

VARITA DE JESÉ. V. Susana y Varita de San José.

VARITA DE SAN JOSÉ. La Althæa rosea, Cav. El nombre es corrupción de Vara ó Varita de Jesé. [V. Susana.] Es una Malvacea de cultivo.

VEJIGA DE PERRO. Nombre de tres Solaneas indígenas: el Physalis Hermanni, Dun.; el P. Linkiana, Nees.; y el P. pubescens, Lin., dicha esta última Pantomima.

VELESA. s. f. Plumbaginea cultivada, el Plumbago Capensis, Thunb., que algunos llaman Embeleso, Jazmín azul y Azulejo. También el P. cærulea, Kth.

VELESA ROSADA. Plumbago rosea, Lin., planta cultivada.

VERA. s. f. Tres Rubiaceas indígenas reciben este nombre: la Guettarda pauciflora, G.-M. [Stenostomum pauciflorum, Sauval. S. radiatum, Gris.; variedad.]: la Guettarda granulata, G.-M. [Stenostomum granulatum, Gris. pro part.]; y la Guettarda species. [Stenostomum nitidum, Cand.] Por error se escribe Bera [Fernández.] V. Llorón.

VERA CERA. [Fernández.] ? Pichardo escribe Bera cera.

VERBASCO. s. m. El Gnaphalium Americanum, Mill., Compuesta silvestre, dicha Yerba lanuda en P. R.

VERBENA. s. f. Verbenacea indígena, la Verbena officinalis, Lin. También la Stachytarpheta elatior, Schad. Igualmente diversas especies de cultivo. [Pichardo.] V. Verbena azul.

VERBENA AZUL. Stachytarpheta Jamaicensis, Vahl [S. strigosa, Vahl. Verbena Jamaicensis, Lin. Zapania Jamaicensis, Lamk.], Verbenacea silvestre.

VERBENA CIMARRONA. Stachytarpheta orubica, Vahl.

VERBENA DE HOJA ANGOSTA. Stachytarpheta angustifolia, Vahl.

VERBENA DE ITALIA. [Pichardo.] ?

VERBENA FRANCESA. [Pichardo.] ?

VERBENA SILVESTRE. [Pichardo.] Es la Verbena azul.

VERDOLAGA. s. f. La Portulaca Halimoides, Lin.; la P. quadrifida, Lin.; la P. microphylla, Rich.: Portulaceas silvestres. [V. Yerba de vidrio.] Es de cultivo la Portulaca grandiflora, Lindl.; var. Thomburnii.

VERDOLAGA DE COSTA. Aizoacea silvestre, el Sesuvium Portulacastrum, Lin., dicho Azucena del mar y Verdolaga de la playa en P. R.

VERDOLAGA DE CUBA. Portulacea silvestre, la Claytonia perfoliata, Donn. [C. Cubensis, Bonpl.]

VERDOLAGA DE MAR. Iresine crassifolia Moq. Chenopodiacea silvestre.

VERDOLAGA DE SABANA. Portulacea silvestre, la Portulaca pilosa, Lin., que otros llaman Salta-Perico y Diez del dia.

VERDOLAGA DE LA MAR. [Colmeiro.] Sauvalle suprime este nombre cubano de la Borrichia arborescens, Cand., ó más bien Verbesina arborescens, G.-M., la cual se llama Clavelón de playa [V.] en P. R.

VERDOLAGA DE LA PLAYA. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Verdolaga de costa.

VERDOLAGA FRANCESA. 1) Una Portulacea silvestre, el Talinum patens, Willd$_t$. 2) Una Aizoacea silvestre, citada por Sauvalle como Portulacacea, la Trianthema monogyna, Lin$_t$. [Lachaume.] ?

VERDOLAGA VERDADERA. Portulaca oleracea, Lin$_t$, Portulacea silvestre.

VERDOLAGUILLA BLANCA. V$_t$ Perégil de costa.

VERGAJO DE TORO. Malpighiacea silvestre, como en P$_t$ R$_t$, donde le dicen Paralejo velludo y Peralejo velludo; es el Heteropterys Laurifolia, Juss$_t$. [H$_t$ pubiflora, Bello. Banisteria ? pubiflora, Cand$_t$.] [V$_t$ Guáiro santo de costa.]

VERGONZOSA. Leguminosa cultivada, la Mimosa pudica Lin$_t$, bien conocida, además, por Sensitiva. En P$_t$ R$_t$ le dicen Moriviví.

VERRACO. s$_t$ m$_t$. El Croton homolepidus, J$_t$ Müll$_t$, ó Clavellina de laguna [V$_t$]. Es una Euphorbiacea silvestre.

VETIVER. s$_t$ m$_t$. El Andropogón squarrosus, Lin$_t$ f$_t$, Graminea cultivada.

VÍBONA. s$_t$ f$_t$. Con este nombre se designa una Araliea endémica, la Schefflera cuneifolia, G$_t$-M$_t$ [Hedera cuneifolia, Wr$_t$. Dendropanax cuneifolium, Sauval$_t$.], hermana de la Schefflera species [Hedera Samydifolium, Wr$_t$. Dendropanax Samydæfolium, Sauval$_t$.], también endémica y sin nombre vulgar. Se dice Víbona, Palo cachimba y Ramón de vaca en Cuba y Víbona y Palo cachumba en P$_t$ R$_t$ á la Schefflera species. [Hedera arborea, Sw$_t$. Dendropanax arboreum, Decsne & Planch$_t$. Sciadophyllum Jacquini, Gris$_t$.] La Hedera capitata, Smith [Sciadophyllum capitatum, Gris$_t$.], Araliea no cubana, se dice en P$_t$ R$_t$ Víbona y Palo cachumba. En fin, en Cuba se nombran Víbonas las Rubiaceas siguientes, extrañas á la Flora de P$_t$ R$_t$: Erithalis rotundata, Gris$_t$; E$_t$ parviflora, Gris$_t$; y E$_t$ pentagonia, Cand$_t$. Muchos escriben Bíbona. [V$_t$ Huevo de perro.]

VÍBORA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Prodigiosa.

VICARIA. s$_t$ f$_t$. Apocynea silvestre, la Vinca rosea, Lin$_t$, ó Santo Domingo, Purísima y Dominica.

VID. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Uva.

VIDALBA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Yerba de pordioseros.

VIDRIELLA. s$_t$ f$_t$. V$_t$ Yerba de pordioseros.

VIGUETA. s$_t$ f$_t$. Exostema floribundum, Rœm$_t$ & Schult$_t$, ó Vigueta naranjo, blanca; Chinchona, Quina [V$_t$] y Quina pitón, Rubiacea indígena.

VIGUETA BLANCA. Rubiacea silvestre, Rondeletia alaternoides, Rich$_t$, ó Caobilla de sabana.

VIGUETA DE COCINA. [Pichardo.] ?

VIGUETA DEL PERÚ. Ortografía más propia que la de Bigueta del Perú [V$_t$], que se halla en Fernández.

VIGUETA HEMBRA. La Maba species [Macreightia Caribæa, A$_t$ Cand$_t$.], Ebenacea indígena. Fernández trae, con la ortografía viciosa de Bigueta hembra [V$_t$], una planta difícil de determinar.

VIGUETA NARANJA. Tapura cubensis, Gris$_t$. Dichapetalea [Chailletiea] indígena. Es la Bigueta de naranjo [V$_t$], que cita Fernández.

VIGUETA NARANJO. Rondeletia Tinifolia, Gris$_t$, Rubiacea indígena, también dicha Caobilla de sabana, de flor blanca y Adedica.

VIGUETA NARANJO, BLANCA. V$_t$ Vigueta. [Exostema floribundum, Rœm$_t$ & Schult$_t$.]

VIGUETA PELUDA. [Fernández.] ?

VILLORITA. s$_t$ f$_t$. El Colchicum autumnale, Lin$_t$, ó Quita-meriendas.

VINAGERA. [Sauvalle.] V$_t$ Vinagrera. [Gonzalagunia spicata, G$_t$-M$_t$.]

VINAGRERA. s. f. Nombre del Oxalis corniculata, Lin., y del O. frutescens, Lin., Geraniaceas silvestres, también llamadas Vinagrillo. [V. Mariposa.] Aplícase igualmente el nombre de Vinagrera á una Rubiacea silvestre, la Gonzalagunia spicata, G.-M.. [Gonzalea spicata, Cand.] En P. R. le dicen Gonzalea epigada [V.].

VINAGRILLA. s. f. Rumex obtusifolius, Lin..

VINAGRILLO. s. m. Oxalis violacea Lin. [Oxalis intermedia, Rich.], Geraniacea silvestre. [V. Vinagrera.]

VIOLETA. s. f. Violacea cultivada, la Viola odorata. Lin., ó Violeta olorosa.

VIOLETA CHINA. Scrophularinea cultivada, la Torenia Asiatica, Lin..

VIOLETA DIENTE DE PERRO. [Coloma.] Erythronium Dens-Canis, Lin., Liliacea cultivada.

VIOLETA OLOROSA. V. Violeta.

VIOLETA SILVESTRE. Nombre de dos Violaceas silvestres, el Ionidium procumbens, Gris.. [Hybanthus, G.-M.]; y el «I. lineatum, Ging., y su presunta var. β ?, Cand.» Hoy se incluyen en el gén. Hybanthus, lo mismo que la Ipecacuana de Méjico [V.], que se transforma en Hybanthus strictus, H. Bn; supuesta en P. R. por Stahl. Al lado de estas especies se coloca otra silvestre y sin nombre vulgar, el Hybanthus Havanensis, Jacq.. [Ionidium Havanense, Benth. & Hook.. (*)] [V. Yerba de San Martín.]

VIOLETINA. s. f. La Duranta Plumieri, Jacq., Verbenacea silvestre que se conoce, además, con el nombre de Celosa cimarrona.

VIRIJÍ. s. m.. Eugenia ferruginea, Rich., Myrtacea silvestre.

VIUDA. s. f.. [Coloma.] Dipsacea cultivada, la Scabiosa atropurpurea, Lin., ó Ambarina, Escabiosa [V.] y Escobilla morisca.

VIZNAGA. s. f.. Umbellifera cultivada, el Ammi Visnaga, Lamk, ó Perlas ?

VOLADORES. V. Ñame cimarrón.

VOLANTÍN. s. m.. Nombre de diversas Capparideas silvestres, son: Cleome pungens, Willd.; C. polygama, Lin.; C. Hustoni, R. Br.; C. procumbens, Jacq.; C. macrorhyza, Sauval.; Gynandropsis pentaphylla, Cand.. En Bayamo, algunas de estas especies se llaman Aruña-gato

VOLATÍN. V. Volantín.

VOMITEL AMARILLO. Ortografía más propia que la de Bomitel amarillo [V.], empleada por Fernández.

VOMITEL BLANCO. La Cordia nitida, Vahl, dicha también Ateje hembra, Ateje macho, Atejillo, y la Cordia Leucosebestena, Gris., ó Hierro de costa. Son Borragineas, lo mismo que la Cordia Galeottiana, Rich., más conocida por Ateje blanco [V.].

VOMITEL COLORADO. Cordia Sebestena, Lin..

VOMITEL ENCARNADO. Ortografía más propia que la de Bomitel encarnado [V.], usada por Fernández.

VOMITEL SEBESTENA. Nombre más propio que el de Bomitel sebestena [V.].

Y

YABA. s. f.. La Andira inermis Kth, ó Moca en Cuba y P. R.. Es una Leguminosa silvestre.

YABA AMARILLA. Andira microcarpa, Gris.. [A. retusa, Gris.; non Kth.]

(*) Es erróneo el término Jonidium, lo mismo que el nombre Hybanthus Havanense, Gris., que cita Sauval., *Fl. cub.*, 5.

YABILLA. s. f. [Fernández.] ?
YABRUMA. [Bachiller.] La Yagruma macho [V.].
YABŪ. [Pichardo.] V. Yabuná.
YABUNÁ. [Pichardo.] ?
YAGRUMA HEMBRA. La Cecropia peltata, Lin. [V. Cowleyina.]; la C. obtusa, Trec.; y la C. digitata, Ten. [V. Guaruma y Yarumba.]
YAGRUMA MACHO. Araliacea indígena, el Didymopanax undulatum, Decne & Planch. [V. Padero.]
YAGRUMITA. s. f. [Morales.] Otro nombre del Palo amarillo. [Bocconia frutescens, Lin.: Papaveracea indígena.]
YAGUA. [Fernández.] V. Jagua.
YAGUAARAJA. V. Agoreros.
YAGUAJUSTA. [Pichardo.] V. Palma justa.
YAGUARABA. V. Agoreros.
YAHUBÍAS. V. Yautía.
YAHUTÍA. [Oviedo.] V. Yautía.
YAIGUAGE. s. m. El Hypelate paniculate, Camb., Gáita en P. R.
YAICUAGE DE COSTA. Hypelate trifoliata, Sw., Sapindacea indígena. [V. Maninge.]
YAITÍ. s. m. La Sebastiania lucida, J. Müll., ó Aité.
YAITÍ BOBO. Sebastiania albicans, Sauval. ?
YAITÍ DE HOJA MENUDA. Sebastiania pallens, J. Müll., Euphorbiacea silvestre.
YAMA. [Pichardo.] V. Llama.
YAMAGUA. s. f. V. Yamao.
YAMAGUEY. V. Jamaguey y Yamaquey.
YAMAGÜEY DE COSTA. Nombre más apropiado que el de Yamaquey de costa. [V. Agalla de costa.]
YAMAO. s. m. V. Guaraguao.
YAMAQUEY. s. m. La Poirettia refracta, Gris. Según Pichardo es más propio el nombre de Yamaguey [V.].
YAMAQUEY DE COSTA. V. Yamaguey de costa.
YAMAQUEY DE TRES HOJAS. [Fernández.] V. Jamaguey de tres hojas.
YANA. s. f. Combretacea silvestre, la Terminalia erecta, H. Bn [Conocarpus erectus, Lin.], ó Saragoza. [V. Mangle botón.]
YANÁ. s. f. V. Jía manzanilla.
YANILLA. s. f. Simarubea indígena, el Picrodendron Juglans, Gris. [Schmidelia macrocarpa, Rich.], ó Guayo. [V. Palo de caja.]
YANTAS. V. Yautía.
YARE. s. m. Jugo de Yuca agria [V. y Naiboa.]
YAREY. s. m. ?
YARŪA. s. f. V. Uvero macho.
YARUGA. [Fernández.] ?
YARUMBA. s. f. La Cecropia peltata, Lin. [V. Yagruma hembra.]
YAURUMA. La Yagruma macho [V.].
YAUTÍA. s. f. [Bachiller.] Dícese también Yahubías, Yahutía, Yantas y Diahutía. Entra á formar parte del Calalú [V.].
YAYA. s. f. La Uvaria Blainii, G.-M. [Asimina, Gris.] [V. Palo de lanza.] La Oxandra virgata, Rich., ó Yaya común. También la Oxandra Laurifolia, Rich., ó Purio [V.].
YAYA CIMARRONA. Melastomacea silvestre, el Mouriri [ó Mouriria] acuta, Gris. [Mouriria Myrtilloides, Poir.] Todas las especies del gén. Mouriria se incluyen modernamente en el gén. Mouriri. [V. Lebrero, Mirto del país y Murta.]
YAYA COMÚN. V. Yaya.
YAYA DE MONTE. Otro nombre de la Yaya común ú Oxandra virgata, Rich. [Bocagea virgata, Benth. & Hook.]
YAYA MACHO. V. Lebrero.
YAYABACANÁ. V. Hayabacaná.
YAYAGUA. [Bachiller.] Nombre taino de la Piña morada. [Ananas Cubense, G.-M.]
YAYAJABICO. V. Jayajabico.
YAYAMA. [Bachiller.] Nombre taino de la Piña morada. [Ananas Cubense. G.-M.]

YEDRA. s. f. Con este nombre, y el de Pedo de chino, se conoce en Cuba una Phytolaccacea cultivada, el Agdestis Clematidea, Moç. & Sess. Igualmente se llama Yedra la Hedera helix, Lin.

YEDRA MORADA. Polemoniacea mejicana, cultivada en Cuba, la Cobœa scandens, Cav.

YEDRA TERRESTRE. Aplícase este nombre á dos plantas, una Malvacea indígena, la Sida Hederæfolia, Cav.; y una Labiada cultivada?, la Glechoma Hederacea, Lin. [Nepeta Glechoma, Benth.]

YEGAN. [Bachiller.] ?

YEMA DE HUEVO. V. Calabaza yema de huevo.

YERBA ACOLCHADA. [Lachaume *Textiles.*] Asclepiadea originaria de Virginia, extendida por la Syria y cultivada en algunos puntos de Europa, igualmente que en Cuba. Es la Asclepias Cornuti, Decsne. [Asclepias Syriaca, Lin.] También se le llama Asclepias Syria y suministra una suerte de Ouate, que otros nombran Seda vegetal.

YERBA BRAVA. [Pichardo.] ?, ó Benubú.

YERBA BUENA. [Pichardo.] La Mentha sativa, Lin.

YERBA BUENA CIMARRONA. Salvia serotina, Lin.

YERBA BUENA DE OLOR DE PIMIENTA. V. Menta inglesa.

YERBA BUENA SILVESTRE. V. Menta silvestre.

YERBA CAIMÁN. El Polygonum acre, Kth.

YERBA CANA. El Senecio vulgaris, Lin.; var.: Compuesta silvestre.

YERBA CARMÍN. V. Bledo carbonero.

YERBA CASTILLA. [Pichardo.] ?; ó Secate.

YERBA CEPA. [Pichardo.] ?

YERBA CUPIDO. El Catananche cærulea, Lin., ó Flor de Cupido y Cupidona. Modernamente se incluye esa especie en el género Catanance, siendo una planta cultivada.

YERBA DE ÁURA. [Pichardo.] ?

YERBA DE BOCA ? La Euphorbia pilulifera, Lin. [E. hirta, Lin.] [V. Golondrina.]

YERBA DE BURRO. [P. R.] V. Lengua de vaca. [Elephantopus spicatus, Juss.]

YERBA DE CÁNCER. [P. R.] La Ammannia latifolia, Lin., y la A. humilis, Michx., Lythraceas que en Cuba carecen de nombre vulgar.

YERBA DE CLAVO. [P. R.] Con este nombre y el de *Yerba de clavo palustre*, se designa una especie de Ludwigia, Œnotheracea clasificada primeramente de Jussiæa suffruticosa, Lin., y sinónima de la J. palustris, Mey. En Cuba no tiene nombre vulgar. [P. R.] El Hydrocotyle Asiatica, Lin., Umbellifera silvestre; se encuentra en Cuba, careciendo de denominación vulgar.

YERBA DE CLAVO ACUÁTICO. [P. R.] En Cuba se nombra Clavellina [V.]. [Ludwigia Clavellina, G.-M. & Moltk.]

YERBA DE CLAVO AGUDA. [P. R.] Ludwigia species [Jussiæa acuminata, Sw.], sin nombre vulgar cubano.

YERBA DE CUARTO. [P. R.] El Hydrocotyle spicata, Lamk., Umbellifera silvestre, como en Cuba, donde carece de designación trivial. También en P. R. otra planta de la misma familia, el Hydrocotyle umbellata, Lin. [V. Quitasolillo.

YERBA DE DON CARLOS. Graminea silvestre, el Andropogon fastigiatus, Sw.

YERBA DE ESTRELLA. [P. R.] Nombre de dos Caryophylleas silvestres: la Stellaria ovata, Willd.; y la Drymaria cordata, Willd.; únicas especies puerto-riqueñas de la familia. En Cuba existe la últi-

ma, (*) sin nombre vulgar, encontrándose, además, los siguientes representantes silvestres: Arenaria serpens, Kth; y Drymaria Ortegioides, Gris$_t$.

YERBA DE FAJA. [P$_t$ R$_t$.] Sparganophorus Vaillantii, Gærtn$_t$, Compuesta silvestre, á igual que en Cuba, donde carece de nombre vulgar.

YERBA DE GARRO. Rubiaceas silvestres: Spermacoce species [Diodia Lippioides, Gris$_t$.]; S$_t$ rigida, Willd$_t$; S$_t$ Eritrichoides, Gris$_t$; S$_t$ tenuior, Lin$_t$; y S$_t$ radicans, Willd$_t$.

YERBA DE GUINEA. Dos Gramineas silvestres reciben tal nombre; son: el Panicum altissimum, Mey$_t$; y el P$_t$ maximum, Jacq$_t$.

YERBA DE LIMÓN. V$_t$ Cañuela santa.

YERBA DE LOMBRICES. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Yerba lombricera.

YERBA DE PARANÁ. V$_t$ Yerba Pará.

YERBA DE PLATA. [P$_t$ R$_t$.] La Rolandra argentea, Rottb$_t$, Compuesta silvestre, no cubana.

YERBA DE POLLO. La Tradescantia geniculata, Jacq$_t$ [T$_t$ floribunda, Kth.], Commelinacea silvestre.

YERBA DE PORDIOSEROS. Ranunculacea cultivada, el Clematis vitalba, Lin$_t$, ó Muermera, Vidalba y Vidriella.

YERBA DE PURGACIÓN. V$_t$ Bejuco de purgación.

YERBA DE SAN CARLOS. [Colmeiro.] Es la Yerba de Don Carlos.

YERBA DE SAN JUAN. [P$_t$ R$_t$.] El Pectis Serpyllifolia, Less$_t$, Compuesta silvestre, no cubana.

YERBA DE SAN MARTÍN. [Cuba y P$_t$ R$_t$.] Violacea silvestre, la Sauvagesia erecta, Lin$_t$. En Cuba hay, además, otra especie, aunque sin nombre vulgar: la S$_t$ pulchella, Planch$_t$. La primera es la única Violacea silvestre en P$_t$ R$_t$; en Cuba se encuentran, al par que las anteriores, las especies nombradas Ipecacuana de Méjico y Violeta silvestre [V$_t$].

YERBA DE SANTA MARÍA. V$_t$ Santa-María.

YERBA DE VIDRIO. Aizoaceas indígenas, dichas también Verdolaga [V$_t$]: el Sesuvium microphyllum, Willd$_t$; y el S$_t$ pentandrum, Ell$_t$. [V$_t$ Barrilla.]

YERBA DE LA BERMUDA. El Panicum diffusum, Sw$_t$, ó Bahama, Bermuda y Yerba del prado.

YERBA DE LA CARIDAD. [Pichardo.]?, ó Yerba del Cobre.

YERBA DE LA NIÑA. El Phyllanthus niruri, Lin$_t$; var$_t$ tenuicaulis. El P$_t$ pentaphyllus, Wr$_t$. La Euphorbia Hypericifolia, Lin$_t$. [V$_t$ Golondrina.]

YERBA DE LA PACIENCIA. Rumex patientia, Lin$_t$.

YERBA DE LA SANGRE. La Cordia globosa, Kth, ó M..... de gallina [V$_t$], Boraginea silvestre. La Lantana involucrata, Lin$_t$, también llamada M..... de gallina y, además, Filigrana cimarrona y Té de costa, siendo una Verbenacea silvestre. [Pichardo.] ?, ó Celidonia y Sanguinaria.

YERBA DE LA SANGRE, CIMARRONA. Boraginea indígena, la Cordia microphylla, Rœm$_t$ & Schult$_t$.

YERBA DE LAS LOMBRICES. V$_t$ Yerba lombricera.

YERBA DE LOS EMPEINES. V$_t$ Guacamaya francesa.

YERBA DE LOS HERPES. V$_t$ Guacamaya francesa.

YERBA DEL CLAVO. V$_t$ Clavellina. [Ludwigia Clavellina, G$_t$-M$_t$ & Molt.]

(*) De esta hay en Cuba la var$_t$ diandra, Gris$_t$, *Pi$_t$ Wright$_t$*.

YERBA DEL COBRE. V. Yerba de la Caridad.

YERBA DEL PARÁ. V. Yerba Pará.

YERBA DEL PARAL. V. Yerba Pará.

YERBA DEL PRADO. V. Yerba de la Bermuda.

YERBA DEL SAPO. Malvacea cultivada, el Hibiscus Abelmoschus, Lin. [V. Culantro cimarrón.]

YERBA DEL TEJADO. Urticacea indígena, la Pilea depressa, Blume.

YERBA GUANINA. V. Guanina.

YERBA HEDIONDA. Leguminosa silvestre, la Cassia Occidentalis, Lin., ó Brusca y Martinica. [V. Guanina y Platanillo.]

YERBA HEDIONDA VELLUDA. La Cassia hirsuta, Lin. f. [V. Platanillo.]

YERBA JIGANTA. V. Acanto.

YERBA LANUDA. [P. R.] Verbasco [V.] en Cuba.

YERBA LECHERA. [Colmeiro.] La Euphorbia Cotinifolia, Lin.? [V. Lechera.]

YERBA LIMÓN. V. Cañuela santa.

YERBA LOMBRICERA. La Spigelia Anthelmia, Lin., Loganiea indígena, dicha también Yerba de las lombrices y, en P. R., Yerba de lombrices.

YERBA LUISA. Lippia Citriodora, Kth [Aloysia, Ort. Verbena triphylla, L'Hérit.], Verbenacea cultivada.

YERBA LUISA, CIMARRONA. [Pichardo.] ?

YERBA MARAVEDÍ. V. Maravedí.

YERBA MORA. El Solanum nigrum, Lin.

YERBA MULATA. Rumex sanguineus, Lin.

YERBA OLDENLANDIA. [P. R.] V. Graciosa.

YERBA PARÁ. Panicum molle, Sw., ó Yerba del Pará, Yerba del Paral y Yerba de Paraná. Es una Graminea silvestre.

YERBA PLATA. V. Escarcha.

YERBA POROSA. [P. R.] Compuesta silvestre, como en Cuba, donde carece de nombre vulgar. Es el Porophyllum ruderale, Cass.

YERBA ROMANA. V. Santa María.

YERBA SAN GERÓNIMO. Orthopogon hirtellus, R. Br., Graminea silvestre.

YERBA TERRESTRE. [Pichardo.] Nombre erróneo. [V. Yedra terrestre.]

YERÉN. s. m. Scitaminea cultivada, la Maranta Allouya, Aubl., ó Llerén, Llerenes, Lirén y Lairén.

YRACAS. [Bachiller.] V. Hiraca.

YUA. [Fernández.] V. Ayúa.

YUCA AGRIA. Manihot utilissima, Polh.

YUCA BLANCA. V. Yuca dulce.

YUCA CARTAGENA. Variedad del Manihot Aipi, Planch. [V. Yuca dulce.]

YUCA CIMARRONA. V. Yuquilla de ratón.

YUCA DULCE. Manihot Aipi, Planch., ó Yuca blanca, Euphorbiacea cultivada. [V. Yuca Cartagena.]

YUQUILLA. s. f. La Curcuma longa, Lin., ó Raiz americana y Rais de Madrás. [V. Azafrán del país y Sagú.]

YUQUILLA DE PAREDÓN, DE HOJA MENUDA. La Zamia stricta, Miq., Cycadea silvestre.

YUQUILLA DE RATÓN. La Zamia angustifolia, Jacq., ó Yuca cimarrona, Guáyara y Guáyiya; y la Zamia pumila, Lin.: Cycadeas indígenas.

YUQUILLA DE RATÓN, DEL PINAR. Cycadea rústica, la Zamia media, Willd.

YURAGUANO. s. m. Thrinax Miraguano, Mart., Palma indígena. Recibe, además, los nombres de Miraguano [V.], Guanichiche y Palma yuraguano [V.].

YURAMIRA. [Pichardo.] ?

YURUMA. [Bachiller.] La Yagruma macho [V.].

Z

ZABABEYES. [Bachiller.] [Aráb.] Variedad del Age [V.].

ZÁBIDA. [Aráb. *Sabar, Sabirat.*] s. f. V. Sábila. [Pichardo.] ?

ZÁBILA. [Aráb.] V. Sábila.

ZAMIA (*) GUTIERREZ. [Sauvalle.] No parece nombre vulgar, designando una Cycadea endémica, la Zamia Gutierrezii, Sauval.

ZANAHORIA. s. f. [Aráb. *Asfanoriáh.*] Umbellifera cultivada, el Daucus Carota, Lin. Presenta muchas variedades, de las cuales algunas se cultivan en Cuba, estas variedades se reunen en tres grupos: 1) Z. blancas, de las que se encuentran en este país la Z. blanca de cuello verde y la Z. blanca de Breteuil; 2) Z. amarillas, la Z. amarilla de Archicourt; 3) Z. rojas, entre las que tenemos la Z. roja de cuello verde de Flandes y la Z. roja de Vilmorin.

ZANAHORIA AMARILLA DE ARCHICOURT. V. Zanahoria.

ZANAHORIA BLANCA DE BRETEUIL. V. Zanahoria.

ZANAHORIA DE CUELLO VERDE. V. Zanahoria.

ZANAHORIA GRUESA DE CUELLO VERDE DE FLANDES. V. Zanahoria.

ZANAHORIA ROJA DE VILMORÍN. V. Zanahoria.

ZANCA DE GRULLO. [Pichardo.] ?

ZANCARAÑA. [Pichardo.] ?

ZANDÍA. [Aráb. *Sindî* (del país de Sin).] s. f. V. Melón de agua.

(*) [*Ζημια* (el cono del Pino).]

ZAPAPOTE. [Fernández.] ?

ZAPAPOTE COSTERO. [Fernández.] ?

ZAPAPOTE DE LA TIERRA. [Fernández.] ?

ZAPAPOTE DULCE. [Fernández.] ?

ZAPATILLO. [Pichardo.] ?

ZAPATO DEL OBISPO. Commelina species.

ZAPATÓN BLANCO. [Morales, Herbario del Instituto de la Habana.] Nombre cubano de la Leguminosa dicha en P. R. Gallito [V. este nombre en el texto y en las Adiciones y correcciones.

ZAPOTE. [Azt.] V. Sapote. [Achras Sapota, Lin.]

ZARAGATONA. [Aráb. *Bazar-Kathóná.*] s. f. Plantaginea exótica, el Plantago Cynops, Lin., y también la infusión mucilaginosa que se hace con sus semillas, únicas partes de la planta que se encuentra en Cuba.

ZARAPICO. s. m. El Iberis umbellata, Lin., ó Carraspique blanco [V. Zaraza.]. Carraspique morado y Pinito de flor.

ZARAZA. s. f. El Iberis odorata, Lin., Crucífera de jardines, dicha también Carraspique blanco. [V. Zarapico.]

ZARCILLA. s. f. Ortografía más propia que la de Zarzilla [V.]; nombre que recibe la Gloriosa del país [V.].

ZARZA. s. f. Entre las Nyctagineas indígenas, tres reciben este nombre, son: Pisonia discolor, Spreng.; P. obtusata, Sw.; y P. aculeata, Lin., ó Uña de gato [V.]. Dáse, además, el nombre de Zarza al Rubus durus, Sauval., con una variedad que presenta, y al R. ferrugineus, Wikstr., entre las Rosaceas. En fin es Zarza también el Celtis aculeata, Sw., Urticacea indígena, dicha Uña de gato [V.] en la Vuelta Abajo.

ZARZA BLANCA. [Pichardo.] ?

ZARZA MORA. [Morales.] V. Zarza. [Rubus ferrugineus, Wikstr.]

ZARZABACOA DE MONTE. [P. R.] Amor seco en Cuba [V.]. [Desmodium axillare, Cand.]

ZARZABACOA PELUDA. [P. R.] Amor seco en Cuba [V.]. [Desmodium barbatum, Benth.]

ZARZAPARRILLA. s. f. Nombre vulgar de tres Liliaceas indígenas, el Smilax Havanensis, Jacq., el S. oblongata, Sw. [V. Raiz de China.], y el S. syphilitica, Rich.. (*)

ZARCILLA. [Pichardo.] Mala ortografía de Zarcilla [V.].

ZARZUELA PELUDA. El Smilax mollis, Willd., Liliacea.

ZIZAÑA ACUÁTICA. Hydropyrum esculentum, Link, Graminea cultivada ?

ZUMAQUE BARNIZ. [Fernández.] V. Sumaque.

(*) Aprovechamos la oportunidad para presentar el catálogo de las Liliaceas y Amaryllideas que crecen en Cuba, citando especialmente las especies que no tienen nombre vulgar, y enviando con éste al texto en el caso contrario.

LILIACEAS.

Las especies silvestres ó cultivadas que hay en Cuba son: I. SMILAX: 1º mollis, Willd. (S. triplinervia, Gris.; non Willd.. Wr. número 3251. *Zarzuela peluda.*); 2? lanceolata, Lin.? (S. Laurifolia, Pœpp.); 3? Domingensis, Willd. (Wr. nº 1526), y var. β, Sagræana (*Raiz de China* [α y β]. El S. Schlechtendalii, Kth, que Gris. le da por sinónimo á la esp., lo es de una var. γ. con una sub-var. β, no cubanas.); 4? oblongata, Sw. (Wr. nº 694. *Raiz de China, Zarzaparrilla.* Sauval. lo considera como var. del S. Havanensis, Jacq., careciendo de razón para creer que el S. oblongata, Sw., fuera mal empleado por Gris.); 5? Havanensis, Jacq., α, vulgaris (S. Havanensis, Jacq. ?, var. impressa, Gris., *Pl. Wright.*, pág. 536. S. coriacea, Spreng. ?) forma dentata (Wr. nº 693, p. p.), forma ovata (Wr. nº 693, p. p.) [*Raiz de China, Zarzaparrilla*: ambos nombres á las formas cubanas de α.]; 6? Ilicifolia, Kth (S. Havanensis, Gris., p. p.), var. β, sub-lappacea; 7º no sabemos como reducir las esp. Balbisiana, Kth, y Pseudo-China, Rich., que cual una sola trae Gris., *Cat. pl. Cub.*, pág. 250 (*Zarzaparrilla*); 8? no entendemos al S. syphilifica, Rich.—II. DIANELLA ? 1º «Cubensis, Rich.=Las especies cultivadas se encuentran en nuestra *Flora de Cuba*, Habana, 1887, pág. 20. También se indican en el texto del actual libro, artículos: *Azucena, Bayoneta, Drago, Jacinto, Lirio turco, Maravilla, Palo-candela, Sábila, Soberbia, Tablero de dama, Tuberosa azul* y *Tulipán*, faltando agregar: 1? CORDYLINE BRASILIENSIS, Hort., *Drago del Brasil* [Dracæna, Hort.]; 2? ANTHERICUM RAMOSUM, Lin. [Phalangium, Lamk.]; y 3? HARTWEGIA COMOSA. Nees. [Phalangium viviparum, Reinw.]

AMARYLLIDEAS.

Las especies, silvestres ó cultivadas, que hay en Cuba son: I. AMARYLLIS. 1º carinata, Spreng.; 2? V. *Bruja*; 3? V. *Brujita*; 4? V. *Tararaco*.—II. AGAVE: 1º «Antillarum, Desc.»; 2? V. *Maguey*.—III. FOURCROYA: 1? «odorata, Poir.»; 2º V. *Pita*.—IV. POLIANTES: 1? V. *Susana*.—V. CRINUM: 1? Brussonetii, Herb., pluriflorum (cult.) 2? V. *Lirio*.—VI. Alstrœmeria: 1? V. *Gloriosa del país*.—VII. PANCRATIUM: 1? V. *Lirio de San Juan*.—VIII. HYPOXIS: 1º V. *Azafrán del país*; 2? decumbens, Lin.; 3? Juncea, Sm.— IX. BURMANNIA: 1º bicolor, Mart.; 2º flavula, Sauval.; 3? capitata, Mart.—X. APTERIA: 1º setacea, Nutt.—XI. GYMNOSYPHON: 1º species (Ptychomeria tenella, ? indl. ?); 2? species. (Ptychomeria nivea, Gris.)

FIN.

Adiciones y Correcciones.

Aceituna americana. [Morales, Herbario del Instituto de segunda enseñanza, de la Habana.] La Bontia Daphnoides, Lin$_{f.}$, Selaginacea cultivada, única especie de la fam$_{f.}$ que hay en Cuba. Algunos le dicen Bontia.—*Colóquese en la página* 10, *debajo de Aceituna.*

Albahaca anisada.—*Agréguese*: Es una Labiada de jardín.

Albahaca cimarrona.—*Donde dice macranthum entiéndase* micranthum. *Después de Ocimum Americanum, Lin$_{f.}$, agréguese*: ó más bien, «O$_{f.}$ canum, Sims.»

Albahaca de hojas anchas.—*En lugar de bullatum es* difforme.

Albahaca de sabana.—*Refórmese así:* El Eupatorium villosum, Sw$_{f.}$ [E$_{f.}$ Cubense, Cand$_{f.}$.], ó Rompezaragüelles [V$_{f.}$] y R$_{f.}$ de sabana. Es una Compuesta silvestre.

Alga sensitiva. Confervacea indígena, la Ulva Lactuca, Lin$_{f.}$, ó Lechuga de mar.—*Colóquese en la pág$_{f.}$* 14, *debajo de Alfiler.*

Aniguamar.—*Suprímase siboney.*

Aniguanimar. [Oviedo.] Vale tanto como Aniguamar.—*Colóquese en la pág$_{f.}$* 15, *debajo de Aniguamar.*

Apichú.—*En lugar de siboney entiéndase*: quíchua.

Árbol de las orejas. V$_{f.}$ Oreja de judío.—*Colóquese en la pág$_{f.}$* 17, *debajo de Arbol de la vida.*

Árbol del diablo. V$_{f.}$ Manzanillo.—*Colóquese en la pág$_{f.}$* 17, *debajo de Arbol del cuerno.*

Astrapea. s$_{f.}$ f$_{f.}$. No es nombre vulgar. Malvacea cultivada, la Dombeya species. [Astrapæa penduliflora, Cand$_{f.}$.]—*Colóquese en la página* 18, *debajo de Asclepias de Syria.*

Atibiunéix.—*Suprímase indígena.*

Auyama.—*Refórmese así:* s$_{f.}$ f$_{f.}$. [Pichardo.] Nombre de orígen arábigo, usado en Santo-Domingo para designar la Calabaza común [V$_{f.}$]. Es sinónimo del término mejicano Ayote, no usado en Cuba, y no del chileno Sapayo ó Zapallo, que es la Calabaza amarilla.

Ayote. [*Armas.*] V$_{f.}$ Auyama.—*Suprímase todo.*

Azucena del mar. [P$_{f.}$ R$_{f.}$.] V$_{f.}$ Verdolaga de costa.—*Colóquese en la pág$_{f.}$* 19, *debajo de Azucena de Méjico.*

Badiera. Hoy se admite Polygala Domingensis, Jacq$_{f.}$; y P$_{f.}$ diversifolia, Lin$_{f.}$.

Banderilla.—*En vez de Ker, es* Sellow$_{f.}$.

Bejuco de indio. ? Convolvulacea silvestre, la Ipomæa tuberosa, Lin$_{f.}$. —*Colóquese en la pág$_{f.}$* 22, *debajo de Bejuco de hojas de carey.*

Bejuco de paralejo.—*Refórmese como sigue:* [P$_{f.}$ R$_{f.}$.] El Stigmaphyllon fulgens, A$_{f.}$ Juss$_{f.}$? [Banisteria, Lin$_{f.}$. B$_{f.}$? bracteata, Cand$_{f.}$.]; y el S$_{f.}$ species [Banisteria? floribunda, Cand$_{f.}$.]: Malpighiaceas silvestres, no cubanas. El Tetrapterys inæqualis, Cav$_{f.}$; y el T$_{f.}$ paniculi-

lata, Bello: Malpighiaceas, dudosa en P. R. la primera, endémica la segunda, y no cubanas. El Triopterys rigida, Sw. [T. lucida, Kth. T. Havanensis, Kth.], dicho en Cuba San Pedro, de flor azul, lo mismo que una variedad de las selvas cubanas la cual tiene en sinonimia T. Jamaicensis, Lin.; non Sw.. [V. Bejuco San Pedro.]

BEJUCO DE PARALEJO, ROSADO. —*Suprímase todo desde donde dice También es de P. R. &ª Es* Heteropterys *más bien que Heteropteris.*

BEJUCO SAN PEDRO.—*Entiéndase* Stigmaphyllon.

BEJUCO SAN PEDRO, DE FLOR AMARILLA.—*Suprímase la última especie &ª*

BELLA MARÍA. s. f.. V. Sanguinaria. —*Colóquese en la página* 23, *debajo de Bella de noche.*

BIJÁGUARA.—*Al terminar el párrafo agréguese*: [V. Palo mabí.]

BONTIA. V. Aceituna americana.

BOTÓN BLANCO DE ARENALES.—*En lugar de podocephala, Sauval., entiéndase* species.

BOTÓN DE ORO. *Léase:* Spilanthus Beccabunga, Cand., Compuesta silvestre.

BOTONCILLO.—En vez de parviflora, Sauval., *debe decir*: species.

CABELLOS DE ÁNGEL. V. Faurestina.—*Colóquese en la pág.* 28, *debajo de Cabello de ángel.*

CARIOTA. V. Palma.—*Corresponde á la pág.* 35, *debajo de Cariaquito blanco.*

CERECERO.—*Refórmese así:* s. m.. Malpighiacea cultivada, la Malpighia Punicifolia, Lin.

CEREZAS.—*Refórmese así*: [P. R.] Malpighiacea cultivada, la Malphia biflora, Poir. ? [M. Punicifolia, Cav.; non Lin.]

CHINCHONA.—*Agréguese*: También el Exostema [ó Exostemma.] ellipticum, Gris., y sus variedades β, rotundata, G.-M. [Exostemma rotundatum, Gris.]; y γ, triflorum, G.-M. [Exostemma triflorum, Gris.; non G. Don], Rubiaceas silvestres.

CLAVELÓN DE PLAYA.—*Desde Verbesina, léase* arborescens, G.-M.. [Borrichia, Cand.] En Cuba hay, además, la var. β, argentea, G.-M.. [Borrichia, Cand.]

COLA DE PAVO. Dictyotea indígena, la Padina Pavonia, Lamour.. [Zonaria, Ag.]—*Colóquese en la página* 41, *debajo de Cola de león.*

CUERO.—*Entre las especies, debe admitirse*: G. reliculata, Gris., y var. [G. Lindeniana Rich.]; &ª

CUERO DE HOJAS GRANDES.—*En vez de Guayabita, léase.* Guayabito.

ECLIPTA BLANCA. [P. R.] *Desde Compuesta silvestre, léase,* siendo en realidad la Eclipta erecta, Lin.; var.. [E. punctata, Lin.. E. longifolia, Schrad.. E. alba, Hasskarl, p. p.] Es silvestre en Cuba—careciendo de nombre vulgar—el tipo genuino de la especie E. erecta, Lin.. ¿Existe en P. R. la E.? pusilla, Cand. ?

ENCINA DE MAR. Fucacea indígena, el Fucus serratus, Lin.?—*Colóquese en la pág.* 47, *debajo de Encina de España.*

ENREDADERA DEL HACHA.—*En S. Lamarkii, bórrese* Cand. *y léase* Gris.; *en S. erecta, bórrese* Gris. *y léase* Lin..

ESCOBA AMARGA.—*En lugar de bipinnatatifida, entiéndase* bipinnatifida.

ESCOBA CIMARRONA.—*Refórmese así*: Malvacea silvestre, la Sida triquetra, Lin.. [Abutilon triquetrum, Rich.. Bastardia triquetra, Moral.]

GALLITO.—*En lugar de donde carece de nombre vulgar, léase:* donde le dicen Zapatón blanco.

GARROCHO. [P. R.] Malvacea silves-

ESTA OBRA SE VENDE

AL PRECIO DE

CUATRO PESOS BILLETES

PARA LA HABANA

EN LA LIBRERÍA

LA ENCICLOPEDIA

REILLY NUM. 96.

ALORDA

IPR-

LA ANT LLA

DE G. CACHO- EGRETE

Calle Zulueta número 73.

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos con prontitud, esmero y á precios módicos.

En precio muy equitativo se venden tipos y demás útiles necesarios de una imprenta, así como también una máquina sistema Liberty número 4, todo de uso, pero en buen estado. Hay letra suficiente para un periódico y varios títulos.

DICCIONARIO

BOTANICO

DE LOS

NOMBRES VULGARES

CUBANOS Y PUERTO-RIQUEÑOS

POR

MANUEL GOMEZ DE LA MAZA

Doctor en Ciencias Naturales, Licenciado en Medicina, Secretario de la Sección de Ciencias de la Real Sociedad Económica, Miembro numerario de la Sociedad Antropológica, Ayudante del Jardin Botánico y del Museo de Historia Natural de la Universidad.

Mo. Bot. Garden,
1895.

HABANA.
Imprenta "La Antilla" de Cacho-Negrete.
CALLE DE ZULUETA NUM. 73.
1889.

tre, no cubana, la Quararibea turbinata, G-M$_t$. (*)

GRACIOSA.—*Donde dice Haley, léase:* Halei.

GUACO.—*Hay una errata; léase:* 6) Eupatorium Houstonis, Sw$_t$ [Mikania Swartziana, Gris$_t$.], ó Guaco de cabro en P$_t$ R$_t$. 7) Eupatorium species.[Mikania Trinitaria, Cand$_t$.] 8) Eupatorium &ª—*Lo que sigue está bien.*

GUAGUACÍ.—*Donde dice Tenrstrœmioides, entiéndase* Ternstrœmioides.

GUÁIRO SANTO DE COSTA.—*Donde dice Heteropteris, léase* Heteropterys.

GUAYABITO SAN ANTONIO.—*Bórrese* ó Yaya silvestre.

GUAYACANCILLO DE COSTA.—*Agréguese:* [V$_t$ Rana.]

GUERRERO.—s$_t$ m$_t$. [P$_t$ R$_t$.] *En lugar de todo lo que dice póngase simplemente:* [V$_t$ Vainilla.]

IPECACUANA CIMARRONA.—*Refórmese así:* Rubiacea indígena, la Uragoga muscosa, G$_t$-M$_t$. [Cephælis, Sw$_t$.]

IPECACUANA DE MÉJICO.—*Agréguese:* [V$_t$ Violeta silvestre.]

LECHUGA DE MAR. V$_t$ Alga sensitiva.—*Colóquese en la pág$_t$* 67, *debajo de Lechuga cimarrona.*

MANZANILLA DEL PAÍS.—*Donde dice Grangea species* [*Egletes Domingensis, Cass$_t$.*]; *léase:* Grangea Domingensis, G$_t$-M$_t$ [Egletes Cass$_t$.], y su var$_t$ *β*, viscosa, G$_t$-M$_t$ [Egletes Less$_t$.].—*Lo que sigue está bien.*

MIL EN RAMA. Rhodymeniacea indígena, el Plocamium pinnatum, Lamour$_t$?—*Colóquese en la pág$_t$* 76, *debajo de Millo.*

OGIERA.—*En la nota, en lugar de es una de las tres Eleutheranthera citadas, léase:* es la 4ª esp$_t$ de Eleutheranthera, ó sea la E$_t$ discoidea G$_t$-M$_t$ [Wedelia, Schlecht$_t$; Less$_t$. Wollastonia Lantanoides, Cand$_t$?], de Saint-Thomas.

PALMA ENANA.—*Suprímase la* ‹ *que hay después de species.*

PARALEJO VELLUDO. [P$_t$ R$_t$.] V$_t$ Vergajo de toro.—*Colóquese en la pág$_t$* 86, *debajo de Paraiso francés.*

PELOTA DE MAR. Nombre cubano [?] y español de una Confervacea indígena, la Conferva Ægagropila, Lin$_t$.— *Colóquese en la pág$_t$* 87, *debajo de Pegojo.*

PERALEJO DE PINARES.—*Donde dice Cand$_t$ léase* Rich$_t$.

PERALEJO VELLUDO. [P$_t$ R$_t$.]—*En lugar de cuanto dice, póngase:* V$_t$ Vergajo de toro.

POAYA.—*En lugar de Cand$_t$, léase* Balb$_t$.
=*Página* 88, *nota, línea* 11, *donde dice bicular entiéndase* orbicular; *línea* 15, *entre albumen y córneo suprímase la coma.*

(*) Gén$_t$ Quararibea, Aubl$_t$.=Sección Myrodia, H$_t$ B^{n}, *Hist$_t$ pl$_t$*, IV, 155. [Columna estamimal larga, 5-dentada, con 10-15 anteras insertas todas en su ápice.]=Q$_t$ turbinata, G$_t$-M$_t$. [Myrodia, Sw$_t$. M$_t$ ovata, *Fl$_t$ Mex$_t$ ic$_t$ ined$_t$*.] Hojas alternas, cortamente pecioladas, simples, oblongas ó elípticas, lustrosas, lampiñas, coriáceas ó cartaceas. Cáliz apeonzado, irregular, 5-dentado. Pétalos 5, doble mayores que el cáliz. Ramos esparcidos. Puerto-Rico, Méjico.